Limburgs Dagblad

zaterdag 18 december 1976. 58e jaargang no 300

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal f 37,75, maand f 12,68 — Giro 1035100

Pauksch nog steeds zoek

Van onze correspondent

NORRKÖPING – Pauksch is nog steeds zoek, zo blijkt bij navraag bij Interpol, de Zweedse grensbewaking en de narcoticabrigade in Stockholm. Iedereen doet er het zwijgen toe. „Persoonlijk geloof ik dat Pauksch voorlopig ondergedoken blijft in Zweden", zo zei directeur Rundblom, „en hij verdwijnt wanneer het wat rustiger is geworden rond zijn persoon".

De beide bewakers van Pauksch hebben het momenteel zwaar te verduren. Hen wordt ten laste gelegd het geldende reglement overtreden te hebben wat de permissie voor gevangenen betreft. Iets eten tijdens zo'n permissie (in dit geval van tien uur 's morgens tot vier uur 's middags) is toegestaan. Chateaubriand met wijn daarentegen staat niet in het reglement.

Advocaat Lars Bergman, die Pauksch in Zweden heeft verdedigd, beschuldigt er vooral de massamedia van een „hetze" tegen Pauksch op gang te hebben gezet. Demonstraties voor de Nederlandse ambassade in Stockholm, compleet met dreigbrieven, hebben ook al vroeger plaatsgevonden. Spandoeken met de tekst: „Graag tulpen, maar geen narcotica" werden toen ook al meegedragen. Het eerste wat Pauksch volgens zijn advocaat nodig heeft, is een ziekenhuisbehandeling voor zijn tbc. „Hij heeft zo lang geïsoleerd gevangen gezeten - meer dan twee jaar - dat daaraan geen aandacht is besteed". aldus Bergman.

Men neemt aan dat hij nu naar West-Duitsland probeert te ontsnappen. maar ook in Heerlen, Nuth, Schinveld en Maastricht houdt de politie de ogen open.

Lunch

De lunch van de best bewaakte gevangene van Zweden was even geslaagd als de ontsnapping die er direct op volgde. Pauksch had zes uur permissie gekregen voor het kopen van kerstcadeautjes in de Zweedse stad Norrköping, even ten noorden van Stockholm.

Na het winkelen bood Pauksch zijn twee bewakers een goede lunch aan in een restaurant in Norrköping. Na het gebruikelijke aperitiefje volgden gefriteerde kreeftstaartjes en daarna een chateaubriand voor drie personen. Pauksch dronk er een goed glas wijn bij, zijn bewakers namen genoegen met een pilsje. De rekening die Pauksch moest betalen, bedroeg iets meer dan 150 gulden.

Op verzoek van Pauksch had men plaatsgenomen aan een tafel bij een van de vensters, zodat hij een beetje van zijn kortstondige vrijheid kon genieten. Het uitzicht: een ondergesneeuwde parkeerplaats en de Motala-rivier. Nu is gebleken dat Pauksch al tijdens de maaltijd de peper van de tafel liet verdwijnen. Dezelfde peper die hij gebruikte om er zijn twee ongewapende bewakers naderhand op de parkeerplaats mee te verblinden. Sedertdien is men het spoor bijster.



● Nana Mouskouri.

● Het tweede net van de Duitse televisie onthaalt de kijkers morgenavond op een gala-avond, waarop de ster van Nana Mouskouri zal stralen.
Meer informatie Pag. 5

● Nino Tomadesso schrijft in zijn rubriek „Even Apart" over het gipsen tijdperk tijdens de wintersport. Een van de uitspraken van professor Hermann Berger: „Een skiër moet conditioneel voorbereid zijn."
Sport 3

van de hoofdredacteur

...lie is als smeermiddel van ... welvaart weer wereld... In een ver vreemd land ...een beslissing genomen, die ...de praktijk op neerkomt dat ...olieprijzen gemiddeld met 7,5 ... gaan stijgen. Nu heeft ...werkelijk knappe minister ...berg van financiën al heel ...lijk becijferd dat dit voor ...rland nauwelijks iets te be...en heeft. Want wij zwemmen ... aardgasbel, een voortdu... tafeltje-dek-je voor onze ...kist, die zich meer laat kis... dan er te schatten is. Maar ...le levensgrote tegenstelling ...t daar een verklaring van de ...opese Gemeenschap tegen... Daarin wordt beweerd dat ... negen landen van de EEG ...er van de olieprijsverhoging te ...n zullen hebben dan de Ver...igde Staten. Met andere woor...: de verhoudingen worden ...h scheefgetrokken. En zoiets is ...it goed. De olieproducerende ...den hebben naar mijn oordeel ...n Salomonsoordeel geveld door ... prijsverhoging in de praktijk ...n hoog te doen zijn als de mate ... de inflatie, die als woekerend ...ruid door onze economie ...rt. Diep treurig bij dit alles is ... de arme landen, ook al ver...en zij in warme streken, eco...isch in de kou blijven staan. ...zwakkere, zelfs in een veel...l van miljarden, telt niet mee. ...de ballast in de balans van ...enwicht tussen Oost en West. ... morgen, beste lezer, het ...n is „in de olie" als men dat ...nziet.

Order: 200 miljoen

NS bestellen sprinters in Aken

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen hebben bij de firma Talbot in Aken 60 treinen van het type Sprinter besteld. Met de bouw van de 60 snel optrekkende en afremmende stoptreinen is een bedrag van rond 200 miljoen gulden gemoeid, dat voor ongeveer een kwart ten goede zal komen aan de Nederlandse industrie.



● Een beeld van de kettingbotsing, die zich gisteren door de plotselinge gladheid voordeed. De vrachtwagens raakten in brand.

● Ien van den Heuvel

● In Vrijuit: een portret van PvdA-voorzitster Ien van den Heuvel, waarin zijzelf zegt „Ik denk wel, dat ik iets van een haaibaai heb."

● Verder in Vrijuit een portret van CDA-lijsttrekker van Agt, de wekelijkse jeugdrubriek DRUIT, en informatie over nieuwe boeken, auto's en toerisme.

Beweging in zaak Oriol

MADRID – Leden van de Spaanse stadsguerrillagroep „Grapo", die zes dagen geleden staatsraadvoorzitter Oriol ontvoerde, hebben gisteren meegedeeld dat zij het niet eens zijn met deze actie. Deze „dissidente" Grapo-fractie heeft aangeboden Oriols verblijfplaats te onthullen. Een met „Grapo" ondertekend briefje van deze strekking kwam binnen bij het in Bilbao verschijnende dagblad La Gazeta del Norte.

Opnieuw geen uitspraak inzake Menten

BERN – De Zwitserse Bondsregering heeft opnieuw besloten nog geen uitspraak te doen over de vraag of de van oorlogsmisdaden verdachte Blaricummer Pieter Menten moet worden uitgewezen. De Nederlandse regering, zo maakte gistermorgen de woordvoerder van de Zwitserse regering bekend, heeft uit de Sovjetunie nieuwe documenten gekregen met zeer belastend materiaal over Menten.

Deze zijn donderdag vertaald en nu aan de Zwitserse Bondsregering aangeboden. De Bondsregering wil deze stukken, die per ijlbode worden overgebracht, eerst bestuderen.

Het staat niet vast wanneer wel een uitspraak over Menten zal worden gedaan. Dat kan een dezer dagen zijn zodra de documenten in het Duits vertaald zijn en door de Zwitserse autoriteiten kunnen worden gelezen.

WALSER EIST TIPGELD OP

ZURICH/DEN HAAG – De Zwitserse journalist Martin Walser heeft in een brief aan minister van Agt de beloning opgeëist die was uitgeloofd voor het opsporen van Pieter Menten. Het was deze Walser, die op 6 december de hoofdredacteur van het weekblad Accent, Hans Knoop, belde met de mededeling dat hij hem bij de verblijfplaats van de van oorlogsmisdaden verdachte Blaricumer kon brengen.

Walser die zegt vorige week telefonisch te zijn bedreigd door waarschijnlijk een Nederlander, zou zijn informatie hebben van de dochter van een van Mentens vroegere huishoudsters.

Kettingbotsingen en 3 doden

Verkeer verrast door gladheid

DEN HAAG – De invallende winter heeft gisteren het verkeer in ons land voor grote problemen geplaatst. Tenminste drie mensen kwamen bij ongevallen om het leven.

Honderden botsingen deden zich voor, en het aantal opstoppingen en files was niet meer te tellen.

De Nederlandse verkeersdeelnemer had duidelijk moeite met de eerste sneeuw van deze winter, die het eerst in het zuiden van het land viel, en zich later uitbreidde tot het noorden. De chaos was het grootst op het verkeersplein Oudenrijn en in de stad Utrecht, waar tientallen auto's bij botsingen betrokken raakten.

Elders in het land deden zich ook talrijke botsingen voor. In Rotterdam werden in twee uur tijds meer dan veertig verkeersongevallen geregistreerd. Grote opstoppingen deden zich voor bij de oeververbindingen de Maastunnel en de Brienenoordbrug.

Voor de eerste keer deze winter zijn gistermiddag op de luchthaven Schiphol de sneeuwploegen in actie gekomen om de start- en landingsbanen sneeuwvrij te maken. Vijfentwintig man en vijftien speciale wagens kwamen er aan te pas om de 3400 meter lange banen te ontdoen van de witte deken.

De Nederlandse Spoorwegen zagen de eerste sneeuw van het seizoen al evenmin met vreugde vallen. Door sneeuw kwamen enkele wissels bij Woerden vast te zitten. De treinen die normaal van Leiden naar Utrecht rijden, konden 's middags niet verder komen dan tot Woerden. In Limburg waren er gisteren nog geen grote verkeersproblemen.

Onder voorwaarden

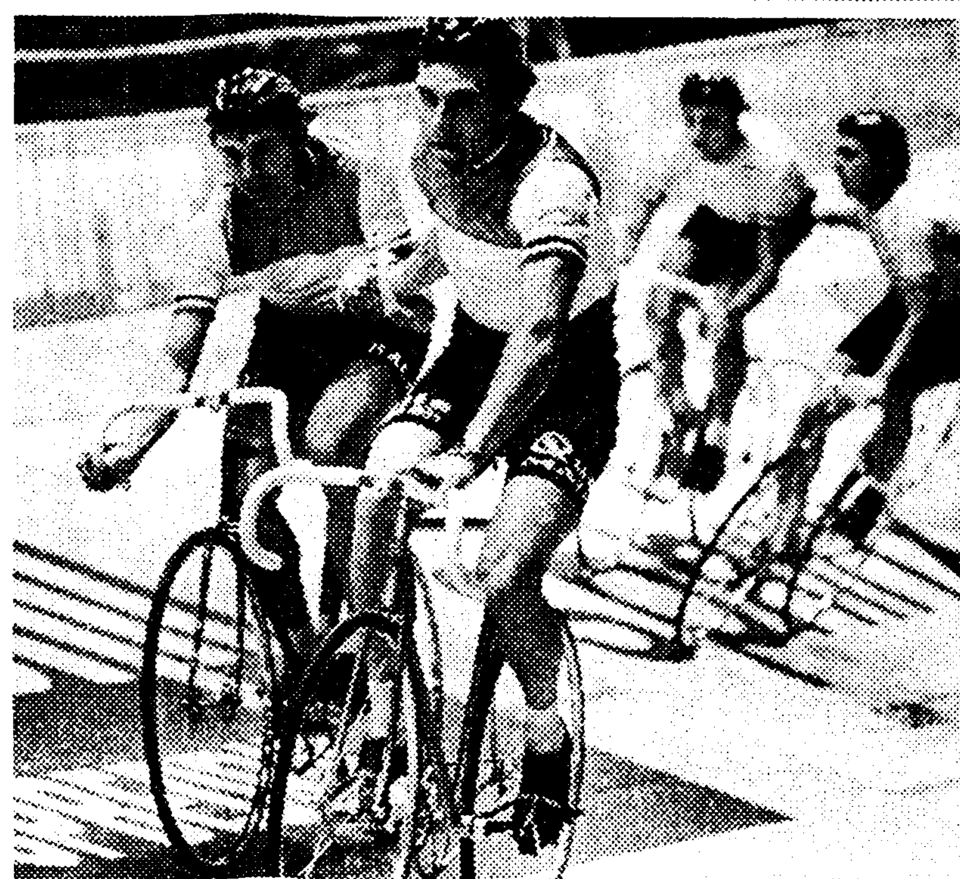
Instemming kabinet met uitbreiding uc-fabriek

DEN HAAG – Het kabinet heeft besloten in te stemmen met uitbreiding van de ultracentrifugefabriek in Almelo tot een capaciteit van 2000 ton per jaar, maar aan die uitbreiding een aantal voorwaarden verbonden. Premier den Uyl heeft dit gisteren in de pauze van het kabinetsberaad meegedeeld.

De voorwaarden zijn:

● de minister van Economische Zaken en zijn collega van Buitenlandse Zaken zullen gaan praten met hun Britse en Westduitse collega's over een aantal financiële, economische en organisatorische uitgangspunten, die noodzakelijk moeten worden verwezenlijkt om tot een verantwoorde opzet te komen.

● de minister van Buitenlandse Zaken zal met zijn Britse en Westduitse collega's overleg voeren over de waarborgen rond de leveringen door Urenco, de verkoopmaatschappij van het Almelose project.



● De Zesdaagse van Maastricht draait. Er was op de eerste avond meteen al volop sfeer. Foto: in actie het koppel Karstens (links) - Hempel

Het weer

...URG
...lijk tot zwaar bewolkt ...plaatselijk geringe neer...en. Middagtemperatu...s boven het vriespunt. ...e zuidoostenwind. Kans ...lichte nachtvorst.

...ERLAND
...bewolking en plaatselijk ... of ijzel. In de ochtend ...daar mist. Matige tot ...tige wind uit oost tot ...oost. Middagtemperatuur ... het vriespunt. Morgen: af ... neerslag en kans op lichte ...tvorst.

VANDAAG:		
...zon op:	**8.44**	**onder: 16.30**
...maan op:	**5.12**	**onder: 14.39**
MORGEN:		
...zon op:	**8.44**	**onder: 16.30**
...maan op:	**6.28**	**onder: 15.27**

Goot

De 20.000 honden, die Eindhoven rijk is en die dagelijks in goede onderlinge samenwerking ongeveer 5000 kilo hondenpoep produceren, moeten vanaf maandag van overheidswege de goot ... Er start op die dag tevens een ... maanden durende actie om ... bazen van al die honden ... te doordringen dat de ... de plaats is, waarvan de ...te mensen last hebben. ...bers en raamaffiches met ...op een hond in een wat ver...erend aandoende hurkhou..., moeten samen met stoep...tegels – met daarop diezelfde ...rkende hond – in 700 straten, ... milieubewuste maatregel ...pulair maken. Wij zien het al ...oor ons, die lange rijen tijdens ...het hondenspitsuur. Wordt mis...schien nog wel eens een toeris...tenattractie. Wie weet.

Kaasfabriek geopend

...Hierbij verklaar ik ......

WINTERMAAND 1976



KERSTBOOM

ALS KERSTBOOM dient gewoonlijk het jonge exemplaar van de gewone spar (Picea Excelsa) of de zilverspar (Abies Pectinata); soms wordt ook de Picea Pungens ervoor gebruikt, een soort spar met stijve korte naalden. Uit oudere bomen wordt ook wel de top gezaagd om als kerstboom te fungeren. De laatste jaren is het gebruik van de kerstboom steeds toegenomen. Er zijn ook plastic of andere kunstbomen in de handel gebracht, maar de levende spar heeft zich er niet door laten verdringen, integendeel. Een echte kerstboom brengt onmiskenbaar meer sfeer met zich mee dan de kunstboom, al is het alleen al maar om de dennegeur die de huiskamer met de kerstdagen doorwasemt.

De oorsprong van het gebruik van kerstbomen ligt in het duister. Opvallend is het dat ook de Joden ongeveer in deze periode van het jaar het zogenaamde Chanoekafeest vieren. Dan ontsteken zij een weeklang licht. Vermoedelijk heeft dat te maken met het aanstaande lengen der dagen.

Historici menen dat de kerstboom van oorsprong oud-Keltisch is. Bij de zonnewende op 21 december zouden de Kelten de denneboom hebben vereerd als symbool van het eeuwige leven. Net als de eik was de den een heilige boom voor de Kelten. Zonder twijfel is een aantal kerstgebruiken van Keltische en Germaanse oorsprong in christelijke tradities omgedoopt.

Voor het eerst doemt de kerstboom op in 1521 in Straatsburg. Daar zou iemand op het idee zijn gekomen een spar



met versieringen te omhangen. Naderhand (in 1605) wordt opnieuw gewag gemaakt van de kerstboom in de Beck'se Chronik van de Elzas. De croniqueur vertelt daarbij dat het in Straatsburg een gewoonte aan het worden is om met de Kerstdagen een kerstboom in huis te hebben. Daaraan hangt men uit papier geknipte rozen van diverse kleuren, appelen, koekjes, klatergoud en suikergoed. Maar door de burgerlijke en geestelijke autoriteiten werd de boom slecht onthaald.

Rond het jaar 1630 trekt een prediker door de Elzas die fel te keer ging tegen het kerstboom-fenomeen. Hij noemt het een „kinderachtig gedoe". Pas in de 19e eeuw ging men ook in ons land tot de kerstboom over. Het langste hebben de protestanten zich verzet tegen dit „onchristelijk" element bij de kerstviering. Er werd drie eeuwen geleden in Duitsland al geklaagd over het op grote schaal plunderen van de bossen door mensen die zich voor de kerst van een kerstboom wilden verzekeren.

Ook dit jaar zijn weer miljoenen sparren gesneuveld. Bijl en zaag hebben geen genade gekend. Alleen al Denemarken leverde dit jaar 1,5 miljoen zilversparren. Het land is zich in de kweek van „kwaliteitskerstbomen" zelfs gaan specialiseren. In Wenen staan dit jaar 45 duizend kerstbomen te flonkeren die allemaal in Denemarken zijn geworteld èn gekapt. De droge zomer die achter ons ligt, heeft ervoor gezorgd dat de zilverspar weer wat zeldzamer is geworden. Reden om de natuurlijke bossen te sparen en een boompje te kopen bij de handelaar die ze betrekt van de daarvoor aangelegde plantages



OVER WAMS EN DE KAARTRIDDER

OOK HET LIMBURG der Belgen heeft nu zijn carnvalsexpositie. Niet van permanente duur zoals 'ons' carnavalsmuseum in Echt dat wel is, maar het is er na veel beraad toch van gekomen: tot 28 december in het Maaseiker Cultureel Centrum Achter de Olmen, op pootjes gezet door de kopstukken van de 'Mezeiker' carnavalsvereniging Het Heilig Wammes.

Als U tegen betaling van 2 x 11 frankskes (kinderen 1 x dat bedrag) toegang hebt gekregen tot de expositie ontmoet U in de gang meteen al een reuzengestalte, het is de legendarische kaartridder van Heppeneert, RIDDART geheten, loopt hem niet voorbij zonder hem te groeten want hij is officieel ingezetene van Maaseik. En bekijk hem ook van de



● *Na zijn 'intronisatie' nam RIDDART op het balkon van het stadhuis de hulde van de Maaseikenaren in ontvangst*

achterkant om te zien hoe kleurig zijn gewaad is door de applicage van bonte reuzenspeelkaarten. RIDDART neemt een centrale plaats in bij de Mezeiker carnaval. Op de expositie ligt tussen de carnavalsattributen zijn geboorteactie waarmee hij ingeschreven is in de burgerlijke stand van deze Maasstad. Op de film kunt U zien met hoeveel plechtigheid op 19 juni van dit jaar RIDDART officieel burger van Maaseik is geworden. Burgemeester en schepenen zijn eraan te pas gekomen, er waren een heuse peter en meter van vlees en bloed en ook de spaarwaardebon werd op naam van de reuzenboreling uitgeschreven.

Vraag niet hoeveel franken die waard is. In Maaseik hoort men in dit verband liever een andere munt noemen, namelijk de Wam. De Wam is een Maaseikse munt, voor het eerst geslagen in 1970, toen men eens en voorgoed van de wirwar van consumptiebonnen afwilde. De munten dragen het carnavaleske cijfer 11. De koerswaarde van de munt "11 Wam" wordt bepaald door de caféwaarde van een pint bier. De aankoopprijs (bij het VVV van Maaseik) is 15 frank. De koerswinsten zijn uiteraard voor het Heilig Wammes. De munten zijn van aluminium, er zijn ook gouden en zilveren exemplaren geslagen, maar die worden niet meer aangemaakt. Het eenmalige karakter ervan moet de waarde verzekeren. Dé numismatische bijzonderheid van de Wam: de munt is, behoudens het opschrift, een getrouwe weergave van de munt die in 1579 in Maaseik werd geslagen..

Mocht u het geluk hebben op de expositie rondgeleid te worden door een van genoemde kopstukken (zoals Tony van Wijck, vorst-voorzitter en publicist over carnaval die eens het vorstendom Maaseik uitriep – auto's van deze gemeente mogen sindsdien het opschrift MSK voeren – of ondervoorzitter Harry Beenders in 1974 gepromoveerd aan de NUL, of Wiel Janssens de secretaris, of Mathi Raedschelders, de penningmeester van het Wammes) dan wordt het bezoek aan deze carnavalsexpositie een bijzondere gebeurtenis. Want alle attributen hebben hun geschiedenis. En die vertelt men er U met carnavalesk genoegen. Behoudens archiefstukken van Het Heilig Wammes biedt de expositie "carnaval aan Maas en Rijn" door het carnavalsmuseum in Echt in bruikleen afgestaan, voorts is er materiaal te zien van de Maaseiker Knapkoekers, en is er een kunsttentoonstelling.

De Maastrichtse kunstschilder Chrit Rousseau exposeert er 28 door carnaval geïnspireerde schilderijen, waarvan er sinds de opening op 11 december al een aantal is verkocht. Bovendien tonen de Maaseikenaren Tjeu Corstjens, Jan Peeters en Gerard Segers cartoons. Leo Dalemans schilderde de werken over Het Heilig Wammes en het ten toon gestelde brons is van Jaak Wayen uit Roermond. De tentoonstelling is dagelijks te bezichtigen van 14 tot 17 uur en van 18 tot 21 uur. 's Zondags ook van 10 tot 12 uur. Eerste Kerstdag gesloten

NACHTEN IN ZWART-WIT?

DE EERSTE SNEEUW is, zij het enigszins schuchter, al gevallen. Met het naderen van de jaarwisseling wordt de kans op een dik pak sneeuw steeds groter en hoewel het voor velen veel last en ongemakken met zich meebrengt... het blijft toch een prachtig gezicht het landschap bedekt te zien met een spierwitte ongerepte deken. Vooral tijdens een heldere sterrennacht heeft dat zijn bekoring. Vaak komt het voor dat het een hele dag en een groot deel van de daaropvolgende nacht sneeuwt; dan als iedereen zich ter ruste begeven heeft, klaart het op en onder invloed van de uitstraling daalt de temperatuur en de hemel wordt glashelder.

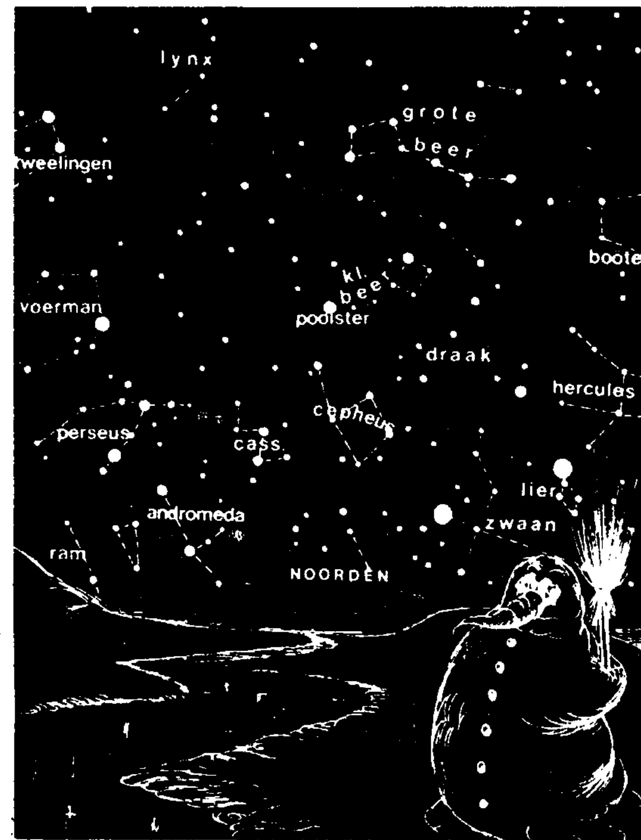
Hebt u dat wel eens gedaan, in de vroege ochtenduren van een glasheldere, besneeuwde decembermorgen een wandeling door de sneeuw gemaakt? Het liefst zover mogelijk buiten de stad. Als het vroeg genoeg is, hoort u in het geheel niets, vooral niet als u ergens op het platteland zit; het zal u bepaald opvallen hoe mooi het klinkt om niets te horen. Merk verder ook op hoe ongelofelijk groot het contrast tussen de sneeuw en de sterrenhemel is; hierdoor lijkt de nachthemel nog donkerder dan ze in werkelijkheid is. Medio december ziet de Noordelijke sterrenhemel er 's morgens vroeg rond een uur of vijf ongeveer als het kaartje uit. Een typisch winterse sterrenhemel met de Grote Beer bijna recht boven onze hoofden. Deneb en Wega, die op zomeravonden hoog boven ons prijken, fonkelen nu laag boven de Noordoostelijke horizon terwijl Capella, Castor en Pollux aan de westelijke hemel opvallende verschijningen zijn.

In de nachten 21/22 december en 3/4 januari trekt de Aarde ook weer door twee meteoorzwermen heen. De meteoren (= vallende sterren) van eerstgenoemde zwerm lijken een punt in de kop van de Kleine Beer te ontvluchten (zie tekening). De leden van de tweede zwerm lijken uit een gebied bij de staart van de Grote Beer te komen.

Dat ontvluchtingspunt (= radiant) is uiteraard een schijnbaar punt want in werkelijkheid komen alle meteoren van een zwerm langs evenwijdige banen de aardse dampkring binnen. Tijdens een sneeuwbui kunt u dat goed merken.

Als u fietst door een sneeuwbui waarvan de vlokken in werkelijkheid loodrecht omlaag vallen dan lijkt het, omdat u zelf door de bui heenfietst, alsof de vlokken schuin van boven naar u toevallen.

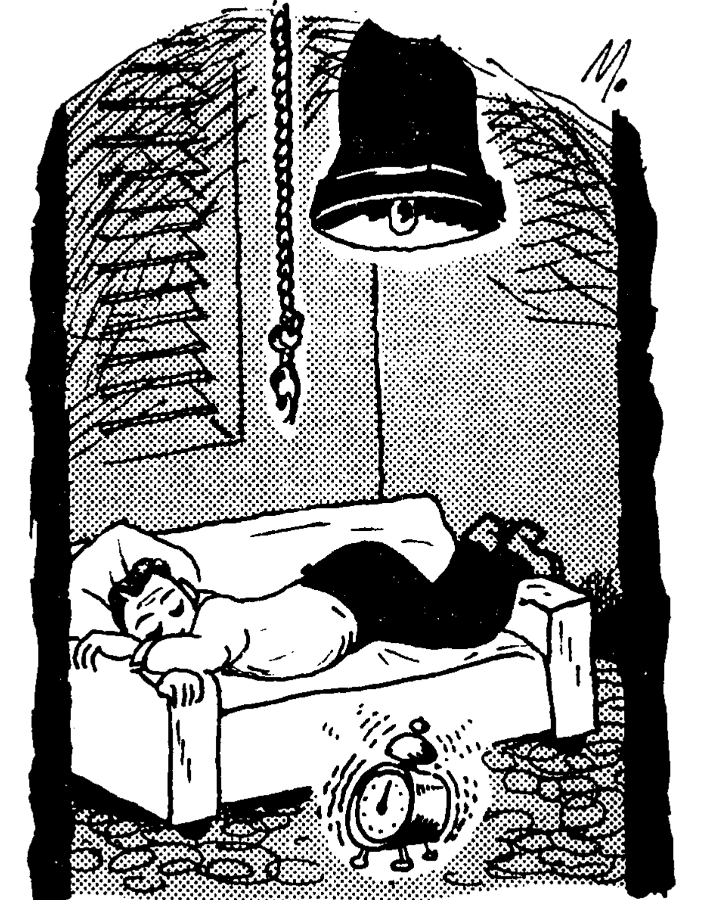
De twee radianten in de tekening zijn dus schijnbare want hun positie aan de hemel wordt slechts bepaald door zowel snelheid en richting van de Aarde in haar baan als van de zwerm zelf.



Naar de twee sterrenbeelden waar die radianten „in" staan (Ursa Minor = Kleine Beer en Boötes = Ossenhoeder) heten deze meteoorzwermen **Ursiden** en **Boötiden.**

Alvast een fraaie, witte en heldere Kerst, prettig uiteinde en zeer goed begin toegewenst

Ben Apeldoorn
Volkssterrewacht „SIMON STEVIN"
HOEVEN 01659-2439



WACHTEN OP ST. THOMAS

RONDOM MIDWINTER

IN HET BEGIN van onze christelijke jaartelling gold bij de Romeinen de 25e december als de dag van de onoverwinlijke zon. Door de kerstening kreeg de inhoud en de uitbundige viering van deze dag als fééstdag een heel andere betekenis en dit was ook het geval met de Germaanse midwinterfeesten, die op 21 december – St. Thomas – begonnen.

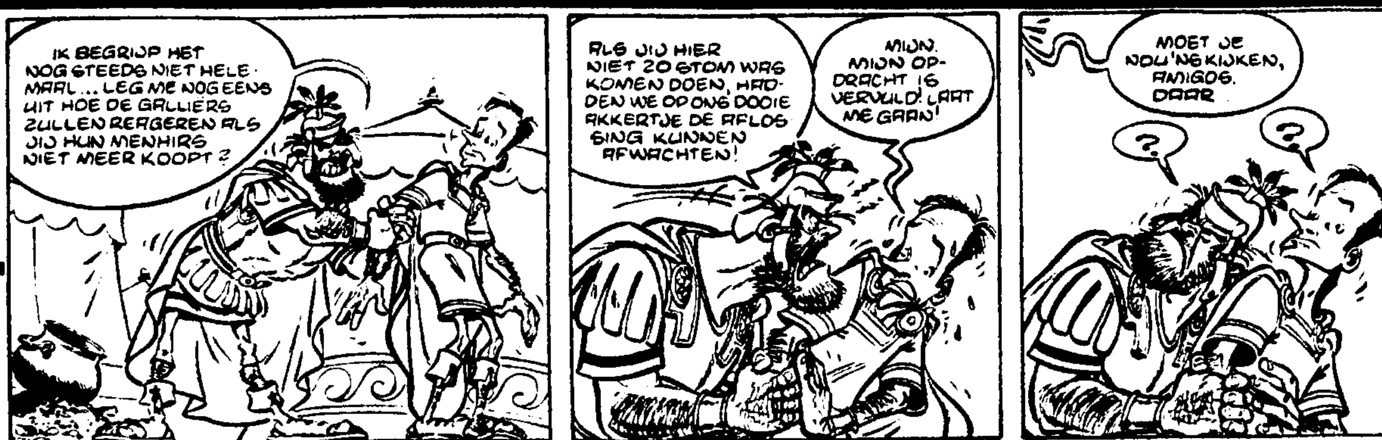
Deze z.g. "Joel"-feesten duurden twaalf nachten en men meende dat in die periode de zielen van de afgestorvenen naijverig op de levenden, als kwade geesten onder aanvoering van Derk-met-de-beer (zwijn) of de Wilde Jager het zwerk onveilig maakten. Die kwade geesten konden echter verdreven worden door het afsteken van vuurwerk, het schieten met geweren of het maken van zoveel mogelijk hels lawaai. In de provincie Groningen en in Z.O.-hoek van Friesland wordt nog steeds aan dit bijgeloof herinnerd wanneer daar van St. Thomas tot Drie Koningen de z.g. "Thomas-klokken" worden geluid. Van Overheidswege is men er niet altijd even gelukkig mee geweest, omdat dit folkloristisch gebeuren maar al te vaak ontaardde in straatschenderijen en drankmisbruik, om van ergere dingen maar te zwijgen. Gevolg was dat in 1905 het Thomasklokkenluiden in Oudhorn zelfs verboden werd, hetgeen tot fel verzet leidde. In '48 toen de kerk over nieuwe klokken beschikte omdat de oude door de Duitsers in '43 geroofd waren, werd de eeuwenoude traditie in ere hersteld.

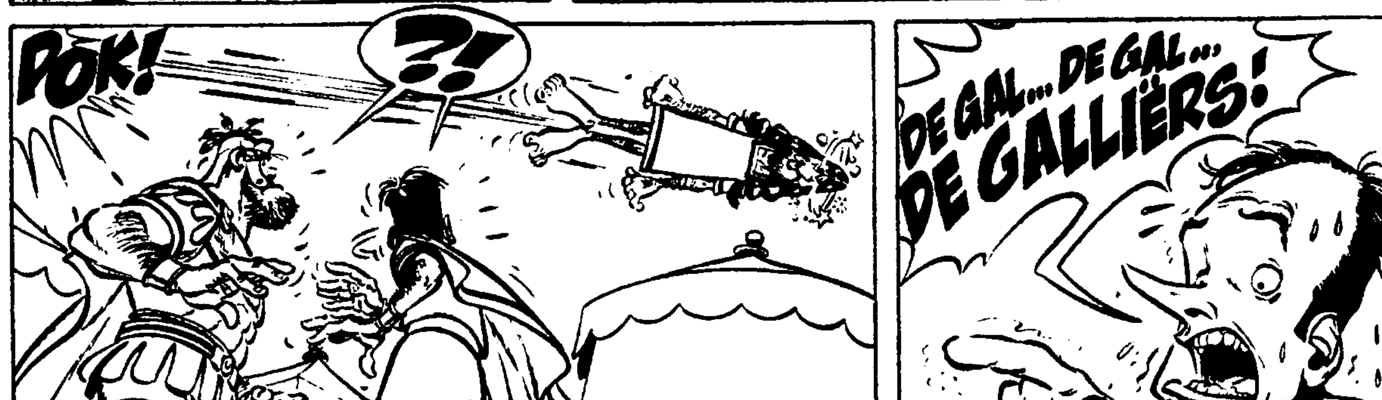
Behalve dit gebruik moeten ook het blazen op de midwinterhoorn in de Adventstijd (Twenthe), het bakken van koek in de vorm van een ever (Zweden), het branden van Kerst- en Nieuwjaarsvuren, het afsluiten van alle hekken om een hoeve, waardoor Derk-met-de-beer de gereedschappen van de landman niet kon weghalen, en het wegschieten van het Ouwe Jaar tot de volksgebruiken behoren die kenmerkend zijn voor de tijd rondom het midwintergebeuren.

AUG. MOOK

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

OBELIX & CO







© Dargaud S.A. 1976
Goscinny/Uderzo

DE RAAP VAN RUBENS SUSKE EN WISKE







Flensjes uit martinique

Laat 75 g geraspte kokos een half uurtje op een zeer laag vuur trekken in een kwart liter melk. Zeef de melk en los er twee theelepels vanillesuiker in op. Roer drie eidooiers los met 50 g suiker en 30 g bloem en roer er met enkele lepels van de wat afgekoelde melk een dun papje van. Zet dit op laag vuur en voeg, steeds goed roerende een en heel geleidelijk, de rest van de melk toe, tot een dikke vla ontstaat. Laat deze vla onder nu en dan roeren afkoelen. Roer flensjesbeslag van gezeefde bloem, een snufje zout en een halve liter melk. Halveer twee bananen in de lengte en bak deze in wat boter tot ze zacht zijn geworden. Druk ze met een vork fijn. Meng door de koude vla de bananemoes en een eetlepel rum. Bak 12 à 15 flensjes van het beslag, schep op elk een flinke lepel van de vla en sla de flensjes dubbel of rol ze op. Meteen opdienen

VANDAAG de dag

Fietsen 'in'

DEN HAAG – Er zijn ook dit jaar weer meer dan een miljoen fietsen verkocht. Dit weet de Stichting Fiets in Amsterdam te melden. Bij de kopers gaat de voorkeur uit naar sportieve modellen, in het bijzonder naar superlichte sportfietsen.

Griekse rel

ATHENE – De Griekse politie heeft gisteren drie ex-juntafunctionarissen aangehouden. Het zijn de voormalige ministers Ioannis Agathangelou en Georgios Georgalas, en Ioannis Lambrou, commandant van de veiligheidspolitie onder de dictatuur van Papadopoulos. Hun wordt verweten dat zij de tumultueuze incidenten hebben uitgelokt, die donderdag volgden op de begrafenis van de gewezen kapitein van de politie, Evángelos Mallios, die dinsdag door linkse extremisten werd vermoord. Meer dan 1000 aanhangers van de junta demonstreerden bij de begrafenis. Zij riepen leuzen tegen het communisme en tegen de regering-Karamanlis. Ze tuigden vier journalisten af. Mallias (?) diende bij de veiligheidspolitie tijdens de militaire dictatuur. Hij werd vanuit een rijdende auto neergeschoten. De ultra-linkse organisatie, die zich 17 november noemt, heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist.

Gehandicapten

NEW YORK – De Algemene Vergadering van de VN heeft 1981 uitgeroepen tot het internationale jaar van de gehandicapten. Verder deed de vergadering een beroep op de regeringen van de wereld, zich volledig in te zetten voor de gehandicapten.

VN-ambassadeur

PLAINS – Jimmy Carter, Amerika's toekomstige president, heeft de 44-jarige congresafgevaardigde uit Georgia, Andrew Young, benoemd tot de nieuwe Amerikaanse ambassadeur bij de VN. Young wordt daarmee de eerste zwarte, die een hoge post aanvaardt in de regering, die Carter samenstelt, voordat hij op 20 januari opvolger wordt van Gerald Ford in het Witte Huis.

Miljarden

WASHINGTON – Libanon zal minstens drie miljard dollar nodig hebben om het door de burgeroorlog geteisterde land 'bijna van de grond af' weer op te bouwen. De speciale Libanese zaakgelastigde, Hassan Tueini, die dit donderdag in Washington tegenover journalisten verklaarde, zei dat hij probeert financiële bijdragen, technische hulp en investeringen voor zijn land bijeen te krijgen.

Hilversum II

HEERLEN – De radiozender Hilversum II, waarover veel wordt geklaagd, zal spoedig worden verbeterd. Minister van Doorn (CRM) heeft het NOS-bestuur schriftelijk meegedeeld, overleg te zullen plegen met de PTT, die voor de zenderversterking moet zorgen. Op haar beurt heeft de NOS bij de minister op grote spoed aangedrongen.

Gilmore

SALT LAKE CITY – De ter dood veroordeelde Amerikaan Gary Gilmore, die donderdag voor de tweede maal in een maand een zelfmoordpoging ondernam, lag gisteren nog steeds bewusteloos in het ziekenhuis. Artsen zeiden dat Gilmores toestand kritiek is. Donderdagmorgen had Gilmore een normaal dodelijke dosis slaappillen ingenomen. De tabletten heeft hij waarschijnlijk van een medegevangene gekregen.

Explosie

SION (KANTON WALLIS) – In een parochiezaal te Muraz-Sursierre, een dorpje in het Zwitserse kanton Wallis, waar een koor donderdagavond kerstliederen instudeerde, heeft zich als gevolg van uitstromend gas een ontploffing voorgedaan. 28 mensen werden deels licht, deels zwaar gewond. De explosie deed zich voor, toen een gasapparaat werd aangestoken.

Brandstichting

VESOUL – Onbekend gebleven nazi-sympathisanten hebben in de nacht van donderdag op vrijdag met molotov-cocktails brand gesticht in een regionaal kantoor van de pro-communistische Franse vakbond CGT. Het pand, in Vesoul (Haute Saône) brandde nagenoeg uit. Op de muren van belendende huizen waren hakenkruisen geklad en de tekst: „Wraak voor J. Peiper". Joachim Peiper, ex-SS-officier, werd op 14 juli dood gevonden in zijn uitgebrande villa te Traves, niet ver van Vesoul. Hij zou terechtgesteld zijn door een anonieme groep wrekers van nazi-misdrijven. Peiper was wegens oorlogsmisdaden veroordeeld. Na 10 jaar te hebben gezeten, trok hij zich terug in Traves.

Noordzeeharing

DEN HAAG – Van middernacht in de kerstnacht (24 op 25 december) af mogen de Nederlandse vissers dit jaar niet meer op haring vissen in de Noordzee en het Skagerrak. Minister mr. A. van der Stee van Landbouw en Visserij heeft dit verbod uitgevaardigd omdat, naar hij van het Produktschap voor Vis en Visprodukten heeft vernomen, de bij internationale regeling aan Nederland voor heel 1976 toegewezen vangsthoeveelheid van 13.400 ton haring uit de genoemde wateren al is binnengebracht.

Moskou zwijgt over ruil met Chileense communist

Boekovsky mag land uit

MOSKOU – De prominente Russische dissident Vladimir Boekovsky, die wegens afwijkende politieke meningen zeven jaar uitzit, zal vandaag worden vrijgelaten en op een vliegtuig naar Zwitserland worden gezet.

Dit is gisteren in Moskou bekendgemaakt door atoomfysicus Andrei Sacharov, evenens een vooraanstaande figuur in dissidentenkringen.

Volgens hem hebben de Sovjet-autoriteiten Boekovsky's moeder op 14 december laten weten dat haar zoon vrijkomt in ruil voor het vrijlaten door Chili van de Chileense communistische voorman Luis Corvalan. Noch het nieuws over Boekovsky's aanstaande vrijlating, noch dat over een Russisch-Chileense ruil is in Moskou van officiële zijde bevestigd.

Aanbod

De Chileense militaire junta had in november aangeboden de 60-jarige Corvalan vrij te laten, wanneer Moskou Boekovsky zou laten vertrekken. Een Deense journalist, die Corvalan kort daarna interviewde, meldde echter dat de Chileense communistenleider liever in de gevangenis zou blijven dan vrij te komen door een dergelijk koehandeltje.

De 33-jarige Boekovsky, bioloog van zijn vak, heeft meer dan de helft van zijn leven in gevangenissen en psychiatrische inrichtingen doorgebracht. In 1972 werd hij tot zeven jaar veroordeeld wegens 'anti-Russische laster'. Hij zit momenteel in de Vladimir-gevangenis bij Moskou.

Nummer een

Boekovsky stond nummer één op een lijst van 100 prominente Sovjet-dissidenten in gevangenschap, die door Sacharov wereldkundig werd gemaakt toen hij de Nobel-vredesprijs voor 1975 had gekregen. Voor Boekovsky's vrijlating is onvermoeibaar geijverd door Amnesty International, andere humanitaire organisaties, maar vooral door zijn moeder, mevrouw Nina Boekovskaya.

Volgens Sacharov heeft mevrouw Boekovskaya het verheugende nieuws over haar zoon aan de deur van haar Moskouse appartement vernomen van een KGB-officier. Zij zou haar zoon vandaag op zijn reis naar Zwitserse ballingschap mogen vergezellen. Ook zijn zuster en een neef zouden naar Zürich meevliegen.

Volgens zijn moeder en andere dissidenten zou Boekovsky in slechte gezondheid verkeren. Hij zou ondermeer last hebben van een maagzweer.



VLADIMIR BOEKOVSKY
...halve leven in gevangenissen en inrichtingen... archieffoto 1972

Miki trekt zich terug

TOKIO – Premier Takeo Miki van Japan heeft zijn ontslag ingediend als voorzitter van de regerende liberaal-democratische partij, LDP. Hij wil hiermee de weg effenen voor het nieuwe parlement om later deze maand een nieuwe premier aan te wijzen.

Miki maakte zijn besluit gisteravond bekend op een bijeenkomst van leiders van de LDP. Hij legde hun tevens een voorstel voor om de conservatieve regeringspartij te hervormen, die bij de op 5 december gehouden verkiezingen voor het lagerhuis een zware nederlaag leed en voor het eerst in haar 21-jarige geschiedenis de absolute meerderheid in de volksvertegenwoordiging kwijtraakte.

De tegenstanders van Miki hebben het hem zeer kwalijk genomen dat hij zich zo heeft ingespannen om licht te brengen in het Lockheed-schandaal, waarbij verscheidene hoge LDP-functionarissen betrokken waren.

Bouwstop voor Duitse kern-energiefabriek

KIEL – De rechtbank voor bestuurszaken van de Westduitse deelstaat Sleeswijk-Holstein heeft een bouwstop afgekondigd voor de kernenergiefabriek te Brokdorf bij Hamburg.

De rechtbank kwam daarmee tegemoet aan een verzoek van verscheidene omliggende gemeenten en van de in de onmiddellijke nabijheid van de voorgenomen fabriek wonende burgers, de onmiddellijke uitvoering van de eerste vergunning voor de bouw uit te stellen.

De president van de rechtbank, Ernst Otto Coordts, Rosenbaum dat de bouw moet worden opgeschort zolang aan de „bestaande twijfel" geen einde is gekomen. Als de bouw zou voortgaan, zei hij, zou een doelmatige rechtsbescherming van de betrokkenen minstens moeilijker worden.

Ten aanzien van de nog heersende onzekerheid, aldus Coordts, moet de vraag beantwoord worden wanneer een energieleveringsvacuum optreedt dat door de kerncentrale van Brokdorf Ulrich Klug. worden opgevuld.

Ontvoerder van dr. Oetkers zoon gearresteerd

MüNCHEN – De Westduitse politie heeft gisterochtend de 30-jarige drukker Detlev Grashei gearresteerd, die verdacht wordt van de ontvoering van de zoon van grootindustrieel Oetker. Op de betaalde losgeldsom van 21 miljoen mark heeft men echter nog niet de hand kunnen leggen.

Volgens een politiezegsman nam Grashei donderdagavond op de afgesproken plaats het losgeld in ontvangst. Twee uur daarna werd Richard Oetker, de 25-jarige zoon van Rudolf August Oetker van het levensmiddelenbereidings- en scheepvaartconcern, door zijn ontvoerders vrijgelaten.

Richard Oetker was dinsdagavond gegrepen in de Beierse stad Freising, in de buurt waarvan hij de landbouwhogeschool bezoekt.

Grashei is twee jaar geleden in München betrokken geweest bij een diefstal van schilderijen ter waarde van 480.000 mark uit de verzameling van prins Joseph Clemens van Beieren.

Na verwerping abortusvoorstel

Boze vrouwen nemen 'wraak' op de VVD

van onze correspondent

DEN HAAG – Actievoerende vrouwen hebben in de nacht van donderdag op vrijdag kantoren van de VVD in Amsterdam, Rotterdam en Den Haag en huizen van VVD-senatoren, die in de Eerste Kamer tegen het abortusontwerp hebben gestemd met verf beklad. In Den Haag werden ook nog twee ruiten ingegooid van het landelijk secretariaat van de VVD. In het kantoor werd een baksteen gevonden.

Deze actie is geclaimd door het Vrouwenbevrijdingsfront „uit woede over het politiek gekronkel van de VVD in de Eerste Kamer" in de abortuskwestie. „Om politieke redenen houden ze een behoorlijke arbortuswetgeving tegen", aldus de boze vrouwen. Een van de huizen die werden beklad was de woning van fractievoorzitster mevrouw Haya van Someren-Downer in Rotterdam. Met verf was de leuze „VVD nee, abortus ja" aangebracht.

De actievoerende vrouwen hadden ook de woning van senator G. de Jong in Wormerveer willen beschilderen met leuzen. Ze konden het huis echter niet bereiken omdat de toegang was afgesloten door een ophaalbrug met daarachter een waakhond. Daarom deponeerden de vrouwen maar een in rode verf gedompeld maandverband op de toegangsbrug voor de woning.

In het Groningse Lourum werd op de boerderij van de VVD'er J. H. Louwes met grote letters de tekst geschilderd: „De vrouwen vechten door" Het pad naar de boerderij werd gesierd met de opmerking „seniele senatoren" Verder zijn op het huis en op de bomen eromheen vrouwentekentjes („Cirkeltjes met kruisjes" aldus de heer Louwes) geschilderd. Het VVD-Eerste-Kamerlid heeft overigens de politie niet op de hoogte gebracht van de nachtelijke activiteiten van de vrouwen.

Vandaag demonstreren in Amsterdam verschillende actiegroepen van vrouwen tegen het uitblijven van een abortuswetgeving. Hun eisen zijn: abortus in het ziekenfondspakket, verwijdering van het abortusartikel uit het Wetboek van Strafrecht en de vaststelling dat de vrouw als enige de beslissing moet hebben over de vraag of ze wil worden geaborteerd of niet.

SGP en GPV werken aan abortuswet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De twee christelijke partijen SGP en GPV denken sterk aan de indiening van een eigen abortusvoorstel, nu de Eerste Kamer het PvdA-VVD-ontwerp heeft verworpen. SGP en GPV willen abortus volledig aan banden leggen, behalve wanneer het leven van de vrouw in gevaar is.

Beide partijen zijn bang dat er een rechtsvacuüm op het gebied van abortus zou ontstaan, waardoor artsen en rechters te veel speelruimte krijgen. Zij hopen voor hun initiatief op steun uit CDA, VVD en PvdA van mensen, die evenals zijzelf van mening zijn dat abortus via het Wetboek van Strafrecht verboden hoort te zijn.

Het GPV-Kamerlid Verbrugh, die na de verkiezingen de heer Jongeling zal opvolgen als fractievoorzitter, zei dat de plannen van de twee partijen nog in een beginstadium verkeren. De indiening zal zeker niet voor de verkiezingen plaatsvinden, aangezien nog vele details moeten worden uitgezocht.

Respijt voor ex-SS'er

HAMBURG – Wilhelm Rosenbaum, een ex-ss'er die in 1968 in Hamburg tot levenslange gevangenisstraf werd veroordeeld wegens medeplichtigheid aan de moord op honderden joden in Polen in 1942 en 1943, is vrijdag voor een half jaar uit de gevangenis ontslagen om gezondheidsredenen. Het respijt is hem gegeven door de gratiecommissie van de regering van de deelstaat Hamburg.

Advies van SER:

Investeringsrekening na 1 april invoeren

DEN HAAG – De Sociaal-Economische Raad heeft gistermiddag een advies vastgesteld waarin hij het kabinet aanraadt om het systeem van investeringsrekening (waarmee het kabinet tevens een beinvloeding van investeringen beoogt) na 1 april 1977 in te voeren en niet per 1 april aanstaande, zoals het kabinet voornemens is.

De SER acht die datum te vroeg omdat de raad geen tijd genoeg heeft gehad om zich te verdiepen in de differentiatiecriteria die het kabinet bij het uitvoeren en toepassen van de investeringsrekening voor ogen staan

'MISKLEUN' VAN CIA

BOSTON – Een 'top secret' Amerikaanse studiegroep is tot het oordeel gekomen, dat de Centrale Inlichtingendienst (CIA) de militaire bedoelingen van het Kremlin systematisch verkeerd taxeert.

Deze studiegroep, wist de 'Boston Globe' gisteren te melden, beoordeelt de CIA-visie als veel te rooskleurig. Moskou zou nog steeds een strategisch wereldoverwicht nastreven en helemaal niet van plan zijn om genoegen te nemne met de evenwichtige situatie (militaire pariteit) waarop in het SALT-2 overleg wordt gemikt.

De studiegroep waarover de Globe schrijft staat onder voorzitterschap van Harvard-hoogleraar Richard Pipes. De groep zou een mondeling interim-rapport hebben uitgebracht aan het presidentiële advieslichaam voor de buitenlandse politiek, in afwachting van twee volledige, schriftelijke verslagen

In zijn mondelinge verslag zou de groep de vraag hebben opgeworpen of de (als verkeerd beoordeelde) CIA-evaluatie der Russische plannen 'niet onder de president Nixon en Ford heeft geleid tot een foutieve strategie in het SALT-overleg' Volgens de informanten die de Globe aanhaalt, vindt de studiegroep het hoog tijd dat dit soort belangrijke evaluaties niet langer door de CIA wordt gemaakt, 'maar rechtstreeks onder de president komt te ressorteren'

NIEUWE BENOEMINGEN VAN GROTE BETEKENIS

Carter: hardere lijn tegenover Oostblok

Van onze correspondent

WASHINGTON – Brzezinski, Schulze, Young: gegeven de golf van speculaties die Jimmy Carters kabinetsbenoemingen vergezelt, is hun aanstaande verheffing tot ministeriële waardigheid op sleutelposten in de nieuwe regering nauwelijks meer een verrassing. Maar Carters keuze verraadt hoe hij een kabinet formeert, nauw verweven met voorname adviseurs, waarvan de leden een aanmerkelijk bredere achtergrond hebben dan het vakgebied waarvoor zij worden aangewezen.

Carter is kennelijk op zoek naar een team met wat commentator Joseph Kraft betitelde als „verwisselbare onderdelen". De president van na 20 januari zal zijn beleid grondvesten op de gezamenlijke produktie van een topgroep van uiterst deskundigen, die hun strikte werkterrein omgeven weten door een veel breder politiek landschap, dat vanwege de Amerikaanse positie in de wereldpolitiek nauwelijks een horizon kent.

Parallellen

Bigniew Brzezinski, die voorzitter wordt van de nationale veiligheidsraad, is een Poolse immigrant, die pas in 1958 Amerikaans staatsburger werd. In 1938 vertrok hij met zijn ouders uit Polen en kwam via Canada naar de Verenigde Staten. Hij is een man die volgens velen wat intellectuele arrogantie betreft voor Henry Kissinger niet onderdoet, en zijn wordingsgeschiedenis vertoont verbazend veel punten van overeenstemming met die van Kissinger: immigrantenzoon en Harvard-academicus. Brzezinski, een bekend commentator ten aanzien van Oost-West-verhoudingen, is 48 en was hoogleraar aan de Columbia Universiteit.

Bij zijn introductie heeft hij onmiddellijk kenbaar gemaakt dat het woord ontspanning naar zijn smaak anders behoort te worden uitgelegd dan Nixon-Ford-Kissinger dat in de afgelopen acht jaar hebben gedaan: „Detente", zei hij, „moet wederzijds zijn en begrijpelijk, om door het Amerikaanse volk te worden aanvaard". Zijn woorden waren tevens de eerste regelrechte aanbevelingen om op het gebied van Oost-West-verhoudingen de koers te wijzingen.

Het is belangwekkend dat Brzezinski zichzelf niet beschouwt als de ontwerper van politiek, maar als een instrument dat het Carter en de leden van zijn kabinet moet vergemakkelijken om besluiten te nemen, en dan vooral de aanstaande minister van buitenlandse zaken Cyrus Vance.

Charles Schulze (52), die voorzitter wordt van de economische adviesraad, was onder Johnson directeur voor de begroting en is een voorstander van zuinige overheidsuitgaven als dat mogelijk is. Zijn raadgevingen zullen ervoor moeten zorgen dat de Amerikaanse economische politiek geplaatst wordt in het ruimere kader van de wereldpolitiek.

Eerste neger

Andrew Young (44) is de eerste neger die uit het zuiden van de Verenigde Staten in het Congres werd gekozen. Zijn aanstaande benoeming tot ambassadeur van de Verenigde Staten bij de Verenigde Naties komt op een tijdstip van groot politiek gewicht vanwege de wijzingen die zuidelijk Afrika te wachten staan. Hij heeft een belangrijke rol gespeeld bij het verwerven van de overweldigende steun van de zwarte kiezers voor Carter. Bovendien geniet Young aanzien in het buitenland, dat hij paart aan kennis van zaken omtrent het buitenlands beleid. Hij is de eerste zwarte Amerikaan die een positie op kabinetsniveau aanneemt. Een aantal andere prominenten uit de zwarte bevolkingsgroep heeft geweigerd

De „zware kern" van Carters kabinet is nu op de minister van defensie na compleet. Zij toont nauwkeurig hoe de nieuwe president niet alleen maar zoekt naar deskundige managers voor zijn ministeries, maar tevens naar mannen met gevoel voor politiek. Blijkbaar heeft Carter al besloten tot een hardere lijn tegenover het Oostblok dan in de Nixon-Ford-jaren gebruikelijk was. Het is waarschijnlijk dat de begenadigde onderhandelaar Vance een harde dobber zal krijgen bij het verdedigen van gematigde inzichten tegenover een politieke en academische zwaargewicht als Brzezinski en wellicht straks ook nog Schlesinger.

Met Young in de Verenigde Natiesstoel is het vrijwel zeker dat er veranderingen zullen komen in de Amerikaanse Afrika-politiek, die zich meer zal richten op steun aan de bevrijdingsbewegingen in door blanke minderheden overheerste gebieden als Rhodesië en Zuid-Afrika. Een neger als VN-ambassadeur betekent voor Carter in zekere zin een politiek risico, omdat elke schijn van conflict met Young over de te voeren politiek Carter rechtstreeks schade doet.

LD commentaar

Mis (1)

Het is tobben met de energievoorziening. Toen het ministerie-Cals tijdens zijn kort bestaan in 1966 besloot tot sluiting van de Nederlandse mijnen, hanteerde het daartoe vier argumenten. Het eerste luidde, dat de kolen in Limburg niet langer rendabel gedolven konden worden. Het tweede verwees naar de nieuw-ontdekte energiebron – aardgas – die zeker veertig jaar goedkoop zou blijven borrelen. Het derde sprak van de schier onbeperkte oliereserves in de wereld. Het vierde zag vooruit naar een situatie, waarin de elektriciteit hoofdzakelijk geleverd zou gaan worden door kerncentrales – aanvankelijk door middel van kernsplitsing, later ook door de (nog uit te vinden) fusie.

Langzamerhand mag wellicht worden gesteld, dat er in die jaren nogal wat mis-gerekend is. Misschien nog het minst ten aanzien van de kolen, want zou men nu in Limburg nog kolen delven, dan zou de kostprijs ervan geleidelijk wel die van de steeds duurder wordende olie naderen, maar bij lange na niet concurrerend zijn met die van buitenlandse kolen. Alleen moeten we die laatste importeren, hetgeen een situatie van afhankelijkheid schept – ook wat de prijsstelling aangaat. Wat het aardgas betreft, is de misrekening eenieder bekend. De voorraad ervan is èn door de geforceerde export èn door het tegenvallen van nieuwe voorkomens, bij lange na niet voldoende gebleken voor veertig jaar. En ook ten aanzien van de olie kan men ieder optimisme wel begraven.

J.R.

Mis (2)

Blijft de kernenergie. Het is een saillante zaak, dat wat eertijds een doel was, waarheen-eenieder-streefde, nu voorwerp is geworden van wat men gevoegelijk een angst-psychose kan noemen. De een vreest, dat kerncentrales de ingebouwde hebbelijkheid vertonen uit elkaar te barsten. De ander ziet de Nederlandse regering er best voor aan kerncentralegewijs atoombommen te gaan vervaardigen (hetgeen technologisch zoiets is als van ruwe olie brood te maken). Een derde meent dat hij de radioactieve afvalstoffen in zijn drinkwater zal krijgen.

Bij alle discussies over de vestiging van kerncentrales (en laatstelijk nog opnieuw bij de vraag of de UC-uraniumfabriek in Almelo nu moest worden gesloten/gehandhaafd/uitgebreid) dreigt de nuchtere vraag hoe wij straks in onze behoefte aan energie zullen voorzien, verloren te gaan in kreten van paniek. Zijn er dan geen kritische kanttekeningen te plaatsen bij de kernenergie? Uiteraard wel. Maar die zijn óók te plaatsen bij olieraffinaderijen, steenkoolmijnen, aardgastankers, spoorwegen (wie herinnert zich uit de geschiedenisboekjes niet de spotprent bij het "Laantje van Van der Gaag"?) en zelfs bij onze zo onschuldig lijkende monoculturen van kool, aardappelen, bieten en granen.

Het wordt vóór alles tijd, dat er eens nuchter wordt gedacht over onze energievoorziening. Of: we zouden er met ons allen maar vanuit moeten gaan, dat we pas gelukkig zouden zijn wanneer we de hele technologie aan de wilgen hingen en en masse aardappelen gingen verbouwen. Maar zelfs dan zou het niet lang duren eer we als compacte natie zouden zijn opgevreten door de coloradokevers...

J.R.

Controle

Gastarbeiders die per auto naar de Balkan en nog verder reizen, zullen er rekening mee moeten houden, dat zij voortaan op de autowegen in de BRD en Oostenrijk aan een verscherpte controle zullen worden onderworpen. Vooral op de route München-Salzburg-Villach zal de politie in alle gestrengheid toezien op de technische staat van de wagens en het rijgedrag van de genoemde categorie automobilisten.

Wie enigszins bekend is met datgene wat zich telkenjare op de wegen naar Zuidoost-Europa en in het bijzonder ter plekke afspeelt, zal slechts begrip kunnen opbrengen voor de aangekondigde maatregel. Het is nu eenmaal zo, dat naar verhouding vrij veel gastarbeiders dodelijke ongelukken veroorzaken of erbij betrokken zijn. Vaak in ontoereikende lichamelijke conditie en in kneusjes van wagens maken zij de lange rit naar Servië, Thracië en Anatolië praktisch in één lange ruk. De rampzalige carambolages op de 's zomers totaal overbelaste dodenweg Zagreb-Belgrado spreken boekdelen.

Van discriminatie die wellicht menigeen in de voorgenomen maatregel proeft, kan geen sprake zijn. Stipte controle is bittere noodzaak, in het belang van alle weggebruikers.

F.S.

Mohammed Daoud: absoluut heerser die neutraal wil blijven

Afghanistan 'in omloop van zijn nationalisme'

door Frits Schils

Pas tien dagen na datum kon de buitenwacht er kennis van nemen: een groep (ex) - militairen onder aanvoering van generaal buiten dienst Mir Ahmad Sjah was in opstand gekomen tegen het bewind van president Mohammed Daoud, maar de staatsgreep van de „reactionaire elementen" was op een mislukking uitgelopen. Nadere bijzonderheden werden niet bekendgemaakt. Uit dipolmatieke bron verluidde nadien slechts, dat de ongeregeldheden verband hielden met pensioengrieven van voormalige legerofficieren. De grote vertraging waarmee het nieuws over de gederailleerde coup d'etat in de publiciteit kwam, alsmede de zeer karige informatie over deze gebeurtenis zijn karakteristiek voor een land als Afghanistan, een streng islamitische mannenstaat in Centraal-Azië.

Naar republiek

Het bergachtige Afghanistan dat negentien maal zo groot is als Nederland, ruim achttien miljoen inwoners telt, waarvan 88 procent nog analfabeet is, begrensd wordt door Perzië, de Sovjetunie, Pakistan en China, te boek staat als een overwegend agrarisch land, waar industrie en mijnbouw slechts langzaam vorderingen maken en dat de laatste jaren in toenemende mate toeristen - in hoofdzaak hippies - over zijn grenzen ziet komen, is sinds 1747 een zelfstandig gebied en was tot medio 1973 een constitutionele monarchie In juli van dat



EX-KONING ZAHIR SJAH
- afgezet -

jaar werd de regerende vorst Zahir Sjah door middel van een putsch aan de dijk gezet. Inspirator van die coup was Mohammed Daoud, die onder het overigens vrij passieve monarchistische bewind van Zahir gedurende tien jaar minister-president was

Na zijn machtsgreep riep Daoud onmiddellijk de republiek uit, benoemde zichzelf tot president, premier en minister van buitenlandse zaken, en ontbond hij het parlement, dat door de chronische absentie van partijstructuren louter onafhankelijken bevatte.

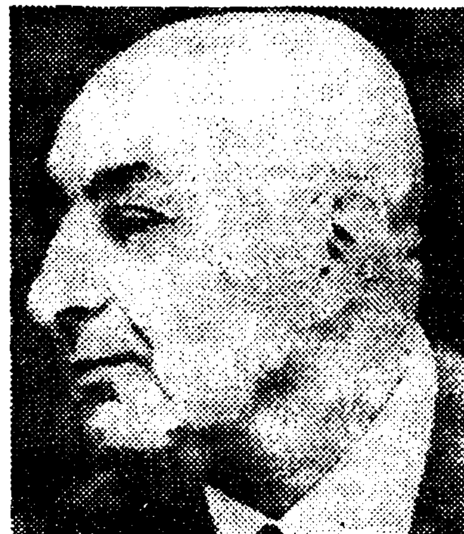
Betrekkingen

Ondanks de cumulatie van functies aan de top van het landsbestuur leidt Mohammed Daoud een zeer teruggetrokken leven. De officiële speeches die hij sinds zijn greep naar de macht heeft afgestoken, zijn aan de vingers van een hand te tellen. Ook over de grens laat Daoud zich zelden zien. Eenmaal reisde hij naar de Sovjetunie, die Afghanistan al jaren economisch en militair (onder andere met Mig's) te hulp komt; een tweede buitenlandse trip bracht het staatshoofd naar India, Bangladesj en Irak.

Koel mogen Afghanistans relaties tot Perzië genoemd worden en uitgesproken vijandig die tot Pakistan. De kortsluiting tussen Kaboel en Rawalpindi vindt haar oorsprong in een latente territoriale kwestie. Afghanistan laat namelijk aanspraken gelden op de Pakistaanse grensprovincies Beloetsjistan en Northwest Frontier Province. Volgens Mohammed Daoud hebben de in die gebieden gevestigde stammen van de Beloetsji's en Pathanen bij de verdeling van het Middenaziatische sub-continent slechts kunnen kiezen tussen inlijving bij India of Pakistan en niet bij Afghanistan. Daardoor, aldus Daoud, is afbreuk gedaan aan het recht op zelfbeschikking van deze stammen. Diplomatieke waarnemers in Kaboel beschouwen de Afghaanse gebiedswensen als een fata morgana, maar dat weerhoudt president Daoud er niet van, om in de pers en via de radio op dit aambeeld der lang verbeide annexatie te blijven hameren.

Neutralistisch

Meer naar het westen ligt de situatie wezenlijk anders. Onder meer door de verstrekking van royale kredieten poogt de Sjah van Perzië meer invloed op Afghanistan te kunnen gaan uitoefenen. De Perzen maken er allerminst een geheim van, dat zij Afghanistan willen verwelkomen in de zogeheten Regional Corporation for Developement (RCD), een in die regio actieve economische alliantie. Teheran wordt in deze zienswijze ondersteund door de Pakistaanse premier Bhoetto, maar Afghanistan heeft tot dusver gedecideerd afgewimpeld. Mohammed



PRESIDENT
MOHAMMED DAOED
- aanspraken -

Daoud schijnt er zich evenals zijn voorganger Zahir Sjah rekenschap van te geven, dat wanneer het eenmaal deel uitmaakt van de RCD, de daarin verenigde lidstaten Perzië, Turkije en Pakistan pressie zouden kunnen gaan uitoefenen op Afghanistan om tevens toe te treden tot het politieke en militaire bondgenootschap CENTO (Middenaziatische Verdragsorganisatie), waarin dezelfde staten zitting hebben

En dat is iets wat het zich zo neutraal mogelijk opstellend Afghanistan met de potentiële Sovjetrussische vijand aan zijn noordelijke grens per se niet wil. Volgens een recente uitlating van Mohammed Daoud beweegt Afghanistan zich „in de omloopbaan van zijn eigen nationalisme" en wil het die kringloop bestendigen



SJAH VAN PERZIE
- zwak voor Afghanen -

Afghanistan heeft geen uitweg naar zee en kent geen spoorwegen. Bovendien hebben vrijwel alle rivieren in dit ruige bergachtige land geen betekenis als vervoersaders. Zowat 3.000 kilometer van het wegennet is geasfalteerd en geschikt voor autoverkeer. Met geldelijke en technische ondersteuning van Russen en Amerikanen werd tegen het einde van de zestiger jaren een 1.200 kilometer lange autoringweg aangelegd, die bij Herat in het westen begint en via Kandahar in het zuiden naar de hoofdstad Kaboel loopt

Hennep

Er is ook een betrekkelijk goed functionerend binnenlands vliegverkeer. Vanuit Kaboel kan men door de lucht naar 24 steden in de provincie.

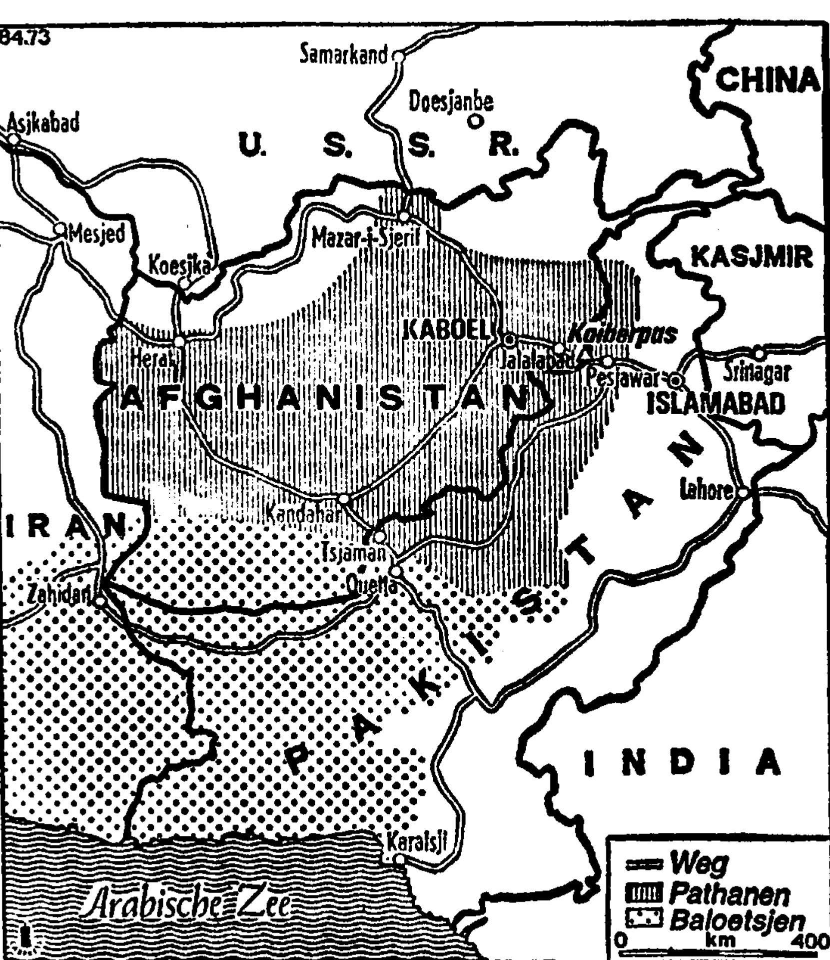
Industrie en mijnbouw verkeren in een nog weinig ontwikkeld stadium. De Afghaanse handelsbalans is constant negatief. In 1971 voerde het land voor $166 miljoen in en exporteerde het voor een bedrag van $ 99 miljoen. Voornaamste agrarische uitvoerprodukten zijn huiden, katoen en vruchten

Miljoeneninkomsten worden verder verkregen door aardgasleveranties aan de Sovjetunie. In een met Moskou gesloten contract dat een looptijd heeft van achttien jaar, heeft Afghanistan zich ertoe verplicht, de Russen jaarlijks 3.5 miljard kubieke meter aardgas te leveren.

De overvloedige aanwezigheid van hennep, dat met name in de provincie Nuristan (oostelijk van Kaboel) in het wild groeit, en ondanks een wettelijk

Conflict met Pakistan

verbod op veel plaatsen wordt aangeplant om als hasj te worden gebruikt, heeft tot het ontstaan van een hippietoerisme geleid. In samenwerking met het Amerikaanse ministerie van justitie, dat in Kaboel een drugsbestrijdingsbureau heeft ingericht, zijn de Afghaanse autoriteiten er de laatste jaren toe over gegaan steeds strenger tegen verbouwers van hennep en handelaren van drugs op te treden.



Eindexamenkandidaten '77 worden benadeeld door nieuwe regeling

door drs H. Kaldenhoven

Wat men de huidige bewindslieden op het departement van Onderwijs en Wetenschappen ook kan verwijten, niet dat zij niets produceren of geen ideeën hebben. Langzaam maar zeker wordt de mammoet ten grave gedragen. Het arme beest bezwijkt onder al het papier uit Den Haag. De jongste zaken die nu overhoop gehaald worden zijn de regelingen betreffende het eindexamen. Zowel voor het eindexamen van 1977 als voor dat van 1978 zijn er veranderingen op til. Voor de overzichtelijkheid zal ik de verschillende regelingen eerst op een rijtje zetten.

Regeling 1976

Na veel touwtrekken is er een examenregeling gemaakt, die vanaf het schooljaar 1974/75 op alle scholen voor Mavo, Havo en V.W.O. functioneerde. Deze was als volgt. In de loop van het laatste schooljaar werd in alle vakken, waarin de leerling eindexamen deed, een schoolonderzoek afgenomen. De manier waarop werd aan de school overgelaten. Het moest minstens twee maal gebeuren en de behaalde punten moesten vóór een bepaalde datum bij de inspecteur zijn. Daarna volgde het centraal schriftelijk eindexamen. Het gemiddelde van het schoolonderzoek en het punt voor het schriftelijk eindexamen werden bij elkaar opgeteld en gedeeld door twee. Wat daar uitkwam was het punt dat op de lijst kwam te staan. Volgens een bepaalde norm was de leerling geslaagd, gezakt of had herexamen. In het laatste geval moest zowel het schoolonderzoek als het schriftelijk overnieuw gedaan worden. Herexamen was mogelijk in één vak en vond plaats na de zomervakantie.

Regeling 1977

Ten opzichte van de (al twee jaar!) oude regeling is de belangrijkste wijziging dat bij een herexamen alleen het schriftelijk overgedaan wordt. Het punt voor het schoolonderzoek blijft staan en vormt met het nieuw behaalde punt samen het eindcijfer. Aardrijkskunde en geschiedenis hebben geen schriftelijk en doen dus schoolonderzoek overnieuw. Herexamen is weer mogelijk in één vak en na de zomervakantie.

Regeling 1978

Om de verandering gaande te houden is er voor het jaar daarop weer iets anders in de pen. De belangrijkste voorgestelde wijzigingen zijn:

1. Het schoolonderzoek begint in het vóórlaatste leerjaar in plaats van in het laatste jaar. 2. Alles moet vóór de zomervakantie afgewerkt zijn. Ook herkansingen. 3. Bij de herkansing kan men twee in plaats van één vak kiezen. 4. Alleen het centraal schriftelijk kan overgedaan worden. 5. Iedere leerling kan zich voor de herkansing melden. Na een eerste uitslag bekijkt de leerling welke twee vakken hij zal overdoen. Dit kan zijn om een onvoldoende weg te werken maar ook om van een zes een zeven te maken.

Dit laatste kan zonder risico gebeuren want het hoogst behaalde punt telt. Samen met het punt voor schoolonderzoek bepaalt dit punt dan weer het eindcijfer. Herexamens bestaan niet meer, want er zijn alleen leerlingen die een herkansing nemen en leerlingen die dat niet doen.

Onrechtvaardig

Zonder mij hier uit te spreken over de bezwaren die aan deze laatste regeling kleven, moet mij wel van het hart dat de leerlingen die in het schooljaar 1977/78 examen doen een aanxienlijk gunstiger regeling hebben dan degenen die dit jaar opgaan. Aan de laatsten wordt de mogelijkheid tot een volledig herexamen, inclusief schoolonderzoek, af te leggen ontnomen. Alleen het schriftelijk hebben zij en dan nog in één vak. Voor een jaar later wordt tenminste nog de mogelijkheid van twee vakken voorgesteld al is dit dan ook zonder schoolonderzoek.

Vooral dat wegvallen van het schoolonderzoek vind ik onrechtvaardig. Heeft een leerling een slecht schoolonderzoek (b.v. een drie) gedaan en een goed schriftelijk (b.v. een zeven) dan krijgt hij geen kans dat slechte punt weg te werken maar moet overdoen wat hij goed gedaan heeft. Heeft hij voor alle twee slechte resultaten, dan mag de helft maar overgedaan worden. De andere helft blijft als een rem werken. Dit noemt men dan kansen geven!

Iets moge hier duidelijk worden. De wil tot veranderen kan best goed zijn, de manier waarop is ondoordacht en ten nadele van de leerlingen.



Persspiegel

Abortus

De Eerste Kamer heeft deze week het gecombineerde initiatiefwetsontwerp van PvdA en VVD ter legalisering van de abortus weggestemd, nadat het eerder in de Tweede Kamer een royale meerderheid had gekregen.

NRC/HANDELSBLAD zegt hierover dat deze verwerping al met nadruk een gevolg van gewetensbeslissingen is genoemd door leden van de Eerste Kamer. Er kan, zo meent het blad, ook geen twijfel aan bestaan dat een aantal tegenstemmers zich liet leiden door diepe principiële overwegingen tegen legalisering. Andere leden van de Eerste Kamer noemden juridische bezwaren, een heel wat minder overtuigend klinkende argumentatie, daar zij juist te beluisteren viel in de VVD-fractie. NRC/Handelsblad meent in dit verband dat toch juist deze fractie de mogelijkheid moet hebben gehad juridische schoonheidsfouten uit een initiatief-wetsontwer van PvdA en VVD tijdig weg te poetsen.

De commentator werpt dan de vraag op – zoals zovelen dat met hem hebben gedaan - of geconcludeerd moet worden, dat politieke overwegingen bij een aantal leden van de senaat meespeelden? Dat de VVD-fractie, die voor een groter deel dan iemand verwacht had, tegen stemde, zich mede heeft laten leiden door de ambitie een nieuwe pijler te slaan voor de brug naar het CDA? de NRC zegt dat het bijna onmogelijk is een dergelijke verdenking niet te laten opkomen.

Het blad noemt de verwerping een hoogst ongelukkige gebeurtenis. In de eerste plaats, omdat het wetsontwerp schipbreuk leed in de Eerste Kamer, het orgaan in ons bestel met een defensieve functie, dat alleen een vonnis over een ontwerp als geheel kan uitspreken. Veranderingen op onderdelen kan de senaat niet aanbrenggen en aan de oplossing van het door de verwerping van het wetsontwerp ontstane probleem kan de Eerste Kamer niets bijdragen, aldus de NRC. Het blad zegt verder: "Dat de Eerste Kamer in dit geval haar staatsrechtelijke rol van 'veiligheidsklep', als laatste waarborg tegen de waan van de dag, naar behoren heeft gespeeld, is ook moeilijk vol te houden, als men zich herinnert, hoe gewetensvol in de Tweede Kamer is gedebatteerd over het abortuswetsontwerp. Gesteld moet worden dat de Eerste Kamer te ver is gegaan en het gevaar voor een rechtsvacuum aanzienlijk heeft vergroot".

Atheïsme

De propaganda van het atheïsme wordt in de Sovjetunie verwaarloosd en de houding ten opzichte van de godsdiensten wordt steeds meer verzoenend. Aldus het Sovjetrussische partijblad PRAVDA in een commentaar.

Pravda noemt de atheïstische propaganda "eenzijdig", omdat deze zich meestal beperkt tot het bestrijden van de religie en niet het atheïme presenteert als een wezenlijk onderdeel van de "zedelijke, patriotische en internationale vorming van mensen"

Het blad vindt het verbazigwekkend, dat de jeugd "nog steeds niet los staat van de invloed van gelovige ouders en familieleden'. "Sommigen", zegt het partijorgaan, "schrikken er zelfs niet voor terug een kerk binnen te gaan". De Pravda meent ook, dat de propaganda van het atheïsme zich meer moet inlaten met het toerisme.

DEN HAAG
SANTE BRUN

Betaald

Nu wil ik eerst even met u hebben over schadevergoedingen, als bedoeld in de uitspraak van de Raad van State en bekrachtigd door de koningin aangaande de heer Smeets in Beek, die niet tevreden was met zesduizend gulden die de gemeente Beek hem toekende wegens waardevermindering van zijn woningen in die plaats door industrievestiging op een aan die woningen grenzend terrein.

Ik heb daar deze week over bericht, en iedereen zal wel gedacht hebben: die Smeets die boft maar, een paar brieven geschreven, een reisje naar Den Haag gemaakt, een **paar nachten lang kwaad wakker gelegen, sindsdien veel lawaai aan het hoofd van die fabrieken, maar hij heeft toch maar ruim tweemaal zoveel gevangen als waarmee de gemeente hem wilde afschepen, namelijk ƒ 12.500.-.**

Nou, dat valt zwaar tegen, zult u moeten concluderen als u met enig rekentalent behebt bent. Want teruggerekend tot 1973 - en dan reken ik dus maar met een inflatie van tien procent, bij huizen is dat percentage vermoedelijk wel hoger - heeft dat bedrag van ƒ 12.500.- slechts een contante waarde van ƒ 9.391.-, en dan heb ik het nog niet gehad over het feit dat de heer Smeets indertijd die zes mille voordelig had kunnen beleggen, dan had hij misschien meer gehad dan nu. Of het moest zijn dat het verkrijgen van zijn recht al een hele voldoening is.

(U merkt dat ik tegenwoordig beschik over een elektronische rekenmachine, hoe kom ik anders zo gek. Alleen: dat ding wil het allemaal veel mooier doen dan nodig is. Vraag ik het bijvoorbeeld uit te rekenen hoeveel 2 x 2 is dan luidt de uitkomst: 3.999998. Ik ga bijna geloven dat het waar is).

Abortus

Het abortus-ontwerp dat deze week struikelde in de Eerste Kamer heeft natuurlijk betrekkelijk weinig belang voor een regionaal georiënteerd Haags redacteur als ik ben. Niettemin wilde ik er toch even over beginnen. Al was het maar vanwege de interruptie die een Brabantse senator, de heer Gooden, plaatste toen initiatiefnemer Lamberts (zelf arts) zei dat zijn indruk was, dat tachtig à negentig procent van de Nederlandse artsen blij zou zijn als het ontwerp van VVD en PvdA zou worden aangenomen. Hij riep trots dat dat in ieder geval niet gold voor het merendeel van de artsen in het zuiden van het land, deze zouden volgens hem vrouwen in nood deze hulp onthouden. Nu meen ik uit persoonlijke ervaring wel iets genuanceerder over deze zaken te kunnen spreken; maar zo werd toch duidelijk de zaak een regionaal aspect heeft.

De ontwikkeling terzake van abortus is in Limburg later op gang gekomen dan in andere delen van het land. Een feit is dat de meeste abortusklinieken, kort na hun ontstaan en vóór de vestiging van zo'n kliniek in Maastricht, wisten te melden dat een onevenredig deel van hun „klanten" afkomstig was uit het zuiden van het land, met een duidelijk accent op Limburg.

Deze zaak zal inmiddels wel achterhaald zijn, maar toch duidt dit erop dat deze zaak in Limburg volgens een ander patroon verloopt.

Nog een andere opmerking in de Eerste Kamer had iets te maken met onze contreien: de heer Brongersma van de PvdA wees erop dat anticonceptiva (hij doelde waarschijnlijk op condooms) in gemeenten waar het CDA de meerderheid heeft moeilijker te verkrijgen zijn dan elders. En een van de weinige dingen waarover geen verschil van mening bestaat is het feit dat abortus een groter probleem is naarmate de bekendheid met en de verkrijgbaarheid van anticonceptiva bij de bevolking geringer is.

Een alternatief voor het nu verworpen ontwerp is nauwelijks te bedenken. Het lijkt me dat terugkeer naar strikte handhavind van artikel 251 bis WvS, dat abortus in alle gevallen verbiedt, ook niet meer geprobeerd zal worden. Maar als dat wel gebeurt ziet het er naar uit dat vrouwen in nood weer naar achterlijke landen als Italië en Engeland moeten.

Daarbij vergeleken is de manoeuvre die de VVD hiermee en passant heeft gemaakt in de richting van het CDA eigenlijk maar een onbelangrijk geval. Niemand is vóór abortus, dat werd in de Eerste Kamer als om strijd door alle sprekers uitgeroepen. Natuurlijk is niemand ervoor, zoals ook niemand voor scheepsrampen is, zo zei de heer Schwarz van D'66. „Maar daarom nemen we nog wel reddingsboten mee", voegde hij eraan toe.

Het gevaar bestaat nu dat het abortusprobleem een rol gaat spelen bij de komende verkiezingen, en dat dit onwaarschijnlijk ingewikkelde probleem (kamerlid Lamberts heeft ruim acht jaar aan het nu verworpen ontwerp gewerkt) tijdens de verkiezingen versimpeld zal worden tot „vóór of tegen abortus". En dat is diep tragisch, dat zullen alle partijen in het conflict, ook degenen die er uiteindelijk wel bij zullen spinnen, toch wel betreuren.



● COSTA CORDALIS
...door de kijkers van het ZDF teruggekozen in de Hitparade. Fanclubadres in Nederland: postbus 2555, Heerlen.....

ZDF-hitparade met COSTA

Van onze showpagina-redactie

BERLIJN/HEERLEN – Voor dit jaar presenteert Dieter Thomas Heck vanavond vanaf 19.30 uur op Duitsland II de laatste aflevering van de ZDF-hitparade. Wie treden er op en met welke nummers?

Teruggekozen:

- Costa Cordalis - Anita
- Elfi Graf - Am schönste ist es Zuhause
- Tina Rainford - Silver Bird
- Lena Valaitis - Komm wieder wenn du frei bist

Nieuw:

- Jürgen Drews - Es ist kalt in meinem Zimmer
- Christian Anders - Nur mit dir will ich leben
- Gitte - Happy End
- Monique - Ich such' einen Boyfriend

Verder komen aan bod in de ZDF-hitparade van vanavond (titels waren bij het ter perse gaan van deze pagina nog niet bekend): Colin, Wolfgang en Ireen Sheer en Gavin du Porter (laatste twee in duet)



Kerst met Hans Scheijen

Van onze showpagina-redactie

SIMPELVELD – Een druk programma wacht tijdens deze Kersttijd onze nationaal en internationaal bekende bas-bariton Hans Scheijen. Vooreerst drie kerstconcerten waarin hij de solopartijen voor zijn rekening neemt en die worden gebracht in samenwerking met de Mastreechter Staar onder leiding van Hennie Ramakers en de harmonie St. Cécile uit Eijsden onder leiding van Wiel Jacobs. Deze uitvoeringen zijn op 19 december om 12.00 uur in de O.L. Vrouwekerk te Maastricht, 26 december (12.00 uur) in het Staargebouw te Maastricht en 30 december (20.00 uur) in Mariadorp-Eijsden.

Verder op 19 december om 20.00 uur een kerstconcert in Twello bij Apeldoorn, 22 december (20.00 uur) liederenrecital in kasteel Ehrenstein te Kerkrade en 1 januari (15.30 uur) een nieuwjaarsconcert in Nijverdal.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239

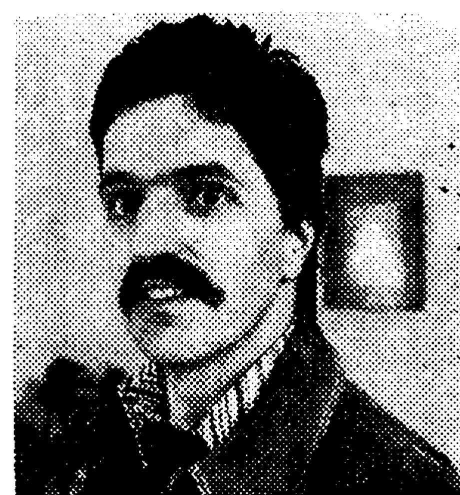


disk-gokkie

Where can we go - The Gate Brothers

EEN AANTAL WEKEN geleden heb ik Wim Kleinen voor het laatst bezig gezien op de bühne. Wat mij toen zo opviel is de enorme hoeveelheid instrumenten waarmee hij gedurende een avond zijn muzikale plichten vervult in de groep Coco.

HIJ BEGON DIE avond achter het orgel, speelde toen fluit, toeterde verschillende nummers op de saxofoon, sloeg toen zijn partijtjes op de drums en het bespelen van de solo- en basgitaar mag ik natuurlijk niet vergeten. De sympathieke student Nederlands is beslist een multi-instrumentalist die al heel wat jaren in de Limburgse orkestwereld meeloopt. Coco is trouwens een groep die het goed doet, voortgekomen uit een samenstelling van enige andere Limburgse bands hebben zij zich gedurende hun korte tijd van bestaan al een goede reputatie als dansorkest opgebouwd. Naast zijn al eerder gememoreerde studie Nederlands doet Wim Kleinen ook veel aan het componeren en tekstschrijven van Duitse en Engelstalige liedjes die onder andere op plaat werden gezet door het Brunssumse duo Marc en Dave, die hiermee ook succes vierde op het Schlagerfestival 1976 in Kerkrade.



● WIM KLEINEN

ALS TIP VOOR de lezers van deze rubriek deze week door Wim Kleinen uitgezocht, de Hilversum III troetelschijf de Amerikaanse groep; The Cate Brothers. Bedankt voor de vele reacties op het artikel van Hein Simons verleden week, een prettig weekeinde en de groeten van Lex Nelissen. Tips en suggesties voor deze rubriek naar RTV/Showpaginaredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen ter attentie van Lex Nelissen.

LD TOP 20

1.	(4)	Upside down	: Teach in
2.	(6)	If you leave me now	: Chicago
3.	(1)	Money, money, money	: Abba
4.	(2)	Beautiful noise	: Neil Diamond
5.	(3)	Manana	: George Baker Selection
6.	(10)	Rock and Roll Star	: Champagne
7.	(11)	Leo	: Ria Valk
8.	(5)	You make me feel like dancing	: Leo Sayer
9.	(13)	He'll have to go	: Ry Cooder
10.	(14)	Coffeesong	: Osibisa
11.	(9)	Leonie	: Arjan Brass
12.	(17)	Living Thing	: E.L.O.
13.	(18)	Bombay	: Golden Earring
14.	(–)	Sandokan	: Oliver Onions
15.	(7)	Flip	: Jesse Green
16.	(-)	Mooi Griekenland	: Vader Abraham
17.	(8)	Anita	: Costa Cordalis
18.	(15)	Weisst du woraus die Träume sind	: Vicky Leandros
19.	(–)	Rock me baby	: Steve Miller Band
20.	(–)	Don't take away the music	: Tavares

TV-serie Maupassant-verhalen, zondagavond

Liefdesverhalen in Limburg verfilmd

Van onze RTV-redactie

EYSDEN/ULESTRATEN – **Konden de Limburgers acht weken geleden diverse bekende plekken ontdekken toen de TROS-televisie Guy de Maupassants stuk „Liefde op de boerderij" uitzond, ook zondag 19 december is dat het geval. Onder de titel „Vertel nu eens eerlijk" kunt u dan een televisiebewerking zien van twee verhalen van deze schrijver. In een saaie badplaats vertellen twee dames (rollen van Marijke Merckens en Ineke Cohen) elkaar een pikante liefdesgeschiedenis en voor die twee liefdesverhalen trok men naar Limburg „omdat je daar meer Franse sfeer aantreft dan elders in het land".**

Dankzij ens schitterend weer werd er afgelopen zomer gefilmd bij het kasteel in Eysden voor het ene verhaal en bij het prachtige landgoed Huize Vliek in Ulestraten voor de andere geschiedenis.

★ Steigerend paard

De opnamen gingen niet helemaal zonder moeilijkheden gepaard. Voor het stuk in Eysden had men namelijk een steigerend paard nodig. Het paard werd in Hilversum besteld en het was inderdaad op tijd. Volgens het verhaal moet de jonge vrouw Andrée (een rol van Ineke Cohen) in amazonezit op het dier zitten. Dat is een paard tegenwoordig niet meer gewend en daarom werd er in Hilversum eerst wel mee geoefend. Maar toen het dier ter plekke was heeft het heel wat voeten in de aarde gehad voor het zover was. De binnenplaats van het kasteel was helemaal belegd met mooi grint en in de zenuwen heeft het paard dat compleet omgeploegd. Men heeft wel drie kwartier van alles geprobeerd om het paard te laten steigeren met iemand in amazone-zit op de rug, maar wat men ook deed, het lukte niet.

Pas bij overgang tot de gewone zit lukte het min of meer. De stuntman die in plaats van Ineke op het dier had plaatsgenomen liet het paard met de voorbenen tegen het bordes op komen. Tegen de muur zat de cameraman die in-zoomend (het beeld dichtbij trekkend) naar het paard keek en dacht dat het op hem afstormde. Regisseur Jan Keja: „Ik heb cameraman Martin van der Zwaan nog nooit bang gezien, maar deze keer deed hij in zijn broek."

★ Schapen

Massimo Götz regisseerde in Ulestraten het andere verhaal. „Voor die opnamen moesten we schapen en kippen hebben", vertelt producer Nel de Clerck. „Die schapen heb ik met de boer bijeen gedreven. Elke keer als ze voor de camera klaar moesten staan, nam ik een emmer met schapenvoer en rammelde ermee op de plek waar ze moesten komen. Dan strooide ik het voer op de grond en kwamen de dieren ernaartoe." Het verhaal dat in Ulestraten is gefilmd speelt zich af in de stal en in de wei buiten. Het is heel lieflijk en romantisch. Het in Eysden gefilmde stuk is van heel andere aard en gaat over de gevoelens die het gravinnetje en het kamermeisje voor elkaar koesteren.

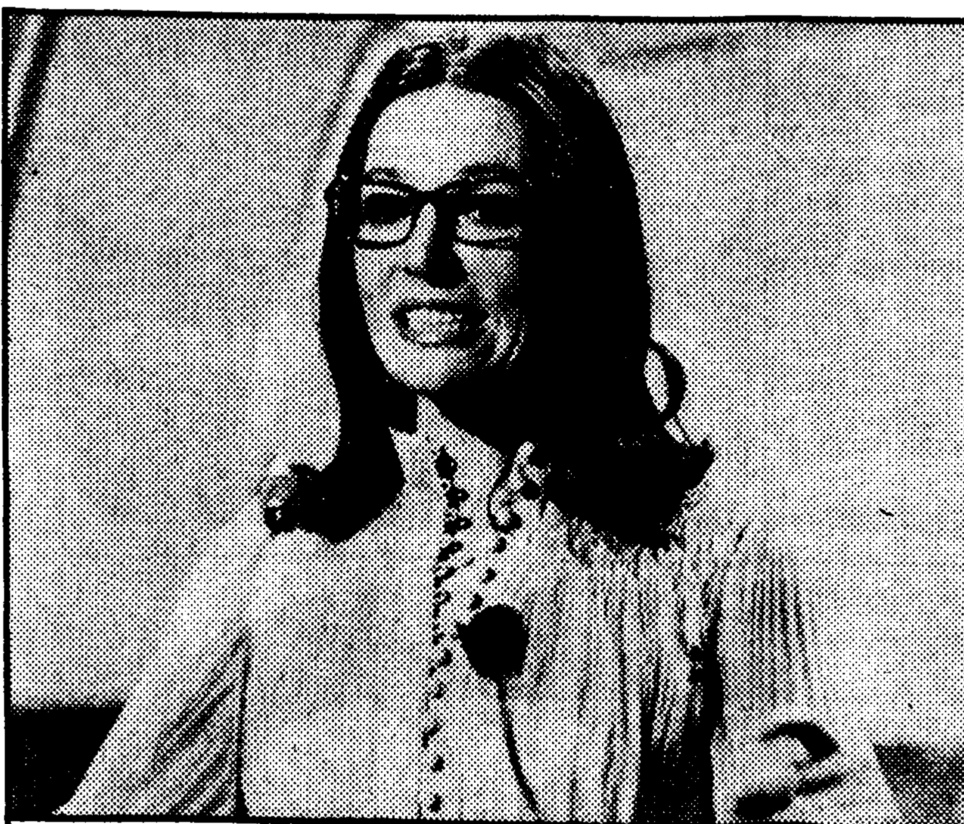


● In de derde aflevering van de serie Maupassant-verhalen spelen MARIJKE MERCKENS (links) en INEKE COHEN de rollen van respectievelijk Noemi en Andrée. Ze zitten samen in een saaie badplaats en houden daar, gedwongen door hun echtgenoten, vakantie. Om de verveling te verdrijven vertellen ze elkaar een serie pittige verhalen. (Zondagavond, Nederland 1, 21.35 uur).

Kerstconcert Bocholtz rechtstreeks op de ROZ

Van onze RTV-redactie

BOCHOLTZ – Tijdens een extra uitzending in aansluiting op het sportprogramma brengt de Regionale Omroep Zuid morgenavond (zondag) vanaf 19.00 uur een rechtstreekse reportage van een kerstconcert dat onder auspiciën van de stichting Crème de la Musique in de parochiekerk van Bocholtz wordt gegeven. Aan dit kerstconcert werken mee: het Aachener Kammerorchester, de Capella Aquensis, Agnes Giebel (sopraan), Ton Hoffman (tenor), Hubert Damaschen (bas) en Gil Sharon (viool). De algehele leiding is in handen van Thomas Beaujean. Op programma staan werken van Henry Purcell, Joh. Seb. Bach, Mozart en Joseph Haydn. In verband met deze rechtstreekse radio-uitzending wordt iedereen verzocht om uiterlijk 18.50 uur in de kerk van Bocholtz aanwezig te zijn. Kaarten in voorverkoop zijn verkrijgbaar in Bocholtz: Rabobank en drogisterij Rompelberg; Heerlen: J. Douven, Geleenstraat 55; Kerkrade: Chrit Claessen, Hoofdstraat 32.



● NANA MOUSKOURI
...zondagavond met een galavoorstelling op het TV-scherm bij het ZDF...

Gala-avond met Nana

Van onze showpaginaredactie

MAINZ – Het tweede net van de Duitse televisie onthaalt de kijkers zondagavond vanaf 20.15 uur anderhalf uur lang op een gala-avond met de Griekse wereldster NANA MOUSKOURI. Het ZDF gaf dit programma dat werd opgenomen in de Stadthalle van Hannover als wereldtitel „Eine Welt voll Musik" mee. Behalve Nana Mouskouri werken aan deze gala-avond ook andere internationaal bekende sterren mee: Julio Iglesias, Johnny Mathis, George Chakiris, Johnny Thompson and the Pennsylvania Choir, Regensburger Domspatzen en een Bouzouki-ensemble.

nieuws ★ in het nieuws ★ in het nieuws ★ in het nieuws ★

● Rudi Carrel

Quizmaster Rudi Carrell (vanavond met „aan de lopende band" in 20.15 uur weer op Duitsland I) heeft geldzorgen. Boze tongen beweren dat het een beetje uit de hand is gelopen wat betreft de restauratiekosten van zijn in de buurt van Bremen staande kasteel. Er is echter nog hoop, want „Der Rudi" verbond zich voor een half miljoen gulden aan een groot Westduitse levensmiddelenconcern.

Hij zal samen met Heinz Eckner – zijn assistent in de televisiequiz „Am Laufenden Band" – reclame-uitzendingen voor het bedrijf op het scherm gaan verzorgen. De 41-jarige Carrell krijgt het baantje als opvolger van weer een andere spelleider, Hans-Joachim Kulenkampff.



● Dunja Rajter

● Dunja Rajter

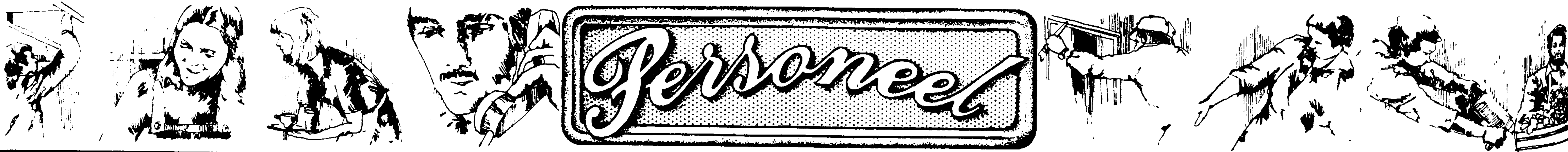
De ex-echtgenote van Les Humphries, Dunja Rajter, wil voortaan op eigen benen staan. Ze kocht in Frankfurt een flatje en heeft zich daarin samen met haar zoon Danny geïnstalleerd. Dunja: „Dat wordt de eerstkomende jaren mijn thuishaven". Geruchten als zou een nieuwe echtgenoot (genoemd wordt schlagerzanger Christian Anders) zich spoedig bij hen voegen, deed de 34-jarige Joegoslavische zangeres af met: „Voorlopig wil ik alleen blijven met mijn zoon; mijn carrière gaat nu voor".

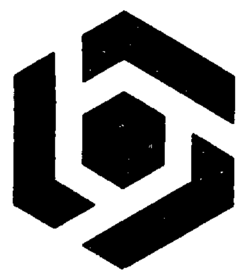
● Ursula Andress

Actrice Ursula Andress wil de film voorlopig de rug toekeren. Ze heeft, zoals vele collega's voor haar, het plan zich te bekwamen in de fotografie. Ursula, die ook nog een tijdje met Jean-Paul Belmondo heeft gescharreld, liet weten haar buik vol te hebben van de vele naaktscènes die tegenwoordig in films voorkomen.

Ernesto Bitteti in Maastricht

MAASTRICHT – Ernesto Bitetti, de in Madrid woonachtige meester-gitarist, is momenteel voor enkele recitals op bezoek in ons land. Na Amsterdam en Groningen is Bitetti morgen, zondag 19 december voor een optreden in het Staargebouw te Maastricht. Na de pauze zal hij samen met de violist Alberto Lysy eenmalig de sonate van Paganini ten gehore brengen. Van Ernesto Bitetti zijn momenteel zo'n zeven elpees leverbaar, waaronder „Encores" (HHS 10450), Ernesto & Waldo de Los Rios (HHS 10429) en „Spanish Guitar" (HK 7009), allen op het Spaanse Hispavoxlabel dat in ons land wordt vertegenwoordigd door Negram in Heemstede.





Bij DSM wordt grote waarde gehecht aan de interne opleiding van de medewerkers. In dat kader wordt nu door de Centrale Opleidingen kontakt gezocht met een

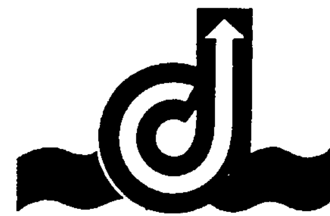
Leraar Meet- en Regeltechniek

voor het Opleidingscentrum Instrumentatie in Geleen

Zijn taak is medewerkers op te leiden tot meet- en regeltechnisch vakman en daarnaast het kennisniveau van de bestaande bezetting voortdurend door vervolgopleidingen gelijke tred te laten houden met de ontwikkelingen in dit vakgebied. Het is een interessante, vrij zelfstandige en afwisselende baan. Onze voorkeur gaat uit naar iemand die in het bezit is van het diploma Bedrijfstechnicus Instrumentatie P.B.N.A. of een applicatiecursus Meet- en Regeltechniek aan een M.T.S. met succes heeft gevolgd, of een daaraan gelijkwaardige opleiding heeft genoten.
Enige jaren praktische ervaring in een instrumentatiedienst strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties kunnen worden gericht aan de Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Mauritspark 1, Geleen. Telefonische informaties kunnen worden ingewonnen bij: DSM Geleen 04494-911 11, toestel 237.

DSM 



POMPEN-TECHNIEK P. DUBISLAV b.v. Maastricht

C. Smulderssingel 101, postbus 120, tel. 043-16922

is in zijn branche een van de toonaangevende leveranciers en installateurs van bron-, centrifugaal-, dompel- en rioolwaterpompen.
In onze verkoopafdeling is de funktie vakant van:

TECHNISCH-COMMERCIEEL MEDEWERKER BUITENDIENST

voor het gebied ten zuiden van de grote rivieren.

Funktie-informatie:
Gegadigde zal belast worden met het bezoeken van afnemers, adviesbureaus, gemeente-instanties, installateurs, enz.

Verlangd wordt:
Voor het goed vervullen van deze funktie gaat onze gedachte uit naar een representatief persoon van ca. 25-35 jaar met H.T.S. - Wtb.-opleiding, in bezit van rijbewijs.
Elektrotechnische kennis en vooral ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:
Een interessante en zelfstandige funktie, welke overeenkomstig kennis, ervaring en prestatie wordt gehonoreerd.
Een personenauto kan ter beschikking worden gesteld.
Handgeschreven sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, zenden aan de direktie van b.v. Pompen-Techniek P. Dubislav te Maastricht.

DE STICHTING BETONRESEARCH VAN DE NEDERLANDSE CEMENTINDUSTRIEEN
gevestigd te Maastricht

vraagt een

documentatie-assistente

Deze stichting, door de ENCI te Maastricht en de CEMIJ te IJmuiden in 1969 opgericht, heeft tot doel het verrichten van onderzoekingen op het gebied van de toepassing van cement en beton.

Binnen de afdeling Technisch Wetenschappelijk Secretariaat zal de gevraagde kandidate o.m. de volgende werkzaamheden dienen te vervullen:
- administratieve werkzaamheden ten behoeve van de documentatiedienst en de bibliotheek;
- het bedienen van de telefooncentrale; het ontvangen en verwijzen van bezoekers;
- het beheren van het archief;
- het typografisch verzorgen van de correspondentie, de notulen en de rapportering.

Voor deze functie wordt gedacht aan een representatieve en ervaren medewerkster met minstens een middelbare schoolopleiding.

Daarnaast zal bij de beoordeling op de noodzakelijke ervaring met typen, eveneens op de nodige kennis van de moderne talen worden gelet.

Het salaris zal worden gebaseerd op opleiding, bekwaamheid en ervaring. Leeftijd: 20-25 jaar.

Kandidaten, die menen op grond van bovenstaande in aanmerking te komen, wordt verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief onder bijvoeging van twee recente pasfoto's te richten aan het

Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold B.V., St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547

dat voor vertrouwelijke behandeling en informatie zorg draagt.

B.V. Wildhandel Johan van Leendert importeert wild en vis vanuit vele landen in de gehele wereld en exporteert naast zijn thuismarkten zoals België/Nederland naar diverse landen.

De snelle groei van ons bedrijf noodzaakt ons onze verkoopafdeling te versterken. Wij zoeken dan ook een:

verkoper commercieel medewerker

op hoog niveau

Hij dient minimum een middelbare schoolopleiding te hebben gevolgd, alsmede frans/duits/engels in woord en geschrift te beheersen. Kennis van spaans strekt tot aanbeveling. Naast commerciële ervaring op internationaal gebied dient hij enige kennis en/of opleiding in moderne marketing alsmede in het geven van leiding aan enkele medewerkers te hebben.

Leeftijd minimaal 30 jaar. Geboden wordt een aantrekkelijke funktie in een snel groeiend bedrijf met potentiële promotiekansen en een prettige werksfeer. Salaris in overeenstemming met kennis en ervaring.

Hij die meent aan de gestelde eisen te kunnen voldoen, verzoeken wij te solliciteren met insluiting van recente pasfoto te richten aan:

Wildhandel Johan van Leendert, Zwanenstraat 5, Maastricht t.a.v. dhr. J. F. M. van Leendert en/of telefonisch een afspraak maken. Tel. 043-16785.

JOHAN VANLEENDERT BV WILDHANDEL

DRANKENHANDEL MAAS EN JEKER B.V. NUTH

HOUDT U VAN TELEFONEREN? BELT U ONS DAN EENS.

Als groothandel, behorend tot het Heinekenconcern, houden wij ons bezig met de verkoop en distributie van dranken aan een groot aantal afnemers, met name in de horecasector.

Binnen onze organisatie is plaats voor een actieve jonge vrouw voor de telefonische verkoop. Samen met een kollega belt zij onze afnemers. Naast het noteren van orders geeft zij informatie en stimuleert de verkoop.

Teneinde haar taak zo goed mogelijk te kunnen vervullen, krijgt zij intern een opleiding die haar vertrouwd zal maken met de produkten en het bedrijf.

De verkooptelefoniste die wij zoeken heeft minimaal een opleiding op MAVO/MEAO-niveau, is tussen 20 en 25 jaar oud. Zij beschikt over een goede telefoonstem, vindt het prettig om met mensen om te gaan en is accuraat.
Verkoopervaring is meegenomen, maar niet strikt noodzakelijk.

Belangstellenden worden verzocht telefonisch kontakt op te nemen met de heer Th. Hameleers, Drankenhandel Maas en Jeker b.v., Horselstraat 2, Nuth, tel. 04447-2666, dagelijks tussen 9.00 en 12.00 uur.

Bau- und Montagebetrieb

zoekt voor Duitsland „grensgebied"

METSELAARS
TIMMERLUI
A-LASSERS (pijpen)
VERWARMINGSMONTEURS
BANKWERKERS

Tel. 045-457072, 08891-1519, 08897-2034, 08891-2787

uitzendorganisatie **tempo-team**

vraagt voor direkte uitzending:

Regeldrukmachinisten

Ponstypiste

Produktiemedewerkers
voor zwaar werk

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.
Persoonlijke aanmelding bij:

uitzendorganisatie **tempo-team**
SITTARD
Rosmolenstraat 8, tel. 04490 - 4222

Ter versterking van ons team van verkopers/adviseurs zoeken wij op korte termijn kontakt met een ervaren

VERKOPER/ADVISEUR

voor onze detailzaak in Kerkrade

Wij verwachten van de kandidaten
- middelbare opleiding
- leeftijd van 25 tot 35 jaar
- goede omgangsvormen
- ervaring in soortgelijke funktie

Wij bieden naast een goed salaris, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden en een prettige werkkring.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan:

Buck Wonen bv
Afd, Personeelszaken
Postbus 61
Kerkrade.

buck wonen de sfeermakers en interieur-adviseurs

Holland International zoekt voor haar reisbureau Avia-Tours te Sittard een

aktieve medewerk(st)er

in de leeftijd van ± 20 jaar, die belangstelling heeft voor een afwisselende baan in de reiswereld. Zij die reeds praktische ervaring op reisbureau-gebied bezitten, genieten de voorkeur.

Sollicitaties, schriftelijk dan wel telefonisch, te richten aan reisbureau Avia-Tours, Limbrechterstraat 59, Sittard. t.a.v. de heer H. J. F. Tilmans, tel. 04490 - 98 41.

HOLLAND INTERNATIONAL Reizen

Boels BV te Sittard heeft haar aktiviteiten georganiseerd in drie divisies: 'hang- en sluitwerk', 'winkelvestigingen' en 'deuren'. De divisie 'deuren' is gespecialiseerd in advies en levering van kanteldeuren en bedrijfsdeuren in de Benelux. Op deze afdeling kan met spoedige indiensttreding geplaatst worden een

Kommercieel medewerker verkoop binnendienst

Zijn taak zal voor het grootste deel bestaan uit het telefonische en schriftelijke advies aan onze kliënten.
Enig technisch inzicht is naast het redelijk beheersen van de Franse en Duitse taal noodzakelijk. Daarom zal hij een opleiding op minimaal HAVO-NIVO hebben gehad. Om ons team goed te laten funktioneren en de opbouw van zijn karrière te waarborgen verwachten wij dat hij zijn militaire dienstplicht heeft vervuld.
Tegenover deze eisen kunnen wij een goed salaris stellen binnen een jong en dynamisch team met interessante werkzaamheden op internationaal nivo.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, kunt u richten aan: de Direktie van Boels BV, Afd. Kanteldeuren, Stationsplein 12, Sittard.

BOELS

In de afdeling TRANSPORT is de functie Chef Stafgroep Hoogspanningsschakelstations vakant. Voor deze vakature vragen wij een

elektrotechnisch ingenieur (ir.)

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1400 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De afdeling Transport is verantwoordelijk voor het transport van elektrische energie met spanningen van 380, 150, 50 en 10 kV. De bijbehorende schakelstations met spanningen van 380, 150 en 50 kV vallen onder de verantwoordelijkheid van de gelijknamige stafgroep zowel wat planning, ontwerp, berekening en materiaalkeuze als wat de daarmee samenhangende meer theoretische zaken betreft.

Gegadigden voor deze functie dienen te voldoen aan de volgende eisen:
- voltooide studie aan een TH, afstudeerrichting: „Hoge Spanningen en Stromen";
- leeftijd tot ca. 30 jaar;
- goede contactuele eigenschappen.

Standplaats: Maastricht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

In de arbeidsvoorwaarden is o.a. begrepen een welvaartsvaste pensioenvoorzeining volgens de algemene burgerlijke pensioenwet; daarom vindt geen inhouding van de premie AOW/AWW plaats.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk TP, kunnen worden gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG



tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.00 **Focus on english.** Les 13. Cursus Engels voor gevorderden. Teleac.
10.30 **Wij en het weer.** Introductie van een nieuwe cursus. Teleac.
11.00 **- 11.30 Wetenschap in beweging.** De wereld van het kleine. Teleac.
15.30 **Journaal.**
15.32 **De film van ome Willem.** Voor de kinderen.
16.05 **O, gaat dat zo.** Cees Snoey informeert de kijker op allerlei gebied.
16.45 **Familieportret.** Jeanne van Munster praat met de familie van Kinsbergen, een circusfamilie.
17.40 **Sport extra.** Hardrijden op de schaats: de interland Nederland–Noorwegen op de kunstijsbaan in Eindhoven.
18.15 **Sociale verzekeringen.** Les 13. Teleaccursus.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **De Willem Ruis show.** Spelprogramma gepresenteerd door Willem Ruis.
20.30 **Aad van den Heuvel en Cees Buddingh.** Thema: liegen. In de Boerderij in Huizen reageren Aad van den Heuvel en Cees Buddingh' met anderen op actuele gebeurtenissen.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Het geheim van de vijf graven.** Amerikaanse western met Richard Widmark, Donna Reed, William Campbell en anderen. Jim Slater is op zoek naar zijn vader, die hij nooit gezien heeft. Hij verneemt dat zijn vader waarschijnlijk deel heeft gemaakt van een groep van vijf goudzoekers, die door Indianen waren vermoord. Het gerucht gaat dat er een mysterieus zesde lid van het gezelschap was. Deze zou zijn kameraden aan de Apachen hebben uitgeleverd en er alleen met het goud vandoor zijn gegaan. Slater in gezelschap van de knappe Karyl vindt zijn vader, die onmiddellijk zijn zoon wil inschakelen bij zijn nog steeds misdadige praktijken. Jim weigert prompt met bijna fatale gevolgen.
23.15 **Gesprek met de bisschop.** Pater Alfred van de Weijer praat met monseigneur dr. A. Simonis, bisschop van het bisdom Rotterdam.
23.40 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.40 **Lied van de week.** Psalm 10.
18.45 **Informatie voor Marokkanen.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **Bolke de beer.** Poppenfilmserie.
19.15 **Vriendelijk welkom bij Barend.** Amusementsprogramma met Barend Barendse vanuit Hoorn. Medewerkenden: Gonnie Baars, de Lolitta's, Pieter Wiedemeyer en de Koninklijke Fanfare West Frisia.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Ja natuurlijk.** Spelprogramma met als spelleider Kick Stockhuyzen gebaseerd op de wondere wereld van de natuur.
21.30 **Vluchtroute.** „Ernest" T.v.-serie. Drie jongemannen uit een Duits werkkamp weten te ontsnappen. Door de verovering van de Duitsers van Frankrijk gaan hun plannen de mist in.
21.55 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
22.35 **Hier en Nu/Studio sport.** Sportrubriek.
23.00 **Met Bertus Aafjes naar kinderen in Afrika.** „De leeuw ontwaakt" T.v.-serie. Verslag over de stichting Terre des Hommes, een stichting die hulp verleent aan de nood van het geestelijk gehandicapte en het ouderloze kind in Sierra Leone.
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

13.55 **Programma-overzicht.**
14.25 **Journaal.**
14.30 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
15.00 **Geen wereld voor dieren.** Franse filmdocumentaire over het steeds meer slinken van het specifieke woongebied van de dieren.
16.30 **ARD- adviseur: auto en verkeer.** Verkeersinformatie met onder meer de test van de Opel Ascona.
17.15 **Gezichtsveld.** Kerk en maatschappij.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.30 **Omaruru:** „Stenen in de woestijn." T.v.-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.50 **Bij achten.** Amusement en informatie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Aan de lopende band.** Spelprogramma met spelleider Rudi Carrell.
21.45 **Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.**
22.05 **The FBI-story.** Amerikaanse speelfilm uit 1959 met James Stewart, Vera Miles, Larry Pennell en anderen. Na zijn huwelijk met de knappe bibliothecaresse wil Chip Hardesty van baan veranderen, maar door de imponerende directeur Edgar Hoover blijft hij bij de FBI werken. Vanaf dit moment krijgt hij de ene na de andere gevaarlijke opdracht te vervullen.
00.10 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.00 **Programma-weekoverzicht.**
13.30 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
14.15 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
14.58 **Journaal.**
15.00 **Black Beauty.** „Advocaat voor kwade zaken" T.v.-serie.
15.20 **Toekijken en meebouwen.** Programma voor knutselaars.
15.35 **Mijn oom van Mars.** „Met pruik en corset" T.v.-serie.
16.00 **De muziek komt...** Folkloristisch programma vanuit Ofterschwang/Fischen in Oberallgäu.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** Deze keer: Berlijn: vechten om iedere arbeidsplaats.
17.50 **Meneer Daniël past op.**
18.00 **Direct.** Magazine met bijdragen van jonge kijkers.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Hitparade.** Dieter Thomas Heck presenteert de hitparade. Gasten zijn: Costa Cordalis, Gitte, Lena Valaitis, Elfi von Kalkreuth, Jürgen Drews en anderen.
20.15 **Tauet, himmel den Gerechten.**
20.20 **Plaza suite.** Amerikaanse speelfilm uit 1970. De film beschrijft in drie episoden de gebeurtenissen in suite 719 van het beroemde Plaza-hotel in New York. 1. Het echtpaar Nash wil hun wittebroodsweken nog eens herhalen na 25 jaar. Er blijkt heel wat veranderd te zijn. 2. Jesse Kiplinger, een Hollywood-producent, lokt een vrouwtje naar de suite maar bereikt zijn doel niet. 3. Als vader van een aanstaand bruidje krijgt Matthau problemen in de suite.
22.10 **Journaal.**
22.15 **De actuele sportstudio.**
23.30 **De weerspannige heilige.** Komedie. Een bisschop in Ierland is bijzonder goed gezien door het volk. Zijn grote liefde voor de dieren is daar de oorzaak van. De Kerk is het daar niet mee eens en neemt hem zijn dieren af. Daniël wordt onder toezicht geplaatst van een huishoudster. De hel pakt de zaak diplomatieker aan en stuurt een baron naar de parochie. Deze grote verleider verleent een kanunnik de duivelse kracht om de bisschop naar zijn pijpen te laten dansen.
00.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

16.30 **Telecolleges.**
18.00 **Pantomime over een televisieavondje, door Dusan Parizek.**
18.30 **God en de wereld.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Familieraad.**
19.30 **Programmaoverzicht voor de komende feestdagen.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Boeken en tijdschriften.** Boekennieuws.
21.00 **De Comedian Harmonists.** Filmdocumentaire over een beroemd zangkwartet, dat in 1927 werd opgericht.
22.35 **Vioolconcert in d opus 47, van Jean Sibelius, door het Keuls omroep-symfonie-orkest met Yuval Yaron, viool.**
23.10 **Portret van een nacht.** Film over Wenen van de kunstschilder Hubert Aratym.
23.45 **Jazz met het Miroslav Vitous Kwartet van de Alphonse Mouzon Group.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.00 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
16.30 **Open school.**
18.00 **De Wombles.**
18.05 **Een glimlach en dan vooruit.** Poolse jeugdfilm.
19.33 **Tom en Jerry** „Het poesje" T.v.-serie.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De Wies Andersen show.** Spelprogramma met als spelleider Wies Andersen.
21.10 **Terloops.** Nieuws in de marge.
21.55 **De Jordaches.** Tweede aflevering uit de tweede serie. Rudy Jordache is de centrale man van Wesley, de zoon van Tom en Billy, de zoon van Julie. De twee jongens staan op de drempel van de volwassenheid en worden gedreven door emoties die ze niet de baas kunnen.
22.45 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

12.45 **Discussie.**
13.45 **Vrije entree.**
14.30 **- 15.00 Television femme.** Programma voor de vrouw. Ontmoeting met de schrijfster Jeanne Cordelier.
15.30 **Voor tuiniers.** „Begonia's"
15.45 **Voor Italianen en Arabieren in België.**
17.15 **Gevarieerd programma.**
18.25 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
18.30 **Toneelagenda.**
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **Le jardin extraordinaire.** In Groenland worden dieren gevangen om ze over te brengen naar streken waar ze volledig verdwenen waren.
20.05 **Le petit baigneur.** Speelfilm. Een scheepsbouwer heeft zijn beste ingenieur ontslagen. Te laat ziet hij zijn fout in en het kost hem heel wat moeite de zaak weer recht te zetten.
21.45 **Journaal.**
21.55 **Don Giovanni.** Opera van Mozart. Tweede gedeelte van een uitvoering ten gevolge van het Persgala 1976.
23.05 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

VARA: 7.02 ● Z.O. Een programma voor de zaterdagochtend. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Z.O. Programma met Letty Kosterman en Herman Stok. 10.33 ● Z.I. Gevarieerd programma. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan. Hits en actualiteiten. 14.30 ● Orkest Malando met zang van Wim v.d. Beek en Frans Wanders. 15.00 ● Het zout in de pap. 17.00 ● Zing.zomaar simpel een melodie. 17.32 Dingen van de dag. 18.19 Zendtijd VVD. 18.41 ● Proeflokaal. 19.30 ● De VARA feliciteert. 21.00-23.55 ● Voor wie niet kijken wil. Muziek en informatie met om 21.06 Bericht van een buitenlandse correspondent. 21.20 Rijmen met woorden. 21.35 Jojanneke Claassen aan het woord. 21.50 Henk van Stipriaan. 22.20 Koos Postema. 22.50 Kontakten door Elles Berger. 23.00 Lui luisteren met Herman Stok.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

TROS: 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua-ochtendeditie. 8.45 Kom er maar eens bij. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Tien om kindershow. 10.30 Aktua-sportcafé. 11.30 Hartje Noord-Scharwoude. 12.49 Vast en zeker. 13.11 Aktua II. 13.30 Spelprogramma „Familie-Snipperdag". 14.30 Met een knipoog naar het theater. (15.10-15.30 De een ziet het zus en de ander zo). 15.30 Happy music door het orkest Freddy Golden. 16.03 De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua III. 18.30 Toeraktua. 19.00 Tross-Country. 20.05 ● Concert à la carte. 21.30 ● Woorden in de avond. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.45 ● Reflector. 23.00 ● Postludium. 23.50-23.55 ● Leest u mee?

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

(Elk heel uur nieuws)
NCRV: 7.02 ● Pop station. 8.03 ● Happy Sound. 8.54 Meditatie. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los vast met Eddy Becker. 14.30 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. NOS: 18.03 ● De rock and roll methode. NCRV: 19.02 ● Pers Vers. Skip Voogd presenteert nieuwe grammofoonplaten. 20.02 ● Strictly Country Style. 20.30 ● After eight. 22.02 ● Sportshow. Een twee uur durend rechtstreeks programma met veel informatie ter gelegenheid van de vijfhonderdste uitzending. 0.02 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.45-7.00 ● Zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

AVRO: 7.02 ● Reveille. Klassieke muziek. 9.02 ● Kamermuziek. 9.30 25 Jaar Stichting Nederlandse Schoolradio. 10.00 ● Romantisch ochtendconcert. 12.00 ● Pistache. 14.30 ● Klassieke en hedendaagse kamermuziek. 16.00 In de wetenschap dat... 16.20-17.00 ● Koormuziek tijdens de Schwetzinger Festspiele 1976

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 - 20.00 Een uitgemergeld landschapspark. Zuidelijk Zuid-Limburg nader bekeken.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der Fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus, Haidy. 8.30 Autofahrer unterwegs, Günther. 9.30 Fundbüro. 10.00 Musik für Eva, Monika. 11.00 Heimatmelodie. 12.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. 13.00 Sport. 13.30 Die groszen Acht. 15.30 Die Hitbox, Martin. 16.00 LP-show, Monika. 17.00 Sport. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL Diskothek. 24.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje, door Louis Verbeeck. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Boontje zegt. 10.37 Tipwijzer. 11.30 De Hitgolf van BRT 2 met: BRT Nationale Top 30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow 15.00 Elpee-pop.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Gevarieerd zaterdagavondprogramma met muzikale „specials". 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

14.00 **Dierenverzorging.** Introductieprogramma.
14.15 **Focus on english.** Les 14. Engels voor gevorderden. Teleaccursus.
14.30 **Wereldgodsdiensten.** Les 9. De niet-Boeddhistische godsdiensten van Japan.
15.00 **Moderne electronica.** Les 12. De transistor als versterker.
15.30 **Inleiding tot de ontwikkelingsproblematiek.** Teleac.
16.00 **Journaal.**
16.02 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
16.27 **Openbaar kunstbezoek.** Programma rond de Vlaamse ontwerper Emiel Veranneman.
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen.**
17.00 **- 17.32 Vesper.** Godsdienstige uitzending.
18.15 **- 18.45 Engels voor beginners.** Les 14. Teleaccursus.
18.55 **De bereboot.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Switch.** „Het lijk op de bodem". T.V.-serie. Ralph Kabelika heeft zelf zijn zaak in brand gestoken maar maakt de grote fout de aandacht te veel op een andere schuldige te schuiven. Deze is een vroegere vriend van hem Ray Nesset. Mac en Pete voelen dat er iets niet klopt.
19.55 **TV-privé.** Henk van der Meyden praat vanavond met Albert Mol.
20.45 **Totenmetnu.** One man show van Henk Elsink, (Eerste gedeelte tot en met de pauze).
21.35 **Uit de wereld van Guy de Maupassant.** „Vertel nu eens eerlijk". T.V.-spel met Marijke Merckens, Ineke Cohen, Maarten Spanjer en anderen. 1880. Twee vrouwen door hun echtgenoten naar een saaie badplaats gezonden. Om de tijd door te komen, vertellen ze elkaar pittige verhalen over de liefde. Verveling is de oorzaak van dit naïeve gesprek.
22.40 **Inspelen.** Impressie van de repetities en opnamen van het zojuist uitgezonden tv-spel „Vertel nu eens eerlijk".
23.10 **Tros sport.** Samenvattingen van de finales van het internationale zaalhockeytoernooi vanuit Den Haag.
23.40 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

17.30 **Studio Sport.** 1. Hardrijden op de schaats: de interland Nederland-Noorwegen vanuit Eindhoven. 2. Biljarten: de Nederlandse kampioenschappen driebanden in Heeswijk.
18.30 **Informatie voor Turken.**
18.35 **Rogier van ter Doest.** Elfde aflevering. T.V.-serie.
19.00 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio.
19.15 **Studio sport.** Sportnieuws uit binnen- en buitenland.
20.30 **Ot.... en hoe zit het nou met Sien?** Programma over vrouwenfilms. Gesprekken met de cineasten Nouschka van Brakel, Chantal Akkerman en Agnès Varda. Agnès Varda werkt aan een film waarin abortus een tamelijk belangrijke plaats inneemt. Voor deze produktie filmde Agnès Varda onder meer in een Amsterdamse abortuskliniek.
21.10 **Cinevisie.** Programma over films en filmmakers.
21.40 **Zienswijze.** „Hoe vinden wij innerlijke rust". Gespreksprogramma onder leiding van Jack van Belle.
22.40 **Beeldspraak.** „Rob Nieuwenhuys en de Schim van Piet Paaltjes". Portret van de Amsterdamse schrijver Rob Nieuwenhuys.
23.22 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

9.30 **Programma-overzicht.**
10.00 **Landen, mensen, avonturen.** „Walvis ahoy". Film over zeeleeuwen, zeeolifanten, pinguins en walvissen, die hun jongen ter wereld brengen. Deze film is gemaakt op het schiereiland Valdes, voor de Argentijnse kust.
10.45 **Het vuurrode speelgoedautootje.** Voor de kinderen.
11.15 **Elfeenvijf.** „Het familieuitstapje". Eerste aflevering. T.V.-serie.
12.00 **Der Internationale Frühschoppen.** Gastheer: Werner Höfer.
12.45 **Journaal.** Spiegel van de week. Actualiteitenrubriek.
13.15 **Koek voor slechts weinigen.** Documentaire over de armoewijken rond Sao Paulo (Brazilië).
13.45 **Weekmagazine.** Actualiteitenrubriek.
14.55 **De geschiedenis van de mooie trouwe Aruja.** Sprookje uit 1001 dag.
15.25 **Mensen, dieren, sensaties.** Fragmenten van een jubileumvoorstelling in de Deutschlandhalle te Berlijn. Circusprogramma.
16.55 **Born free.** „De duivelsluipaard". T.V.-serie over Elsa de leeuwin.
17.45 **Voor de nieuwe skiwinter.** Inleiding door Heinz Maegerlein op het skiseizoen.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Sportjournaal.** Sportrubriek. 1. Wedstrijden in het kader van de derde ronde van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker. 2. Doelpunt van de maand. 3. Skiën. Slalom voor heren vanuit Madonna di Campiglio.
19.20 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Nun kommt der heiden Heiland.** Adventszang door de Regensburger Domspatzen.
20.20 **De winter, die een zomer was.** Driedelig tv-spel, met Günter Strack, Pinkas Braun, Klaus Höhne en anderen. Twee stiefbroers vertrekken naar Amerika om daar aan de onafhankelijkheidsoorlog deel te nemen. Een avontuurlijke geschiedenis van liefde, haat, intriges en conflicten.
22.10 **Schaukasten.** Beelden en nieuws van de bioscoop: de Italiaanse regisseuse Lina Wertmüller, de Amerikaanse regisseur Brian DePalma en de Berlijnse flimproducente Regina Ziegler.
22.55 **Smetana's erfgenamen.** Documentaire over componisten in Tsjechoslowakije.
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 **Programma-overizcht.**
10.30 **ZDF-matinee.** De Kür van haar leven. Programma over de geschiedenis van het kunstrijden op de schaats.
12.00 **Zondagsconcert.** Opera- en operetteverzoekprogramma. Presentatie: Elfi von Kalkreuth.
12.50 **Actuele vragen.** Wetenschappelijk commentaar.
13.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te Gast: Nana Mouskouri.
13.45 **Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.
14.15 **Strandpiraten.** „Het grote feest". T.V.-serie. Tijdens het jaarlijkse volksfeest in Gibson Landing gebeurt weer van alles.
14.30 ■ **De boefjes.** „Wat 'n hondeleven". T.V.-serie.
15.00 **Tussen magie en macht.** „Kunst en gunst". T.V.-serie over sociale geschiedenis van de kunst.
15.30 **Journaal.**
15.35 **Actie Zorgenkind.** Voorbeelden van goede daden.
15.40 **Königswalzer.** Duitse speelfilm uit 1953 met Willi Frost, Curd Jürgens, Paul Hörbiger en anderen. De film beschrijft het amoreuze leven van luitenant graaf Ferdi Tettenbach in München in 1852.
17.00 **Journaal.**
17.20 **Sport.**
18.00 **Dagboek.** Nieuws uit de Rooms Katholieke Kerk.
18.15 **De Waltons.** „De stifkoppen". T.V.-serie.
19.00 **Journaal.**
19.10 **Perspectieven van Bonn.**
19.30 **Theater Amerika.** Eerste aflevering van een driedelige filmreportage over één eeuw Amerikaans theater.
20.15 **Nana Mouskouri, een wereld vol muziek.** Een galaavond vanuit Hannover met Nana Mouskouri als gastvrouw. Medewerkenden: Johnny Mathis, Julio Iglesias, George Chakiris, Johnny Thompson, de Regensburger Domspatzen en anderen.
21.50 **Journaal.**
22.05 **Viëtnam 1976: het jaar van de draak.** Eerste aflevering van een tweedelige filmdocumentaire over de situatie in Noord- en Zuid-Viëtnam.
22.50 **Het Juilliard-kwartet.** Strijkkwartet in F opus 59,1 van Ludwig van Beethoven.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

9.00 **- 10.30 Telecollege.**
16.00 **Das hälste ja im Kopf nicht aus.** Spel voor jongeren met de rockgroep Alarm.
17.30 **Rockpalast-festival met Procol Harum.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Het goud van de kraaienberg.** Eerste aflevering. T.V.-jeugdserie.
19.00 **Praten met handen en voeten.** Pantomime met Dusan Patrizek.
19.05 **Beelden, dansen en liedjes uit Joegoslavië.**
19.15 **Afscheid van de Berlijnse bisschop Kurt Scharf.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Film over de beeldhouwer Auguste Rodin (1840-1917).**
21.15 **Puccini.** Vijfdelige serie over het leven van Giacomo Puccini.
21.55 **Michel Fugain en de Big Bazar in het Parijse Olympia.**
23.05 **Portret van de schrijver Henry Miller.**
23.55 **Jazz in Berlijn.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

10.00 **Eucharistieviering.**
11.00 **Confrontatie.** Gesprek over een actueel onderwerp.
12.00 **Journaal voor gehoorgestoorden.**
12.30 **Dag aan dag.** Culturele actualiteiten in Vlaanderen.
15.00 **Sesamstraat.** Voor de kleuters.
15.25 **Project Z.** „Scherpschutters in de woestijn". T.V.-serie.
15.40 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
16.10 **De ontdekkingsreizigers.** „Mary Kingsley". T.V.-serie. In 1893 trok Mary Kingsley door de regenwouden van Gabon. Ze leefde temidden van de kannibalen en leerde hun gebruiken en cultuur kennen.
17.00 **Suske en Wiske.** „Het dwaallicht". T.V.-poppenfilmserie.
17.25 **Voetbaluitslagen.**
17.30 **Biljarten. Reportage van het Belgische kampioenschap driebanden in Kortrijk.**
18.45 **De Wombles.** Voor de kinderen.
18.50 **De Maharadja.** Documentaire.
19.15 **Openbaar kunstbezoek.** Programma rond de ontwerper Emiel Veranneman.
19.45 **Journaal en sport.**
20.30 **Peter Pan.** Muzikale komedie met Mia Farrow, Danny Kaye, Briony McRoberts, Ian Sharrock en anderen. Peter Pan woont op een eilandje in de Zee van Nergens. Regelmatig vliegt hij naar Londen. Op een keertje vliegen Wendy en haar broertjes John en Michael met hem mee terug. Er staan hen heel wat avonturen te wachten.
22.15 **Journaal en sport.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Journaal.**
13.05 **Vioolconcert in D, opus 35 van Tsjaikofsky, door het Nationaal orkest van België.**
13.43 **Arts-hebdo.** Kunstkroniek.
14.20 **Tekenfilm.**
14.30 **Born free.** „De nomaden". T.V.-serie over Elsa de leeuwin.
15.20 **Visa pour le monde.** Documentaire spelprogramma. „Kreta".
17.05 **Sportuitslagen.**
17.15 **Follies.** „A night on the town". Met Rod Stewart, Thin Lizzy, en anderen.
18.25 **Serie over huisdieren.** Vandaag aandacht voor de kat.
18.55 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **Sport.**
20.05 **Voulez-vous jouer?** Spelprogramma voor jonggehuwden. Presentatie: Albert Deguelle en Jacques Careuil.
22.00 **Zout op de staart.** Satirisch programma.
23.00 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55.

8.10 Weer of geen weer, met om 9.00 Sportmededelingen. 9.30 Humanistisch Verbond: Aktualiteiten vanuit Humanistisch oogpunt. 10.00 Hervormde kerdienst te Assen. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 ● AVRO-mix: Nederlands amusement op de plaat. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Avro's Radiojournaal. 13.30 Delta: kommentaar vanaf de basis naar de top. 14.00 Kruispunt: magazine over Kerk en samenleving. 14.30 ● Zin in muziek. 15.00 ● De hutsgeklutste kinderspelen. 15.20 ● Springplank: jong talent. 15.50 Schrijvers op zondag. 16.00 ● Aan de lijn: over eten en drinken gesproken. 16.45 Hoe gaat het?: programma over zieken. 17.00 Gereformeerde kerkdienst te Laren. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 ● Van Klok en Klepel: kinderprogramma. 18.15 Er is ik en er is...: programma van mensen, die zich druk maken over anderen. 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 Ieder zingt zijn eigen lied? Lezing. 19.25 ● Orgelconcert. 20.05 ● Musica Sacra: gewijde muziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld: VERZOEKPLATENPROGRAMMA. 22.40 Avro's Radiojournaal. 23.00-23.55 Vanavond laat sport.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55.

8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate: gewijde muziek. 10.00 Tot wie bidden wij? Inleiding. 10.05 Eucharistie. 11.00 Toelichting op het thema van de eucharistieviering. 11.50 Buitenlands kommentaar. 12.10 Echo. 12.20 Voor de Surinamers in Nederland. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Klassieke pianomuziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. Aansluitend: Hoor nou 'ns: een nieuwe (of oude) elpee. 18.30 Boemerang. 19.00 Het Bolsjoi Theater 1925–1950. 19.30 Brood en spelen: interview. 20.00 ● Promenade Orkest: Opera- en balletmuziek. 20.45 Journalistenforum. 21.15 Over Pinocchio en Collodi, literair programma. 22.00 Levend zwijgen, dood zwijgen: Gesprek over Reiner Kunze, dichter die uit de DDR Schrijversbond is gezet. 22.25 ● Over musici gesproken... 22.55 ● Hobbyscoop. 23.25–23.55 ● NOS-Jazz.

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1964. Verzoekplaten voor de schoolgaande jeugd. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaïek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Bomans was de naam. 12.02 ● Klink klaar. 13.02 ● Muzikale show. 14.02 ● Langs de lijn. Sport en muziek. 18.02 ● Jazz uit het historisch archief. 18.30 ● Souvenirs. 19.02 ● Tombola. 23.02 ● Voer voor vogels. 0.02 ● Voer voor vogels, vervolg ofwel meer muziek. 1.02–7.00 ● De week in.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00.

8.02 ● Veronica-op-vier. Populair klassieke muziek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Gewijde muziek voor de vierde zondag van de advent. 11.00 ● Für Elise. 13.00 ● Zondagmiddag ouverture. Operafragmenten. 14.02 ● Moderne kamermuziek. 14.15 ● Rotterdams Filharmonisch Orkest en solisten: klassieke muziek. In de pauze: a. Sport in het kort. b. Praten over muziek. 16.15–17 00 ● Musica Nova.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10 Sport, sport, sport. 19.00 - 21.00 Crème de la musique. Directe uitzending van een kerstconcert in de parochiekerk van Bocholtz door: Het Aachener jkammerorchester; de Capella Aquensis; Agnes Giebel, sopraan; Ton Hoffman, tenor; Hubert Vanaschen, bas en Gil Sharon, viool. Algehele leiding: Thomas Beaujean. Uitgevoerd worden werken van: Purcell, J. S. Bach, Mozart en Haydn.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Kristina. 9.00 Schlager-Frühstück. 10.00 Hörergrusz-Lotterie. 12.00 Frühschoppen, Axel. 13.00 Herrenmagazine, Helga. 14.00 Hitparade, Frank. 16.00 Das Wunschkonzert, Camillo. 17.00 Sport. 18.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 Gefragt, gespielt. 21.00 Sternstunde, Karin. 22.00 Sport. 23.00 End-Spurt, Peter. 24.00 - 01.00 Hallo Nachtarbeiter

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, '.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.00 De Peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden oppers.

Brabant: 10.00 Harbalorifa. Nederlandse liedjes op verzoek van luisteraars. 11.00 Zondag te huur. Met informatie over wat er vandaag nog te gebeuren staat. 11.15 Graag gehoord. 12.00 Janenalleman. Met alleman en Jan van Rompaey. 13.15 Jamazaki. Hedendaagse kamermuziek van Zaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT 2 met West-Point. 15.00 Vlaamse Top 10. 15.30 Vrij entree. Zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio en aan de telefoon.

Limburg: 17.00 Piekuur met om 17.15 uur Het schurend scharniertje, om 17.45 Nationale Voetbaluitslagen. 18.30 Familie-album. 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.

Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. Sportuitslagen en commentaar. 20.15 Saloon. Country- en westernmuziek. 21.00 - 23.40 Vragen staat Verzoekprogramma.


Personeel

Economie vandaag

Meneba

...WIJK – Voor Meneba NV zal het niet gemakkelijk zijn, maar het is mogelijk de basis van de onderneming te versterken en de uitkomsten te verbeteren, aldus de raad van bestuur in „De Meneba-Krant". Ondanks het ongunstige klimaat in het bedrijfsleven moet werken er volgens het bestuur toch redenen om 1977 met enige vertrouwen binnen te treden. Het is een teken, dat vrijwel geheel Nederland in 1976 is gaan beseffen, dat er gebeuren moet aan de oorzaken inflatie en werkloosheid.

Carré verkocht

AMSTERDAM – Burgemeester en wethouders van Amsterdam en NV ...djadi, een dochteronderneming van Exploitatie Maatschappij ...eningen (EMS), hebben in principe overeenstemming bereikt over de aankoop van Theater Carré in Amsterdam door de Gemeente Amsterdam. De gemeente koopt het voor ƒ 3,3 mln. In deze prijs is niet begrepen de leningen, die de gemeente Amsterdam de laatste jaren aan de BV Carré heeft verstrekt om achterstallig onderhoud in te halen en verbeteringen aan te brengen.

Postorders

DEN HAAG – De omzet van de Nederlandse postorderbedrijven is in de eerste helft van dit jaar sterker gestegen dan die van de warenhuizen en ook dan die van de detailhandel in het algemeen, aldus de Nederlandse Postorderbond. Hij citeert cijfers van het CBS, waaruit blijkt, dat de omzet van de Nederlandse postorderbedrijven in de eerste helft van dit jaar met ongeveer 25 procent is gestegen ten opzichte van dezelfde periode van het vorige jaar. De omzet van de warenhuizen steeg met 13 procent en die van de detailhandel in het algemeen met ruim 10 procent.

Schoenen

AMSTERDAM – Het Amerikaanse spijkerbroekenconcern Levi Strauss zal binnen afzienbare tijd ook schoenen op de Europese markt gaan verkopen. Voor dit doel is een overeenkomst gesloten met de Engelse schoenfabrikant C.J. Clark, met wie Levi Strauss in Amerika en Australië al meer dan een jaar samenwerkt, zo heeft Levi Strauss bekendgemaakt. Verder is de heer R. Deutekom per 31 december benoemd tot algemeen directeur van Levi Strauss Benelux. Hij volgt de heer W. Scheeren op, die om persoonlijke redenen deze functie neerlegde.

Scheepsbouw

ROTTERDAM – Er hoeft geen sprake te zijn van gedwongen ontslagen onder de werknemers van de in grote moeilijkheden verkerende Nederlandse scheepsbouw. Door onder andere verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd, vermindering van de arbeidstijd, omscholing en natuurlijk verloop kan op 1 januari 1978 het personeelsbestand in de scheepsbouw zijn teruggebracht tot ...000 à 18.000. Nu werken in de ...t renderende Nederlandse scheepsbouw ongeveer 25.000 men...

Eurokeuring

BRUSSEL – Met ingang van het jaar ...3 zal een groot deel van de voertuigen die zich op de Europese wegen bevinden regelmatig gekeurd moeten worden. Dat is het gevolg van een besluit dat de verkeersministers van de E.G. in Brussel namen. De Europese Commissie het „dagelijks bestuur" van de E.G., had een richtlijn ontworpen, die door de ministers werd aanvaard. In hun laatste bijeenkomst, op 4 november van dit jaar, waren ze het niet eens kunnen worden, maar nu bleek besluitvorming wel mogelijk, nadat de datum van ingang van de regeling op 1 januari 1983 was gebracht, een jaar later dan de Europese commissie had voorgesteld.

Oxirane

ROTTERDAM – Oxirane Chemie (Nederland), een gezamenlijke onderneming van de Amerikaanse maatschappijen Atlantic Richfield en Halcon International Inc., is van plan de produktiecapaciteit van haar propeenoxydefabriek in Europoort te verhogen en uiteindelijk te verdubbelen. Als het laatste gebeurd zal het personeelsbestand met 125 medewerkers zijn gegroeid tot ongeveer 275. Een uitbreiding tot 360.000 ton zal een investering vergen van circa ƒ 300 mln., aldus Oxirane.

KSH negatief

AMSTERDAM – Aan de op 25 februari 1977 te houden jaarvergadering zal Koninklijke Scholten-Honig NV voorstellen om evenals vorig boekjaar het dividend over het boekjaar 1975–1976 te passeren (over 1973–1974 werd ƒ 3,40 per aandeel en ƒ 25 uitgekeerd), zo heeft de directie bekendgemaakt. De raad van commissarissen heeft de jaarstukken over het op 31 augustus geëindigde boekjaar 1975–1976 vastgesteld. Hieruit blijken geen afwijkingen te zijn opgetreden ten aanzien van de eerder gepubliceerde voorlopige resultaten. Ten opzichte van het vorige boekjaar steeg de bruto omzet aan produkten van ƒ 881,2 mln tot ƒ 969,8 mln en de netto omzet van ƒ 821,2 tot 906,1 mln. Het bedrijfsresultaat na interest was ƒ 19,7 mln negatief tegen 14 mln negatief.

ONTWIKKELINGSLANDEN GEDUPEERD

Verhoogde olieprijs treft meer EEG dan VS

DOHA – Elf van de dertien landen van de organisatie van olieproducerende en exporterende landen hebben in Doha in Qatar besloten met ingang van 1 januari 1977 de olieprijzen met tien procent te verhogen. De overige twee leden verhogen de prijs met vijf procent.

Alhoewel minister Duisenberg verklaarde dat de olieprijsverhoging direkt weinig gevolgen zal kunnen hebben voor Nederland vanwege onze eigen aardgasvoorraad als energiebron, moet toch ook worden vastgesteld dat de EEG-landen, waartoe ook Nederland behoort, meer te lijden zullen hebben van de prijsverhogende maatregelen, die in hun totaliteit gezien voorlopig zullen neerkomen – vanwege het verschil in produktievolumen – tussen de landen die hun prijzen verschillend hebben verhoogd om een brutoverhoging van 7½ pct. De Verenigde Staten hebben zich ten aanzien van de te verwachten prijsverhoging duidelijk sterker opgesteld door grote buffervoorraden, waardoor de prijsmaatregel daar minder hard aankomt maar niettemin toch van terugslag zal zijn op het inflatiepercentage.

Het grootste contrast wat de olielanden in feite geschapen hebben is dat zij de kloof tussen rijk en arm nog groter hebben gemaakt want uitgerekend de ontwikkelingslanden met hun zeer slechte betalingsbalansen, krijgen van de olieprijsverhoging het meest te lijden. De Opec-landen hebben de westerse industrielanden er altijd voor gewaarschuwd dat zij de bevriezing van de olieprijs voor korte tijd zouden laten gelden en tot matige verhogingen zouden overgaan als het Westen maar in staat en bereid bleek het inflatie-ritme af te zwakken. Met uitzondering van een paar landen zoals Duitsland – dat minder afhankelijk is van de energievoorziening van derden – is het Westen daar in totaal geheel niet in geslaagd. Mogelijk komt er bij de elf landen die tot een tien procents prijsverhoging hebben besloten in juni van het volgend jaar nog een verhoging van 5 procent. Dat is nog in studie.

● *Na de aankondiging van de Britse regering dat binnenkort de belasting op drank en rookwaren omhoog zal gaan, vormde zich voor diverse drankwinkeltjes een lange rij van mensen die hun kerstdrankje nog voordelig willen inslaan.*

VOORSTEL NKV:

Ministerie voor milieu

UTRECHT – Voorzitter Piet Spijkers van de industriebond NKV is van mening, dat er een ministerie voor het milieu moet komen. Een dergelijk ministeroie zou onder meer nauwe contacten moeten hebben met de arbeidsinspectie, die nu onder het ministerie van Sociale Zaken valt. Milieu-inspectie en arbeidsinspectie werken momenteel veel te veel langs elkaar heen.

Spijkers zei dit in Utrecht op een vergadering van de centrale raad van de industriebond NKV. Als je een kaart van Nederland gebruikt, aldus Spijkers, kun je exact aangeven welke natuurgebieden geleidelijk steeds meer bedreigd worden. En dan ook te denken aan stadswijken, die pal op fabrieken zijn gezet. Voor een belangrijk deel is deze situatie ongetwijfeld het gevolg van de zeer versnipperde milieuwetgeving in ons land.

Ook is ministerie volgens Spijkers mogelijk, dat aan de ene kant van de fabrieksmuur de arbeidsinspectie staat en aan de andere kant de milieu-inspectie, zonder dat die twee samenwerken. Het komt zelfs voor, dat men van elkaar niet weet, dat men bij een en dezelfde fabriek bezig is.

Bonn roept halt tegen vreemd vrachtvervoer

BRUSSEL – De Nederlandse vrachtvervoerders (en trouwens ook hun collega's in de andere Europese landen) behoeven voorlopig niet te rekenen op een uitbreiding van hun activiteiten in Duitsland. Dat blijkt uit een brief die de Duitse minister van verkeer, Kurt Gscheidle, enkele dagen terug aan zijn collega's van de Europese gemeenschap geschreven heeft, en waarmee de Europese transportministers in Brussel geconfronteerd werden. In die brief staat kort en goed: een verdere verhoging van de contingenten in het vervoer (in Duitsland) is niet meer te rechtvaardigen.

In de brief aan zijn collega's voert de Duitse minister een groot aantal argumenten voor zijn houding aan. We hebben in Duitsland een overladen wegennet. Meer dan drie miljoen vreemde vrachtwagens komen per jaar de Duitse grenzen over. Dat zijn er meer dan tienduizend per werkdag. Daarbij komen jaarlijks nog eens 560 duizend autobussen en vijftig miljoen vreemde personenauto's, aldus de Duitse minister, terwijl het Duitse wagenpark (personenauto's en vrachtwagens) zelf al uit twintig miljoen stuks bestaat.

Alleen in het afgelopen jaar (1975) al heeft Duitsland 18 miljard D-Mark uitgegeven voor uitbreiding en onderhoud van de Duitse wegen. Sinds 1961 is dat bedrag opgelopen tot 185 miljard D-Mark. Gscheidle laat duidelijk merken dat dit de Duitse regering te gortig gaat worden. Hij zegt in zijn brief dan ook dat het dringend gewenst is dat het verkeer met andere transportmiddelen afgewikkeld gaat worden.

De Duitse minister vraagt bij zijn collega's begrip voor het Duitse standpunt, zeggend dat de 72 duizend Duitse vervoerondernemers (die samen een miljoen mensen aan het werk houden) toch al in een slechtere concurrentiepositie verkeren dan de vervoerders in de omringende landen.

MENING VAN VNO: WARWINKEL

Aanval op beleid van sociale verzekering

DEN HAAG – Als al deze fondsbesturen ongelijk hebben en de minister gelijk, is het met de uitvoering van onze sociale verzekeringen inderdaad droevig gesteld. Meer waarschijnlijk is dat niet de meest verantwoorde wijze van financiering van de sociale verzekering, maar overwegingen van politieke aard de doorslag hebben gegeven. Het is daardoor wel een warwinkel geworden waar geen mens meer uit wijs wordt. Aldus het Verbond van Nederlandse Ondernemingen deze week in zijn orgaan „Onderneming" in een commentaar op de premies voor de Volksverzekeringen.

„De minister van Sociale Zaken kan nu wel volhouden dat dit potverteren op een verantwoorde wijze gebeurt, een feit is dat door de minister over bijna de hele linie van de sociale verzekeringen de premies lager zijn vastgesteld dan door de desbetreffende, van elkaar geheel onafhankelijk opererende, fondsbesturen verantwoord werd geacht.

Zo is de premie voor de Werkloosheidsverzekering vastgesteld op één procent in plaats van de door het algemeen werkloosheidsfonds bepaalde 1.6 procent. De premie voor de Kinderbijslagwet loontrekkenden op 2.5 in plaats van de door de sociale verzekeringsbank geadviseerde 2.6 procent. De premie voor de verplichte ziekenfondsverzekering op 8.2 procent in plaats van de door de ziekenfondsraad geadviseerde 8.4 procent. De premie voor de wet Arbeidsongeschiktheidsverzekering op 10.4 procent in plaats van de door het arbeidsongeschiktheidsfonds bepaalde 10.6 procent.

Er is één uitzondering: de premie voor de AOW (het enige risico dat zich met actuariële nauwkeurigheid laat meten) door de sociale verzekeringsbank geadviseerd op 10.2 procent, is door de minister verhoogd tot 10.4 procent".

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Verrassend herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse beurs heeft aan de vooravond van het weekeinde een verrassend koersherstel vertoond. Dit was des te meer opmerkelijker omdat de Amerikaanse markt lager was op het OPEC-nieuws. Mogelijk dat het gespleten oliefront een steun in de rug was en dat men vertrouwen heeft in de grote olieproducent die met de prijsstijgingen genoegen schijnt te nemen.

In ieder geval ging de koers van Kon. Olie met ƒ 2,50 omhoog tot ƒ 123,–. Akzo was bepaald vast op ƒ 26,40 of 1.10 hoger. Unilever boekte ƒ 1.10 erbij op ƒ 116,70 en KLM was ƒ 3,80 in herstel op ƒ 89,–. Ook Heineken was beter en wel circa ƒ 3,– op ƒ 127,–. Philips was midden-beurs ƒ 0,30 gestegen tot ƒ 25,30, maar Hoogovens moest ƒ 0,30 afstaan op ƒ 35,20. Nationale Nederlanden boekte een winst van ƒ 1,– op ƒ 83,20, terwijl de grote banken vrijwel ongewijzigd bleven, echter ook met een langzaam stijgende tendens. De obligatiemarkt was overwegend fractioneel lager.

De lokale markt was iets opgeruimder dan de afgelopen dagen en de winsten waren veruit in de meerderheid. Toch was er nog geen sprake van een opleving van formaat. Aandelen KBB kwamen in een rustiger vaarwater en waren ƒ 0,50 in herstel op ƒ 82,50. Een herstel van ƒ 4,– was weggelegd voor Bergoss op ƒ 99,50. Verto werd nu afgedaan op ƒ 20,– tegenover een vorige laatprijs van ƒ 19,– en een laatste afdoening op ƒ 24,–.

Anderzijds moest Jacques Borel nog ƒ 4,– terug tot ƒ 85,–. Autofonds Beers was ƒ 3,– lager op ƒ 65,– en Reiss was ƒ 4,– in reactie op ƒ 169,–. Zaalberg (Wolspinnerij Ede) moest ƒ 3,– afstaan op ƒ 82,50 en Chamotte Unie werd vergeefs gelaten op ƒ 22,– of ƒ 1,50 lager.

De actieve markt bleef tamelijk opgewekt waarbij veel prijzen nog wat verder konden aantrekken. Zo steeg Unilever tot ƒ 117,– waarmee een winst van ƒ 1,70 was bereikt. Kon. Olie liep op tot ƒ 123,30, een winst van ƒ 2,80 en KLM wist te stijgen tot ƒ 89,50 waarbij de winst tot ruim ƒ 4,– werd vergroot. Heineken ging naar ƒ 127,50 en boekte hiermee een winst van ƒ 4,50. Bij de banken ging de ABN vooruit tot ƒ 304,– wat totaal ƒ 2,– opleverde en de Amro Bank trok zelfs tot ƒ 69,20 aan of ƒ 1,30 hoger dan donderdag.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar	2,45	2,54
Engels pond	4,06	4,35
Belgische fr. (100)	6,68	6,98
Duitse mark (100)	102,50	105,50
Ital. Lire (10.000)	27,75	31,50
Portugese esc. (100)	7,15	8,90
Canadese dollar	2,40	2,49
Franse fr. (100)	49,05	51,75
Zwitserse fr. (100)	100,50	103,25
Zweedse kroon (100)	57,75	60,75
Noorse kroon (100)	46,25	49,25
Deense kroon (100)	41,00	44,00
Oostenr. sch. (100)	14,60	14,90
Spaanse pes. (100)	3,47	3,77
Griekse drachme (100)	5,55	6,80
Finse mark (100)	63,75	67,00
Joegosl. dinar (100)	11,50	13,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	25,30	26,60
ABN	302,00	303,50
AmRo	67,90	69,20
Deli-Mij	103,60	103,10
Dordtsche	155,30	157,80
Dordtsche Pr.	154,70	156,20
Heineken	123,90	127,90
Heineken H.	118,00	123,00
HAL Hold	88,00e	-
Hoogovens	35,50e	35,40
HVA-Mijen	55,50	
KNSM	132,50	133,30
KLM	85,20	90,00
Kon. Olie	120,50	123,30
Nat. Ned.	82,30	83,90
Ommeren	168,00	170,00
Philips	25,00	25,40f
Robeco	181,00	182,00
Rolinco	133,00	133,90
Scheepv. U	110,30	111,50
Unilever	115,30f	117,10

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	109,40	109,40
9.75 id 74	107,30	107,20
9.50 id. 76-1	105,70	105,50
9.50 id. 76-2	105,80	105,60
9.00 id. 75	103,60	103,50
8.75 id. 75	102,70	102,70
8.75 id. 75-2	102,70	102,60
8.50 id. 75	102,50	102,40
8.50 id 75-2	102,30	102,30
8.00 id. 69	102,10	101,80
8.00 id. 70-95	99,60	99,40
8.00 id 71-96	100,10	100,00
8.00 id. 70I	99,30	99,00
8.00 id. 70II	101,40	101,40
8.00 id. 70III	101,30	101,30
8.00 id. 76-91	101,10	101,10
8.00 id. 69-76	100,00	99,90
8.00 id. 70-77	101,10	101,10
7.75 id. 71-96	97,70	97,50
7.75 id. 73-98	96,90	96,90
7.75 id. 70-78	100,80	100,80
7.50 id. 69-94	95,90	95,70
7.50 id. 71-96	95,40	95,30
7.50 id. 72-97	95,00	94,80
7.50 id. 71-81	100,30	100,40
7.20 id. 72-97	93,00	92,80
7.00 id. 661-91	94,50	94,30
7.00 id. 66II	94,30	94,10
7.00 id. 69-94	92,60	92,30
6.50 id. 68I-93	90,50	90,20
6.50 id. 6III	90,20	90,00
6.50 id. 68III	90,10	89,90
6.50 id. 68IV	90,00	89,80
6.25 id. 66-91	91,30	91,30
6.25 id. 67-92	89,10	89,10
6.00 id. 67-92	88,20	88,30
5.75 id. 65I-90	88,80	88,80
5.75 id. 65II	88,20	88,40
5.25 id. 641-80	87,30	87,20
5.25 id. 64II	87,00	86,80
5.00 id. 64-94	82,70	82,60
4.50 id. 58-83	92,00	91,20
4.50 id. 59-89	86,50	86,20
4.50 id. 6PI-85	91,50	91,10
4.50 id. 60II	84,30	83,80
4.50 id. 63-93	81,10	80,80
4.25 id. 59-84	90,00	89,80
4.25 id. 60-90		81,30
4.25 id. 61-91	82,80	82,50
4.25 id. 63I	81,30	81,00
4.25 id. 63II	80,80	80,30
4.00 id. 61-86	88,80	88,50
4.00 id. 62-92	80,10	80,00
3.75 id. 53-93	78,50	78,50
3.50 id. st. 47	70,30	70,30
3.50 id. 53-83	89,80	89,70

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	70,50	70,10
8.75 ABN	109,60	109,80
6.00 ABN	118,00	118,50
6.75 AmRo 73	94,00	94,00
5.50 AmRo	180,00	183,25
8.25 Ball Ned.	98,00f	97,80
8.50 Bos Kal.	105,40	105,70
6.25 Buhr T	97,00	97,50
7.25 Furn. 73	89,00	89,80
4.75 Gelder	95,20	95,50
5.75 Gist-Br.	86,50	86,00
6.50 Grinten	107,00a	103,00
7.25 H'meijer	92,50	92,10
5.25 Hoogov.	78,50	-
7.50 IHC Holl.	79,00	78,00
7.25 Kappa73	84,50	84,50
6.50 Kluwer	111,00e	109,00
8.75 KNSM	102,70	103,00
8.75 KBB		104,70
5.75 KLM	82,00	83,00
7.75 K.N.Pap.	104,00	104,50
7.25 KSH 73	60,00	60,00
7.00 Lyons N	64,00	64,00e
7.25 M'intosh	84,50	84,00
9.00 Meneba	100,50	100,70
7.00 NBM-B	69,00b	69,00b
7.25 Nederh.	3,00e	3,00
6.50 NBM	210,50	211,75
7.75 Nutricia	94,50	94,00
8.00 Nijverd.	81,00e	80,00b
4.75 Philips	91,75	92,40
10.00 Pont	104,30	104,20
7.50 Proost B.	92,80	92,00
6.50 Rolinco	72,00	72,00e
6.50 id. 1000	79,50	79,50
8.00 Sanders	83,00	82,70
7.00 Skol Br.	89,50	89,50
7.00 Slav. Bk.	98,50	97,50
9.00 VMF-St.	89,50	-
8.25 Vih. But.	86,50	87,00
7.00 W'sanen	89,60	89,40
8.75 W.U.Hyp	114,20e	114,50e

Binnenlandse Aandelen

ACF	228,00	226,00
Ahog.-BOB	33,50	33,50
Ahold	80,10	81,50
AMAS	8,80	8,50e
AMEV	50,60	50,60
Amfas	83,50	85,00e
Asd. Droogd.	61,50	62,20
Asd. Rijtuig	167,00	167,00
Aniem Nat.	18,20	18,00f
Ant. Brouw	200,60	200,00b
Ant. Verf	132,50	132,00b
Arnh. Schbw.	70,50	69,00
Asselberg	640,00	635,00
Ass St.R'dam	86,50	88,50e
AUDET	269,00	279,00
Aut. Ind. Rt.	1270,00	1280,00
Ballast-N	65,50	65,50
BAM	72,10	72,00
Batenburg	227,50	228,00
Beek van	65,00	64,00
Beers	68,00	65,00
Begemann	91,00	91,00
Bergoss	95,50	99,50
Berkel P.	109,50	109,00
Blydenst. C.	219,00	220,00
Boer Druk	152,00	152,00
Bols	68,10e	69,50
Borsumij W	91,10	91,10
Bos Kalis	105,00	105,00
Braat Bouw	184,00	184,00
Bredero VG		1272,00
id. cert.	1217,00	1220,00
Bredero VB	252,00	-
id. cert.	246,00	242,50
Buhrm. Tett.	68,00	68,20
Calvé-D. cert.	160,00	164,00
id. 6 pct. cert.	1240,00e	1240,00
Centr. Suik.	84,00	85,00
id. cert.	79,50	79,50
Ceteco	186,00	185,00
id. cert.	184,00	183,00
Chamotte	23,50	22,00a
Cindu-Key	41,80	41,20
Crane Ned.	775,00	775,00
Desseaux	60,50	61,00b
Dikkers	58,00	57,00
Dorp en Co	110,50	111,00
Dr Ov. Hout	239,00	239,00
Droge	1260,00	1260,00
Duiker App.	81,00	86,00e
Econosto	35,00	35,00
Elsevier	252,00	255,00
id. cert.	251,00	254,00
EMBA	115,50	115,00
Ennia	101,50	101,90
Fokker	28,20	28,60
Ford Auto	367,00	36,00
Fr.Gr.Hyp.	100,60	100,50f
Furness	59,20	60,30
Gamma H	40,00	40,00
id. 5 pct	16,60	16,50
Gel. Delft c	223,00	223,00
Gelder cert.	40,50	39,00
Geld. Tram	280,00	283,00
Gerofabr	30,20	30,20
Giessen	107,40	102,00
Gist Broc	50,00	50,50e
id. cert	50,00	50,50
Goudsmit	86,00	86,00
Grasso	94,00	93,00
Grinten	164,10	164,50
Grofsmed.	77,50	80,00
Hagemeijer	75,20	75,50
Hero Conc.	98,00	-
Heybroek	-	-
Hoek's Mach.	67,50	68,00
Holec	88,00	89,00
Holl. Bet.	73,50	74,50
Holl. Bet. c.	73,00	73,80
Hunter D	24,50	24,00
ICU	87,50	87,80
IHC Holland	13,50	13,70
Ind. Maatsch.	207,00e	207,00
IBB Kondor	57,50	57,00
Interlas	59,00e	61,00
Internat. M.	33,50	34,00
Inventum	550,00	545,00a
Kappa cert.	114,00	114,00
Kempen B.	70,50	70,50
Key Houth.	-	2100,00
Klene S.	194,00	196,00
Kloos	148,50	149,00
Kluwer	74,50	74,50
KBB	82,00	82,50
id. cert.	82,00	82,50
id. 6 cum.		-
KNP	40,00	40,00
Krasnap	129,00	130,00
KSH	23,70	23,50e
Kwatta	14,30	15,00e
Landre Gl.	159,00	159,00
Leids Wol	277,50	276,00
Macintosh	62,50	64,00
Maxw. Petr.	136,20	137,50
Meneba	77,20	76,20
Metaverpa	2210,00	2210,00
MHV A'dam	-	51,50
Moeara En.	247,00	250,00
id. 1-10	3205,00	3205,00
id. 1-4	670,00	665,00
Mijnb. W	85,00	857,00
Naarden	37,50	38,20
Naeff	58,00f	-
Nat. Grondb	42,00	42,90
NBM-Bouw	23,00b	24,50
Nedap	263,00	262,00
Ned. Bontw	208,00	212,00
Ned. Crediet	45,10	45,80
Ned. Dagbl	169,90	167,60
id. cert	415,00	417,50
NMB	142,50	143,10
Nelle	230,50	231,00
Netam	44,00	44,00
Nierstrasz	1010,00	1020,00
Norit	90,20	88,20
Nutricia GB	48,80	48,10
Nutricia VB	47,00	47,00
Nijverdal	30,10	29,50
Ogem Hold.	20,40	20,60
Orenstein	230,00	224,00
Oving-D-S	116,00b	122,00b
Pakhoed H.	75,00	74,00
id. cert.	72,50	71,50
Palembang	64,00	63,00
Palthe	53,00	52,80
Philips		
Pont Hout	225,00	227,00
Porcel Fles	103,00	107,00
Proost en Br	134,00	135,50
Rademakers	325,00	322,00
Reesink	134,00	133,00
Reeuwijk		
Reiss	173,00	169,00
RIVA	278,00	280,00
id. cert.	273,00	278,00
Rohte en Jisk	39,50	39,50
Rommenholl.	281,00	282,00
Rijn-Schelde	59,50	60,50e
Sanders	70,00	70,00
Sarakreek	28,50	28,50
Scheepshyp.	2850,00	2850,00e
Schev. Expl.	16,60	16,60
Schlumberger	1200,00	1180,00d
Schokbeton	905,00	915,00
Schuitema	135,00	138,50
Schuppen	370,00a	364,00
Schuttersv.	72,00	72,00
Slavenb. Bnk.	2530,00	2540,00
id. cert.	253,00	254,00
Stevin Gr.	89,00	91,50
Stoomsp. Tw.	40,00	42,00
Tabind Phil.	76,50	76,50
Telegraaf	87,50	87,00
THV Intern.	116,00	117,00
Tilb. Hyp. Bk.	156,50	156,50
Tilb. Waterl.	392,00	392,00
Tw. Kabelf	243,00	243,00
Ubbink	130,50	131,50
Unikap	144,90	143,90
Unil. cert		
id. 7 pct	77,50	78,00
id. 6 pct	67,60	67,80
Vd. Vliet-W	56,20	54,50
Veneta	43,50	43,50
Ver. Glasf	82,20	85,00
VMF	73,00f	73,80
Ver. Uitg. mij	65,80	67,80
Verto cert.	19,00a	20,00
Vezelverw.	162,00b	164,00b
Vihamij Butt.	39,50	39,50
VRG Papier	60,00	61,00
Vulcoord	28,00	28,20
Wegener C.		51,00b
id. cert.	48,00	49,50
Wessanen C	68,30	67,00
W.U. Hyp	306,00	307,50
Wyers	75,50	75,80
Wijk en Her	1220,00	1220,00
Zaalberg	85,60	83,50

Buitenlandse Aandelen

All. Brew	231,00	227,00
Br. Petrol	295,00	298,00
Gevaert Ph.	77,50	75,00
Hoechst	142,00	141,00
Hoesch	47,00	47,50
Imp. Chem.	130,00	133,00
Petrofina	293,00	-
Pye Hold.	85,00	88,00
Solvay	176,00	177,00
Un. Miniere	680,00	680,00
Akzona	35,90	35,50
Alcan	59,50	59,00d
Amax Inc.	138,50	138,50
Am. Cyanam	67,50	-
Am. Motors	9,00	9,00
Am. Standard	71,60	72,00
Am. Tel&Tel	161,00	159,50
Ampex Corp.	16,70	17,00e
Anaconda	73,00	73,00
Asarco	38,60	38,50
Bell Teleph.	112,00	111,00e
Bethl. Steel	101,50	101,50
Boeing Corp.	113,50	115,00e
Bovis Corp.	1,75	1,75
Burroughs	221,00a	220,00
Can. Pacific	37,00	37,50
Carl. O'Keefe	7,40	7,50
Celanese	123,50	123,50
Chrysler	45,50	45,60e
Citicorp	82,00b	82,50d
Cities Serv.	143,30	142,00
Colgate	64,50	65,00
Columb. Gas	70,80	69,60
Cons. Edison	50,00	48,70d
Control D.	63,50	63,50
Curtiss W.	40,60	40,40e
Dow Chem	100,10	104,50
Eastm. Kod.	218,00	214,00
Exxon (10)	128,00d	129,80
Ford Motor.	147,00	148,00
Gen Cable	26,40	26,40
Gen. Electric	131,70	132,80
Gen. Foods	79,90	78,50
Gen. Motors	193,50	194,30
Gilette	63,50	65,00
Goodrich	66,00	66,00
Goodyear	55,50	57,00
Gulf Oil	55,00	35,00
Husky Oil	46,20	45,80
Imperial Oil	49,80	49,90
IBM	686,00	683,00b
Int. Flavors	54,00	54,80
Int. Nickel	71,50	72,50
Int. Tel en T.	83,00	82,00
Kennecott	69,00	68,00
Litton Ind.	34,50	34,00
Lockheed	20,30	20,20
Merck Co.	166,50	166,00a
National Can.	33,60	33,00
Nat. Dist.&C.	58,20	59,00
NCR Corp.	88,00	89,00
N.A. Philips	79,50	78,10
Occidental	55,00	56,50
Penn. Centr.	2,40b	2,40b
Pepsi Co	199,00	195,00b
Ph. Morris	152,50	152,50
Philips P.	159,50	160,50
Polaroid	85,80	86,00
Procter&C.	227,00	22,20
RCA Corp.	65,00	63,80e
Rep. Steel	80,00	79,00
Reynolds I.	159,00	159,00
Sears	172,00	171,00
Shell Can.	33,10	34,10
Shell Oil	193,60	192,50
South Pac.	89,00	89,40
Sperry Rand	113,20	111,50
Standard Br.	74,00	73,50
Sterling Dr.	39,00	39,50
Studebaker	96,00	96,00
Sun Oil C.	107,00	108,00
Tandy Corp.	95,00e	92,00
Texaco	68,00	68,50
Texas Instr.	254,50	251,50
Transam C.	33,80	33,50
Un. Carbide	153,00	154,00
Un. Pacific	250,50	250,00
U.S. Steel	192,40	188,50
Warner L.	74,00e	73,50
Westingh	39,60	41,00e
Woolworth	59,70	59,70
Dai-Ichi K.	300,00	300,00
Nippon Elec.	400,00	-
Pioneer El		212,00
Sanyo Electr.	96,50	100,00
Sony Corp.	446,00	469,00
Sur. Brouw.	-	-

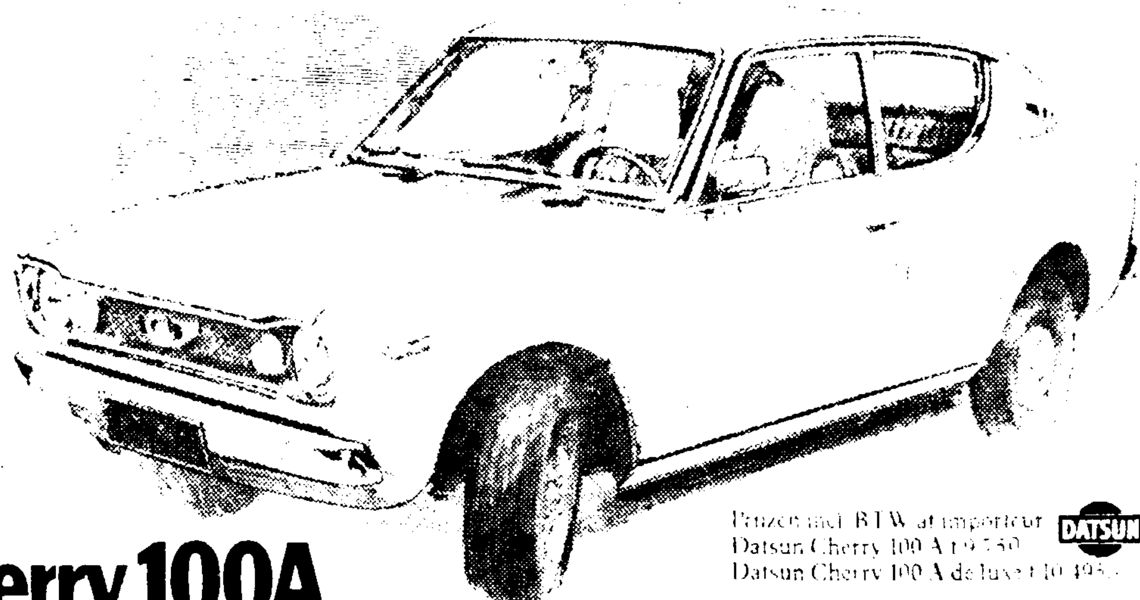
a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

DECEMBERAANBIEDING van uw DATSUN-dealer

Door de laatste BTW-verhoging zijn auto's onder de tien mille-grens nog zeldzamer geworden. Om over komplete auto's maar te zwijgen.

Toch is de Datsun Cherry 100A er mooi onder gebleven. En dat is op z'n minst verwonderlijk voor een auto die zoveel in huis heeft.

Die voorwielaandrijving heeft, prima accelereert, een top heeft van 140 km en toch zuinig is, die volwaardig komfort biedt en kompleter is dan vele andere auto's in zijn klasse. Eén proefrit en u bent overtuigd.



Prijzen incl. BTW af importeur
Datsun Cherry 100 A f 9.750
Datsun Cherry 100 A de luxe f 10.495

DATSUN

Datsun Cherry 100A
De komplete auto onder de tien mille.

Bij aankoop van een DATSUN CHERRY in december 1976 (kenteken 1977 mogelijk)

GRATIS

vinyldak + kokosmatten; of Datsun radio met F.M. of aluminium sportvelgen, alsmede uitlaatsierstuk en volle tank.

OLYMPIA
Bekkerweg 29
HEERLEN

BASTIAANS B.V.
Spoorsingel 50
HEERLEN

FEIJTS B.V.
Duitse Poort 15
MAASTRICHT

Binnen één week

kunt u de eerste stap zetten voor kennismaking met de partner die u zich wenst. U maakt uw keuze uit duizenden ingeschrevenen op een geheel nieuwe unieke manier waarbij u zich veilig en onafhankelijk blijft voelen en u kunt van onze bemiddeling gebruik maken tot u geslaagd bent.

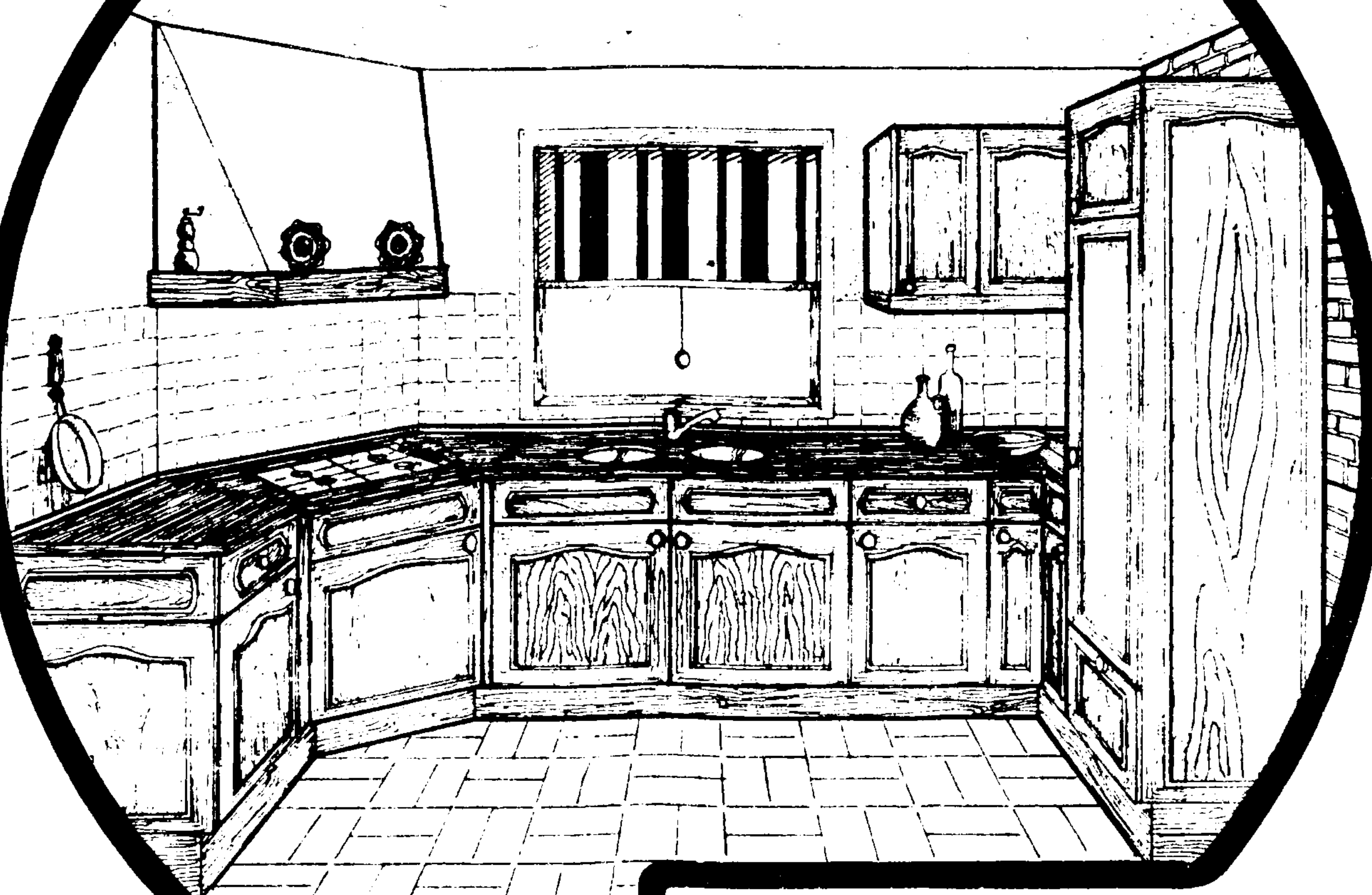
STICHTING CENTRUM EUROPA

... zonder winstbejag. Erkend door de Raad ... **zonder postzegel** ... Antwoordnummer 35 Geleen ... Antwoordnummer 20 ...



MEUBELFABRIEK
M. WABER
RIJKSWEG 52, GRONSVELD
TEL. 04408—1382

... kenkasten ● ... ● boeken-...



-KEUKENS- EXKLUSIEF EN TÓCH BETAALBAAR

Nóg meer keukens, nóg meer keus. Allemaal even exklusief en betaalbaar. Kom eens vrijblijvend kijken in onze uitgebreide showroom. Verse koffie staat altijd voor u klaar.

- bouwspecialiteiten -
Schelsberg 111-113 Heerlen
Telefoon 045-714050

Onze showroom is geopend:
maandag van 13.00-18.00 uur,
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-13.00 uur
en van 14.00-18.00 uur,
zaterdag van 10.00-17.00 uur.

Electrische aansluitingen: Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 Heerlen, Telefoon 045-212330

Kerst sprookjesland bij Van Ravenstein

Kerst-sprookjes-prijzen



Dit jaar hebben wij voor u iets bijzonders bedacht:
Sprookjesachtige Surpriseprijzen
voor uw kerstinkopen.
Kom kiezen uit een modische kollektie.

Nu kunt u alle Kerstwensen vervullen.

Voor U Mijnheer

Kostuums — modische tweeknoop kostuums, in grijs en bruin met krijtstrepen — **200,-**
Tweed kostuums in verschillende kleuren en alle maten — **248,-**

Winterjassen — Loden winterjassen in verschillende modellen en prijzen v.a. — **148,-**

Kolberts — moderne blazers in bruin - zwart - grijs, nu — **135,-**

Hemden — dress hemden van Melka in wit - l.blauw - groen en beige — **20,-**

Voor Jou

Jacks — Jack Jones rib jacks in groen, zwart en bruin, in alle maten — **15,-**

Pantalons — Ribbroeken- en fluwelen broeken van Levi's in meerdere maten — **35,-**

Hemden — piloten hemden in dames en heren maten, in zwart - blauw en khaki — **25,-**

Hemden — geruite en gestreepte India hemden voor dames en heren, in alle maten — **25,-**

Truien — Col truien en schippers truien in shetlandwol of acryl, gewerkt en effen — **25,-**

van Ravenstein

KERKSTRAAT 45, BRUNSSUM

AANSTAANDE MAANDAG, DINSDAG, WOENSDAG EN DONDERDAG IS HET WINKELEN BIJ ONS NÓG FIJNER
WIJ ZIJN DAN TOT 21.00 UUR GEOPEND



iedere zondag van 10 tot 19 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf! Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. En meubels in Belgie zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland! TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuis-architecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zó ontstaat woonkultuur. Ons Assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken. WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK, TEL. 09 - 3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN. GEOPEND - IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 TOT 7 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN, AFSLAG ZUTENDAAL

wk meubel

woonkultuur zutendaal

genk · sittard · zutendaal · stein · lanaken · maastricht · valkenburg · heerlen

Een van de dingen, die de bewoners van het onmetelijke Perzië kenmerken, is hun fijne gave voor kunsthandwerk. Met de meest voor de hand liggende grondstoffen wordt deze gave in ateliers, als huisvlijt en bij rondzwervende nomaden uitgeleefd bij het knopen van tapijten.
Elke familie heeft zijn eigen patronen, elk gebied zijn eigen stijl. Bij Cremers vindt u heel Perzië terug in de vorm van boeiende tapijten. Een van die briljante vertegenwoordigers uit het land van de leeuw en de zon is:

Beloutch

Hoofdzakelijk donkergekleurde geometrische motieven kenmerken de tapijten, die door de Beloutch-nomaden in het grensgebied van Oost-Perzië, Afghanistan en Turkmenistan worden geknoopt. Door het zwervend bestaan van deze mensen komen grote maten praktisch niet voor. Het gebied, waarin zij zich bewegen, heeft hun motievenschat zo groot gemaakt dat er moeilijk vaste Beloutch-patronen aan te wijzen zijn. Kenmerkend zijn wel vaak in grote rechthoeken verdeelde tapijten, waarin geometrische vormen en gestyleerde bloem- en bladmotieven voorkomen. De knoopdichtheid varieert van 900 tot 3000 stuks per dm². De pool-uit fijnvezelige wol met zijdeglans - is op 5 tot 8 mm geschoren. Donkerblauw en bruin-rood vormen de hoofdkleuren. Lichtblauw, groen en geel komen in de motieven voor. Wit en ivoor in de grote vlakken. Daar het gebied van de maden zo ontzettend groot is, bestaan er namelijk enorme kwaliteitsverschillen. In de Cremers-kollektie vindt u hoofdzakelijk fijngeknoopte exemplaren vertegenwoordigd.

Beloutch-natuurlijk kollektie

cremers
Oosterse-tapijt-kunst-kenners
Oude Veemarktstraat 1 Heerlen tel. 045-713710

Management eist studie

Middle Management

In Heerlen en Roermond starten de colleges weer in januari

Omdat wij al in januari starten, is het wellicht van belang, dat u zich spoedig oriënteert. Vraag daarom de studiegids aan.

Bel (070) 26 40 81, schrijf of zend de coupon in.

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

De zomerprogramma's liggen voor u klaar

Rentahome
royale vakantie-appartementen in de Harz,
Ferienpark Hahnenklee: vóór- en naseizoen v.a. **f 413,-**
hoogseizoen v.a **f 516,-** per week

Hotelplan:
bungalowpark Pueblo Eldorado Playa, Costa Dorada
voor een aktieve vakantie; 8-daagse vliegreis v.a.
f 398,- per persoon.

Rabobank geld en goede raad

Rabobank reizen

warson ruimt op met kortingen tot 50%

Vitrinekasten
Voor de laagste prijzen, want de onze zijn nog de oude prijzen.
f 2.625,-

Alle soorten rankenkasten
Een groot aantal kasten op dit moment in voorraad moeten weg. Daarom prijzen vanaf **f 2.300,-**

Uitzonderlijk lage prijzen van niet verouderde modellen... de naam "Warson" staat er borg voor. Onder deze unieke aanbiedingen bevinden zich rankenkasten, eikekasten, bankstellen in eiken met stoffen of leerbekleding en slaapkamers. Een grandioze gelegenheid om deze uitzonderlijke kwaliteitsmeubelen aan te schaffen tegen méér dan gunstige prijzen! Profiteer ervan!!!
Ook onze afdeling moderne meubelen zit vol met prijsverrassingen. Kom snel... het is immers uw voordeel!!!
Diverse zit- en eethoeken en slaapkamers met hoge kortingen.

Zwaar eiken bankstel
Geen seriewerk, maar echt handwerk. 3-zitsbank, 1 fauteuil, 1 hoge herenstoel. Normale prijs f 5.250,–.
Nu bij Warson **f 3.950,—**

ALLE KLASSIEKE GESTOFFEERDE BANKSTELLEN MET KORTINGEN TOT 50%.
o.a. gebogen 4-zitsbank in wollen bekleding en 2 fauteuils.
Normale prijs f 5.700,
Speciale Warson prijs **f 3.050,**

Biedermeier eethoek (noten)
Iets buitengewoons voor liefhebbers van ware stijl. Tafel + 4 stoelen.
Normale prijs f 2.400,–.
Nu **f 1.900,—**

Leder barokbankstel
Een uniek bankstel, typisch Warson. 3-Zitsbank en 2 fauteuils.
Normale prijs f 6.000,-
Nu **f 4.750,—**

Massief eiken wandmeubel
3,20 breed, 2,20 hoog.
Misschien precies wat u zoekt. Kom even langs bij Warson.
Normale prijs f 4.200,
Nu **f 2.995,—**

Stijlvolle slaapkamers
Craquelé, bestaande uit 5-deurs kleerkast, 2 pers bed, 2 nachtkastjes en toilettafel.
Warsonprijs **f 1.800,—**

Zwaar eiken bankstel
met lederbekleding 3-zitsbank, 2 fauteuils en tafel.
Werkelijk een aanwinst voor gerieflijk wonen. Normale prijs f 7.000,
Nu **f 4.950,—**

VEEL ARTIKELEN MET KORTINGEN TOT 50%.

W warson meubelen
Maasmechelen, Belgie Rijksweg 397-438 (Markt) Telefoon vanuit Nederl. 09.32.11.76.41.59 Telefoon België 011-76.41.59 Openingstijden: dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 13.00-19.00 uur 's Zaterdags doorlopend van 9.00-18.00 uur 's Zondags van 9.00-12.00 uur Parkeerruimte aanwezig

ALLE GENOEMDE MEUBELEN ZIJN LEVERBAAR VOOR DE FEESTDAGEN.
OOK KLEINMEUBELEN ZOALS: HALKISTEN, SALONTAFELS EN LADENKASTJES.

Warson levert inklusief BTW franco huis. Bestelde meubelen gratis in opslag. U koopt rechtstreeks van fabriek naar gebruikers, dus zonder tussenpersonen. Warson heeft géén filialen in Nederland.

Kom gauw passen! Blind heeft de mooiste kollektie skimode! Zegt-ie!

sporthuis blind

WIST U ....

Master heteluchtkanon
VERKOOP VERHUUR SERVICE
COLLÉ Limbricht
Beekstraat 23 tel. 04490-5813 1913

Gevraagd voor zo spoedig mogelijke indiensttreding, goed ingevoerd

vertegenwoordiger of agent

voor het rayon Limburg en Oost Noord-Brabant.
Eigenhandig geschreven sollicitaties, met recente pasfoto in te zenden aan:

E. DE LANGE & ZOONS TAPIJTFABRIEKEN B.V.
Postbus 1, GENEMUIDEN.



Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 18 december 1976 ●

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN.
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

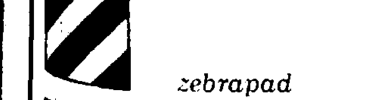


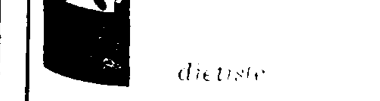
Alternatieven

● Ja, hier weer enkele alternatieven, waarmee wij u al op voorhand veel plezier wensen

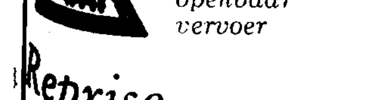


drank aanwezig

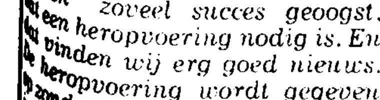




zebrapad



diëtiste



openbaar vervoer

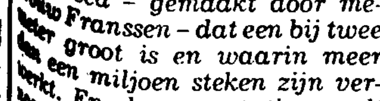
Reprise

● De toneelvereniging Laurentius heeft met de klucht „Welkom Binnen" zoveel succes geoogst, dat een heropvoering nodig is. En dat vinden wij erg goed nieuws. De heropvoering wordt gegeven op zondag 19 december om 20 uur in huize Laurentius. Wie zeker wil zijn van een plaats en een genoeglijke avond, doet er verstandig aan nu reeds een kaart te gaan halen. Ze zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij H. Leclair, Teppert 31 in Voerendaal, en bij de leden van de vereniging.



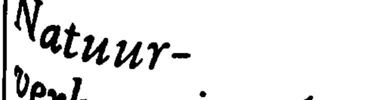
Creatief

● In het dienstencentrum Vogelsanck laten nijvere bejaarden vanmiddag tussen 14 en 18 uur aan ieder, die wil komen kijken, zien wat zij aan creatieve en kunstzinnige producten hebben gemaakt. En dat is heel wat in de vorm van wandkleden, schilderijen en zo meer. Er hangt een wandkleed – gemaakt door mevrouw Franssen – dat een bij twee meter groot is en waarin meer dan een miljoen steken zijn verwerkt. En deze prestatie wordt nog opmerkelijker als men weet, dat mevrouw Franssen 84 jaar is. Wij zouden voor zo'n prestatievermogen op 84-jarige leeftijd graag willen tekenen. Ga in ieder geval eens kijken – Vogelsanck ligt aan de Ganzeweide te Heerlen –; er is veel moois te zien.



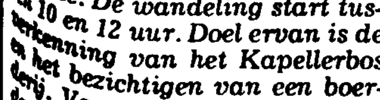
Natuur-verkenning 1

● De Heerlense natuurverkenners houden hedenmiddag een winter-puzzelwandeltocht voor alle Heerlense kinderen van de klassen vier, vijf en zes van de lagere scholen. Broertjes en zusjes en natuurlijk de ouders mogen ook mee. De wandeling start tussen 10 en 12 uur. Doel ervan is de verkenning van het Kapellerbos en het bezichtigen van een boerderij. Voor natuurverkenners is de deelneming aan de tocht gratis. De overigen betalen twee kwartjes. Er zijn voor de deelnemers leuke prijzen beschikbaar. Ze worden op school uitgereikt. De school, die het beste voor de dag komt, krijgt bovendien een boekenbon.



Natuur-verkenners 2

● De Heerlense natuurverkenners beschikken over een eigen periodiek met de toepasselijke naam „WEB". In dit blad staat onder meer een en ander te lezen over de te bezoeken boerderij en over het Kapellerbos. Als wij daarin echter lezen, dat het Kapellerbos een „groot" bos is tussen Schaesberg en Heerlen moeten wij concluderen, dat we niet over al te veel bos meer beschikken als men het Kapellerbos als een „groot" bos beschouwt. En dan doen de natuurverkenners uitstekend werd als ze zich inzetten voor het behoud van het beetje bos en natuur, dat wij nog hebben.



Reprise

● De toneelvereniging Laurentius heeft met de klucht „Welkom Binnen" zoveel succes geoogst, dat een heropvoering nodig is. En dat vinden wij erg goed nieuws. De heropvoering wordt gegeven op zondag 19 december om 20 uur in huize Laurentius. Wie zeker wil zijn van een plaats en een genoeglijke avond, doet er verstandig aan nu reeds een kaart te gaan halen. Ze zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij H. Leclair, Teppert 31 in Voerendaal, en bij de leden van de vereniging.

„Te goed om schietschijf te zijn voor losse flodders"

Burgemeester J. Smeets maakt zich flink kwaad

KERKRADE – In zijn antwoord op de algemene beschouwingen is de burgemeester van Kerkrade, mr. J. Smeets, min of meer uitvoerig ingegaan op een beschuldiging van drs. T. Wöltgens, fractieleider van de PvdA, als zou het industrieschap, waarvan mr. Smeets voorzitter is, buiten medeweten van de raden, de gemeenten met miljoenenschulden en verliezen opzadelen. Dat schoot mr. Smeets in de vorige vergadering zodanig in het verkeerde keelgat, dat hij met de kwalificatie „banaal" interrumpeerde. Na herlezing van het betoog van de heer Wöltgens vindt hij, dat dit nog eufemistisch was uitgedrukt. „Per slot van rekening vind ik mij nog altijd te goed om als schietschijf voor dit soort losse flodders van bedenkelijke kwaliteit te dienen", aldus de burgemeester, die er op wees, dat het dagelijks bestuur van het industrieschap en het gemeentebestuur van Kerkrade ongeveer 25 van de 50 nieuwe vestigingen hebben gefinancierd.

Bij deze financiering is het algemeen bestuur van het schap via de afdelingen steeds ingelicht. En het gebeurde nooit zonder een gedegen onderzoek van het ministerie van Economische Zaken. De raden zijn jaarlijks volledig ingelicht via toezending van begroting en rekening van het schap. „De opmerking: buiten medeweten van de betrokken raden, is een leugen. Of niet natuurlijk als men de toegezonden stukken niet heeft ingezien", aldus een boze burgemeester, die er aan toevoegde: „Het d.b. van het industrieschap en ook deszelfs voorzitter, is echter in het geheel niet debet aan de over ons gekomen desastreuze economische situatie".

Methodiek

Door de gevolgde methodiek heeft het Industrieschap niet alleen de helft van de nieuwe vestigingen, maar ook het overgrote deel van de daardoor geschapen nieuwe arbeidsplaatsen mogelijk gemaakt. Mr. Smeets: „Het Industrieschap claimt daarom op bestuurlijk morele gronden een integrale vergoeding van de opgelopen verliezen van het rijk. De gemeenten zijn nog lang niet bezig met te betalen of met belastingen hiervoor te verhogen. Zover zijn wij in de verste verte nog niet, want ik ben nog altijd de gewraakte voorzitter van het gewraakte dagelijks bestuur". Binnen de mate van de thans bestaande mogelijkheden komt de acquisitietaak van het LIOF, volgens mr. Smeets, steeds meer tot ontwikkeling. „Wij geven LIOF veel meer dan de gunst van de twijfel en hopen enkel maar dat Den Haag de verdere ontwikkeling van dit instituut mogelijk maakt".

Wethouder Eenens verzette zich tegen de mededeling, dat de belastingdruk in Kerkrade per inwoner gemiddeld f 2,54 hoger is dan in de rest van het stadsgewest. „Deze bewering mist iedere basis, is ongenuanceerd, misleidend en onjuist", zei hij. De heer Eenens was ervan overtuigd, dat de discussienota beleidsplanning wel degelijk een basis biedt om thans in rustig overleg met inschakeling van de nodige deskundigen tot een eerste proeve van termijnplanning te komen. Hij verzekerde de raadsleden, dat het college in januari de draad opnieuw zal opnemen met de bedoeling om zo snel mogelijk te komen tot een definitieve opstelling van een termijnplanning al kon hij nog geen tijdschema vaststellen.

Wethouder Coumans deelde mede, dat men de rest van de gemeenten van het stadsgewest niet heeft kunnen meekrijgen voor een hernieuwde invoering van de woonruimtewet. Kerkrade doet het nu alleen. De raad krijgt er een voorstel over.

Geen intercity

Wethouder Sprokel had van de N.S. de mededeling gekregen, dat de intercity niet via Heerlen naar Kerkrade als eindstation zal worden doorgetrokken. Het rendement zou te gering zijn, het personenaanbod te weinig om kostbare voorzieningen en emplacementwijzigingen te rechtvaardigen. Wel willen de spoorwegen de electrificatie van de lijn Maastricht - Valkenburg - Kerkrade - Heerlen bezien. Dan worden de dieseltoestellen op de miljoenenlijn vervangen. De door de spoorwegen overwogen doortrekking van Kerkrade naar Aken wordt gezien als een zaak van de verre toekomst.

Wethouder Schroeder deelde tenslotte mede, dat de beleidsproblematiek bij het Schoolpaedagogisch Centrum in Heerlen thans vrijwel is opgelost. Het college verwacht voor het komende jaar van het SPC weer een optimale dienstverlening. Aangezien het gemis van een plaatselijke bioscoop voelbaar wordt overweegt het college om in het Cultureel Centrum een bioscoop te vestigen.

Boycot van bedrijven die apartheid steunen door actiegroep HTP-ers

HEERLEN – De actiegroep „Op Weg" in Heerlen wil een uitgebreide boycot van Nederlandse bedrijven die via economische of financiële relaties met het regime Vorster de apartheid steunen in Zuid-Afrika. In een verklaring aan de Zuidafrikaanse ambassade, de bedrijven waartegen men de boycot wil voeren, de regering, de Wereldraad van Kerken zegt de actiegroep dat het boycotten van de bedrijven betekent dat het mes wordt gezet in de blanke Zuidafrikaanse economie waarop het regime Vorster steunt. De verklaring is ondertekend door 45 personen, van wie het merendeel studenten én docenten van de HTP.

Men acht het omverwerpen van het regime Vorster dat slechts steunt op 16% blanken (82% van de Zuidafrikanen mag niet stemmen en heeft geen mogelijkheid om legaal invloed uit te oefenen op het apartheidsbewind) nodig om de „mensonwaardige politiek" te eindigen. „Sommigen opperen het bezwaar dat de niet-blanken juist de dupe worden van zo'n boycot. Dit bezwaar is ongegrond omdat de niet-blanken niets te verliezen hebben dan een onderdrukt en minderwaardig bestaan. Daarbij komt dat de aktie niet van ons westerlingen is uitgegaan maar van de zwarten in Zuid-Afrika zelf". Volgens de actievoerders kan de boycot bijdragen tot het sparen van „veel bloed en geweld". De bedrijven die geboycot worden zijn: Amro-bank, ABN, Bank Mees en Hope, Nationale Nederlanden, Shell, Oc'van der Grinten, Hagemeyer en Co, Van Gend en Loos, KLM, Lissone Lindeman, Scholten-Honig, Bols, Heineken (Amstel), Bruynzeel,. Men wil geen producten of diensten van deze „besmette" bedrijven kopen zolang ze betrekkingen hebben met Zuid-Afrika. Men roept christenen en niet-christenen op in deze actie mee te doen. „In de praktijk komt het er op neer dat men misschien een rekening opzegt en in het alledaagse leven uitkijkt wat men koopt", aldus de actievoerders die voor geïnteresseerden alternatieven gereed hebben. Inlichtingen omtrent de actie kunnen worden verkregen bij de actiegroep Op Weg, Oliemolenstraat 60, Heerlen. De actiegroep wil wachten op de reacties van de bedrijven en in januari zal men bezien welke activiteiten er ontplooid worden.



● Mariet Wiertz dirigeert „The Flowers" tijdens de opening van de nieuwe school.

De Verrekijker officieel „ingeluid"

SIMPELVELD – De prachtige, tegen de flanken van de Hulsberg te Simpelveld gelegen basisschool „De Verrekijker" werd vrijdag officieel geopend met het luiden van de bel door de voorzitter van de stichting Schoolbestuur Simpelveld, dokter Vijgen. Hij had veel woorden van waardering voor allen die aan het tot stand komen van deze basisschool hadden meegewerkt. Hij veronderstelde dat nu de nieuwe gymzaal bij deze school nog gerealiseerd was het project scholen voor Simpelveld voorlopig afgesloten kan worden.

Burgemeester Bouwens sloot zich bij deze woorden aan en dankte vooral het schoolbestuur voor het vele werk door hem verricht. Hierna zegende pastoor Vreuls de prachtige school, door het aannemersbedrijf Schreurs uit Sittard gebouwd, in. Het (oude) oudercomité van de nu verlaten school in de Irmstraat bood een prachtige foto van dit ruim honderd jaar oude gebouw aan. Deze school zal binnenkort in handen van de sloper vallen. Medewerking verleenden de door ir. Wiel Görtzen, voorzitter van het schoolbestuur, aangekondigde kinderband Bingo Band en het kinderkoor The Flowers onder leiding van mejuffrouw Mariet Wiertz. De heren Jan Bitter en Miel van Loo vertoonden een film over de bouw van de school. Naast het gemeentebestuur met de wethouders Wiel Rutters en K. Franssen waren aanwezig inspecteur Crijns, pastoor Hausmans, kapelaan Broekhoven en velen uit het onderwijs uit de regio, die naast de wensen voor het schoolbestuur ook vele goede wensen hadden voor hoofdonderwijzer Henk Thissen en zijn team. Het unieke van deze school is, naast de ligging, de uitrusting met de allermodernste hulpmiddelen.





● De echtgenoten van de twee jubilarissen werden donderdagavond nauw betrokken bij de plechtigheid. Mevrouw Pelzer speldde haar man de zilveren speld op en mevrouw Mevissen deed dat bij haar man met de medaille behorende bij de Pauselijke onderscheiding.

Bestuursleden Groene Kruis gehuldigd en onderscheiden

Pro ecclesia voor dhr. W. Mevissen

SCHINVELD – Tijdens een feestelijke bijeenkomst van bestuur en leden van het Groene Kruis in Schinveld donderdagavond in De Landgraaf zijn twee bestuursleden van de plaatselijke afdeling gehuldigd en onderscheiden met de Zilveren Speld van het Groene Kruis en de hoge Pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. De eerste onderscheiding was voor de heer A. Pelzer die al 25 jaar bestuurslid is. Het provinciaal hoofdbestuurslid Sieben overhandigde de Zilveren Speld en mevrouw Pelzer speldde haar echtgenoot de onderscheiding op de revers van het colbert.

Vrij onverwacht kwam voor de heer W. Mevissen de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. Hij is 30 jaar bestuurslid-penningmeester van het Schinveldse Groene Kruis. Ook in dit geval speldde de echtgenote de medaille op. Ook kreeg de heer W. Mevissen een oorkonde. Gemeentesecretaris J.A. Pagen, voorzitter van het Groene Kruis, huldigde beide jubilarissen namens het bestuur en haalde uitgebreid de verdiensten van beide heren voor het Groene Kruis voor de dag.

Kledingdiefstal

BRUNSSUM – De 38-jarige C. W. uit Breda is in zijn woonplaats aangehouden met een wagen vol leren kleding, die in de nacht van maandag op dinsdag uit een confectieatelier aan de Hoefnagelshof in Brunssum is gestolen. In de wagen bevond zich praktisch de volledige buit van die inbraak.

W., die in het zuiden van Limburg geen onbekende is, werd per toeval bij een verkeerscontrole gepakt. Hij kon geen afdoende verklaring voor de aanwezigheid van al die kleding geven en werd voor nader onderzoek meegenomen naar het politiebureau. Daar bleek al vrij snel, dat de buit uit Brunssum afkomstig was.

Voor onderwijsproject Gujarat (India)

Actie Sintermeerten bracht f 1437,74 op

● Namens de leerlingen van Sintermeerten overhandigt Annemerie Verlaen de opbrengst van de actie aan de heer G. Zoetemelk, in het bijzijn van kapelaan Willemsen (enigszins verscholen).





HEERLEN – Het Sintermeertencollege in Heerlen heeft de afgelopen weken een geslaagde actie gevoerd voor het onderwijsproject Gujarat in India. Deze actie heeft 1437,74 gulden opgebracht die vrijdagavond werden overhandigd aan de heer G. Zoetemelk, die de leiding heeft van de jaarlijkse actie „Welten voor Gujarat".

De scholieren van het Sintermeertencollege hebben allerlei aktiviteiten georganiseerd om zoveel mogelijk geld bijeen te krijgen, zoals een „ontvoering" van een leraar een rommelmarkt en een loterij. Een anonieme leerling schonk een bedrag van 150 gulden. Vrijdagavond vierden de scholieren feest als sluitstuk van de geslaagde actie en als sluitstuk van de (zoals bekend) gevreesde proefwerkweek.

Ook bezwaren van PvdA tegen plan „Hooghees"

HEERLEN – De afdeling Heerlen van de Partij van de Arbeid is van mening, dat het bestemmingsplan Hooghees niet moet worden uitgevoerd en dat de bestemming ter plaatse beter is gediend met openbaar en recreatief groen. Hij tekent tegen het bestemmingsplan dan ook scherp protest aan. De PvdA grond zijn conclusie op een vijftal bezwaren.

● Het ontwerp is geprojecteerd op de scheidingslein van de bebouwing en het buitengebied. Al is de aanplant daar nog slechts een jaar of tien oud en heeft hij op dit moment een verwilderd karakter dat doet niets af aan het feit, dat het een natuurgebied in wording is en als zodanig ontzien moet worden.

● Het motief uit de planbeschrijving dat met dit ontwerp verdere suburbanisatie wordt tegengegaan, is bedrieglijk. De PvdA meent, dat de bebouwing van het betreffende terrein in feite suburbanisatie is en dat dit ontwerp in strijd is met het geldende planologisch en anti-suburbanisatiebeleid.

● De voorgestelde bebouwing van een gering aantal, luxueuze luxueuxe privébezittingen zou in grote maatschappelijke tegenstelling komen te staan met het bebouwingskarakter van de omliggende grote woonwijken.

● Het verkopen van grond in kavels van 2000 vierkante meter aan privébezitters is in strijd met het zuinig omgaan met grond in Nederland, waar het een schaarsteartikel is geworden.

● Het voornemen om in dit ontwerp bestemmingsplan op elitaire wijze bouwgrond te reserveren voor de met name genoemde groep „topfunctionarissen" (lees: rijken) acht de PvdA verwerpelijk omdat dit discriminerend is ten opzichte van al die Heerlenaren die niet over een behoorlijke woonruimte beschikken of gedwongen zijn met zeer velen op een klein stukje grond te leven.

+++ KUNST TE KEUR

Martinu aangrijpend

Het is verbazingwekkend hoeveel stemmen-"materiaal" in onze streken voorhanden is. Dat bleek weer overrompelend zondagavond in de abdijkerk van Rolduc. Kerk en priesterkoor waren geheel door luisteraars ingenomen. Wie kwamen allemaal in actie?
Het kerkkoor van Holz-Kerkrade o.l.v. Alouis Geuskens, het Kon. Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus o.l.v. Ger Withag, Winand Groten en Willy Prick als organisten, de laatste ook als pianist, Bernadette Degelin-sopraan, Lilian Huynen-kindersopraan, Vic. Beckers-bariton en Ger Withag eveneens bariton.
Een gebeuren, dat zich deels op het okzaal, deels beneden in de kerk moest afspelen en door de sterke afwisseling in de aard van de muziek en de te realiseren combinaties, een zeer caleidoscopisch karakter had. Men hoorde werk van Mathieu Prange, W.A. Mozart, een kerstlied, Beethoven M.A. Charpentier, Gretschaninoff, J.S. Bach en Bohuslav Martinu zich als in een bonte stoet elkander opvolgen. Met het een kon men gelukkiger zijn dan met het ander. Dat lag dan niet zo zeer aan de kwaliteit van de uitvoering, maar meer aan dat wat uitgevoerd werd. Dat is het gevaar van een heterogeen programma, zoals dit er een was. Men wil nu eenmaal zijn favoriete muziek uitvoeren, of dat wel, of niet past in het geheel. Hoe het ook zij, Martinu's "Mount of three Lights" vormde het aangrijpende hoogtepunt en tevens slot van het toch ook interessante concert.

Jan Schouten

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Grafiek en tekeningen van Hannes Postma. Nog open op 18, 19 en 26 december van 14-18 uur.

Prentenkabinet, Leeszaal Passage
Etsen en tekeningen van Guido Haane uit Heerlen. Open ma. van 13 - 20 uur, di. wo. en do. van 10 - 17 uur, vr. van 10 - 20 uur, za. van 10 - 13 uur.

Galerie 'In d'n groenen olifant'
Grafiek van Sascha Juritz, dag. van 9 tot 18 uur.

Galerie Westkamp
Schilderijen en grafiek van Sjef Biessen, tot 4 jan. '77. Van maandag t/m zaterdag van 10–17 uur, zondags van 14–18 uur.

Galerie Zef Clement, Bekkerweg
Werk van Hannie van de Bosch. Open dag. van 14–20 uur. T/m 31 december.

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Schilderijen, aquarellen en etsen van Aladar Edvi-Illes. Open tijdens kantooruren. Tot 31 december.

BRUNSSUM

Brikke-oave
Schilderijen, tekeningen, beeldhouwwerk, grafiek van 14 Limburgse kunstenaars. Open: werkdagen van 14–20 uur. Zat. en zon. van 14–18 uur. Tot 20 december.

HOENSBROEK

Kasteel, slotgebouw Batikwerken van Annelise Lennaerts-Kessener Tot 29 dec. dag. van 10–12 en van 14-17 uur.

GELEEN

Bibliotheek en Leeszaal
Prins de Lignestraat
Tentoonstelling van plastieken van de Eijsdense kunstenaar Fons Bemelmans.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: King Kong, dag. 14.15, 17.00 en 20.45 uur. 14 jr.
Rivoli: What's up doc, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. A.l.
Passage: Blonde hartstocht in misterieus Afrika, dag., 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
H5: Wie dan leeft, wie dan zorgt, dag. 14.30 en 20.30 uur. A.l.
Once upon a time in the west, 9e week. dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jr.
Asterix verovert Rome, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. A.l.
Ilsa, wolvin van de SS. 4e week. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 18 jr.
Het vergeten continent, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 14 jr.
Slachting in Chicago, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur. 18 jr.
Pinocchio, kindervoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur. A.l.

HOENSBROEK

Royal: Jack the Ripper, vrij. en za. 20.30 uur. zo. 17.00 en 20.30 Uuur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: The wild angels, do. za. zo. en di. 20.30 uur.
De tijger van Hongkong, vrij. 20.30 uur. zo. 16.00 en 18.15 uur.
Ali Baba en de veertig rovers, zo. 14.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: Unterm Röckchen stösst das Böckchen, za. 20.00 uur. zo. 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.

Raad Amstenrade akkoord met krediet van f1.745.000

Groen licht voor tienklassige 'kleuter-basis'

AMSTENRADE – De gemeenteraad van Amstenrade heeft donderdagavond groen licht gegeven aan een voorstel van burgemeester en wethouders om crediet te verlenen tot een bedrag van ƒ 1.745.567,– ten behoeve van de bouw van een tienklassige geïntegreerde kleuter/basisschool op een terrein gelegen aan de Gijselaar.

De daarvoor benodigde begroting werd opgemaakt door het Ingenieur en architectenburo Ir. J. M. Duysens B.V. Bouwkundige kosten en bijkomende kosten belopen een bedrag van ƒ 1.619.307,–; de inrichtingskosten zijn geraamd op ƒ 126.260,–. De grondkosten zijn begroot op ƒ 100.000,–. Samen met de grondkosten is een totaal bedrag van ƒ 1.845.567,– gemoeid.
Het gemeentebestuur van Amstenrade is van mening, dat het redelijk te achten is dat het schoolbestuur ƒ 100.000,– op de ingediende begroting dient te bezuinigen en heeft dus het crediet teruggebracht op ƒ 1.745.567,–.
Eveneens verleende de raad een crediet van ƒ 5.489,47 voor het aanbrengen van verbeteringen aan de vloer en het leggen van nieuwe vloerbedekking voor de kleedruimte van de gymnastiekzaal aan de Gijselaar.
Nogal wat moeite had de raad en vooral de oppositie met het vaststellen van het nieuwe bestemmingsplan „beschermd stads en dorpsgezicht" en het „rehabilitatieplan". Men was bang dat aan de persoonlijke vrijheid van de burger werd getornd. Nadat Raadsvoorzitter Gubbels echter uitleg had gegeven omtrent het voorstel, ging ook de oppositie accoord met uitzondering van het raadslid de Rooij die liet aantekenen tegen gestemd te hebben.
Aan het Groene Kruis werd in verband met regiovorming een subsidie van 150% verleend zijnde in totaal ƒ 45.000,–.

Internationale oecumenische adventdienst

HEERLEN – Op zondag 19 december wordt in het nieuwe trefcentrum te Brunssum onder auspiciën van de Raad van Kerken in Brunssum, Hoensbroek en Treebeek om vijf uur in de middag een oecumenische en internationale advent-vesperdienst gehouden. Deze vesperdienst krijgt iets meer het karakter van een eredienst, dan de oude volkskerstzangsamenkomsten. Er wordt veel gezongen, maar de zang „vloeit voort" uit de schriftlezingen.

De vorm van deze vesperdienst sluit aan bij de bekende „Christmas Carol Services", waarvan onder meer the King's Chapel Choir van Cambridge zulke prachtige grammofoonplaten heeft gemaakt. Het Leger des Heils zal het zingen ondersteunen. De dienst krijgt een internationaal karakter omdat de Afcent er aan meedoet. In het programmaboekje staat niet alleen de Nederlandse, maar ook de Engelse tekst van de liederen. Wie de schriftlezingen goed wil volgen doet er verstandig aan zijn bijbeltje mee te brengen. Drie van de zeven lezingen worden door Afcent-chaplains in het Engels gehouden.

Kerstbijeenkomst Werkgroep voor de Vrede

HEERLEN – Zondag 19 december om 15 uur houdt de Werkgroep voor de Vrede in de consitoriekamer achter de Doopsgezinde kerk in de Laan van Hövell tot Westerflier 37 in Heerlen een kerstbijeenkomst. Ex-studentenpastor van de HTP in Heerlen Harrie Haas zal tijdens de kerstbijeenkomst spreken over het geweldloze verzet in Zuid-Korea en de Filippijnen. Harrie Haas heeft een jaar gewerkt in deze landen.

Eygelshoven musiceerde in Keulen

EYGELSHOVEN – In het kader van de sinds tien jaar bestaande Europartnership tussen Keulen-Rodenkirchen en Eygelshoven togen het Caecilia-jongerenorkest „Egelser Muzikanten", de Caecilia-drumband „Accordea-Eygelshoven" en nog enkele officials in een tweetal touringscars naar Keulen in Duitsland.

In het Rodenkirchener Bezirksverwaltungsgebäude werden de Eygelshovenaren (w.o. ook de comiteleden L. Slangen en L. Logister) door Bezirksvorsteher dr. Bernd Potthast ontvangen. Jongerenharmonie „Egelser Musikanten" en Caeciliadrumband gaven meteen een staaltje van hun kunnen ten beste. Van Rodenkirchen uit maakte men een rondrit door Keulen waar de Dom werd bezichtigd. In het Keulse raadhuis werd Eygelshoven ontvangen door de burgemeester van Keulen en vertegenwoordigers van CDU, SPD, FDP. Uit de toespraken van de burgemeester van Keulen en comité-voorzitter L. Logister van Eygelshoven bleek overduidelijk dat beiderzijds het voortbestaan van het partnerschap tussen Keulen (bezirk Rodenkirchen) en Eygelshoven van groot belang wordt geacht.

G.S. keurt Meswa-plan Hulsberg goed

HULSBERG – Het bestemmingsplan Meswa in Hulberg heeft de goedkeuring van G.S. gekregen. Zoals wellicht bekend zijn indertijd tegen het plan voor de bouw van 26 woningwetwoningen bezwaarschriften ingediend door inwoners van de gemeente. Deze zijn bij B. en W. gedeponeerd.

Men verklaarde ze „niet ontvankelijk" met als gevolg dat G.S. de schriftelijke bezwaren moest beoordelen. De bezwaren handelen vooral over het afstaan van gedeelten van achtertuinen. Met de goedkeuring van het plan Meswa zijn de bezwaren van de Hulsbergenaren automatisch verworpen. Wanneer met de bouw wordt begonnen hangt af van de termijn die de gemeente nodig heeft om de benodigde gronden te verwerven.

Te-kijk-stelling Herman de Vries

HEERLEN – Gisteren werd de te-kijk-stelling van Herman de Vries om 20.30 uur door de voorzitter van de stichting Vrienden van de Doomgroep, mr. Meyer, burgemeester van Nieuwenhagen, officieel geopend.

Herman de Vries is een dichter-beeldend kunstenaar, die in Hof de Doom 46 te Welten onder meer grafiek en twee „botanische" projecten te kijk stelt. De projecten zijn 16 vierkante decimeter tuin, die hij geheel ontleed heeft. Herman de Vries is de eerste van een cyclus van drie exposities, die de Doomgroep gaat brengen. Deze te-kijk-stelling loopt tot 15 januari.

films

Theo Pasing

RIVOLI

„WHAT'S UP DOC?": een gezellige Amerikaanse klucht uit 1972. In de hoofdrollen: **Barbra Streisand, Ryan O'Neil, Kenneth Mars, Austin Pendleton.** Regie: **Peter Bogdanovich.** Vierweekendtassen, waarvan een met geheime staatsstukken en een andere met juwelen zorgen voor de nodige verwarring in dit van rare verwikkelingen aaneengesmeed verhaal. Die tassen komen terecht op de zeventiende verdieping van een hotel, waar ze van de ene in de andere kamer verdwijnen. Dolle toestanden, gooi- en smijtwerk in een plezierige film. Alle leeftijden.

H 5

„WIE DAN LEEFT, WIE DAN ZORGT": de nieuwste Franse komedie van Louis de Funès, die de populaire Franse komiek na zijn hartinfarct heeft kunnen maken. In de hoofdrollen: **Louis de Funès, Coluche.** Regie: **Claude Zidi, de** maker van de grappige Charlotsfilms. In deze komedie gaat het over de culinaire wereld. Een beroemde gastronoom krijgt moeilijkheden met de directeur van een keten wegrestaurants, waar slecht eten geserveerd wordt en die niets liever doet dan door de gastronoom afgekeurde restaurants op te kopen. Alle leeftijden.

„HET VERGETEN CONTINENT": een spannende ongeloofwaardige Engelse avonturenfilm uit 1974 In de hoofdrollen: **Doug McClure, John McEnery, Susan Penhaligon, Keith Barron.** Regie: **Kevin Connor.** De overlevenden van een getorpedeerd Engels schip kapen een Duitse U-boot en ontdekken een tropisch eiland. Daar moeten zij de strijd aanbinden met prehistorische beesten en met uiterst primitieve wilden. Kevin Connor is er in geslaagd om van een onwaarschijnlijk verhaal een spannende avonturenfilm te maken. Er is veel actie en men kan zich te goed doen aan een reeks wonderbaarlijke schouwspelen. 14 jaar.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

OPENING

GRACHT – Zaterdag 18 december wordt om 14 uur door wethouder C. Schröder de nieuwe kleedaccommodatie en kantine van de FC Gracht aan de Hamstraat officieël geopend. Na de opening is er 'n feestreceptie waarbij tevens gelegenheid de beide gebouwen te bezichtigen.

OPENINGSTIJDEN

SIMPELVELD – In verband met het kerstfeest is de bibliotheek van Simpelveld als volgt geopend. Maandag 20 december van 18.30 tot 20 uur. Op woensdag 22 december van 14 tot 17 uur en op donderdag 23 december van 16 tot 20 uur.

KOOPAVONDEN

SCHAESBERG – De koopavonden voor de gemeente Schaesberg rond het kerstfeest zijn als volgt: van maandag 20 tot en met donderdag 23 december van 9 tot 21 uur en op vrijdag 24 december van 9 tot 17 uur.

KERSTAVOND

SIMPELVELD – De vrouwenbond LVB afdeling Simpelveld houdt maandag 20 december om 20 uur in zaal Jorissen een kerstavond. Behoudens een eucharistieviering opgedragen door kapelaan Broekhoven is er een kerstprogramma met medewerking van het kinderkoor The Flowers onder leiding van mejuffrouw M. Wiertz.

ONTSPANNING

KORFBAL

MARIARADE – Zondag 19 december wordt in de sport de Del een korfbaltoernooi gehouden. Het programma is als volgt: van 11 tot 12 uur Mariarade junioren-Trega junioren. Van 12 tot 13 uur Mariarade 3-Deto 7. Van 13 tot 14 uur Mariarade 2-DSO 4 en van 14 tot 15 uur Mariarade-Kuido.

VOLLEYBALTOERNOOI

VOERENDAAL – De volleybalvereniging VCV gaat voor de tweede maal in de sporthal De Joffer een kersttoernooi houden. De dameswedstrijden vinden plaats op zondag 19 december om 11 uur en de deelnemers zijn SDO, Sp. en Sp. VCV en Six Up. De heren spelen op zondag 26 december eveneens om 11 uur. In het strijdperk komen VVS, Sp. en Sp. de Valken en VCV.

TAFELTENNIS

NUTH – Zondag 19 december houdt de tafeltennisvereniging Minor in het Cultureel Trefcentrum de clubkampioenschappen. De wedstrijden beginnen om 10 uur en duren tot 18.30 uur.

KERSTVIERING

VOERENDAAL – De stichting „Bejaarden en Ziekenzorg" Voerendaal-Kunrade houdt maandag 20 december vanaf 19.30 uur in het Laurentiushuis te Voerendaal de traditionele Kerstviering. De eucharistieviering wordt opgeluisterd door het Gemengd Kerkelijk Zangkoor. Hierna krijgen de aanwezigen een kersttafel aangeboden. Aansluitend voeren de basisschool Dammerich en het Jeugd en Jongerenwerk Voerendaal een kerstspel, muziekstukjes en voordrachten op.

COOPER TEST

HOENSBROEK – Het PAC houdt zondag 19 december nabij het zwembad Ter Veurdt te Hoensbroek als laatste activiteit in 1976 een cooper test. De deelnemers moeten bij deze test 12 minuten lopen en aan de hand van de gelopen afstand kan men dan de lichamelijke conditie bepalen.

MUZIEK

KERSTCONCERT

KLIMMEN – Vandaag, zaterdag geeft het Klimmense koor om 18.30 uur in de kerk van Voerendaal een concert. Op zondag 19 december zingt het koor voor de bejaarden te Retersbeek.

KERSTCONCERT

KERKRADE – Zondag 19 december wordt om 20 uur in de St. Catharina kerk een kerstconcert gegeven. Medewerking verlenen het kerkelijk zangkoor St. Caecilia het jeugdkoor Schola Cantorum en een strijkersensemble van de Kerkraadse muziekschool.

FEESTRECEPTIE

HEERLERBAAN – Ter gelegenheid van het behaalde Limburgse kampioenschap in de eredivisie houdt de majorettengroep van het fluit- en tamboerkorps Prinses Marijke een feestreceptie. Deze vindt plaats zondag 19 december van 19 tot 19.30 uur in het nieuwe gemeenschapshuis.

CONCERT

SIMPELVELD – Zondag 19 december brengt de fanfare Eendracht uit de Huls een bezoek aan het Duitse plaatsje Horbach voor het geven van een galaconcert. De harmonie St. Caecilia brengt op dezelfde dag een bezoek aan Weert voor het geven van een concert.

KERSTCONCERT

SCHAESBERG – Voor de zesde achtereenvolgende maal geven zondag 19 december om 17 uur de Schaesbergse zangkoren in de Nederlandse Hervormde Kerk „de Ark" op de Heugden een kerstconcert. Medewerking verlenen het zangkoor van de St. Petrus en Paulusparochie, het zangkoor van Barbaraparochie, gemengd zangkoor van de H. Familieparochie, het gemengd zangkoor van de H. Michaelparochie, het zangkoor van O.L. Vrouw van de Berg Carmel en het gemengd zangkoor Ons Genoegen. Ieder koor zingt twee kerstliederen en na afloop is er een samenzang. De entree is voor iedereen gratis toegankelijk.

DIEREN

FINALE

SIMPELVELD – Zondag 19 december wordt om 11 uur in zaal Grooten-Kleijnen de finale van de prijswinnaars van de hoktentoonstelling gehouden. Als keurmeester zal aanwezig zijn de heer Strijthagen uit Ubachsberg.

TENTOONSTELLING

SIMPELVELD – Zondag 19 december houdt de postduivenvereniging Simpelveld vanaf 11.30 uur in zaal Bessems een duivenshow. De duiven kunnen worden ingezet in series van zes en voor iedere serie is een prijs beschikbaar.

DUIVENSHOW

SIMPELVELD – Zondag 19 december wordt vanaf 9 uur in de zaal Knops door de postduivenvereniging een hoktentoonstelling gehouden. Medewerking verlenen de liefhebbers Pelzer-Bleijlevens, L. Engels, E. Vliegen, J. Gorissen, H. Kockelkorn, M. Wings, L. van Goinga en J. v.d. Weijer.

TENTOONSTELLING

SIMPELVELD – Zondag 19 december houdt de postduivenvereniging de Snelvliegers vanaf 10 uur in zaal Jussen een verenigingstentoonstelling.

BEJAARDEN

KERSTVIERING

BOCHOLTZ – Maandag 20 december is er voor de bejaarden van de vereniging St. Jozef in zaal Coerver-Goebbels een kerstviering.

JONGEREN

ACTIVITEITEN

SCHAESBERG – Zondag 19 december verzorgd de groep „The sound of Youth" onder leiding van Bert Naedenoen om 11 uur in de parochiekerk van de Kakert een jongerenmis. Het thema van deze dienst is „Dienstbaarheid" Verder zingt de groep op dinsdag 21 december om 19 uur tijdens een kerstviering voor de bejaarden van de Kakert in 't Berbke. Tevens wordt door de groep om 19.30 uur in de parochiekerk Kakert-Schaesberg de kerstavond verzorgd. Op eerste Kerstdag geeft The sound of Youth in het dienstencentrum de Vogelsanck een kerstconcert voor de bejaarden van de Wieër en Heksenberg.

PAROCHIE

ORGELFONDS

SCHAESBERG – Het orgelfonds van de H. Familieparochie gaat kerststukjes voor ƒ 3,50 per stuk verkopen. Deze kan men zondag voor en na de diensten in de kerk zien. De aldaar bestelde stukjes worden 24 december thuis bezorgd.

COLLECTE

SIMPELVELD – **Vandaag, zaterdag en zondag 19 december wordt aan de kerkdeuren een collecte gehouden voor het dr. Poelsfonds. Deze wordt uitgevoerd door de gidsen van de St. Luciegroep. De opbrengst komt ten goede aan de opleiding van gezins/ziekenverzorgsters en voor de welzijnszorg.**

LOTERIJ

TREKKING

BOCHOLTZ – De hoofdprijzen van de loterij gehouden door de K.P.J. zijn als volgt gevallen: 100 gulden op nummer 1214, 75 gulden op nummer 1075 en 50 gulden op de nummers 254, 1450 en 674. De overige prijzen kwamen terecht op de nummers: 1464, 1402, 1003, 793, 498, 1257, 1499, 555, 1122 en 856. De prijzen kunnen worden afgehaald op het adres Groeneweg 7

SPEL

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Coerver-Goebbels door de Philharmonie.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door carnavalsvereniging.
WIJNANDSRADE: 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate voor Wijnandia.
EYGELSHOVEN: 20 uur in het Socioprojekt door judoclub Nippon.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door De Trouwe Helper.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door huurdersbond.
SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in club 208 door scheidsrechtersvereniging Kerkrade.

ZONDAG

KAALHEIDE: 20 uur in lokaal Scheeren door de bejaardenvereniging.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de carnavalsvereniging.
HEKSENBERG: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door kanarievereniging Heidezangers.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door harmonieorkest.
MERKELBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door kerkelijk zangkoor.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door invalidenbond St. Liduina.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door tafeltennisvereniging.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Veld door gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door de duivenclub.
DOENRADE: 20 uur in het Trefcentrum door fanfare St. Cecilia.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door stichtingsbestuur.
KERKRADE: 20 uur in het Volkshuis door B.V.S.

MAANDAG

SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomite fanfare Eendracht.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersvereniging.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door harmonie Laura.
VOERENDAAL: 20 uur in het Kunderkruis door rondecomité.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg en omgeving.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
SCHAESBERG: 20 uur in het verenigingsgebouw Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg 138 door RKGV Coriovallum.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen; b.g.g. 733333.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: dokter P. Martens, Kerkstraat 41, Ubach over Worms, tel. 312209.
Kerkrade-Oost - Eygelshoven: dokter J. Drenth, Poststraat 20, Kerkrade, tel. 452012: van zaterdagmiddag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur. Dokter Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade, tel. 452176: van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur.
Kerkrade-West: dokter J. Michels, Mariastraat 2, Terwinselen, tel. 410836: van zaterdag 12 uur tot zondag 24 uur.
Schaesberg: dokter Meyer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186; spreekuur zaterdag 17 uur en zondag 11 en 19 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Sulfi, Kloosterstraat, Simpelveld, tel. 1251.

TANDARTS

Heerlen: tandarts Habets, Vlotstraat 11, tel. 715035: zaterdag van 9 tot 10 uur, zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts J. Starmans, Nieuwstraat 37, Hoensbroek, tel. 211018, b.g.g. 717332: alleen voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Simpelveld - Bocholtz - Vaals: tandarts Van de Huij, Bernhardstraat 1, Vaals, tel. 1553: zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Van Eerden, Hoofdstraat 45a, Schaesberg, tel. 315955: zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Duprez, tel. 04451-339; telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-West: zuster Franssen, tel. 314084; telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Kerkrade-Oost: zuster Postulart, tel. 413145; telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1587.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1500.

RUTGERS STICHTING

Bureau voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: informatie 04490-42944.
Maastricht: informatie 043-12983.

LEGER DES HEILS
Elke zondag samenkomst om 10 uur en om 19 uur.
Zondagschool voor kinderen om 11 uur, Treebeek, Schildstraat 10, 045-211060.

KERK

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Gravenweg, dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. A. Kuyperstraat 10a, dienst om 10 uur

NIEUW APOSTOLISCHE KERK
Ubach over Worms: Nieuwenhagerheidestraat 68, dienst om 10 en om uur.
EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Oliemolenstraat 1a, samenkomst om 10 uur,l voorganger E. Sluys.
PINKSTERGEMEENTE HOENSBROEK
J. Roman Heisterberg 85, zondag 10 en 20 uur
Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste dagen
Heerlen: Bekkerweg 52. Zondagschool om 10.30 uur, avondmaalsvergadering 17 uur.
EVANGELISCH LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: Kerk Meezenbroek, dienst om 11 uur, ds. A. Allan.
BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Trichterweg 116, dienst om 10 uur, ds. Chr. Eijer. 15 uur, zondagschoolkerstfeest.
GEREFORMEERDE KERK
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, zondag om 10 en 17 uur
Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondag om 10 en om 16.30 uur.
HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein 10 uur, ds. H. Nortier, bed. H. Doop.
Heerlen: Gr. v. Prinstererstraat 10 uur de heer A. Dalm.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur, ds. A. Jalink, bed. H. Doop.
Schaesberg: De Ark Op de Heugden, 10.30 uur, ds. L. Vogelaar. 17 uur zangdienst, verschillende koren.
Terwinselen: M. v. Galilea, 10.30 uur, ds. H. Drost.
Waubach: kerk Veeweg, 9.15 uur, ds. L. Vogelaar.
Kerkrade: Chèvremont, 9.15 uur, ds. H. Drost.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, 10.30 uur, Streekgemeentedienst, ds. Ph. Faber.

Gemeente gevraagd om uitbreiding

BRUNSSUM – Het vormingswerk voor Jong Volwassenen (VJV) in Brunssum zit erg krap in de ruimte. In een brief aan B. en W. van Brunssum is door staf en bestuur van Vosum gevraagd om uitbreiding van de niet zo lang geleden betrokken accommodatie aan de Raadhuisstraat 12.
Men stelt de gemeente voor de grote zaal die nu gebruikt wordt door het Rode Kruis en de dienst gemeentewerken vooral 's avonds af te staan voor het vormingswerk. Men wil graag samenwerken met de gebruikers van de zaal die door Vosum als groepsruimte, hobbykamer en berging gebruikt zou kunnen worden.

Prov. Staten tekenden profiel van gouverneur

MAASTRICHT – Minister mr. W. F. de Gaay Fortman en zijn secretaris-generaal mr. P. van Dijke hebben gisteren in Maastricht een zeldzaam eensgezinde vergadering van provinciale staten tegenover zich gevonden toen zij kwamen sonderen naar „het profiel" van de nieuwe commissaris der koningin. Slechts ten aanzien van de politieke kleur vertoonde het geprojecteerde beeld enkele lichte nuances. Voor het overige waren de verlangens en verwachtingen dermate gelijkluidend dat VVD en Boerenpartij de fraktievoorzitter van het CDA ook als hun woordvoerder afvaardigden. De heer Chr. van den Broek wist derhalve 46 van de 63 statenleden – en onder dezen zowaar 5 van de 6 gedeputeerden – achter zich.

Aan welke eisen en verlangens behoort de opvolger van mr. dr. Charles van Rooy te voldoen? Namens „zijn" drie frakties - en later op het met-politieke vlak ook gesteund door de overige statenleden - tekende de heer van den Broek de volgende contouren:

- een grote betrokkenheid bij het sociaal-economisch, maatschappelijk en politiek gebeuren in de provincie Limburg.
- een persoonlijkheid met goede contactuele eigenschappen.
- het aanvoelen van de eigengeaardheid van de Limburgse bevolking en de Limburgse problemen.
- goede bekendheid met en een gemakkelijke entree bij Haagse personen en instanties.
- het beheersen van tenminste drie buitenlandse talen, zulks vooral in verband met de internationale ligging van Limburg en de aanwezigheid binnen deze provincie van enkele internationale organisaties als Afcent en Eurocontrol.
- als modern en bekwaam bestuurder, bezielend en op democratische wijze leiding geven.
- gevoel hebben voor politieke verhoudingen.
- als manager actief en leidinggevend werkzaam zijn.
- met een open en democratische instelling collegiaal funktioneren als voorzitter van het provinciaal bestuur, ook op terreinen waar aan de commissaris der koningin een eigen wettelijke bevoegdheid is gegeven.

De frakties van CDA, VVD en Boerenpartij achtten het gezien een noodzakelijke continuïteit gewenst, dat de nieuw te benoemen gouverneur qua leeftijd 10 tot 15 jaar kan „meegaan" en gegeven de aard en politieke samenstelling van de Limburgse bevolking voortkomt uit de kringen van het CDA. Fraktievoorzitter H. Riem van de Partij van de Arbeid kon deze wens van de meerderheid der staten wel begrijpen, maar zei stiekem te hopen dat de nieuwe bestuurder „dan tenminste rode haren heeft" en afkomstig zal zijn uit de progressieve vleugel van het CDA.

Minister de Gaay Fortman deelde de staten mee, dat afgelopen donderdag de sollicitatietermijn voor commissaris der Koningin in Limburg is geopend en zal duren tot 16 januari.



● *Minister de Gaay Fortman - met een uit fresia's en anjers opgebouwd bloemstukje voor zich - werd in de statenzaal geflankeerd door links op de foto waarnemend statenvoorzitter ir. L. Horsmans en rechts respektievelijk zijn secretaris-generaal mr. P. van Dijke en statengriffier mr. J. Matt.*



● *Johnny Hoes overhandigt een blij verraste Frits Rademacher de gouden platen van „'t Huikske" en „Loeënde Klokke".*

Goud voor Frits Rademacher

Van onze showpaginaredactie

SITTARD - Een enorme verrassing was het gisteravond voor Limburgs troubadour Frits Rademacher dat hij tijdens een zeer drukbezochte receptie behalve talloze gelukwensen, bloemen en geschenken óók nog twee gouden platen in ontvangst mocht nemen. Frits, die een dubbel zilveren jubileum vierde (25 jaar troubadour, 25 jaar gemeenteambtenaar in Sittard), kreeg die platen uit handen van Johnny en Jacquemine Hoes en daarbij ging het om twee successen van weleer: „Loeënde klokke" en „'t Huikske". In de vijftiger jaren waren daarvan 90.000 exemplaren verkocht, een voor die tijd ongelooflijk hoog aantal. Maar omdat Frits de 100.000 niet had gehaald zat er voor hem nooit een gouden plak aan. Johnny Hoes meende dat daar iets aan gedaan moest worden en ondanks het feit dat deze twee Limburgse successen destijds bij de concurerende platenmaatschappij Phonogram verschenen, slaagde Hoes als directeur van Telstar erin Frits de hem toegekende eer (een gouden plak) tweemaal toe te kennen.

Besloten beraad over Lückerheidekliniek

Van onze verslaggever

KERKRADE – De burgemeester van Kerkrade, mr. J. Smeets, heeft de leden van de gemeenteraad vrijdagavond toegezegd binnenkort de zaak van Lückerheidekliniek in een besloten raadscommissie aan de orde te stellen. Hierom was tijdens de algemene beschouwingen op de gemeentebegroting uitdrukkelijk gevraagd, waarbij enkele sprekers nadrukkelijk de voorkeur gaven aan een openbare behandeling. Mr. Smeets zei, dat hij de veronderstelling van sommigen, dat de affaire thans geheel buiten de bemoeiing van de rechterlijke macht is komen te liggen, niet deelt.

Binnen de beroepstermijn van het vonnis in eerste aanleg kunnen zowel de verdachte als de officier van justitie hogere voorzieningen vragen. „Dat dit zal gebeuren lijkt ons een zekere zaak", aldus Kerkraads burgemeester, die ook voorzitter is van het Lückerheidebestuur. Mr. Smeets wees met grote nadruk en ten stelligste de conclusie van een woordvoerder af, „dat uit de overwegingen van het vonnis van de rechtbank een verantwoordelijkheid van het bestuur voor de strafverminderende omstandigheden valt af te leiden om over een plicht tot openbare, namelijk ten opzichte van uw raad, verantwoording maar te zwijgen".

Puzzel bracht ruim miljoen op

HEERLEN - Puzzel 13 ten bate van onze actie voor de vereniging AVO-Nederland, de Diabetesvereniging Nederland en de Nederlandse Multiple Sclerose Stichting heeft ruim ƒ 67.000 opgebracht. Daardoor steeg het totaal tot boven een miljoen en wel tot ruim ƒ 1.036.000.

Vandaag publiceren wij puzzel 15 met als een van de hoofdprijzen een orgel of piano ter waarde van vijfduizend gulden. Het volledige prijzenpakket vertegenwoordigt ditmaal een waarde van meer dan 18 mille. Tot en met de volgende week woensdagochtend bestaat nog gelegenheid oplossingen van puzzel 14 in te zenden. Hiervoor is weer een Mini 1000 (waarde ƒ 8.490.-) als hoofdprijs beschikbaar.

Peter Debye-prijs voor prof. Querido

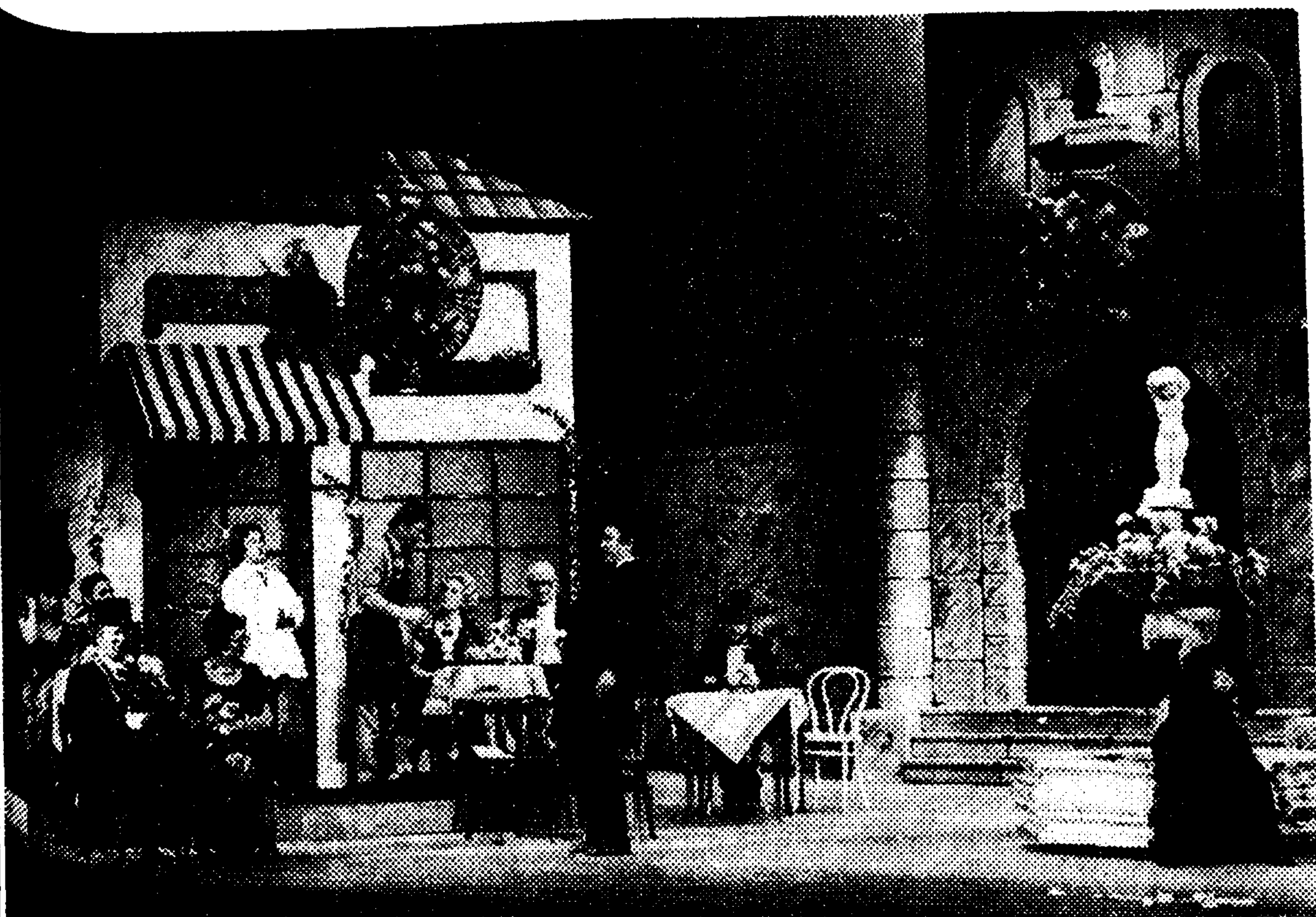
MAASTRICHT - Tijdens de academische zitting bij gelegenheid van de eerste Dies Natalis van de rijksuniversiteit Limburg op 7 januari zal de Peter Debye-prijs 1976 worden uitgereikt aan prof. dr. A. Querido uit Amsterdam. Deze tweejaarlijkse prijs van de RUL ter grootte van 20.000 gulden is aan professor Querido toegekend **wegens diens fundamentele bijdrage aan de integratie van aspecten uit de** psycho-sociale hulpverlening binnen de eerstelijnsgeneeskunde.

De RUL wordt tot het toekennen van deze prijs in staat gesteld door de Edmond Hustinx Stichting te Maastricht. De prijs is genoemd naar de in 1966 overleden Maastrichtse physicus Peter Debye die veertig jaar geleden de Nobelprijs voor scheikunde verwierf.

Staten keurden begroting goed

MAASTRICHT - Na algemene beschouwingen die drie dagen in beslag namen en een bespreking op onderdelen van nauwelijks een half uur hebben de Provinciale Staten gistermiddag de begroting 1977 goedgekeurd. Er werden geen ingrijpende afkeuringen uitgesproken.

't Stroatingelke „kreeg" een feestelijke première



● *Scene uit 't Sjtroatingelke van Theo Pasing. Op de voorgrond de burgemeester (Nol Pagen), Sjarel (Jo Haan), de onderwijzer (Zef Clement) en de pastoor (Math. Loop). Naast de burgemeester diens vrouw (Leny Hanssen). Op de achtergrond een aardig meisje (Fineke Malherbe), een aardige jongen (Hub Clement), de ober (Hub Savelsbergh), kastelein Funs (Funs Peulen), Annie Havermans (Annie Gorissen) en haar man Willem (Hub Bauer). Er waren in totaal 17 rollen en verder een stukje harmonie en majoretten.*

Wij kunnen ons voorstellen, dat Theo Pasing bij het schrijven van zijn kluchtig spel voor het Heerlens Streektheater zeker zoveel plezier heeft beleefd aan de door hem opgeroepen situaties als het grote publiek, dat donderdagavond de première ervan bijwoonde. Hij heeft met zijn Sjtroatingelke in ieder geval het repertoire van het HST verrijkt met een voortreffelijk speelbaar blijspel, waar - zeer mild overigens - een portie maatschappelijke kritiek in is verpakt. Kritiek op een burgemeester, die al manipulerend zijn eigen feestcomité samenstelt, kritiek op de kunstkritiek als iedereen, de maker incluis, een beeldje prulwerk vindt totdat een zogenaamde kunstkenner ten tonele verschijnt, die overloopt van enthousiasme, waarna iedereen aan zijn lippen hangt. De burgemeester kan niet helemaal om de tegenwoordige tijd heen en moet in zijn feestcomité, waarvan behalve hijzelf, de pastoor en de onderwijzer deel uitmaken, ook iemand uit het „gewone volk" opnemen. En dat is voor de auteur de gelegenheid om Sjarel Hoepermans, ditmaal de beheerder van een rijdende mini-supermarkt, ten tonele te voeren. En als Sjarel zijn medecomitéleden voor de tijd dat het duurt zomaar collega's mag noemen is hij pas goed in zijn element. Het verhaal draait om het kunstwerk, dat tot in alle eeuwen de aanwezigheid van burgemeester Kusters in het dorp in de herinnering moet houden. De fontein wordt bekroond door een naakt engeltje wat enkele brave middenstanders de rillingen over de rug doet kruipen. Op een ingenieuze manier slagen zij erin de zaak in de soep te laten lopen. Hoe de zaak weer uit de soep raakt zullen wij verder niet onthullen. De plaatselijke politiemacht weet tenslotte hoe zij de burgemeester en de andere notabelen uit de verwarde situatie moet redden. Maar het verloopt allemaal plezierig met een happy end, en een klein beetje moraal.

Theo Pasing heeft regisseur Ben Malherbe met 't Sjtroatingelke een stuk aangereikt, waarmee hij iets kon doen. Ben Malherbe heeft het bijzonder feestelijk in scène gezet, en daarmee een toneelprestatie van formaat geleverd. En als er hier en daar al eens iets aan ontbrak kan dit op rekening worden geschreven van de première, die nooit volmaakt verloopt. Het spel wordt gedragen door vier figuren: Sjarel, waar wij verder eigenlijk weinig over behoeven te vertellen want Jo Haan was weer helemaal Sjarel, de burgemeester, die van himmelhoch jauchzend zum tode betrübt raakte, een uitstekend volgehouden typering van Nol Pagen, Zef Clement, de wat ouderwetse eigengereide schoolmeester, die zijn gebrek aan kennis verbergt achter de mededeling: „doa hubste gein idee van" en een ouderwetse pastoor, wie in het verloop van het spel niets menselijks vreemd blijkt te zijn. Math Loop maakte er - mede door zijn voortreffelijke mimiek - een heerlijke creatie van, die wij in een verdere voorstelling eigenlijk nog wel eens graag terug willen zien als Mathieu Loop, gegroeid in zijn spel, alle mogelijkheden ervan uitbuit. Deze grote vier uit 't Sjtroatingelke zijn volkomen aan elkaar gewaagd. Dat moet ook wel anders zou Sjarel ze royaal overspelen. Zij zouden echter niet tot hun recht komen als hun spel niet werd gedragen door een grote bezetting met alle oude en vertrouwde figuren van het HST erin. En dat alles in een zeer geslaagd decor van Jo Berbers en Thei Giesen. De première werd afgesloten met veel applaus en veel bloemen. Het was bijzonder prettig, dat de geestelijke vader van het HST, Piet Malherbe, als gewone bezoeker in de zaal aanwezig, mede in de hulde werd betrokken. Hij heeft kunnen vaststellen, dat het door hem uitgelegde zaadje een krachtige boom is geworden en kan in deze wetenschap met een gerust hart voor een korte wintervacantie vertrekken.

C.L.

Robert Jan

Harm en Ans
Aalders-Muijres

Voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties en cadeaus die wij ontvangen hebben bij ons

25-jarig huwelijksfeest

J. Magermans
R. Magermans-Keyers
en kinderen

Hoensbroek, dec. 1976
Provincialeweg 16

Dankbetuiging

Mede namens mijn echtgenote en kinderen, heel hartelijk dank aan allen voor de betoonde belangstelling, felicitaties, bloemen en geschenken, welke ik bij gelegenheid van mijn

40-jarig dienstjubileum

mocht ontvangen.

F. N. Puynen
liquidatie mijnbedrijven D.S.M.

In plaats van kaarten.

De vele persoonlijke en schriftelijke gelukwensen, bloemen en cadeaus, die wij van u mochten ontvangen ter gelegenheid van mijn

25-jarig dienstjubileum

bij Firma Kreutz B.V.

heeft dit feest voor ons onvergetelijk gemaakt. Daarvoor willen wij u onze hartelijke dank overbrengen.

B. Voncken
M. Voncken-Vleugels

Ubachsberg, december 1976
Kerkstraat 103

In plaats van kaarten.

Dankbetuiging

Hartelijk dank aan allen, die ons 40-jarig huwelijk en mijn 55-jarig jubileum tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt. Dank ook voor de overweldigende belangstelling die wij bij deze feesten mochten ondervinden in de vorm van persoonlijke en schriftelijke wensen, handen, kussen, bloemen, planten en cadeaus.

Zef van Oppen
Fien van Oppen-Akkermans
kinderen, aangetrouwde en kleinkinderen

Wijnandsrade, december 1976
Opfergeltstraat 10

Tevens wensen wij u allen prettige feestdagen en een voorspoedig 1977.

Gevestigd per 1-1-1977

R. KOOPMANS
specialist voor mondziekten en kaakchirurgie

in associatie met

L. H. PASMANS en J. C. L. DOUZE
specialisten voor mondziekten en kaakchirurgie

Praktijk: De Weverziekenhuis te Heerlen, ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard

Spreekuur volgens afspraak.

Privé: Bemelerweg 36, Cadier en Keer, tel. 04407 - 2084.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament, op de leeftijd van 54 jaar, mijn geliefde man en vader, onze goede broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Verstappen
echtgenoot van
HUBERTINA MARIA JOHANNA VAN ES

Mevr. H. M. J. Verstappen-van Es
Sjaak
Familie Verstappen
Familie van Es

Heerlen, 16 december 1976.
Schaesbergerweg 151.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 20 december a.s. in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Berg Carmel, Leenhof, om 11.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk. — Geen condoleren.
Tot intentie van de overledene zal zondag in de H.H. Missen van 10.00 en 11.30 uur gebeden worden in de parochiekerk.

† Zeer onverwacht bereikte ons het bericht dat op 17 december onze vriend en collega

Tonnie Mondria

is overleden.

Wij die Tonnie in de afgelopen twee jaar, dat hij op het JAC werkte hebben meegemaakt, zijn zeer verslagen.

Medewerkers en bestuur van het Jongeren Advies centrum (JAC), Lindanusstraat 4, Roermond

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 51 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader en schoonvader

Joseph Everhartz
echtgenoot van
ELISABETH MARIA DE ROOIJ

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: E. M. Everhartz-de Rooij
Brunssum: Hannie en Hub
Bocholtz: Marian en Manfred
Geilenkirchen: Tonny en Claus
Schaesberg: Jo en Marianne
Schaesberg: Freddy

Schaesberg, 17 december 1976
Pasteurstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske. Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij van uw medeleven overtuigd zijn.
Avondmis maandag 20 december a.s. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16—17 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen gesterkt door het sacrament der zieken in de ouderdom van 39 jaar mijn lieve man, onze dierbare vader, broer, zwager, oom en neef

Jan Rooymans
echtgenoot van
CéCILE RAINCHON

Sittard: C. Rooymans-Rainchon
Ghislain
Mireille
Didier
Familie Rooymans
Familie Rainchon

Sittard, 16 december 1976.
Rob van Lenneplaan 36.

Op verzoek van de overledene heeft de uitvaartdienst en crematie in alle stilte plaatsgevonden.

Het is ons een droeve plicht U kennis te geven van het overlijden op woensdag 15 december 1976

de Heer

J. H. Rooymans

Vele jaren was hij werkzaam als leider bij het Bevolkingsonderzoek in Limburg.
In deze functie heeft hij met volle inzet gewerkt, waarvoor wij hem zeer dankbaar blijven.

Bestuur, Directie en medewerkers
Stichting Bevolkingsonderzoek en Limburgse Groene Kruis.

Sittard, 16 december 1976.

† Na een langdurige ziekte heeft het God in zijn oneindige goedheid en wijsheid behaagd tot zich te nemen, voorzien van het H. Sacrament der zieken in de ouderdom van 71 jaar mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, grootvader, broer, oom en neef

Wilhelm Hubert Bucks
echtgenoot van
CORNELIA HUBERTINA WETZELS

Born: C. H. Bucks-Wetzels
Born: A. Spee-Bucks
en kinderen
Belo-Horizonte: R. Bucks O.C.D.
Born: H. Bucks
Stein: Th. Bucks-Lemmens
en kinderen
Ulestraten: C. Peters-Bucks
en kinderen
Familie Bucks
Familie Wetzels

Born, 17 december 1976.
Molenstraat 3.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 21 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.10 uur.
In de avondmis van maandag 20 december om 19.00 uur zal vader bijzonder worden herdacht.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 77 jaar, onze geliefde zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maia Elisabeth Heuts

Opglabbeek (B.): M. J. Szajek-Heuts
J. Szajek
kinderen en kleinkinderen
Heerlerheide: Mevr. M. C. Heuts-Haan
en kinderen
Kinderen Jorissen
en kleinkinderen

Heerlerheide, 17 december 1976
corr.adres: Cookstraat 77

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 21 december a.s. in de kerk van St. Cornelius te Heerlerheide, om 10.30 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Eucharistieviering maandagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Na een kortstondige ziekte overleed heden, op de gezegende leeftijd van 82 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Hermiene Hulsteijn
echtgenote van
JAN HOF

Heerlen: J. Hof
Heerlen: R. Hof
W. Hof-Gerets
Heerlen: J. Hof
A. Hof-Cox
Hoensbroek: H. v.d. Ven-Hof
Th. v.d. Ven
Ubach o. Worms: J. Hof
Ubach o. Worms: A. Hof
D. Hof-ter Haar
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Hof
Familie Hulsteijn

Heerlen, 15 december 1976
Meezenbroekweg 15

De rouwdienst wordt gehouden op maandag 20 december a.s. om 11.30 uur in de Ned. Hervormde kerk „de Ark", Op de Heugden te Schaesberg, waarna de gelegenheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heeze om 14.15 uur.
Samenkomst in vorengenoemde kerk, alwaar vanaf 11.15 uur gelegenheid is tot condoleren.

† Te vroeg, maar niet onverwacht, moesten wij heden, na een smartelijke maar door hem dapper gedragen ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten, op de leeftijd van 51 jaar, afscheid nemen van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerardus Winandus Reijntjens
echtgenoot van
GERARDA ADRIANA JULIA KOOLEN

De diepbedroefde familie:
Heerlen: G. A. J. Reijntjens-Koolen
Heerlen: J. Th. G. Reijntjens
en verloofde Hanny
Heerlen: F. H. P. Reijntjens
en verloofde Willy
Familie Reijntjens
Familie Koolen

Heerlen, 16 december 1976
Spechtstraat 4

De plechtige rouwdienst zal plaatsvinden op maandag 20 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlerheide. Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid is tot condoleren.
Heden, zaterdagavond 18 dec., zal om 18.45 uur in bovengenoemde kerk voor de dierbare overledene de rozenkrans worden gebeden, waarna H. Mis tot zijn intentie.
De overledene is opgebaard in de aula van het bejaardencentrum „De Regenboog", te Meezenbroek. Bezoektijd dagelijks van 17 tot 18 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 52 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Willem Gerardus Eggen
echtgenoot van
ANNA MARIA WETZELS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: A. M. Eggen-Wetzels
Domie
Frans
Familie Eggen
Familie Wetzels

Nieuwenhagen, 16 december 1976
Burg. Loysonstraat 19

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 20 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn, is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van heden, zaterdag 18 december, om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18—18.15 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare zus

Maria Helena Josephina Frijns

betuig ik allen mijn hartelijke dank.

M. C. J. Frijns

Brunssum, december 1976
Dorpstraat 147

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 19 december 1976 om 11.30 uur in de H. Gregoriuskerk te Brunssum.

Voor uw medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve en zorgzame moeder en grootmoeder

Annegje van de Vuurst
geboren BAKEMA

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Loonen-van de Vuurst
Familie Stam-van de Vuurst

Heerlen, december 1976

† Na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht, is op de leeftijd van 80 jaar van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, betoudovergrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Hendrika van Esch
weduwe van
CHRISTIAAN BROEKMANS

Herzogenrath D.: D. Berger-Broekmans
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
New-Albany USA: G. Harrison-Broekmans
C. Harrison
Brunssum: W. Doornbos-Broekmans
J. Doornbos
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: M. Houben-Broekmans
G. Houben
kinderen en kleinkinderen
Brunssum: Th. Pachala-Broekmans
kinderen en kleinkinderen
Brunssum: H. Broekmans
S. Broekmans-Potgieter
kinderen en kleinkind
Familie van Esch
Familie Broekmans

Brunssum, 16 december 1976
Henri Dunantstraat 183
corr.adres: Hubertusstraat 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 21 december a.s. om 11 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum. Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandag zal tijdens de avondmis van 19 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoekuur in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Piet Seuren** echtgenoot van Els Tonnard in de leeftijd van 39 jaar. Maastricht, Plenkershoven 39. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 20 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Villapark) waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Leonie Marie Dierx,** echtgenote van Louis Giebels in de leeftijd van 54 jaar. Maastricht, Widelanken 98 A. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad — Malpertuis — op maandag 20 december a.s. om 11 uur, waarna de crematieplechtigheid zal plaatshebben om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Sibilla Petronella Inderdohnen** echtgenote van Alexander Hubertus Smeets, in de leeftijd van 69 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 18 dec. a.s. om 12.00 uur in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Paulina Maria Adolphs echtgenote van Hendrik Ernst Dideriks in de leeftijd van 76 jaar. De rouwdienst zal worden gehouden maandag 20 december a.s. om 14.00 uur in de Ned. Herv. kerk Minderbroederssingel te Roermond, waarna de begrafenis op de prot. begraafplaats Tussen de Bergen.

† Vrij onverwacht is op de leeftijd van 65 jaar van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze geliefde zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina Leonie Soons

De bedroefde familie:
Schaesberg: M. E. A. Soons
Merkelbeek: L. J. Soons-Mofers
en kinderen
Nieuwstadt: J. L. H. Soons-Jorissen
en kinderen
Familie Soons

Merkelbeek, 16 december 1976
Mgr. Mannensstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 21 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.
Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandag zal tijdens de avondmis van 19 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Vragen over DSM en Graetheide

(Van onze redacteur in Den Haag)
DEN HAAG — Volgens de leden van de Eerste Kamer Tummers, Verburg en Zoon moeten de plannen van DSM herzien worden om op het industrieterrein Graetheide in Sittard voorbereidingen te treffen ten einde in 1985 modern uitgerust te zijn in de bulk-chemieproduktie, welke nodig zou zijn voor de te verwachten concurrentie op dit gebied van de OPEC-landen.

Zij zeggen dit in schriftelijke vragen gesteld aan de minister van economische zaken en van ontwikkelingssamenwerking. De senatoren vragen de bewindslieden of deze planen passen in de wenselijke ontwikkeling naar een nieuwe economische orde. Ook willen zij weten of de bewindslieden met hen vinden, dat het werkgelegenheidsperspectief van deze plannen bijzonder onzeker is en dat de voorgenomen greep sterk ten koste van natuur en milieu zal gaan. Zij vragen tenslotte of deze overwegingen ook niet gelden voor het Eemshavenproject van DSM in Groningen.

Postdiensten

MAASTRICHT — Vrijdag 24 december sluiten de loketten van alle postinrichtingen om 16.00 uur en op oudejaarsdag om 15.00 uur. Op de Eerste Kerstdag en op Nieuwjaarsdag zijn de postkantoren gesloten. De eventuele openstelling op 24 en 31 december van kantoren tussen 17.00 en 18.00 uur komt voor alle diensten te vervallen.
Het afhalen van postbuscorrespondentie op 24 en 31 december slechts mogelijk tot het sluitingstijdstip van de kantoren.
Dit geldt uiteraard alleen indien de postbussen zich in de hal van het kantoor bevinden. De buslichtingen van 18.00 en 23.00 uur worden op 24 en 31 december niet uitgevoerd.

Nota over het vormingswerk op komst

HEERLEN — Binnen enkele weken wordt door de Culturele Raad Limburg (CRL) een nota uitgebracht over het vormings- en ontwikkelingswerk in Limburg. De nota is in opdracht van CRL opgesteld door het „werkersveld", dat wil zeggen door de mensen, die actief zijn in de zestelen VJV-centra, het vormingswerk, de vakbeweging, het Europahuis in Bemelen, de volkshogeschool Valkenburg en de vormingscentra „de Klinkenberg" en „Wormdael".
Deze nieuwe nota moet uitgangspunt zijn voor een discussie over plaats en doelstelling van het vormings- en ontwikkelingswerk. De werkers willen een herstructurering van het vormingswerk laten aansluiten op de inmiddels gegroeide situatie. Zij vertdenken het POWL (Provincaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg) in Roermond ervan, dat het deze gang van zaken wil doorkruisen.

De besturen en staven van de vier vormingscentra in internaatsverband hebben in een open brief gereageerd op een artikel in 't „POWL-bericht" van november 1976 en een stukje in de krant. „Wij willen de discussie over het vormingswerk niet voeren via de krant, maar op basis van de nota die binnenkort uit komt", aldus Ger Brunnenberg namens de vier vormingscentra. „Het POWL doet alsof die nota niet op komst is. Men grijpt terug naar een POWL-rapport uit 1973, dat toenertijd voor de Culturele Raad en het Provinciaal Bestuur en „het werkerveld" als onbruikbaar terzijde zijn gelegd. Wat kan het motief zijn om juist nu de niet aanvaarde onderzoeksresultaten van 1973 weer door het POWL of zijn medewerker drs. Martens weer van stal te halen?"

STEUNT DE GEHANDICAPTEN

★ WEEKPRIJZEN ★

Een moderne RIPPEN-piano, model Classica, hoog 108, diep 58 en breed 144 cm, met heldere toon, lichte aanslag, en uitgerust met derde pedaal (studiepedaal), in notenhouten uitvoering. Prijs f 4.985,–, een geschenk van GOLDSCHMEDING's PIANO- en ORGELHANDEL B.V. en RIPPEN Planofabriek B.V.

Voor ƒ 1.000,– DECO-meubilair naar keuze uit het DECO SOFT-LINE systeem, geschonken door en uit te zoeken bij DECO B.V., Varsseveld.

Voor ƒ 1.000,– juwelen naar keuze, 'n geschenk van JOS INDEN, Kalverstraat 51, Amsterdam, en WIFRED KROOK B.V., P.C. Hooftstraat 102, Amsterdam.

Exclusieve serviezen van DENBY ENGELAND, met de hand gemodelleerd en gedecoreerd. Waarde ƒ 1.000,–, een geschenk van HOKS B.V., Amstelveen.

Een PEUGEOT-bromfiets – model 103 S –, voltrommelremmen op beide wielen, waarde ƒ 925,–, een geschenk van CYCLES PEUGEOT NEDERLAND B.V., Veenendaal.

Een "allround" GRUNDIG-portable T.V., Exclusix 1452, met 36 cm beeldbuis, waarde ƒ 641,– een geschenk van GRUNDIG NEDERLAND B.V., Amsterdam.

Een hometrainer CARNIELLI Bi-Cyclette met beweegbaar stuur, ontworpen voor de gelijktijdige beweging van de benen, armen en romp, waarde ƒ 585,–, een geschenk van PINGUIN SPORTS, Den Haag.

Een PFAFF lichtgewicht huishoudnaaimachine type 204, waarde ƒ. 569.-, een geschenk van PFAFF BENELUX B.V., Amsterdam.

Een ALLWOOD houten doe-het-zelf betimmering voor wand, vloer of plafonds, geschikt voor elke ruimte. Waarde ƒ. 525.-, een geschenk van FETIM B.V., Rigakade 1, Amsterdam.

Voorts zijn er nog de volgende prijzen:

Een slaapkamerpakket AaBe wollen dekens, wollen plaids, spreien of gor-



dijnstoffen ter waarde van ƒ 500,–, geschonken door de KON. AaBe FABRIEKEN B.V., Tilburg.

Een LONGINES horloge ter waarde van ƒ 400,–, geschonken door JOS INDEN, juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam en WILFRED KROOK B.V., P. C. Hooftstraat 102, Amsterdam.

Een SALOMONS Triumph Portable schrijfmachine Tippa S prijs ƒ 360,–, een geschenk van de N.V. v/h Firma F. W. SALOMONS Driebergen.

Een FAM-stofzuiger type FB-761 met opbergcassette en roterende slangkoppeling, grote stofinhoud, prijs ƒ 335,–, een geschenk van de VERENIGDE FAM FABRIEKEN B.V., Maarssen.



Een IRISETTE-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek), waarde ƒ 300,–, geschonken door IRISETTE NEDERLAND B.V., Voorthuizen.

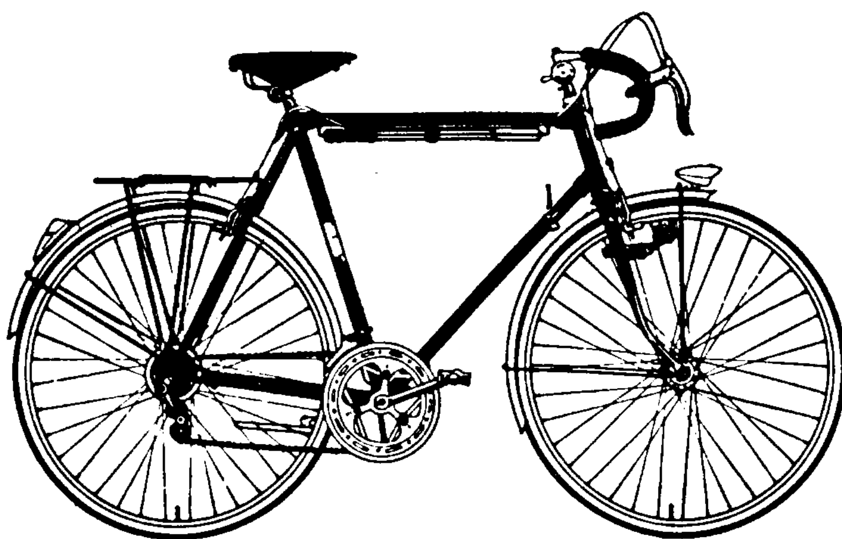
Een LINKER eenpersoons elektrische deken, prijs ƒ 150,–, geschonken door LINKER LISSE.

Een REMINGTON Automatisch koffiezetapparaat De Luxe, voorzien van een zogenaamde gesloten filter, zodat het aroma in de koffie bewaard blijft, goed voor 1 - 12 kopjes geurige koffie, waarde ƒ 152.-, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

GIFTEN

Als u niet meepuzzelt en toch iets wilt doen voor gehandicapten, diabetici of multiple sclerosepatiënten, dan kan dat ook: stort uw bijdrage dan als volgt:
Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 601530

WIN ZO'N BATAVUS-FIETS



BATAVUS

Batavus Sprint Special: een semi-lichtgewicht heren-race/trimfiets met de allure van een echte racefiets en aangepast aan toeristisch gebruik. De Sprint Special, 10 versnellingsderailleur en spieloos crankstel kost ƒ 555,– is een geschenk van BATAVUS INTERCYCLE B.V., Heerenveen, en is te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten.

DRIE PRIJZEN: een HOOGHOUDT-pakket, bevattende: 36-delig Bistro glasservies, een kabinetje met 6 onderzetters, Hooghoudt dubbele graanjene-

Hooghoudt



ver, Vieux Extra Mild, Kalmoes Berenburg en Bessenjenever, waarde ƒ 100,–, een geschenk van Distilleerderijen-Wijnhandel HOOGHOUDT B.V., Groningen.

Een MARTEX-NIGRO elektrische fonduepan. Geen walmend of rondspattend vet meer. Waarde ƒ 169,–, een geschenk van MARTEX B.V., Haarlem.

Een REMINGTON RADIAAL scheerapparaat met drie scheerkoppen in „contourvorm" ter waarde van ƒ 152.-, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een NORMA FOAM ELITE matras (90 x 190 cm) met extra Diolen Afdekking, waarde ca. ƒ 230.-, een geschenk van de Norma-matrassenfabriek B.V., Boxmeer.

Een pakket grammofoonplaten ter waarde van ƒ 150,–, een geschenk van EMI HOLLAND B.V., Haarlem.

TWEE PRIJZEN: een MARTEX voetenzak met een elektrisch kussen dat apart als verwarmingskussen kan dienst doen. Waarde ƒ 64,–, een geschenk van MARTEX B.V., Haarlem.

Een READER'S DIGEST boek: TWEE MILJOEN JAREN BESCHAVING. Het boek geeft een uniek beeld van denken en doen van de mensheid van holbewoner tot ruimtevaarder. Prijs ƒ 74,90, een geschenk van Uitgeversmij. THE READER'S DIGEST, Amsterdam.

Een BOSCH-mistlampenset "TOURING-R" in doe-het-zelf-verpakking, bestaande uit 2 BOSCH-mistlampen, compleet met kabels, relais, schakelaar en H-3 gloeilampen. Prijs f 135, een geschenk van WILLEM VAN RIJN B.V., Amsterdam.

TWEE PRIJZEN: een pakket SATINO sanitaire papierwaren, met als extra 2

SATINO

badhanddoeken, waarde ƒ 65,–, een geschenk van PAPIERFABRIEK GEBR. VAN HOUTUM B.V., Swalmen (L.).

Een NEVEDA Soedan pakket nr. 7435. Alles wat nodig is, verpakt in een mooie doos: voorbeschilderd stramien, voldoende Soedanwol, Soedanlatje, naald en een duidelijke handleiding; maat 35x85 cm. Prijs ƒ 65,–, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een paar GOLD CUP voetbalschoenen ter waarde van ƒ 40,–, een geschenk van KINSON B.V., Amsterdam.

Een handig pakket plastic hulpjes in de huishouding, o.a. maatbeker, flesope-



ner, luxe vleeswarendoos, badkamerartikelen, enz., waarde ƒ 100,–, een geschenk van PLASTIC VARIA B.V., Geldrop.

Een REMINGTON ladyshaver in een charmante vormgeving, onthaart zacht en snel. Prijs ƒ 60.50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een HELMINK diepvriespakket ter waarde van ƒ 150,–, een keuze uit 1300 diepvries kwaliteitsartikelen. Een geschenk van HELMINK DIEPVRIES B.V., Varsseveld.

Een TEFAL Wash Minute, handig voor kleine wasjes. Ideaal voor kamerbewoners, maar ook als tweede machine erbij voor gewone gezinnen. Waarde ƒ 189,–, een geschenk van TEFAL NEDERLAND B.V., Veenendaal.

Een groeibriljantring ter waarde van ƒ 150,–, een geschenk van

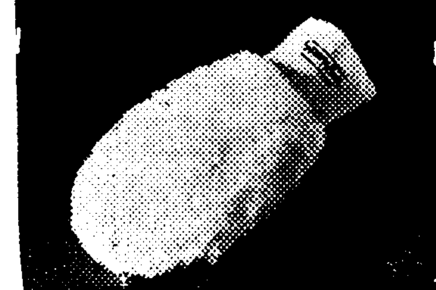


Kalverstraat 51 Amsterdam
en Wilfred Krook B.V., P. C. Hooftstraat 102, Amsterdam.

Een pakket vlees van de EDELSLAGER ter waarde van ƒ 100,–, een geschenk van de EDELSLAGER CENTRALE B.V., Tilburg.

Een NEVEDA pakket nr. 7619 om een prachtig wandkleed te weven zonder weefgetouw, met de speciale bijgeleverde weefnaald moeiteloos te maken. Voldoende Soedanwol en een duidelijke patroonbeschrijving. Maat ca. 50x75 cm. Prijs ƒ 40,–, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een GIEMME autowashandschoen, gevoerd met rubber, prijs ƒ 13,95, een



geschenk van de firma G. VAN AMERSFOORT, Zeist.

Attentie

In verband met de kerstdagen verschijnt de volgende puzzelpagina (met puzzel 16) op vrijdag 24 december. Tevens vestigen wij de aandacht erop, dat de inzendtermijn van puzzel 15 (op deze pagina) verlengd wordt tot woensdagochtend 5 januari 1977.

Een compleet NEVEDA kant-en-klaarpakket nr. 3176 om zelf een prachtig



tapijt te knopen (115x170 cm); voorbeschilderd stramien, knoopnaald en 100% zuivere smyrnawol. Prijs ƒ 450,–, geschonken door de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een REMINGTON Quartz-gestuurde precisie-repeteerwekker, prijs ƒ 91.- een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een REMINGTON hairstyler. De meest complete hairstylingset. Prijs ƒ 79.50 geschonken door SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Inlichtingen

Indien U over deze puzzelactie bepaalde inlichtingen wenst, stel u dan telefonisch in verbinding met 04490-2716.

Een cadeaubon van ƒ 100,– voor aankoop van kleding bij en geschonken door

MODEHUIS
désirée

Postjesweg 106, Amsterdam; Westzijde 76, Zaandam.

Win een MARTEX-fonduepan



De MARTEX'NIGRO elektrische fonduepan met een waarde van ƒ 169,– maakt een einde aan alle fonduemoeilijkheden. In 4 minuten de juiste temperatuur, is dubbelwandig, dus zeer veilig. Geen walmend of rondspattend vet. Een geschenk van MARTEX B.V., Haarlem en te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten.

VIER PRIJZEN: een cheque ter waarde van ƒ 50,–, geschonken door de



supermarkten en zelfbedieningsbedrijven

levensmiddelen van de bovenste plank

HIER IS DE HOOFDPRIJS



Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van onze puzzelactie, een geldsom van ƒ 100.000 (minus kansspelbelasting), zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men tevens de letters O uit alle 26 puzzeldigrammen. Dit aantal moet n.l. bij de oplossing van puzzel 26 worden ingezonden.

EXTRA-PRIJZEN

Iedereen die een goede oplossing inzendt van puzzel 26 met of zonder het juiste aantal letters O, dingt mee naar de volgende prijzen:

Een PRINCESS 1800 DL ter waarde van ƒ 16.150,–. Een zeer luxueuze wagen, geschonken door BRITISH LEYLAND NEDERLAND B.V., Gouda.

Vliegreis voor twee personen: met AIR MALTA naar Malta voor veertien dagen. Verblijf in een zeer luxueus hotel op basis van vol pension. Waarde ƒ 3.800,–; een cheque van ƒ 1.000,– zal de zaak completeren.

Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT; Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

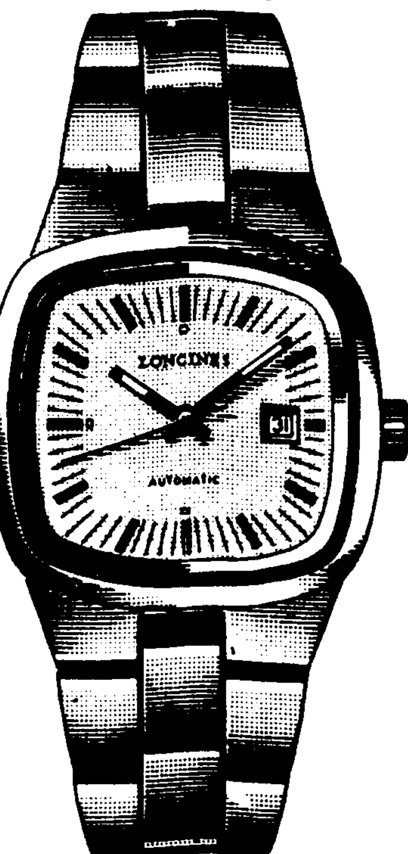
Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.
Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N. M. Posch te Amsterdam.
Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden en vijfentwintig cent (ƒ 1,25) extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden en vijfentwintig cent (ƒ 1,25) zijn overgemaakt.
De opbrengst zal worden aangewend voor de Vereniging AVO-Nederland welke zich ten doel stelt het algemeen welzijn van alle mindervaliden te bevorderen alsmede voor de Diabetes Vereniging Nederland en de Nederlandse Multiple Sclerose Stichting.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.
De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N. M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters O zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 13 juli 1976 aan de Vereniging AVO-Nederland te Amsterdam vergunning verleend onder nr. L.O. 760/012/036

LONGINES te winnen



Een fraai LONGINES dames- of herenhorloge naar keuze, ter waarde van ƒ 400, aangeboden door JOS INDEN, juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam, en WILFRED KROOK B.V., P.C. Hooftstraat 102, Amsterdam, is elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten.

Puzzelcompetitie No. 15

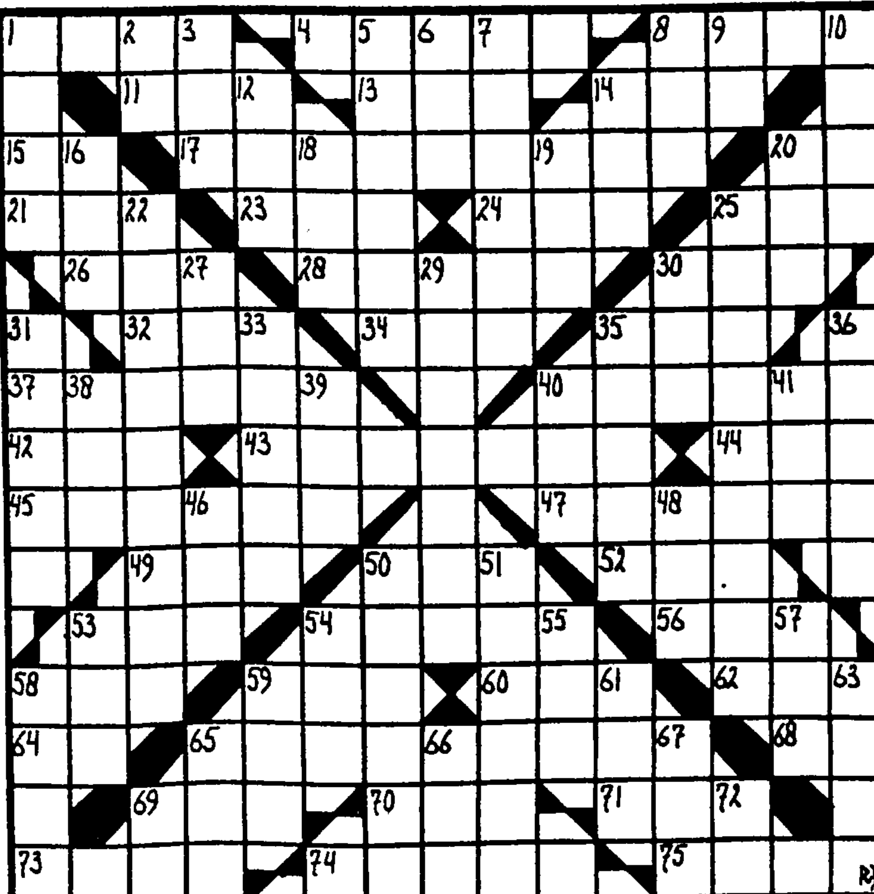
Men kan meedoen per giro of per briefkaart. Per giro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het Postgirobiljet onder „Mededelingen" en schrijf ten minste één gulden en vijfentwintig cent over op:

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 601530
Postbus 300
Sittard

Géén girobetaalkaarten gebruiken!
Meedoen per briefkaart (niet per brief) gaat zo: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant van de postzegel dus), plak boven de gewone frankering ten minste één gulden en vijfentwintig cent extra en adresseer aldus:

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 300
Sittard

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters O uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle de letters O dus zeer nauwgezet en men beware voor alle zekerheid de ingevulde puzzeldiagrammen zorgvuldig.



(15) Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel leest men horizontaal 17 en 65 en verticaal 22 en 25 vier namen van auto's. Alleen deze vier namen moeten als oplossing worden ingezonden.

HORIZONTAAL:
1 niveau
4 gevaarte
8 gemeen, onecht
11 rund
13 ordezuster
14 telwoord
15 anonymus (afk.)
17 voertuig
20 bijwoord
21 zienswijze
23 een zekere
24 verhoogde toon
25 voorzetsel
26 spoedig
28 vrucht
30 groet
32 bloeiwijze
34 grappenmaker
35 gril
37 dromer, suffer
40 vuurwapen
42 Indon. munt
43 lastig, moeilijk
44 pausennaam
45 test
47 deel van Zuid-Europa
49 voorzetsel
50 lering
52 soort hond
53 Middel. Techn. School (afk.)
54 vuurwapen
56 etcetera (afk.)
58 werkverdrag (afk.)
59 weldvoorvoed
60 pluis
62 soort walvis
64 laatstleden (afk.)
65 voertuig
68 pers. v.n.woord
69 gevangenis
70 visgerei
71 dicht
73 grootspraak
74 straatje
75 handvat

VERTICAAL:
1 deel van hand
2 pers. v.n.woord
3 ongebonden
5 besmettelijk
6 kansbriefje
7 dier uit Afrika
8 insekt
9 bijwoord
10 einde
12 plaats op Veluwe
14 gravure
16 afgunst
18 Engels telwoord
19 vogel
20 kielwater
22 voertuig
25 voertuig
27 zoogdier
29 druk kwebbelen
30 gooi
31 prov. hoofdstad
33 vrucht
35 inwoner van Afrika
36 hoogmoed
38 jongensnaam (afk.)
39 kippenloop
40 schreeuw
41 lidwoord
46 kerkdienst
48 bezit van boer
50 sluimerend
51 muziekstuk
53 gek
54 wig
55 tussenwerpsel
57 bekend departement (afk.)
58 vereniging
59 afgelegen
61 rijksdienst (afk.)
63 bedehuis
65 groente
66 ankerplaats
67 tevens
69 op dit moment
72 bijwoord

Winnaars puzzel 13

De gevraagde oplossing van puzzel 13 luidt (in willekeurige volgorde): werfagent - reisagent - postagent - bankagent

De prijzen werden gewonnen door: PORSELEINKAST ad ƒ 5.400 van MEUBELINDUSTRIE BUCK B.V., Kerkrade: J. K. Mooijer, Burg. Heijmansstr. 1, Hoogwoud. DECO-meubilair ad ƒ 1.000: W. W. Bak, Terborchlaan 236, Alkmaar. JOS INDEN-juwelen ad ƒ 1.000: Chr. Poppe, Adm. de Ruijterweg 140-hs, Amsterdam. HOKS-servies van DENBY, Engeland ad ƒ 1.000: T. Gupffert, J. van Lennepstraat 265-II, Amsterdam. CYCLES PEUGEOT NEDERLAND-bromfiets ad ƒ 925: J. P. Veldhuizen, p/a H. Kruijff, Marathonweg 36-III, Amsterdam. GRUNDIG-TV ad ƒ 641: W. van Leeuwen, Muldersdreef 330, Apeldoorn. PINGUIN SPORT-hometrainer ad ƒ 569: G. van Dijk, Leeuwerikl. 30, Ede. PFAFF-naaimachine ad ƒ 569: J. C. Klaassen, Moezelstraat 12, Beverwijk. ALLWOOD doe-het-zelf-pakket ad ƒ 525: K. Nagtegaal, Kon. Julianastraat 4, Wilnis. AaBe-pakket: H. C. Spaargaren, Klooster 39, Laren. NEVEDA-pakket No. 3176: R. K. Baarsma, Woelwijk 2, Tietjerk, Post Hardegarijp. No. 7435: C. F. Weg-Maatjes, Europaplein 12-B, Leeuwarden. No. 7619: Mevr. Werdens, Bouwbergstraat 157, Schinveld. LONGINES-horloge van JOS INDEN: J. H. Koelink, v. Outshoornl. 22, Hilversum. SALOMONS-schrijfmachine: G. C. Leene, Steinmetz, Mr. H. Viottastr. 55, Enschede. FAM-stofzuiger: A. W. M. Steemers, v.d. Woestijnelaan 11, Roosendaal. IRISETTE-pakket: A. J. C. Buitelaa, Prof. Broekemalaan 11, Utrecht. HOOGHOUDT-pakket: J. H. Koreman, IJtochtkade 128, Zwanenburg. H. G. Hagen, Kreek 62, Sneek. K. C. van Rijn-, van Gelder, Populierenl. 175, Amstelveen. NORMA-matras: A. Spijker, Kerkweg 30, Spaarnwoude. MARTEX-fonduepan: M. C. Andriessen-Landsbergen, Bachl. 25, Helmond. LINKER-elektrische deken: P. Boot, Anemonenstr., Lisse. Cheque „4=6" ad ƒ 50: J. Lantinga, H. de Vroomestraat 67, Steenwijk. J. P. G. v. Rooijen, Stadhoudersring 472, Zoetermeer. M. Vaessen, De Thun 158, Heerlen. C. A. Teunissen, Barkasstr. 19, Utrecht. REMINGTON-koffieautomaat: P. Beijert, Beemerstr. 184, Amsterdam. scheerapparaat: Jacq. v. Berkel, Prinseneiland 97, Amsterdam. wekker: W. Boers, Agaatstraat 22, Heerlen. hairstyler: Ir. A. S. Janssen, Valckenboschlaan 49, Zeist. ladyshaver: D. H. v. Veldhuyzen, Pr. Margrietlaan 461, Zeist. JOS INDEN-greeibriljantring: R. L. E. Jongerius, Vrieheidepark 4, Heerlen. EMI-grammofoonplatenpakket: J. H. J. Daalhuizen, Nieuwendijk 39, Vlissingen. SATINO-pakket: P. Landman, Beethovenplantsoen 2, Leeuwarden. M. Engel, D. Stalpertstr. 26, Amsterdam. MARTEX-elektrische voetenzak: S. Timmermans, Berkenstraat 16, Raamsdonksveer. M. Schrijver, Nassaukade 59, Amsterdam. TIGER PLASTICS-pakket: J. Janssen, Oldenoert 98, Leek. DESIREE-kledingbon: J. Boef, Bloemend. gouw 6, Ransdorp. EDELSLAGER-pakket: J. G. Bachmohr, Louis Couperusstr. 56, Amsterdam. TEFAL-Wash Minute: S. A. Rietmeijer-Teunisse, Liendertseweg 332, Amersfoort. HELMINK-diepvries pakket: P. Asselbergs-Buysrogge, Halsterseweg 310, Bergen o/Z. READER'S DIGEST-boek: H. Wemmenhove, Patrijslaan 120, Dieren. KINSON-voetbalschoenen: E. J. Van Dongeren- v.d. Horst, Kruisstr. 21a, Zutphen. GIEMME-autowashandschoen: M. van IJsseldijk, Reigerlaan 25, Sliedrecht.

De prijzen worden binnenkort door de betreffende firma's aan de winnaars toegezonden.

PAARDENMARKT

DEN BOSCH – Aanvoer 310 stuks, prijzen in guldens:
Luxe paarden 1500-3350, extra boven notering; voljarige 1400-1950; 2,5 trekpaard 1650-2050; 2,5 jarige luxe merries 1650-2350, extra boven notering; 2,5 luxe hengsten 1250-1600; 1,5 jaarlingen luxe merries 1150-1800 extra boven notering; 1,5 jaarlingen luxe hengsten 900-1050; 1,5 jaarlingen trekpaard 1375-1650; hitten 775-1150; Shetlandse ponnies ruins 175-350; Shetlandse ponnies merries 350-700; jonge slachtpaarden 4,00-5,00; oude slachtpaarden 3,80-5,00. De handel was stroef. Veulens luxe merries 850-1350, extra boven notering; hengsten 525-725; trekpaard 875-1325

Officiële mededeling[illegible]

MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG

Openbare Zitting Kamer G[illegible]

Drank- en Horecawet

Woensdag 22 december om 11.30 u[illegible] in het Gouvernementsgebouw [illegible] Maastricht: behandeling bero[illegible]schriften tegen een besluit van B. [illegible] W. van Geleen en een besluit van B. [illegible] W. van Tegelen ingevolge de Dran[illegible] en Horecawet.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Bouillonstraat 3, Maastricht, te[illegible] 043-849999.

De griffier der Staten van Limburg,
J. Matti.

GEMEENTE HEERLEN

Burgemeester en Wethouders van [illegible] gemeente Heerlen brengen ter op[illegible]bare kennis, dat zij voornemens zi[illegible] aan de gemeenteraad een voorstel [illegible] doen om ten behoeve van de op h[illegible] perceel kadastraal bekend gemee[illegible] Heerlen, sectie G no. 4668 te realiseren tennisbanen in het sportpark Kald[illegible]born, de Schiffelerweg vanaf de Ker[illegible]raderweg over een lengte van pl[illegible] 230 meter aan het openbaar verkeer [illegible] onttrekken.

De hierop betrekking hebbende be[illegible]scheiden liggen vanaf 21 decemb[illegible] a.s. ter inzage ter gemeentesecreta[illegible] (1e afdeling loket 16).

Gedurende 30 dagen na 21 decemb[illegible] 1976 kunnen belanghebbenden be[illegible]zwaren tegen ons voornemen ind[illegible]nen bij de raad van de gemeente Hee[illegible]len.

Heerlen, 17 december 1976.

B. en W. voornoemd,
De Burgemeester,
De Secretaris.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

OFFICIËLE MEDEDELING

Onlangs zijn aanslagen zuiveringslasten 1976 verzonden. Gebleken is dat er bij een aantal personen nog ondeuidelijkheid bestaat over het te betalen bedrag.

Ter toelichting op de mededelingen, vermeld in de bij de aanslag gevoegde folder, volgt onderstaand een overzicht van de over 1976 verschuldigde zuiveringslasten.

Categorie	verschuldigd door (hoofd) gebruiker van	bedrag van de zuiveringsheffing 1976
A	woonruimte, bewoond door méér dan 1pers.	ƒ 69,-
B	bedrijfsruimte (voorlopige aanslag)	ƒ 69,-
C	woning met bedrijfsruimte (A + B)	ƒ 138,-
D	woonruimte, bewoond door één persoon (alleenwonende) na schriftelijk verzoek	ƒ 23,-
E	bedrijfsruimte + woonruimte, bewoond één persoon (B + D)	ƒ 92,-

Het dagelijks bestuur
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter.
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

UWERIJ-DEPOT

vername gevraagd. den aanwezig, dis-verzekerd. Brieven nr. H 3591 Limburgs d Hoensbroek.

ROLLUIKEN JALOEZIEëN NESCHERMEN

lijvend prijsopgave

MICA WERING

showroom
erweg 118, Heerlen
tel. 045—714658



MENSEN.... LUISTER EVEN

Er was eens een tijd waarin veel minder verkeersongelukken met een alcohollucht je gebeurden. Dat was de eerste tijd na de invoering van de 1 novemberwet.

Maar het gaat weer mooi mis door steeds meer glaasje-op-rijders. Daar moeten we met z'n allen iets aan doen: drinker en schenker, automobilist en barkeeper, gast en gastheer.

PRETTIGE FEESTDAGEN EN EEN VEILIG NIEUWJAAR

een publikatie van Veilig Verkeer Nederland

kerstaanbieding

leufkens-dubois bv ID
heerlen, emmaplein 4 ✱ maastricht, stationstraat 58

OOT IN SCHRIJF-en REKENMACHINES !

TEXAS INSTRUMENTS
wetenschappelijke rekenmachines

TI-30	van 99.95 voor	88,-
SR-40	van 149.- voor	129,-
SR-51 II	van 289.- voor	247,-
SR-56 (programmeerbaar)	van 349.- voor	300,-

TRIUMPH REKENMACHINES

Sir met geheugen	van 57.- voor	49,-
Lady	van 57.- voor	49,-
80 C	van 73.- voor	62,-
81 S met geheugen π. √	van 82.60 voor	70,-

Tevens
aanbiedingen in kofferschrijfmachines v.a. 165.-

ALLE PRIJZEN voor CONTANT en INCLUSIEF B.T.W.

HABITAT

NCIV

B.V. CENTRUM VOOR SOCIALE WONINGBOUW C.S.W.

Het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting is een landelijke federatie van woningkorporaties, met ruim 350 leden.

Naast algemene belangenbehartiging voor haar leden verleent zij via de B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W. vanuit de kantoren Heerlen en De Bilt o.m. diensten op het terrein van het financieel en technisch beheer van woningen, alsmede op het terrein van de nieuwbouw en vernieuwbouw.

Het buro Heerlen is werkzaam in Zuid-Nederland en beschikt o.m. over een Verifikatieburo.

Wegens pensionering komt op 1 augustus 1978 vakant de funktie van

HOOFD VAN HET VERIFIKATIEBURO TE HEERLEN

De funktie omvat het leidinggeven aan een afdeling van ruim dertig medewerkers. Het buro is belast met de uitvoering van boekhoudkundige werkzaamheden, de samenstelling van jaarrekeningen en het doen uitbrengen van rapporten van bevindingen voor ruim zestig woningkorporaties, en het geven van financiële en administratieve adviezen en bijstand terzake van de exploitatie van woningwetwoningen.
De mogelijkheden van uitbreiding van taken zijn aanwezig.

De voorkeur gaat uit naar een persoon met een leeftijd tussen de 35 en 45 jaar, die ingeschreven is als registeraccountant en beschikt over ruime praktijkervaring, ook ten aanzien van interne bedrijfsorganisatie. De funktie biedt aantrekkelijke ontplooiingsmogelijkheden, alsmede goede financiële kondities.

Voor het verkrijgen van de onontbeerlijke specialistische kennis wordt een inwerkperiode naast de scheidende funktionaris van tenminste één jaar nodig geacht.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto kunnen tot uiterlijk 1 februari 1977 worden gericht aan de direkteur van het N.C.I.V., **Postbus 40 te Heerlen.**
Telefonische inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het huidige hoofd van dienst, de heer J. F. Macke (045-717371, toestel 122).

stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

roept sollicitanten op voor de functie van:

groepsleid(st)ers

en een

aktiviteitenleider

handenarbeid/kreatieve handvaardigheid in één van onze dagverblijven voor ouderen.

Voor deze funkties komen in aanmerking, diegenen die in het bezit zijn van een van de volgende diploma's/getuigschriften:
- diploma V.S.I.D./D.V.O.
- diploma zwakzinnigenzorg
- diploma O.P.M.
- M.B.O.-I.W.
- diploma K.V./J.V.
- diploma M.H.N.O.

groepsleider

voor ons gezinsvervangend tehuis in Brunssum.

Vereisten:
- minimum leeftijd 23 jaar
- bij voorkeur diploma of getuigschrift van één der volgende opleidingen:
- V.S.I.D./G.V.T.
- opleiding Z
- O.P.M.
- M.B.O.-I.W.
- Kinderbescherming A en B.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de sollicitatiecommissie, Ruys de Beerenbroucklaan 9 te Heerlen. (045-714944).

VOLVO BM
Poclain

kuiken n.v.

De uitbreiding van ons programma vereist ook uitbreiding van de technische dienst. Daarom vragen wij op korte termijn voor onze dochteronderneming **Kuiken Limburg B.V.** te Spaubeek een

ervaren monteur

voor de reparatie en service aan **VOLVO BM** industrie- en wegenbouwmachines, zowel als voor **POCLAIN** hydraulische graafmachines.

Uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van uw opleiding kunt u richten aan **de personeelsafdeling** van Kuiken Limburg B.V., **Stationsemplacement** te Spaubeek.

Medtronic BV produceert in een ruim en modern opgezet fabriekscomplex te Kerkrade-West een voor Europa toonaangevend programma van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur

Medtronic BV
zoekt voor haar productie-afdeling enkele

MEISJES

(Ook gehuwde dames komen in aanmerking)
Trekt een afwisselende werkkring met sterke persoonlijke inbreng u aan. Wilt u geen nummer zijn en samenwerken met andere mensen. Wij geven u die kans in een echt prettige omgeving, in een modern bedrijf dat gemakkelijk te bereiken is.
Omdat wij kwalitatief hoogwaardige en tevens belangrijke produkten maken strekt enige ervaring met fijn-mechanisch montagewerk tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk.
Vanzelfsprekend staan hier een goed salaris en arbeidsvoorwaarden tegenover.
Wilt u meer weten over werken bij Medtronic? Dan nodigen wij u uit een kijkje in ons bedrijf te komen nemen.
Maak hiervoor een telefonische afspraak met of stuur onderstaande bon naar onze afdeling personeelszaken.

Naam : ....

Leeftijd : ....

Adres : ....

Woonplaats : ....

Medtronic Afdeling Personeelszaken
Wenckebachstraat 10
KERKRADE-W.
Tel. 045-414040

Medtronic

"euro-modellen" betekent bij buco: verzameling woonstijlen uit bijna heel europa

BON
Stuur mij uw kleurenfolder

Naam: ______
Adres: ______
Woonpl ______
Tel: ______

Bof je toch als je meteen in zo'n zaak terecht kunt.
We willen er dan wel even bij vertellen, dat BUCO groothandel is.
Als groothandel representeer je tenslotte de meubelbranche en ben je al bij voorbaat verplicht de nieuwste snufjes in huis te hebben.
Dat maakt een bezoekje aan BUCO al direkt dubbel aantrekkelijk. Daarbij komt, dat BUCO al haar stijlen tentoonstelt in een - noem 't maar - overdekte meubelstraat (150 m lang). Levering via de erkende handel.
Voorproefje?
....stuur dan de bon in en u krijgt de kleurenfolder.

BUCO
INTERNATIONAAL.

het betere bij de beste

Holzstraat 134, Kerkrade tel. 045-455151

Maaseikerweg 43, Weert, tel. 04950-34468
(elke laatste vrijdag van de maand koopavond tot 21.00 uur te Weert)

Wildhandel Johan van Leendert b.v., Zwanenstraat 5, Maastricht importeert en exporteert wild- vis en gevogelte. In onze geautomatiseerde administratie hebben wij plaats voor een:

administrateur

welke naast een middelbare schoolopleiding de praktijkdiploma's boekhouden en MBA bezit of voor MBA gevorderd studeert. Kennis van frans/duits/engels is mede vereist. Hij of zij dient in overleg met de hoofdadministrateur leiding te kunnen geven aan diverse medewerkers alsmede zelfstandig diverse taken op boekhoudkundig gebied te kunnen behandelen.

Geboden wordt een salaris in overeenstemming met opleiding en ervaring en een prettige werksfeer in een snel groeiend bedrijf.

Hij of zij die meent aan gestelde eisen te kunnen voldoen, verzoeken wij eigenhandig geschreven sollicitatiebrief met insluiting van recente pasfoto te richten aan:

Wildhandel Johan van Leendert, Zwanenstraat 5, Maastricht t.a.v. dhr. Hameleers, en/of telefonisch een afspraak maken. Tel. 043-16785.

JOHAN VANLEENDERT BV WILD-HANDEL

MANTIF B.V.

Fabrieks-verkoop aan particulieren

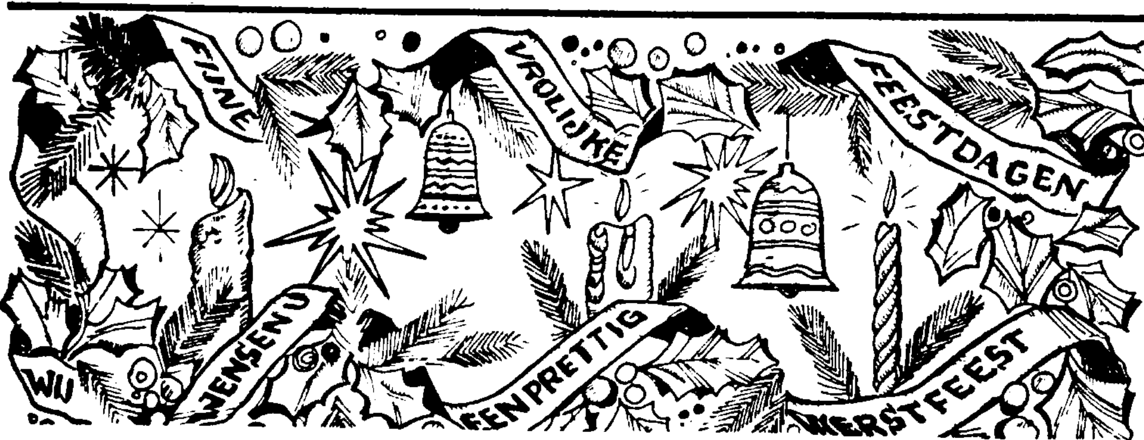
NU KOPEN IS GELD VERDIENEN

JAPONNEN 36 t/m 46 vanaf	**19,75**
ZEILJOPPERS Zuiver wollen Aabe	**36,75**
OVERGOOIERS Corderoy + jeans vanaf	**36,75**

COUPONS - TRUIEN - BLOUSES
ALLE ROKKEN ƒ 5,- KORTING

Komeetstraat 25 TREEBEEK

's woensdags avondverkoop tot 20.00 uur 's zaterdags GESLOTEN



KERSTTIPS VOOR U IN SITTARD EN GELEEN



KERST-TIPS VOOR U
IN SITTARD EN GELEEN

mburgs agblad



● De „grote drie" van dit ogenblik: v.l.n.r.: Hans van Helden, Leen Pfrommer, Piet Kleine.



● Leen Pfrommer: „Piet, je bent precies op je schema. Houden zo..."

Zaterdag 18 december 1976

LEEN PFROMMER („Ik maak de tien vol"):

HET WORDT EEN DOL SCHAATSJAAR

door george taylor

DHOVEN – „Je kunt ervan opaan, het wordt r een ouderwets dol schaatsjaar," zegt schaats-h Leen Pfrommer - even relaxend in 't re-rant van de kunstijsbaan van Eindhoven. „De bureaus, die zich voor schaatsreizen inzetten, nen de aanvragen voor de wereldkampioen-ppen in Davos eenvoudig niet aan. Davos is to-vol, het nabije Klosters ook. Er wordt reeds acht aan de uitwijk naar Landquart en zelfs Zü-, als de hausse in kaartjesaanvragen blijft rtduren. Veel zal wat dat betreft ook afhangen de resultaten tijdens de Europese kampioen-ppen in Noorwegen, maar doorslaggevend is 't feit, dat de mensen in Nederland sinds Inns-k (Olympische Spelen) en Heerenveen (we-itel voor Piet Kleine) weer schaatsgek zijn orden".... Nederland schaatsgek... Het is nog r kort verleden tijd, dat dertig duizend suppor-met boten, treinen, vliegtuigen, autobussen en n auto de reizen naar Göteborg, Oslo en Inzell ernamen. Om Ard en Keessie te zien winnen, Jan Bols en Peter Nottet toe te juichen, om hun ionaal chauvinisme tot uiting te brengen.

voor... die tijd vóór Ard en Kees-de tijd, dat in ons land aarzelend overwogen tot de aanleg van tijsbanen om de steeds aanwe-achterstand op Noren en Zweden zins weg te kunnen werken. achtereen waren de Neder-schaatstrainers met hun pupil-naar het buitenland uitgeweken. nden vertoefden ze buitenlands terugkomend als er in Neder-natuurijs was en dan weer snel zend.

cidenteel

eden hun best die Nederlandse , Kees Broekman, Wim v.d. , Rudi Liebrechts. Ze wonnen stand, ze eindigden voorin en al in 1953 werd Kees Broek-in Eskilstuna Europees kam-. Niemand in ons land heeft enige aandacht voor gehad, juist in dat weekeinde werd d getroffen door de ergste wa-odramp sinds decennia.

later kwam dan toch Henk v.d. .. Een jongen - afwijkend van de rs Broekman, Liebrechts etc. - een sterke sprint en een zwakke n. Hij veroverde het goud dank zij voor die dagen fenomenale 500 r en een uitstekende 1500 meter. barre tocht van hem op de 10.000 r. De chronometer, die zijn aan-lijke puntenvoorsprong wegtikte tenslotte die bijna gebroken Henk Grift, die op het nippertje aan het rd van Damocles ontsnapte en nd van ellende in de armen van trainer in elkaar zakte...

r het waren incidentele successen, trainer Klaas Schenk kon melden het thuisfront. Hij - de Noordhol-se ex-schaatscrack - zat ergens zijn ploeg in Noorwegen, toen hij telefoontje kreeg van zijn vrouw: aas, je zult ervan ophoren. Je zoon en Kees Verkerk hebben in Graft s omver gereden"...
t begin van Ard en Keessie. Daar dens een tweedaagse op het hobbe-e natuurijs van het Noordhollandse aft. Gerben Karstens zou met dereen wel even de baan aanvegen. g werd zo beslissend op de eerste g weggereden door die twee new-mers, dat hij de tweede dag niet er op het ijs verscheen en zijn ortieve weg vervolgde in het wie-metier....

rd/Kees

t en Kees. Een roemrucht stuk aatsgeschiedenis had daar in Graft een aanvang genomen. Klaas Schenk trok onmiddellijk de consequenties en trad terug als coach. „Ik kan toch geen coach van een ploeg blijven, waarin mijn zoon zit," zei hij destijds.

Henk Lamberts volgde hem op. Zijn rijk duurde één heel jaar. Toen kwam Anton Huiskes, ook al een man, die het met de KNSB aan de stok kreeg. Wie kreeg dat niet in die tijd, toen daar bestuursleden zaten die alle macht aan zich trokken en de coaches dachten te kunnen behandelen als knechten. Anton Huiskes nam dat niet... Hij, de man die als een vader waakte over de twee „groten", die bezig waren aan een snelle opmars naar de top. Twee winters hield Huiskes het vol. Twee winters vol schaatsglorie en... incidenten. Twee winters met successen, die voor ongelooflijk waren gehouden. In één seizoen in Deventer 1. Ard, 2. Kees op de Europese titelstrijd; in Göteborg 1. Kees, 2. Ard bij het wereldkampioenschap. En heel Nederland leefde mee. De betaalde voetbalcompetitie werd stilgezet op zulke hoogtijschaatsdagen, tienduizenden supporters beleefden het evenement mee, de rest van Nederland zat gekluisterd aan de televisie.



● Verleden tijd... Kees Verkerk schaatst doodmoe na zijn 5000 meter in Innsbruck in de armen van zijn coach Leen Pfrommer.



● Schaatspubliek is terug rond de Europese pistes....

Bom barstte

Huiskes ging, Wim de Graaf kwam. Hij hield het ook twee jaar uit. Onenigheid met het bestuur, onenigheid met de rijders, een niet doorgegane reis van Kees Verkerk naar Japan. De bom barstte aan het banket na afloop van de wereldkampioenschappen 1968 in Göteborg.

Kort daarvoor was ook in Grenoble tijdens de Olympische Spelen de onenigheid tussen trainer en rijders in het openbaar gekomen Wim de Graaf, te zoet, te lief, te toegevend voor het metier van coach, verdween...

Telefoon

**En toen rinkelde op een mooie zonnige aprildag in 1968 de telefoon op de kamer van Leen Pfrommer....
De toenmalige voorzitter van de Technische Commissie van der Ven aan de lijn. Of Leen Pfrommer nationale schaatscoach wilde worden...**

„Het was of ik een hete aardappel in mijn mond had Ik zei Wat?" .. aldus Leen Pfrommer zaterdag in Eindhoven. „Ik heb uiteindelijk „ja" gezegd en nu ben ik aan mijn negende seizoen bezig. Ik maak de tien vol.."
Leen Pfrommer nu 41, majoor bij de landmacht, gedetacheerd geweest op de KMA in Breda, in Den Haag en in 1965 op de militaire sportschool in het Drentse Hooghalen.
„Ik heb daar eerst nog een atletiekclub getraind in Assen," herinnert Leen Pfrommer zich, „daarna kwam toen dat verzoek van het schaatsgewest Groningen-Drente om de gewestelijke schaatsploeg onder mijn hoede te nemen. Zou je niet, ach je weet het wel, hoe dat gaat. In 1966 kreeg ik de jongens van dat gewest bij me. In die ploeg Harm Kuipers, Jan Bols, Dick Boon, Jan de Vries, Knoops en.. als junior Piet Kleine.... De successen kwamen pas in 1968 In het seizoen daarvoor werd Jan Bols zevende in het Nederlands kampioenschap In 1968 groeide Jan naar een derde plaats achter Ard en Kees, maar voor Peter Nottet. Jan de Vries werd toen negende en Harm Kuipers dertiende" ...
Het was het laatste jaar, dat het gewest Groningen-Drente van de diensten van Leen Pfrommer gebruik kon maken. Het seizoen daarop stond de schaatsmajoor langs de Europese schaatsbanen als trainer van de nationale ploeg...

„Ja, negen jaar", Leen Pfrommer leunt wat achterover in zijn stoel, „negen jaar. De mooiste momenten, er waren er zoveel. Die eerste jaren. Ard en Kees snelden van het ene succes naar het andere. Ik dacht wel eens bij mijzelf: leef ik nu in hun schaduw of neem ik daadwerkelijk deel aan hun succes? Die gedachte heb ik snel van me af geschud. Je bent in zo'n ploeg, waarin je weken en nog eens weken op elkaar bent aangewezen een ondeelbare tweeeenheid. Trainer-rijders... Samen maak je de successen.

Je sleurt elkaar door de ellendige tijden heen. Die verkeerde wissel van Jan Bols bijv in Heerenveen, het laatste seizoen voor de WISO... Het langzame terugvallen van Kees Verkerk in die laatste jaren. De opkomst van Ard Schenk, die zijn vroegere kamermaat volkomen overvleugelde. De rivaliteit tussen de rijders onderling. Allen met een ander karakter Eddy Verheijen, Peter Nottet, Ard Schenk, Kees Verkerk, „good old" Jappie van Dijk, Jan Bols, iedere rijder had een andere aanpak nodig. In die toptijd heb ik beseft hoe je elkaar nodig hebt. Praatpaal zijn voor de rijders, toch nog steeds maar weer proberen de toppers te motiveren. Records, die eraan gingen, verpulverd soms.... Mooie momenten. Mag het dan uit die tijd: de 15.03.4 van Kees Verkerk op 't kunstijs van Inzell en de eerste maal, dat Ard Schenk onder de 15-minutengrens dook."

WISO

Leen Pfrommer zou eindeloos kunnen doorvertellen. Over de WISO, die een glorieuze schaatsperiode definitief afsloot. Die het nationale chauvinisme niet kon aanwakkeren. Wedstrijden van superschaatsers voor enkele honderden toeschouwers. De WISO bleek een doodgeboren kind. Ard, Kees, Jan, Eddy, Jappie, ze gingen roemloos af door de zijdeur. Die jongens hadden anders verdiend.

„Toen," zegt Leen Pfrommer, „stond ik voor een nieuwe periode. Voor een totale opbouw van een nieuwe schaatsgeneratie. Ik zei tot mijzelf: Leen, dat kost je vijf jaar, als je er de jongens tenminste voor vindt"...

Leen Pfrommer vond de jongens. Hij kreeg ze over van jeugdtrainer Egbert van 't Oever Hij maakte hernieuwd kennis met Piet Kleine, die hij eens onder zijn hoede had gehad in het gewest Groningen-Drente Hij kreeg Harm Kuipers en Hans van Helden, Klaas Vriend, Jan Derksen De basis was gelegd Het schaven, het opkweken kon beginnen. Talent genoeg. „We barsten in ons land van het talent," placht Leen Pfrommer vroeger altijd te zeggen. Hij zegt het zichzelf nog steeds op dit moment na.

Drie jaar

De Nederlandse schaatscoach. Hij deed er drie jaar over... Geen vijf... Vorig seizoen reikten Hans van Helden en Piet Kleine naar een nieuwe absolute wereldtop. Daarvoor was Harm Kuipers de wereldkampioen van de regelmaat geworden en onmiddellijk daarna afgehaakt... Harm Kuipers, die nu – zoals we reeds eerder schreven – in Maastricht werkzaam is.

Na Ard en Kees thans Piet en Hans. Met Klaas Vriend als mogelijke derde, Jan Derksen als vierde en Joop Pasman als vijfde man. Jeugd.. De onfortuinlijke de Vries, voor dit seizoen uitgeschakeld Van der Duim.. een jongen, die zijn eigen kracht niet kent. Die in staat moet zijn - nu al - de 5000 meter onder de 7.25.- te rijden Hij kwam pas tot 7.48 en zoveel honderdste.

„Er zijn er veel meer De jeugd manifesteert zich beter en makkelijker door de vele kunstijsbanen, die ons land heden ten dage telt Als Limburg een dergelijke 400 meterbaan zou hebben, zou het talent ook daar spoedig tot wasdom komen," zegt Leen Pfrommer

Knotsgek

Het nieuwe seizoen is onderweg. Nieuwe triomfen lijken mogelijk. Schaatstrainer Leen Pfrommer is ervan overtuigd, dat het een moeilijk seizoen voor zijn all-rounders wordt. „Het zal gaan tussen de Noren en ons. De verschillen zullen gering zijn. In de onderlinge interland en in de komende kampioenschapstoernooien. Het wordt een knotsgek schaatsseizoen, let maar op mijn woorden. Compleet met een uitgebreid supporterslegerop de tribunes. Vooral in Davos.... Een plaats met vele schaatsherinneringen voor ons Nederlanders... Weet je nog"....

AANGEB. BETREKK.

Met spoed gevr. 1ste RESTAURANTOBER in bezit van restaurantdiploma. Br. o. nr. G 276 LD Hrl. x

BARDAMES gevr. voor 3 januari van 2 tot 8 uur en van 8 tot 2 uur kunnen zich nu melden onder tel. 04446-1960. x

Gevr. TAXICHAUFFEURS en weekend chauff. Atax, Julianastr. 6 Brunssum, tel. 252444. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen. x

Gevr. per 3 jan CHAUFFEUR-VERKOPER, leeftijd 18 tot 21 jaar. Enige ervaring in verkoop aan groente en fruitafdeling gewenst. Prettige werkkring. Dienstkleding vrij. Vrusch Supermarkt, Kerkstr. 59-61, Brunssum, tel. 045-252504. x

Wij zoeken een aktieve MAN met schildersbedr. pap. Br o. nr. H 3590 L.D. H'broek. x

Leuk MEISJE gevr. voor buffetwerk, 5 avonden p.w. Tel. 045-211272.

Spoed! Gevr. DANSORKEST 3 à 4 pers. voor 12 febr. en carnaval 3 dgn. Prijs n.o.t.k. Molenweg no. 102, Eygelshoven, 045-351647. x

Warme BAKKER gevr. of filiaalhouder die broodbanket voor eigen rekening wil verkopen in groot verkooppunt te Sittard. Br o. no. 3825 L.D. Geleen. x

DAMESKAPPER of kapster gevr. Latastar Coiffures, Markt 24 Kerkrade, tel. 045-452543. x

Leuke BARDAMES gevraagd Za. en zo. vrij. Hoge verd Aanm. Heerenweg 241 Heerlen tel. 045-213350. x

BARDAME gevr. De Viersprong, Oirsbeek. Tel. 04492-1373. Na 14 uur.

Besloten club La Carbouche te Amstenrade vraagt met spoed 2 zeer leuke charmante BARDAMES voor de middaguren van 13 tot 20 u.; verder wordt gezorgd. Zat. en zondags vrij. Inlichtingen 04492-2130.

Een leuke BARDAME gevr. hoge verdiensten; voor verder wordt gezorgd. „Club de Shadow Bar", Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade-West. Tel. 045-410988.

BARDAMES gevraagd boven 18 jr., intern mogelijk, hoge verd. Geopend v. ma. t.m. vr. Tel. 04954-725.

DIESELMONTEUR gevr. H Tax Heerlen. Melden na 18 uur. Ing. Hofstr. tegenover nr. 3.

Met spoed gevr. een WERKSTER. 3 ochtenden per w. Tel. bereikbaar na 19.00 uur 04494-43366.

Leuke BARDAMES gevr. v 14 tot 20 uur of van 20 tot 2 uur op fifty-fifty basis. Tel. 045-415854 of 043-24104.

Gevr. voor spoedig nette JONGEMAN voor winkelbediende en thuisbezorgen van bestellingen. In bezit van rijbewijs. Leeft. 18-22 jr. P. Vossen, Marktstr. 38 Geleen-Zuid 04494-45345. x

Gevr. betrouwbare POETSVROUW. Carboonstr. 14 — Kerkrade-West.

OMNIBUSFAHRER für Arbeiterberufsverkehr nur aus dem Raume Heerlen, Schaesberg, Heerlerbaan, Kerkrade-West für sofort gesucht. Fa. Kuppers-reisen, 5138 Heinsberg-Dremmen, Tel.: 09-4924526021.

Met spoed gevr. METSELAARS (colonnes) voor Schneider, Heinsberg. Hoog loon. Inl. 045-457788 of 04492-2399.

EINSCHALERS gevr. voor Duitsland. Tel. 045-314028 na 19 uur.

Voor buitenland gevraagd ORGANIST(E), gitarist(e), bassist(e) met zang. Vast werk hoge gage 04499-2774.

Met spoed TIMMERLUI gevraagd v. werk in Duitsland, goede soc. voorz., melden na 18 uur. Burg. Hermansstraat 5 Ubach o. Worms, tel. 314028.

Gevraagd nette SLAGERSKNECHT i.b.v. vakdiploma. Kouvenderstraat 45, Brunssum of Stationsstraat 1-2, Heerlen.

Restaurant Chateau Neercanne Maastricht, tel. 043-13406 vraagt leerling-restaurant KELNERS. Prettige werkkring. Goede vakopleiding. Hoog loon. Eventueel intern.

Voor direct gevraagd leuke BARDAME, hoge verdiensten; vervoer aanwezig Club Mio, Heerenweg 241 te Heerlen. Tel. 045-213350.

Enkele BARMEISJES gevr. voor besloten bar, goede verdiensten en vervoer aanwezig, tel. 04494-48735, Rijksweg Z. 136a

BIJVERDIENSTEN voor persoon met middenstands- en vestigingsvergunning, tel 04447-2530.

Bijverdienste. Gevr. STUCADOOR voor enkele avonden p. week, tel. 045-714849

Gevr. nette WERKSTER v. Café de Keet, Passart, Dennestraat 2 Heerlen.

Leuke BARDAMES gevr. voor club La Dolce Vita, Jodenstraat 13, Maastricht; kost en inwon. vrij; hoge verdiensten. Aanm. na 18 uur. tel. 043-19678.

Keurslagerij van Melik, Limburgs beste keurslager, vraagt fulltime of parttime VERKOOPSTER slagerij, waar u in een prettige sfeer onze vele klanten kunt bedienen en adviseren. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Keurslagerij van Melik Winkelcentrum d'r Bautsch te Heerlen, tel. 045-417771, 's Maandags gesloten.

Bar-Dancing „De Saloon" te Hoensbroek zoekt DISK-JOCKEY boven de 21 jaar voor de weekends. Tel. 045-215647.

Met spoed gevraagd VERKOPERS voor div. afdelingen. Dagelijks aanmelden bij Spar Supermarkt Janssen, Zuidhof 15, Geleen, tel 04494-46364.

Voor verbouwingen, stucadoorswerk, timmerwerk, alle soorten sierpleisters en struktuurpleisters, ook cementeren wij uw buitengevel weer opnieuw, renovaties en onderhoud. Vrijblijvende prijsopgave. Instabo BV Geleen, tel. 04494-47294

Gevraagd OPTICIEN v. winkel en werkpl. Bemelmans optiek b.v. Salmstr. 54, Geleen, tel. 04494-49171 b.g.g. 04461-5356.

Verdien 400,- tot 700,- per week door het noteren van bestellingen in Vlaams-België vervoer gratis belg. verz. ook als bijverd. Voor hele dagen aangeb. aanm. a.s. zaterdag 18 dec. van 16.00 tot 18.00 uur in café le Coq d'Or, Mauritslaan 104, Geleen.

Gevr. voor direkte indiensttreding te MONTEUR voor onze afd. personenauto's Volvo dealer Charles Feijts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Gevr. PART TIME-CHAUFFEURS en chauffeurcentralist liefst bek. met omg. Leeft. vanaf 23 jr. Reeweg 58, Abdissenbosch, Waubach. x

Voor enkele morgens per wk. nette HULP in de huish. gezocht. Tel. 04446-2082.

Studente zkt. LIFT v. Mstr. n. Vaals (Aken) 1 of meer keer p.w. omg. 10 u. Marlou Orleansplein 17 Mstr.

België en Frankrijk. Gevraagd in jong gezin met baby, thans woonachtig in België en per medio 1977 in Frankrijk (Parijs) een BESCHAAFDE JONGEDAME liefst ouder dan 20 jaar, ervaren in de omgang met jonge kinderen, die er plezier in heeft mee te helpen het huishouden te runnen en tevens zelfstandig genoeg is om voor het gezin te zorgen bij afwezigheid of vakantie ouders. Eigen kamer met comfort beschikbaar, royale vakanties en vrije tijd, salaris in overleg te regelen, rijbewijs gewenst. Uitvoerige brieven met referenties, recente pasfoto, event. diploma's en getuigschriften (en vermelding van uw telefoonnummer) naar: C&A Reklamekantoor, Postbus 249, Amsterdam. Soll.gesprek in Nederland mogelijk op korte termijn.

Gevraagd zelfstandige HULP in de huishouding voor 2 halve dagen. Tel. 045-254400.

Flinke WERKSTER gez. v. 2 ocht. per wk. Tel. 719911.

GEVR BETREKK

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens uw adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-413213. x

Voor al uw reparaties, dak- en timmerwerk. Fa. Charlier Tel. 045-453447 en 045-453074.

Behang- en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave. tel. 04405-2294.

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verwijdering van de vuile plekken van uw huis. Ook kanten en voegbanden vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, tel. 045 nr. 256920. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevens, tel. 045-351360. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

WIJ MAKEN van uw zolder of kruipruimte een kelder of hobbyruimte enz. Bel 045-216722. x

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt, ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel. 045-216722. x

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door middel van stralen van uw gevel. Gaat door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709. x

Voor SIERPLEISTER Grachtstraat 35. Schin op Geul. Tel. 04459-1577. x

Geh. vrouw vraagt THUISWERK, won. in Schaesberg. Br. ond. no. D 277 L.D Heerlen. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-TV en radio's, bel electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide. 045-212330. x

Voor alle REPARATIES en aansl. aan water en gasloos. incl. cv en sanitair, tel. 045-213605.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42 Vaals over Worms, tel. 045-312817.

Specialist in het bouwen van OPEN HAARDEN. Aannemersbedrijf A. Albertz Unescoplantsoen 13 Heerlen tel. 214628.

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220,-, tevens alle reparaties. Kochen Antennebouw, telef. 04442-1693, bgg 045-453406.

Reparatie en maken van compl. PLATTE DAKEN Tel. 045-312213.

FA. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telef. 045-412252.

Gaat u VERBOUWEN? Bel 045-455922. x

Jonge VROUW zoekt THUISWERK typen, schrijven of naaien. Tel. 04461-1492. x

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 38 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel 045-212156 Wilhelminaplein 10 Valkenburg tel 04406-... x

AANHANGWAGENS. In diverse maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar. Nu nog speciale showprijzen Mostard BV Rijksweg Z. 7. Susteren tel. 04499-1560 x

300 eiken LAMPEVOETJES vanaf 19.50, hoogte 20 tot 160 cm. Lampevoetenfabricage Creation Antoine, Looierstr. 34 Heerlen. (t.o. zijkant kerk/richting autoweg). Tel. nr. 715866 x

KLEURENTELEVISIE gr. sortering o.a. Blaupunkt tiptronic z.g.a.n. Philips 66 cm voltransistor teruggenomen zw.w. tv Blaupunkt voltransistor z.g.a.nw. Grüudig kl.tv. z. mooi f 600,- zwwit tv pr spelend m gar f 50,- 75,- 85. - Fa Curvers. Dr. Calsstr. 23 (Station) te Schaesberg, tel. 045-312091. x

BONTMANTELS! BONTHOEDEN! Kerst-kado's bij Nederlands grootste bontmagazijn vergelijkbaar 20 à 30 pct goedkoper. Het bespaart u veel geld. Volle garantie.. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat tegenover Hema), Eindhoven C, tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open! 20 - 21 - 22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur. x

KERSTBOMEN van 1.50 mtr. tot 6 mtr. iedere dag vanaf 9 uur v.m. Markt Brunssum. x

AARDAPPELEN f 0,64 p. kg., 100 kg. f 0.60. Verder nog alle fruit en groenten aan zeer sterk verlaagde prijzen. Diamantstr. 7, Hrl. Musschemig tel. 045-719856 x

CASH en CARRY prijzen. Aardappelen f 0.64 p. kg. 100 kg. f 0,60, bananen f 0,79 p. kg. 60 mandarijnen f 4,99 2 kg. appels f 0,99. Verder nog alle fruit en groenten. De hele maand dec. spec. aanb. Bij aankoop van f 10.- aan groenten en fruit een fruitmandje gratis. Diamantstr. 7 Hrl. Musschemig vlakbij gar. Loven x

2e kerstdag ANTIEKSHOW van 10-18 uur. Pierre Coumans, Heerstr. Nrd. 144. Stein. x

25.000 g. VELDBR.ST. sch. in container, bielzen, gevelkachels, trott.tegels, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964 x

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 450.-, zwart-wit TV v.a. f 50.-. Radio TV v. Voorst BV Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879. x

Te k. zware eiken BALKEN in alle maten. Dekora Parket, Zandbergerweg 82 Bocholtz, tel. 04442-1697. x

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 70, tel. 045-214253. x

Te koop oud en nieuw KOPERWERK. helmkitten, bellen, eikelkannen, tinnen maten, klepkannen, barometers radio's, rookstellen, lampen, spritlampen, aardewerk, brazero's, vijzels, balanzen, opalinelampen, koetslantaarns, poppen plusche beesten, bloemlampen enz. Bestellingen worden bezorgd door geheel Nederland. wekel. aanvoer nieuwe artikelen. Koedijk 1 Almelo en Hoofdstraat 191 Hoensbroek. Tel. 05490-14177 of 045-216664. x

'n Leuk FOTOKADO bij Foto van der Graaf. Agfa camera's met flitser v.a. f 23,85. Willemstr. 15. Heerlen. Tel. 045-713637. x

Antiekhal LA PLANCHA; wij hebben de grootste keuze in het zuiden op het gebied van Afghaanse volkskunst, waaronder geweren, pistolen, sabels, messen, dolken, ijzeren, bronzen, stenen en houten gebruiksvoorwerpen. Ook ruime sortering in bidkleedjes, kameelzakken en kleine kleedjes. Zondag a.s. antiekshow: het adres ook voor de handel. W. Berghammer, Einderstraat 38, Heerlen (bij sporthal Varenbeuk) x

Te k. VELDBRANDSTENEN franco thuis. Telef. 045-719528. x

KERSTBOMEN per stuk te koop, worden ook aan huis bezorgd. F. Erens, Rector Meussenstr. 6, Schaesberg, tel. 045-313318 x

Husqvarna NAAIMACHINE tot DM 200.- krijgt u terug voor uw gebr. machine bij aankoop van nieuwe in speciaalzaak H. Engels, hoofdvertegenw., rep. binnen- en buitenland. Aken, Jacobstrasse 76. tel. 09-4924137590, privé Vaalserkwartier, Pungelerstrasse 6, na 19 uur 09-4924171633. x

Te k. ANTIEK. Muisbergstr. 32 Hoensbroek. Bij Markt hoek St. Jansstraat. x

KERSTBOMEN te koop. Tel. 04492-1430. x

Te k. DIEPVRIESSPRUITEN 85 ct per kilo per kist, prei 85 ct per kilo p. kist, spitskool en savoje 45 ct p. kilo per kist, tomaten 3.50 p. kist appels en peren 45 ct per kilo per kist, sinaasappelen 5 kilo 4.75, mandarijnen 1.95 per kilo en aardappelen. H. Timmermans Julianastr. 15. Merkelbeek. x

DROGEN, drogen: reclame 5 kg. v. f 945,- nu f 499,- AEG van f 699,- nu f 485,- Zanker van f 685,- nu f 388,- Extra reclame Siemens van f 665,- nu f 388,-. Groothandelaarsprijzen Huishoudbeurs BV, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te koop houten gedraaide SCHEMERLAMPEN vanaf f 22.50, eiken salontafel 60x120. Parallelweg 74 te Hoensbroek. x

KASREGISTERS te koop - te huur. Hugin dealer Roltex BV, Hulsberg, Winkelmachines. Tel. 04405-2000. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

KLEURENTELEVISIES Philips, Saba etc. v.a. f 50,- per maand via P.L. 3 jaar volledige garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 711300. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150.- met garantie Te bezichtigen Willemstraat 97 Heerlen x

Van vertrekkende Afcentzezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic Willemstr. 97. Heerlen. telef 045—716340. x

Gun uzelf een stereo-installatie van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans. Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330. x

MÄRKLIN trein HO gebr. Modellbahnshop, Herzogenrath Kleikstr. 40. x

Grote sortering KLEUREN-TV's Inruil en teruggen. Philips grootb. v.a. f 475.-, ook zeer recente toestellen zwart wi tv v.a. f 75. Fa. Geel Grasbroekerweg 25 tel. 045-713760, Heerlen. x

Gazelle - Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118. Brunssum. tel. 251225. x

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

PIANO'S keuze uit meer dan 100 stuks. Wij hebben voor iedere beurs een piano v.a. f 750,-. De hele week geopend v.a. 9.00 tot 18.00 uur. Piano's ook te bezichtigen 's zondags van 2 tot 5 uur. Pianogroothandel G. Wieland Haagstraat 20, Sittard, Ophoven tel. 04490-3869. x

Uniek in Limburg toonkamer van klassieke wand en plafond DECORATIES. Keuze uit meer dan 100 modellen. Aarts, Schelsberg 52, Heerlen. Tel. 045-712202. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen. x

AANH.WAGEN 170x103 nw. electr. orgel, merk Magnus f 150.-. Nachtegaalstraat 13, Versiliënbosch-Heerlen. x

Hele of halve VARKENS panklaar. Varkensmesterij-slagerij W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch, tel. 216. x

300 SCHILDERIJEN 19e, 18e 17e eeuws aan supermarktprijzen. Eigen import uit Engeland - Schotland. 200 antieke staande klokken, 200 ant. comtoise-, lantaren-, hanenklokken. 100 ant. pendules vuil en lopend 2 jr. garantie met antiekcertificaat. „Carpe Diem". C. Brouns Markt 26 Meerssen, tel. 04461-1408 of 04403-2173. Zaterdags geopend van 10 - 17 uur. Andere dagen afspraak. x

Te k. OPENHAARD-HOUT Mostard BV, Rijksweg Zuid 7, Susteren tel. 04499-1560. x

HOUT, BOARD, TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-ezlf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Nieuwe Blaupunkt KLEUREN-TV met afstandsbediening voor f 2198.-. zonder F 1998,-, Kleinbeeld kleuren-tv voor f 1098.-, met de mogelijkheid van 5 jaar volledige garantie. Inruil 500,-. Aben, Parallelweg 29 Heerlen, tel. 716830. x

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Clausstra blokken, metselstenen, veldbrandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen, bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes, tuinmeubels. Herlag en Kettler en vele andere broeikassen, speeltoestellen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg). Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. Overslaghaven-Panheel tel. 04748-1771. x

Te k. ORGEL spec. aanb. Viscount orgel m. autom. ritme f 1995 met orgelbank en lespakket gratis. Muziekhuis Willy Dera, Zonstr. 79, Kerkrade. tel. 045-452837, Ruiterstr. 15 Schaesberg. tel. 045-310291. x

Te k. GASFORNUIS met grondverwarming, trein en autobaan m. toebeh. Salviastraat 11, Kerkrade-W. x

ANTIEK. Nieuw adres voor goed antiek. Meubels alleen massief noten, mahonie, eiken en palissander. De gehele week geopend v.a. 9 uur. Aarts, Schelsberg 52, Heerlen. x

Te k. rustieke HUIS-EETBAR met luifel en glazenrek, P. Schunckstr. 204, Heerlerbaan, tel. 045-412636. x

Grote keuze in KERSTBOMEN. In alle maten. Vers uit de Ardennen. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55 Kerkrade x

Te k. eiken EETHOEK, tel 045-313029 x

Te k. 40 W. OMR. VERST. ing. z. mic. 1 band ideaal voor speeltuin of i.d. 3 wne micr. f 61.- voor f 30.-. nwe tun. verst. Major van f 1200.- voor f 699.-. 1 verst. Sinclair 2x 18 W. f 225.-. Tel. 045-217686 na 18 uur. x

Van partic. weg. omstandigheden te koop enkele Oosterse TAPIJTEN in de afm 240x335 en 198x223. Peschbeemdenstr. 4, Bleijerheide-Kerkrade. x

Te koop Pelgrim Bambino GASKACHEL, z.g.a.n., kleur oranje, minigaskachel Etna gashaard. Tel. 04405-2421. x

Te k. enkele leuke oude STOELTJES, spiegels en halbankje, tev. zw.w. T.V.. Overhoven 97 Sittard. x

ANTIEK moet weg o.a. sierlijk st. klokje f 775.-, regulateur f 390.- klokkenst. f 275,- pendule f 75.- secretaire f 475.- Lodewijk XV zilverk. f 1950,- eik. boekenkast f 850.- eik. getorste jachtst. f 290,- p. st. eiken Franse eetk. tafel f 290,- zw. eik. salontafel (gepend.) f 575.- pr. dressoirmeub. (m. inlegw.) f 950.- Biedermeier toogkastje f 950.- jachtspiegel eik. f 375.- Louis 16 spiegel f 450.- eik. bed. f 175.- Henri deux nachtkastje f 225,- getorst tel. tafel f 275.- div. wandlampjes getorste ridderstoel (uniek) f 1250.- Louis 16 haltafeltje f 195,- eik. kloostertafeltje f 175.- Inl. 045-215613. x

Te k. 2 GASHAARDEN, een mod. huisje i.z.g.st. Italielaan 105 Vrieheide-Hrl. x

Te k. draagb. KLEUREN-TV 8 kan. telethon. tiptronic-wit f 750,- tel. 045-456745 x

BEL NU voor prachtige Barokspiegels. 2 modellen in tel. 045-213563. x

Te k. oude EIKENKAST. oud eiken theekastje, enkele oude Keulse potten. eiken rookstoel z.k. Tel. 045-711471 Spoordamstr. 15 Hrl. Leenhof x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als U ze inruilt. Wij geven de hoogste prijs. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Tel. 045-416598.

Massief en geloogd EIKEN enorme keuze in onze Cash and Carry meubelbedrijven en toch veel geld terug voor Uw oude meubels. Vraag gratis de waarde van Uw oude meubels op. Tel. 045-416598.

CASH and CARRY meubelbedrijven heeft enorme keuze in massief en geloogd eiken, klassiek en moderne stijl. U slaagt altijd en U krijgt veel geld terug voor Uw oude meubels Tel. 045-416598

Zw.wit. TELEVISIES div. merken zoals Philips Blaupunkt v.a. f 50- f 75- f 100- Radio Frank B.V. Bokstr. 33 H'heide tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt vanaf f 395,- Radio Frank B.V. Bokstr. 22, H'heide. tel. 213432.

Elektrokran (Transport und Heben) mit Eisenträger DM 1000,-. Zu Besichtigen in Garage Streep, Schaesberg, Op den Heugden 83-87 evt. Tel. Auskunft: 09-4924526021.

Chinese org. TAPIJTEN dir. imp. vanuit China en wollen en zijden uitvoeringen div. kwaliteiten en maten en in pr. kl. en dessins Gr. keuze. Te bez. bij van Leendert Bon Passage Markt 60 Maastricht. Bezichtiging in de mnd. dec. vanwege de feestdagen drukte op afspr. tel. 043-15849.

TUNER-VERSTERKER 2x7 Watt f 125.-, klass. L.P.'s, ker. element z.g.a.n. f 15.-. Hi-Fi geluidsbanden vanaf f 2.50. Sallustiusstraat 14 te Heerlen, tel. 713194

Kleuren TV, Blaupunkt of Aristona 75 p. mnd., wasautomaat 30 p. mnd. Haas. Rijksweg N. 4 Geleen.

Te k. BOXKASTEN zonder luidspreker, afm. 50 x 120. Kievitstr. 19, Eygelshoven. tel. 351552.

Te k. BRUIDSJURK m. 38. St. Pieterstr. 46, Kerkrade na 18 uur.

Te k. TUNER, versterker en boxen, 2x 10 Watt. Philips. f 550.-, z.g.a.n., uitstekende kwal. Tel. 045-414751.

Te k. AANHANGWAGEN van partic., zwevende assen. Tenelenweg 37 Voerendaal

Te k. z.g.a.n. GASHAARD, br. leren fauteuil, salontafel. Ridder Hoenstr. 214 Hoensbroek.

Wegens niet doorgaan verk. opnieuw te koop Hülster eiken WANDMEUBEL 2.75x 2.25. nieuwprijs f 4200.-. vraagprijs f 1500.-. Van Alphenstraat 3, Molenberg, tel. 415631.

Pracht opgezet DAMHERT te koop of ruilen, tev. antiek te koop, koopjes. Born, Dr. Ariënsstr. 13, Vaals

Te k. PIANO merk G Steinweg, klein klavier. Albrecht Rodenbachstr. 20-II, Sittard.

Te k. KINDERWAGEN met sportwagenbak f 75. Drievogelstraat 41A Kerkrade-W.

Te koop 1972 Buick LE SABRE, 1975 350 cc Suzuki zwart nikkormat foto-toestel met 2 lensen en 5 filters, fototas. Van Akenstr. 8 Geleen 04494-45532.

Zaterdag 18 dec. van 11-19 uur ANTIEKBEURS te Epen, Hotel Peerboom (bij de Pijp). Deelname van erkende antiquairs.

Te k. Clarck VORKHEFTRUCK 1,5 ton dubbel luchtbanden Mercedes dieselmotor hefh. ± 3,5 m. i.z. g.st. Machinehandel Veco, Sittard 04490-7988.

Gave antieke MEUBELEN, opastoelen, hanglampen, klokken, leuk kleingoed. — Mauritsweg 116 Stein. tel. 1204.

Pr. coll. in FIETSEN-BROMMERS o.a. Honda C50 PC, 50 Puch, Vespa, Peugeot, Zundapp, Marsael. — Benzenraderweg 24, Heerlen.

GASFORNUIS met oven z. g.a.n. H. J. Beaujean, Roebroekweg 35A. Heksenberg.

Henri Deux KAST en Mechelse kast. Te bevr. 04405-1812.

4 antieke getorste JACHTSTOELEN z. mooi f 290.- p. st., sierlijk staand klokje f 775, eik. franse tafel f 275, marm. klokkenstel (zwart m. wit) f 275,-. Tel. 045-215613.

Z.g.a.n. GASHAARD zilver kl. huis. Jozef Israëlsstraat 4 Heerlen-Meezenbroek.

KERSTBOMEN vanaf f 4.50 Wagenschutsweg 45 Palemig-Heerlen.

GASHAARD z.g.a.n. prijs f 450.-, 3 mnd gebruikt. — Raadhuisplein 20, Amstenrade. Na 17.00 uur tel. 2215.

Eikehouten WANDMEUBEL (3 mtr). Bongaertslaan 22 te Heerlen, tel. 710281

Te koop RADIOMEUBEL Queen Ann, 20 soorten koraal. Pleiweg 43, Heerlen tel. 710408.

Gratis LAMPEKAP kunnen we met leveren, maar wel uit atelier tegen zeer lage prijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

Te koop VLEUGEL, klein model in goede staat, prijs f 3000,-. tel. 04490-4533.

Philips VERST. 2x40 W. 2 boxen 40 W - Thorens draait. TD 166 z.g.a.n. Europalaan 5, Brunssum.

VLOERTEGELS 15x15 voor kelder of serre f 19,95 p. m2 Dubbelhard gebakken geglazuurd 10x20 in bruin, groen en beige f 19.50 p. m2 met bloemmotief 20x20 voor f 19.50. 1ste soort boerenplavuizen 20x20 (de laatsten) voor f 25.- p.m2 Restant 10x20 rood genuanceerd f 10.- p.m2. Engelse plavuizen 15x15 (het sukses van 1976). f 39.50 p.m2, handgemaakte geglazuurde Limburgse plavuizen 20x20 f 45,- p.m2. Portugese leisteen 40x40 f 29.- p.m2. Marmertegels welke U kunt lijmen f 79,- p.m2. Complete open haard f 295.-. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen. 045-715544 's maandags gesloten.

Te k. TEKENINGENKAST Elite met 5 ophangelementen tel. 711999.

GELUIDSFILMCAM. Super 8, z.g.a.n., Kodak Ektasound 130 XL t.e.a.b., compl. met tas en batt. Tel. 04412-1757

Te k. ANTIEK, kasten tafels, stoelen, koperwerk en siergstukken. Jan Kalders Dubois Everstraat 42 Maaseik.

RIJWIEL CASH en CARRY het goedkoopste rijwieladres in Nederland, o.a. kleuterfietsen f 57.50; Velamos kinderfiets v.a. f 95.-, 9-13 jr f 128.-; vouwfietsen geheel kompleet f 139.-. Rijwiel Cash en Carry, Akerstr. 182 Hoensbroek, Kommel 10, Maastricht, tel 043-18633. Maandag gesloten.

Te k. KANTELDEUREN in 17 standaard maten dir. uit voorraad leverb., eventueel m. houtvulling. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle. tel. 04461-1044.

Enorm grote kollektie prachtige ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals staande klokken, regulateurs, vrijslingers, kasten, boekenkasten, secretaires, bankstellen, speeldozen, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein poppen, arresleden, rijtuigen, ant. Duitse auto's enz. enz. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Te k. TELEVISIE prima beeld zw.-wit. Cobbenhagen, Graesbroekerweg 42, Heerlen.

Smeedijzeren GASHAARD f 295,-. schoorst. m. wandgask. wit f 125.-, koelkast f 125 p.o.d. Petroleumkachel f 50,-. Kerkweg 40 Puth

Te k. Aristona Hifi-stereo TUNER-VERSTERKER 2x18 W. f 450,- Hifi-stereo hogedruk boxen 2x20 W. f 200 - Kerkrade, tel. 456489

BANKSTEL te k. i.g.st. Mantingh, de Lingestr. 25 Kerkrade-West.

Te k. DIA-PROJECTOR Kaalheidersteenweg 163 Kerkrade-W.

Te k. vol eiken SALONTAFEL schaarmodel f 300 - tel. 313329. Röntgenstr., 2 Schaesberg.

Lodewijk XV BANKSTEL wegens verhuizing te k. i.z.g. st. notenhout en echte velours. Prijs in overleg. Schaesberg, tel. 045-311270

ANTIEK. Keizerstraat 14 Schaesberg, ook 's avonds en zondags.

Te k. 1 palissander WANDMEUBEL, 1 klass. bankstel, 2 kristallen kroonluchters. J. v.d. Bos, Swalmstraat 4, Beersdal Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN met bak, prijs n.o.t.k. Dr. M. L. Kinglaan 56, Hoensbroek. tel. 045-212350.

CAFé-BAR te huur of te koop aangeb. Scharnerweg 131, Maastricht, tel. 01837-1981 van 8.30-18 uur.

Ant. eiken EETHOEK, tafel en 4 stoelen, bekl. met echt rundl. De Thun 72, Welten tel. 713706.

Te k. aangeb. alle soorten 2de hands fietsen, tevens OMAFIETSEN. Speetjens, Burg. Kerkhofstr. 37, telef. 04403-2713 Ulestraten.

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanhangwagens. In vele modellen en uitvoeringen. Frada Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. FILMPROJECTOR m. scherm. Ahornstr. 7, Chevremont-Kerkrade.

ANTIEKSHOW, voor de Kerst nog een mooi stuk antiek. Kom in onze 400 m2 grote hal. Veel meubels en kleingoed. Zaterdag van 13-18 uur. Julianastraat 11 te Brunssum, einde inrit.

Aanbieding: diverse restanten WAND- en VLOERTEGELS, moderne kleuren en decors. Deze restanten worden per restpartij aangeboden en verkocht zo lang de voorraad hiervan strekt, tegen uitzonderlijk lage prijzen. Fa. Jan Opreij Margraten

ANTIEK, keuze uit grote voorraad, jachtkasten, Henri kasten, Louis kasten, Duitse kasten, strakke eiken kasten, zeldz. mooie jugenstil kast, grote voorraad eetkamers, ook met kast. Mech. kasten, ledikanten, tafels, zeldz. mooie Empire kamer best. uit tafel, 6 stoelen, bankje, kast, slaapkamers, klokkenstel, hanglampen, Henri stoelen f 45.-. Chrit Vaassen, Mergelakker 52, Stationsstr. 35, Elsloo, tel. 04402-4634.

Te koop caravan-kampeer-KOELKAST Electrolux 30 l., nw. f 250.-, op gas of 220 V event. 12 V. mogelijk. Holleweg 25, Heerlen

SNORFIETS 4 mnd. oud, bruin Grieks herderstapijt 300 x 200, formica kastdeurtjes boven rond, 4 compl. 2-del. vensters. Tel. 045-415751.

Te k. 4-pans FRITURE-OVEN. Na 5 uur tel. 714105, woensdag niet bellen.

Weg. aanschaf c.v. te koop Efel GASHAARD 10.000 kcal en z.g.a.n. gasgevelkachel. Torenstraat no. 1, Eygelshoven.

Modern WANDMEUBEL, wengé-wit. Boderik no. 62, Brunssum (Op de Vos).

GASKACHEL v. caravan m. pijp (44x33x21) f 195.- degl. 2 pits gasst. f 45,- herenrenf. f 65.- tel. 045-711489.

Te k. PIANO i.pr.st. (kruissnaar) Schubertstr. 68 I Sittard 04490-4920 na 18 u.

Te k. 2 HALKLOKKEN, 2 regulateurs. 1 Hongaarse regulateur, alles zeer goedk Teneienweg 63 Voerendaal tel. 04446-2993.

Te k. mini-GASKACHEL en gashaard. Pieter Breughelstr. 19 Heerlen, tel. 045-718473.

Te k. MONICA „Oostenrijkse" 3 reiig i.z.g.st. Hyacintstr. 51 Kerkrade-W

Gebruikte dames- en heren-RIJWIELEN. Groesweg 7 Schinveld. tel. 045-256719.

Te k. nieuwe HERENFIETS m. 5 versn. Past. v. Honeestraat 102, Heksenberg. x

Te k. mass. eiken SLAAPKAMER, puntgaaf, commode m. marm. blad, nachtkastje en kleerkast m. spiegel. Tel. 045-457326.

Te k. GEVELKACHEL met therm., 7000 kcal. 150.-, 4-pits gasstel f 75.- en kleine gevelkachel. Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade.

Wegens omst. te k. aangeb. PEAVEY INSTALL. 200 W. z.g.a.n., f 1400.-. Tel. 045-255685.

Grote antiek eiken bewerkte HALSPIEGEL met tafel en 2 bijpass. stoelen, electr. orgeltje, pick-up m. 2 boxen Weyenweg 203, Treebeek.

GASHAARD i.z.g.st. Leimender 30, Brunssum-Nrd.

Inklapb. MINIFIETS en inklapb. logeerbed, incl. matras. Lemmender 30 Brunssum-Noord.

Te k. antieke KLOKKEN uit versch. landen. Telefoon 04490-9293.

Te k. DAMESSPORTFIETS „Germaan", i.z.g.st. f 95.-. Mgr. Lebouillestr. 48 Hoensbroek, na 11 uur.

Te k. SKI'S 1.90 m en schoenen m. 40, zwarte ski-jacks m. 42 en 48; gevraagd ski's 1.65 m schoenen m. 32 en 39. Viel I. Bingelrade, tel. 04492-2479.

Te k. BANDSCHUURMACH. electr. handschaaf, boor m. draaiset, 2 boerenkasten, schilderijen, spiegel, staande kapstok, nachtkastje. Hommerterweg 16, H'broek. x

Te k. 4-pits GASSTEL f 100. De Vossekuil 271 Heerlen na 5 uur.

Te k. excl. BRUIDSJURK Ital., model, m. 38, m. hoed en hoepelrok f 350.-. Te bevr. tot 22 dec. Kastanjelaan 10, Hoensbroek.

Z.g.a.n. moderne KAST en eethoek. Ter Hallen no. 12, Schinveld.

Te k. KERSTBOMEN tot 3 meter. Broekhuizenstraat 2, Rimburg, tel. 045-351662.

Te k. ZANGINSTALLATIE m. aparte echo. Peters, Barbarastr. 7, Munstergeleen.

Te k. ant. HANG-PETROL.-LAMP en klokkenstel. Heiluststr. 82, Kerkrade-W.

Gebr. RIJWIELEN, groot en klein, in- en verkoop. Akerstr. 52, Hoensbroek, tel. 045-216818.

Te k. 3 VOORDEUREN, 2x 60 ltr boiler, 1x 80 ltr boiler, 1x 60 ltr boiler met petr.verw., 2 gasforn., 3-pits 3 electr. forn., 2 r.v.s. aanr.-bladen m. kast, groot en kl. koperwerk en ketels. 1 gok-autom., 4 electr. lampen, 1 tafelvent., 1 badkamerverw., 1 electr. radiator, 1 wandverw. 1 cass.rec. en een sierdegen. Donatusstraat 9, Nuth, tel. 04447-1548.

KINDERBEDJE, tienerkastje en kinderautostoeltje. Wenckebachstr. 25, Schaesberg.

Te k. TUNER-VERSTERKER 2x 22 W. f 285.-, st. cass.deck f 185.-, st. cass. frontlader f 245.-, Philips pick-up GA 418 m. elem. f 220.-, lichtorgel 3x 1000 W. f 40.-, draagb. radio vanaf f 9.50, st. pick-up m. 2 box. f 95.-, st. auto-cass. f 62.50, microfoon f 3.50, Isophon bolstralers 50 W. f 50.-, l.s. box 10 W. f 27.50, Audio 18 W. f 50.-, Hi-Fi 2600 25 W. f 70.-, 60 W. f 160.-, 80 W. f 220.-, Wharfedale f 55.-, Braun LB 500 f 52.50. Bosheide 85, Nieuwenhagen.

OPEN HAARDHOUT eiken, beuken en berken. Laurentiusstr. 5 Neerbeek, kan bezorgd worden. Tel. 04402-4392. x

KINDERKOPPEN en veldbrandstenen. Telef. 04402-4392. x

Te k. ANTHRACIET en schapen. Tel. 04450-2195.

GEVELKACHEL en gashaard, huisjesmodel, te k. Tel. 04454-1970.

Te k. ant. grijs-blauw natuursteen PLAVUIZEN 27x 27 cm tot 16 m2 600 dakpannen Du Nord. Hussenbergstr. 25, Geulle.

Te k. FOTOCOPIEERAPP. 3 m. 051, prijs f 150.-. Inl. 04454-2643 na 18 uur.

Te k. FILMCAMERA z.g. a.n. 2.5 zoomopjectief, tevens filmprojector en viewer, koopje, samen f 400.-. Inl. 04454-2643 na 18 uur.

Te k. ORGEL Solania C 116 met rythmicbox. Dassenlaan 11, Schaesberg. x

TEKENMACHINE Olivetti electr., nwpr. f 1600.- nu f 450.-, typemach. Triumph Electric 15 rolbr. 35 cm. nw.pr. f 1800.- nu f 475.-. Tel. 045-311424.

Te k. mooie GASHAARD f 50.-, DRU gashaard f 95.-, mindbijzet f 35.-, badgeiser buta f 95.-. Broekhuizenstr. no. 85, Rimburg.

Te k. Hi-Fi BOXEN Braun 2-weg, 50 Watt, 2 Fane Powerboxen 120 Watt, tunerversterker plus boxen. Tel. 045-313742.

ANTIEKSHOW. Een kleine greep uit een grote collectie fraaie eikeh.- en mahoniekasten, kisten, commodes, vossekop en dolfijntafels, fraaie eikeh. en mahoniebureaus, grote sortering spiegels en vergulde lijsten, prachtig bronzen pendulestel, fraaie koekoekklok anno 1850, regulateurs, bronzen kannen en vazen, bronzen kandelaars fraaie wandlampjes, opastoelen, kacheltjes en nog veel meer. Kom kijken naar onze speciale kerstshow t.m. 24 dec. iedere dag ook het weekend van 10-18 uur. Oranjestraat 30. Hoensbroek-Station, tel. 045-212104.

Te k. 2 KASTEN half leg. half lang, kan uit elkaar t.e.a.b. tel. 04402-3671.

Te k. 2 LUCHTBEDDEN nw. 2-kleurig gek. f 55,- nu f 25.- p.st. Amsterdamstr. 99, Heerlen, tel. 045-719587.

Philips DROOGTROMMEL en ovale lijst v. spiegel. De Wendelstr. 104, Eikske, Schaesberg.

Ouderwets wit-geëmailleerd KOLENFORNUIS m. opzet. Pastorijstr. 60, Nuth.

Jaarsma GASHAARD smeedijz. met themost. 10.000 Kcal. Ridderweg 24, H'baan.

2e hands ACCORDEONS te k. Hohner, coöperatieve accordiola 120, 40 en 96 bass., piano en knoppen, tel. 04446-1564 bellen zondagmidd. tussen 2 en 6 uur.

Te k. diverse COMPRESSOREN, Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Mooie st. KLOK, Schrieverheideweg 38, Nw-Einde, Hrl. x

Ant. MEUBELS bed. kasten, tafels, stoelen, hang-st. klokken, tin en koperw, schilderijen enz. en gew. meubilair. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen ook op zondag. x

Te k. PENTEKENING Domaniale mijn (1947), 10 oude ingelijste religieuze portretten achter glas, o.a. laatste avondmaal, 2 oude Christusfiguren (gips), 3 oude ingelijste landschappen (reprod.), 2 vooroorlogse clubs, bankstel 6 jr. f 75,—. Partij oude handgevormde rode klei dakpannen ca. 1200 st. à 0.25 p. st. Meuserstr. 135 Kerkrade-Haanrade. tel. 454043.

Te k. 66-dlg. TAFELBESTEKKEN, roestvrij edelstaal steel m. bladgoud bekl, iets aparts rechtstr. v. fabr. Heidweg 190 Bocholtz, tel. 04442-1676.

Te k. BANKSTEL en eethoek i.z.g.st. Galerijstr. 6 Hoensbroek.

Eiken BANKSTEL en eiken t.v.-kast, Kerkraderweg 166, Heerlen-Molenberg.

Te k. TUN.VERST. JVC 2x15 W half jr. oud vr.pr. f 500,-. event. m. 2 Akaiboxen v. 40 W f 700,-. Galerijstr. 10, Hoensbroek.

Te k. moderne MEUBELS o.a. kast, salontafel, mimiset, t.v.-tafel a. nw. Elisagracht 56 Kerkrade-W. na 17 u.

TWEELINGWAGEN nieuw. Te bevr. heymstr. 44 Mer

Atag GASFORN. aanrecht 2.20 lg. m. feld roestvrijst. blad oud. De Maar 33 berg.

OLIEHAARD Ziegler Br.o.nr. 173 LD Vaals.

Te k. ZITELEMENT (jeans) i.z.g.st. f 55 p.st. senhowerstr. 494 Sittard.

Te k. Etna GASHAARD met kolenvuur. Mgr. Fe laan 19. Hoensbroek.

1 AANHANGW. 5 mnd. 180x110 draag.verm. 600 J. v. Maerlantstr. 30, Molenberg.

Te k. 2 goudkl. dr. CL 1 koperen kroonlamp, 1 honie secretaire. bachstr. 18 Voerendaal, 1803.

Echte BONTJASSEN f 150,- - f 250,-. Loch Kerkrade-W. tel. 41

Te k. SHOPPER Terveurdtweg 83, tel. 045-215653.

Eiken MEUBELEN voorraden rechtstreeks fabrieken en toch veel terug voor Uw oude bels. Vraag gratis de de van Uw oude Cash and Carry m drijven. Tel. 045-41

4000 oudhollandse NEN te k. i.g.st. Past. v. IJsstr. 25, ten.

2 Engelse antieke KLOKKEN te koop particulier. Kasteel borghstr. 59 tel. 04 Roermond.

2 LOCS 25 wagons, jes. 4 wissels, 67 trafo's f 275,— Ba weg 125, H'baan.

KLEURENTELEVISIE Blaup. z.g.a.n. f schuifdeuren glas samen f 175.— Heilust Spek'heide.

Zwaar BANKSTEL bouclé in prima st 045-251794.

KLEURENTELEVISIE koopje pick-up, tuner en boxen. 91, Heerlerheide.

Te k. electr. MOTOR vierde pk 380 V. event. ook voor Dinsdagstr. 15 Heerl

Te k. verschillende heren en KINDER SEN. Dr. M. L. King H'broek.

Te k. 2 BRUIDSJU wit, maat 40 en 42 gaskachel. Dr. Poel Brunssum tel. 045-

Jongens- en ME FIETS 8-10 jr. f 75 st. minifiets f 65,— 25 H'berg.

Te k. POCKET 3000 Blits f 50,— Als nw. kuil 113 Hrl.

KOELKAST Bosch te k. f 50,— P. Sch 266 Hrl.

Alles voor de ZEL KENBOUWER! roestvrijstalen in f 64,— excl. B.T.W. platen, ovens, kasten rechtbladen, men uitstortgootstenen kappen, etc. etc. Pij St. Josephstr. 71 (a mertstr.) Heer-M Rijksweg Z. 111 (21175M).

Te koop massief HUISBAR en 4 ma ken barkrukken. bekl. Tel. 043-38865.

Te k. MIJNLAMP andere kleine spullen risbergweg 36 Heerlen 045-412500.

Schaats-topper: Kleine tegen Storholt

door george taylor

HOVEN – Het jongste lid van de landse sprintersgroep, Sies bijt middag om 13.00 uur op de Eind- kunstijsbaan tijdens de interland Nederland- wegen het spits af. Hij rijdt op meter tegen de sterkste Noor, Björang. Verdere paren: ntijn-Engelstad; Bazen-Rönning Kraayeveld-Didriksen.

en na de 500 meter voor sprinters nen de allrounders aan hun ste afstand. Jan Derksen zal in de rit uitkomen tegen de razendsnelle Noor Stenshjemmet. Daarna: Helden-Sjöbrend; Pasman- sen; Vriend-Kaarud; van der m-Storholt en Piet Kleine- dersen.

op de 1000 meter voor sprinters Wilkema tegen Björang. Een de krachtproef voor de talentvolle es. Voorts: Bazen-Rönning; lentijn-Didriksen en Engelstad- aayeveld.

de 3000 meter voor allrounders is duel tussen de wereldkampioen et Kleine en de Noor Storholt zonder twijfel de topper. Verdere paren: ksen-Andersen; Stensen-van der im, van Helden-Kaarud; man-Sjöbrend en Vriend- nshjemmet.

Van Bracht aan kop

HEESWIJK – In de nationale titelstrijd driebanden is er bijzonder weinig krachtsverschil. Na drie ronden waren er vijf deelnemers met vier matchpunten. Toch lijkt Rini van Bracht een tikkeltje regelmatiger te spelen dan de anderen, hetgeen hem, thans voorlopig, aan de leiding bracht.

DE RONDE

Van Bracht	60	57	7	1.052
Sundquest	35	57	6	0.614
Brosens	39	54	6	0.722
De Jong	60	54	6	1.111
Popeyus	60	64	8	0.937
Doggen	44	64	5	0.687
De Ruyter	30	49	4	0.612
De Wilde	60	49	7	1.224

De stand na drie ronden:

Van Bracht	4	7	0.983
De Jong	4	6	0.967
De Wilde	4	7	0.902
Popeyus	4	8	0.850
De Ruyter	4	6	0.773
Doggen	2	7	0.916
Brosens	2	11	0.842
Sundquest	0	7	0.779

Afgelaste wedstrijden

HEERLEN – Bij het ter perse gaan van deze editie waren alle wedstrijden van de Afdeling Limburg KNVB, zowel voor zaterdag als voor zondag, afgelast.



Programma

Zaterdag: 14.00 uur voorstelling ploegen; 14.10 klassementsprints, 14.30 koppelkoers, 14.50 amateurs achter dernies, 15.15 afvalwedstrijden met finalesprints, 15.35 amateurwedstrijden, 15.50 vijf klassementsprints, 16.15 profs achter dernies, 16.45 klassementsprints, 17.00 slot van de middag. 19.00 uur amateurzesdaagse GP Sphinx, 19.45 slot amateurzesdaagse, 20.00 vijftig temporonden GP Sphinx, 20.15 koppelkoers GP Spar, 20.45 GP's VGZ, Gulpen Bier, Vennautic, Dassen Electro, 21.00 15 minuten achter dernies GP Sphinx, 21.20 GP Middelgan Sport, 21.30 GP's Batavus, Sphinx, Lieben Wegenbouw, 21.40 ploegafvalwedstrijd GP Caballero, 22.00 koppelkoers 45 minuten GP Sphinx, 23.00 GP Brand's Bier, Sinalco, Ravesteijn, C en A, 23.20 afvalwedstrijden met finalesprint GP Gulpen Bier, 23.45 sprint 25 ronden GP Heinekens, 24.00 huldiging leiders, 0.15 koppelkoers GP Océ, 0.50 GP Ola-ijs, 1.00 GP's Lieben Wegenbouw, Sphinx, Mora Snacks, De Leeuw Bier, 1.30 tweemaal tien minuten dernies GP Sphinx, 2.00 diverse wedstrijden, 2.55 laatste klassementsprint.

Zondag: 16.30 uur amateurzesdaagse GP De Leeuw Bier, 17.15 slot amateurzesdaagse, 17.30 vijftig temporonden GP De Leeuw Bier, Sinalco, 18.00 koppelkoers GP Océ, 18.45 sprinten GP Ola-ijs, 19.00 ploegafvalwedstrijd GP Caballero, 19.20 vijftien minuten dernies GP Sphinx, 19.45 GP Ravesteyn, Brand's Bier, VGZ, Batavus, Vennautic, De Leeuw Bier, 20.15 GP Midalgan, 20.30 koppelkoers GP De Spar, 21.00 GP Dassen Electro, Gulpen Bier, De Leeuw Bier, 21.15 afvalwedstrijden met finalesprint GP De Leeuw Bier, 22.00 koppelkoers 45 minuten GP De Leeuw Bier, 23.00 GP's C en A, Sinalco, Lieben Wegenbouw, Gulpen Bier, 23.30 tweemaal tien minuten achter dernies GP Sphinx.



● *Voor de start: praatje tussen (vlnr) Pijnen, Sercu en Haritz.*



● *Het startschot wordt gelost*

Zesdaagse draait

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Onder de tonen van het Limburgs volkslied en met een duwtje van de dames- en herenteams van handbalvereniging Mora/Swift in de rug, begonnen tien koppels om acht uur gisteravond aan de Zesdaagse van Maastricht.

Het toen zeker nog niet talrijke publiek had overigens reeds eerder kennis kunnen maken met de strijd op de piste. Het Engelse duo Croock-Chandler was namelijk in de Toekomstzesdaagse als winnend koppel uit het eerste deel van deze avond te voorschijn gekomen. Croock-Chandler hielden Tourne-Vaarten, de Jonckheere-Young en Burton-Caethoven op punten achter zich. Pas op de vijfde plaats (en dan bovendien nog met een ronde achterstand) zette een Nederlands duo een punt achter het eerste deel van deze Toekomstzesdaagse, namelijk Koot-Huveneers.

Oude glorie

Sfeer was er overigens reeds volop tijdens de eerste uren van de grote six jours. Tussen de genodigden, onder wie de commissaris van de koningin in Limburg, mr. dr. Ch. van Rooy, bevonden zich overigens opvallend weinig oude glorièn. Van een vroegere rennersgeneratie waren wel de Limburgers Jan Lambrichs, Sjef Janssen, Joop Savelsbergh, Huub Vinken en Piet Haan aanwezig.

De verwachtingen dat Maastricht volgende week woensdag een punt kan zetten achter een geslaagde zesdaagse, overheersten niettemin. Wedstrijdleider Peter Post had de regie in het prille begin in ieder geval reeds uitstekend in handen.

Kampioenschap

Intussen heeft de toewijzing van het nationaal wegkampioenschap volgend jaar op het Adsteegparcours in Beek aan de Stichting Profwielerpromotion kwaad bloed gezet bij Huub Canisius. De organisator van het Wonder van Obbicht had in november jl. eveneens zijn kandidatuur voor het N.K. gesteld.

„Ik had een schitterend parcours van ruim zeven kilometer in Heerlen uitgestippeld", aldus Canisius. „De medewerking van gemeente- en politiewege aldaar was groot, evenals van de Heerlense Stichting voor Lichamelijke Opvoeding en Sport. Aan financiële zekerheid ontbrak het evenmin. Kortom, ik dacht hoge ogen te gooien, maar dan opeens kiest men voor de Adsteeg in Beek, vanwaar men verleden jaar kort voor de titelstrijd naar Simpelveld uitweek. Ik protesteer tegen de uitverkiezing van Beek, vooral omdat het gemeentebestuur aldaar officieel nog niet eens op de hoogte is van de organisatie. Nu de KNWU de kampioenschappen niet meer aan de hoogst biedende gunde, maar tevoren bepaalde dat de inschrijvingskosten 115 duizend gulden waren, dacht ik een goede kans te hebben".

Canisius boos op KNWU

Keuze

Huub Canisius nam intussen reeds contacten op met bondsofficials. Directeur Harry Meeuwse van het KNWU-bureau zegt: „Ik kan de teleurstelling van Canisius begrijpen, maar er moest een keuze gemaakt worden. En tenslotte kreeg de Adsteeg om velerlei redenen de voorkeur. De Stichting Profwielerpromotion verzekerde ons dat alle regelingen met het gemeentebestuur van Beek getroffen waren".

Ten gemeentehuize in Beek erkende men inderdaad verheugd te zijn met de kampioenschappen. De kans dat er geen vermakelijkheidsbelasting hoeft te worden verrekend is bovendien erg groot. Het wachten hieromtrent is op een beslissing van de gemeenteraad. In het andere geval is er een zodanige regeling getroffen dat Beek toch voor de Stichting Profwielerpromotion aantrekkelijk is. De titelstrijd op de Adsteeg wordt georganiseerd in samenwerking met het Evenementen Service Comité van Beek, een overkoepelend orgaan van alle plaatselijke verenigingen.

Jammer

In zijn plannen om alsnog te proberen de beslissing van de KNWU ten gunste van Beek ongedaan te maken, kan Huub Canisius niet rekenen op steun van de Stichting voor Lichamelijke Opvoeding en Sport in Heerlen.

Directeur Vandeberg van deze stichting: „Wij vinden het natuurlijk jammer dat Heerlen de kampioenschappen niet binnen de muren krijgt, maar als er geprobeerd wordt om dit alsnog toch te regelen, dan is dat uitsluitend een zaak van Canisius. Hij stelde per slot van rekening zijn kandidatuur. Wij zouden hem alleen alle medewerking bij de werkelijke organisatie toezeggen."

Cruijffs miljoenen op Zwitserse bank

BARCELONA – Het Catalaanse dagblad „Mundo" heeft Johan Cruijff uitgeroepen tot de „machtigste speler uit de geschiedenis van het wereldvoetbal". Volgens een vriend van Cruijff, die in het artikel wordt geciteerd, heeft Johan Cruijff in het afgelopen jaar 42.450.000 pesetas (ruim 1.800.000 gulden) verdiend. Meer dan al zijn ploeggenoten bij elkaar. Zijn vermogen wordt geschat op 250 miljoen pesetas (ongeveer 9.175.000 gulden). Het meeste geld heeft hij in veiligheid gebracht bij een Zwitserse bank. Daarnaast maakt het bedrijf, dat hij samen met zijn schoonvader Cor Coster heeft opgezet, jaarlijks een winst van ongeveer 50 miljoen pesetas (bijna 2 miljoen gulden). „Mundo" eindigt het verhaal over Cruijff als volgt: „De eerste stoel in het vliegtuig of in de bus is altijd voor Cruijff. Hij is het die praat. Hij geeft raad. Hij beslist. Hij is de koning."

Hotel 'n aanfluiting

door jos van wersch

SOFIA – De damesvolleybalploeg van Van Houten VCH is na een negen uur durende reis gistermiddag in de Bulgaarse hoofdstad gearriveerd voor de vanavond te spelen Europacupreturnwedstrijd tegen Levski Spartak Sofia. Een reis die door een vertraging van de vlucht Beek-Schiphol nogal wat problemen opleverde, waardoor Annemiek van der Horst en Jeanne Jaspers alleen en via een totaal andere route in Sofia arriveerden.

Het hotel waar de Heerlense formatie is neergestreken – en dat door de Bulgaren is geboekt – laat zeer te wensen over. Men kan er niets eten en zelfs een kopje koffie is er niet verkrijgbaar. Chef d'equipe Jules Sieben: „In vergelijking met het hotel dat wij de Bulgaren in Heerlen hebben verzorgd, is dit een ware aanfluiting".

Trainer-coach Ger Spijkers heeft zijn ploeg gisteravond aan een laatste training onderworpen. De altijd voorzichtige Spijkers zegt nog niet te weten wie de open gevallen plaats van de thuis gebleven Marga Willemsen (studieredenen) zal innemen. Alles duidt er echter op dat de 18-jarige Marie-Louise Sieben in het basisteam zal debuteren. Tijdens de training deze week speelde ze op de plaats waar normaal Marga Willemsen staat.

Marie-Louise: „Ik hoop dat ik me eindelijk een keer kan waarmaken. Ik zit al zolang op die wisselbank".

Ger Spijkers: „Ik weet nog niet of Marie-Louise Sieben speelt. Misschien wel Gertie Versteeg. Ik beslis pas vlak voor de wedstrijd, na het inspelen".

Kansen om de volgende ronde te bereiken na de 1–3 thuisnederlaag ziet Spijlers niet meer zitten. „We kunnen ons hooguit revancheren voor het slechte spel in Heerlen. Winnen zit er volgens mij niet meer in".

De wedstrijd begint vanmiddag om half vijf. In het programma is voorts nog een uitstapje gepland naar de bergen. Zondagavond keert het gezelschap terug op de luchthaven op Beek.

Geen kopje koffie voor volleybalsters

TE KOOP AANGEB.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Schoolstr. 3 Heerlen.

Te k. weg. omst. PORSELEIN en tin. Peterstr. 23 Munstergeleen na 18.00 uur. x

Massief eiken BANKSTEL f 995,— oud-Holl. eethoek f 395,- eiken broodkast f 395,- groot eiken wandmeubel f 695,-, gr. moderne eethoek f 195,— modern hoekbankstel f 795,—, eiken clubs echt lederen clubs 2-zits bankjes in echt leer aan spotprijzen. Inruil oude meubels mogelijk. Het goedkope meubelhuis Pieterstr. 9 Geleen tel. 45096. x

FOTOTOESTEL te k. Minolta 101 tele, 3,5-135 conv. 2x grooth. 3.5-28 voor f 1400.— Geuljansstr. 7 Waubach. x

KLEURENTELEVISIE div. merken grootb. vanaf f 450,— met gar. tel. 715863 na 18.30 uur. x

Te k. zeer mooie KLEURENTELEVISIE z.g.a.n. en damesbrommer z.g.a.n. moet weg koopje. E. Vrösch Leeuwerikstraat 25, Eygelshoven-Hopel. x

Te k. v. part. nw. d.br. NERTSMUTS G. Bomanstr. 11 Schaesberg.

Te k. Märklin TREIN compleet z.g.a.n. Akerstraat N. 95 Passart Heerlen.

Te k. FILMPROJECTOR Eumig 610D 76 f 375,— zat. na 10 uur tel. 045-311996 Ridderstr. 33 Schaesberg.

Te k. HERENFIETS, 2 kinderfietsen 1 chopperfiets Gravenweg 23 Abdissenbosch Waubach.

Te k. antieke STOELEN vanaf f 50,— Veeweg 81 Waubach tel. 045-315201.

Te k. TANDEM als nieuw Putweg 7 Klimmen.

Te k. 1 pers. modern stalen BED z.g.a.n. 2-pits butagasstel m. afdekplaat, 2 minikolenfornuizen Gravenweg 23 Abdissenbosch Waubach.

Te k. 2 SKIJACKS en 1 p. skischoenen m. 10,5 Slot Blijenbeeklaan 15 tel. 214560.

Schrootjes weg. overcompl. partijtje Merbau SCHROOTJES (hardhout) ook dienstig v. buitenw. a f 1,50 p.mt. Inl. tel. 04459-1269.

Te k. aangeb. eiken EETH. Te bevr. Jacob Ruijsdaelstr. 30 Kerkrade 045-457155.

Te k.VAATWASMACHINE Monnetstraat 10 Schaesberg tel. 045-315991.

DOUCHEBAK, mengkraan en sproeier, nikkelen tafel en 2 nikkelen stoelen, teakhouten kast, salontafel, v.d. Schrier, Kempstraat 4, Brunssum tel. 045-253149.

Ant. Fr. VITRINEKAST (1-deurs) m. kuif, Graafstr. 21 Schin op Geul 04459-2183.

ANTIEK en curiosa boerderij biedt te k. aan KARWIELEN jukploeg, eiken commode, koperen blokkenbak, pomp, weegschaal, paardehaam, hoofdstel, zicht unster gewichten, kuifkast, serie keukenpotten, houten telefoon, ronde spiegel, beksenketel, houten kruiwagen, nachtkastje, regulateur, haardtang, kruis, 4 stoelen met riet, waterketel, koffiepot, koffiemolen, strijkijzer, melkbus, wafelijzer. Na 13 uur Rijksweg 67 Cadier en Keer.

Te koop aangeboden stereo RADIO en platenspeler f 275,— keukenkast f 125,— r.v.s. aanrecht f 50,— en tafelgrill f 50,— Sachariasstraat 11 Schinnen.

Te k. gevr. 4-pits GASSTEL en 4-pits gasfornuis m. oven defect geen bezwaar Gravenweg 23 Abdissenbosch Waubach.

TE KOOP GEVR

Handelaren en bedrijven, voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2 Munstergeleen Tel. 04490-9291. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. STRIPVERHALEN. v.d. Meers Leesbibliotheek, Poststr. 38 Kerkrade tel. 457164.

Te k. gevr. OLIEHAARD 04490-5252 bgg 6076.

POSTZEGELS boekjes en FDC van Ned. Br. ond. no N 6792 L.D. N'hagen.

4 pers. TOERCARAVAN opgave met prijs. Br. o. nr. G 277 LD Hrl.

Te k. g. GRAMMOFOONNAALDEN. Br. ond. no. Q 277 L.D. Heerlen.

Te k. gevr. BRANDBLUSAPPARATEN, 3 à 5 stuks. Hoogstr. 100, Nieuwenhagen tel. 311424.

Te k. gevr. oude BOEKEN en bijbels illustr. tijdschriften tev. zeer oude landkaarten en atlassen ook buitenlandse. 04490-7647 Sittard. x

SONY World Sound te koop gevraagd tel. 045-315674 na 14.00 uur.

Te k. gevr. PERCEEL bosgrond in Zuid-Limburg half tot 2 ha. Br. o. nr. G 3823 LD Geleen.

Te k. gevr. electr. LASAPPARAAT 220-380 v. Tel. 045-712581.

Gevr. 2 paar SCHAATSEN m. schoenen m. plm. 33 en 37. Jos. Habetsstraat 30 te Welten. Tel. 712272.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeboden te Sittard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtverkeer. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te aanvaarden. Aanvragen onder nr S 9974 LD Sittard. x

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER m. cv, douche aparte ingang met en zonder pension, Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181 x

WINKEL met woonhuis te huur, voor alle doeleinden, Schelsberg 41. Te bevragen Moonen's Bakkerij, Schelsberg 37, Heerlen. x

KAMERS te h. in centr. v. Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. tel. 045-717190. x

Te huur gem. KAMER voor vrouw. Eymaeistraat 49 te Heerlen x

Aangeb. kleine BEJ.-WON. voor 2 pers. bij een bej.-tehuis, met algehele verzorging. Tel. 04406-12202 x

Moderne KAMER in centr. Heerlen, incl. c.v., koud en warm water, t.v. aansl., gebruik douche, keuken en eigen opgang. Inl. tel.ef 710985 na 18 uur x

AUTOVERHUUR Auckel Ubach over Worms Nieuwenhagerheidestr. 57. x

Te h. a. mod. gem. KAMERS met cv, gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-452128 x

Goedlopende FRITURE te huur in het noorden van Heerlen. Tel. 212178.

Te huur gem. KAMERS. Tel. 045-211772, Kampstr. 35 Heerlerheide.

Te huur aang. begin 1977 WOONHUIS gelegen aan de Kennedylaan. Brunssum-noord. Ind. hal, grote kamer keuken, 3 slaapk., zolder, badkamer. Incl. C.V. en garage. Geheel gestoffeerd. — Huurprijs f 700,- p. mnd. Te bevr. tel. 045-255205.

HUIS m. grote werkpl. of opslagruimte m. gas en krachtstroom te h. Jansen, Maastrichterlaan 15 Ubach over Worms. Vrij per 1 jan.

Te h. geh. gemeub. en gest. WONING te Amstenrade m. gas, water en licht pr. f 300 p. mnd. Direct te aanv. Br. ond. no. H. 3587 LD Hoensbroek.

Te huur van 15-1 tot 15-6 '77 geheel gemeubileerde en gestoffeerde WONING te Welten (A. woning). Prijs f 800,- p. mnd. Brieven m. uitvoerige inlichtingen o.a. gezinssamenstelling o. nr. 2045 LD Heerlen.

Te h. gem. ZIT-SLAAPK. cv, douche linnen etc. Kantstr. 4 Ubach o. Worms tel. 045-312133.

Te h. KAMER in centrum van Heerlen. Liefst studente tel. 045-711081.

Te huur gem. KAMERS m. gebr. van keuken en verwarmd en gebr. van douche. Molenstr. 23, Born. x

Gunstig gelegen 4 slaapk.-WONING evt. geh. gestoff., jan 77 tot sept. 78. Huur f 600.-. Belgiëstr. 10, telef. 04494-47287.

Te huur riant HERENHUIS, c.v., 5 slpk., l.gb., 2 w.c., garage, tuin. f 750.-. Chevremont. Br. ond. no. P 277 L.D. Heerlen.

Appartementen te huur VALKENBURG. tel. 15177 of 13581.

Te h. v. heer gem. KAMER m. a. ing. cv. t.v.-ant. w. en k. w., kookpl., ijsk., douche. Kruisstr 75 Hrl., tel. 714330.

Winkel of KANTOORRUIMTE 200 m2 opslagruimte 150 m2 voor en achter bereikb. v. vrachtauto's. L. Vossen, Geleenstr. 18 M'geleen. x

WOONHUIS te h. te Kerkrade-W. met c.v. en garage. Te bevr. Kaalheidersteenweg 161.

APPARTEMENT te h. nieuwb. incl. c.v. water en licht f 100,— p. wk. Te bevr. Limburgiastr. 259, Heerlen. x

Wegens ziekte lopende SLAGERIJ te huur. Geschikt voor filiaal met inventaris 04490-3184. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevraagd te Sittard ca. 50 m2 KANTOORRUIMTEN met ca. 200 m2 opslagruimten m. toegang voor bedrijfsauto. Aanb. brieven o.n. S 9973 van dit blad. x

BELONING f 200.-, bovenbenedenwon. of heel huis. huur ca. f 350.- v.a. mrt-april v. j. echtp. Tel. 045-252163 (8-11 uur). x

Te huur gevr. door echtp. zonder kind. een romantisch vrijst. HUIS met gar. Brieven ond. no. F 277 LD Hrln. x

Te huur gevr. WONING. omgev. Amstenrade of Oirsbeek, tot f 450.-. Lamers, Burg. Kesselsstr. 4, Belfeld. tel. 04705-1574 x

Nette heer, 41 jaar, zoekt goed KOSTHUIS in Hrln of omgev. van ma. t.m. vrij. Tel. na 18 uur 045-413473

f 100.- BELONING voor degenen die huisje of etage te huur heeft of zeker weet in Heerlen of omg. Voerendaal. Tel. 045-716816

Jong echtpaar zonder kinderen zoekt in omgeving v Kerkrade-W.-Bocholtz KAMERS of huis. Te bevr. Industriestraat 46 Kerkrade-W tel. 045-414797.

Echtp. zond. kind., vraagt per 15-4-'77 te huur goed gemeub. EENGEZINS- of BOVENWON. Huur ca. f 500 p. mnd. geen bezw. Br. ond. no. B 2205 L.D. Brunssum.

Te h. of te k. gevr. te Geleen WINKELPAND plm. 100 m2. Br. o. nr. G 3814 LD Geleen. x

Kommunikations- und TRAININGSZENTRUM im landerdreieck Deutschland - Holland - Belgium (praxis- und Kommunikationsberatung von Gross- und Kleingruppen auch im Freizeitbereich). Angeschlossen an das Verband der Kommunikationsberater e.V. Remscheid BRD. Sucht zu mieten 8- bis 10 Zimmerhaus zum 1 März 1977, gern abgeschieden gelegen im Maastricht bis ca. 10 km ausserhalb. Angebote unter tel.: Schinnen 04493-2448 oder Schriftlich P.I.E. DATA Burgemeester Ceulenstr. 2b Maastricht.

Alleenstaande ambtenaar 55 jr. zoekt KAMER of net kosthuis, liefst bij alleenstaande dame, omg. Maastricht. Br. o. nr. M 5311 LD-Mstr. x

RUILEN

EENGEZ.WONING met 3 slpk. en zolder, huur f 177.- te Emmeloord N.O.P. teg. eengez.won. omgev. H'broek. Tel. 05270-4571.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. f. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC. lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Eenv. WOONHUIS of flat te koop gevraagd in Zuid-Limburg, tel. 045-414728. x

Wegens grote navraag vragen wij HUIZEN tussen 120.000 en 180.000 gld. te koop. Bruckner Makelaar Aken. Annastr. 28. tel. 09-4921132692. Na 19 uur 045-713627. x

Goedlopend CAFéBEDRIJF, incl. autom. kegelbaan, ruime parkeermog. te koop aangeb. Vr.pr. f 75.000,-. Te bevr. br. o. nr. K 4504 LD Kerkrade. x

Wilt U uw HUIS of bouwgrond verkopen? Bel dan R. Bruckner, makelaar 09-4924132692 na 19 uur 045-713627. x

Wilt u uw HUIS of bouwgrond verkopen? Bel dan 09-4924132692 of na 19 uur 045-713627. R. Bruckner Makelaar, Annastraat 28 te Aken. x

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045 nr. 213928. x

BOUWGROND bung. of landh. gevr. Schaesberg of omgev. tot f 350.000, tel 410118. x

Rand Heerlen OPKNAPHUIS te k. met achterom en tuin (doe 't zelver) Direkt vrij f 50.000.- Br. o. nr. 2049 L.D. Hrl. x

Te koop gevr. WOONHUIS Sittard, Nieuwstadt, Holtum, prijs tussen f 50.000.- en f 100.000.- Br. o. nr. S 9993 LD Sittard. x

Te k. HOEKHUIS bj. '71 te Nieuwstadt, goede stand geh. gestoff. grote woonk. 8,5x4 m. ruime hal met toilet, grote serre, 3 gr. slaapk., garage v. 3 auto's of voor opslagruimte, betegeld terras en rondom tuin. Vr.pr. f 130.000, tel. 04498-2131 04499-1743.

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. Hoensbroek te koop luxe winkelpand met woonkamer, gunstig gelegen in centrum. Winkel 42 m2, luxe eiken open keuken. open haard. balkon. 3 slaapk. douche. 2e wc. met cv en kelder. Vr.pr. f 140.000.- Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv. gar. met inrit. kamer m. parketvl. en openhaard. ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruimer woonk. ca. 50 m2. 5 slaapk., incl. z.a. i.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad. 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad. muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr. f 128.000,-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal gel. met alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. igb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding. oppervl. 6.5 are waarin goedl. friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.-prijs f 220.000.-; OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000. HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, cv. kamer 45 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad. vr.pr. f 125.000.—. HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken, schuur, 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder. vr.pr. f 120.000,- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage. HEERLEN te k. woonhuis met 10 kam. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijke opbrengst f 20.000,— is. Vr.pr. f 95.000. SCHAESBERG: te k. riant en luxueus gebouwd huis m. garage en c.v., 1000 m3 inhoud, 1200 m2 grond, L-vormige kamer. 60 m2 m. parketvloer, open haard, antieke eiken deuren, veldbrandmuur, luxe keuken, 16 m2, ruime hal, 6 gr. slaapk., ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs f 338.000,-. Geurts Assur. BV, afd. onroerend goed, Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Te k. NIEUWBOUW 1e verd.: 1 gar.en 2 kelders 2e verd.: L-vormige woonkamer, hal en keuken. 3e verd.: 3 slaapkamers en bad. Vliezotrap, grote zolder. Vr.pr. f 187.000. Meuserstr. 47 Haanrade.

Te koop mooi degelijk ruim WOONHUIS. In 1970 geheel verbouwd en ingericht voor kamerverhuur. Netto huuropbrengst per jaar f 18.200,- (aantoonbaar!) Beheerder aanwezig! Koopprijs totaal f 160.000,-. Br. ond. no. 2046 LD Hrl.

HEERLEN: te koop half vrijst. woonhuis met c.v. en berging, 2 sl.k. aan de Spoordamstraat. Pr. f 65.000 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-25616

NUTH: te koop leuke woning aan de Molenweg met garage, 4 sl.k., living 40 m2 open keuken, c.v. gas etc. Vraagprijs f 130.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. HUIS met tuin vr.pr. f 80.000.- Inl. Winselerhofstr. 21 Kerkrade-W.

Beek, Hubertusstr., halfvrijst. WOONHUIS met garage en tuin. Ind.: woonkamer. ruime eetkamer, 4 slaapk. badkamer met wastafel en tweede toilet. Koopsom f 139.500,- k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094.

Beek. Markt. gunstig geleg. ZAKENPAND met 2 bovenwoningen. Opp. winkel 80 m2. magazijn 100 m2. Aanv. direct. Koopsom f 260.000.- k.k. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094.

Halfvrijst. WOONHUIS te koop te Stein bj. 1974. Br. ond. no. 3826 LD Geleen. vraagpr. 135.000.-

Riant HUIS te koop in Epen (Limburg). Br. o. nr. M 5304, LD Maastricht. x

UBACH OVER WORMS., te koop hoekhuis m. tuin, gem. en gestoff., prijs f 69.000.-. Te aanv. aug. '77. Tel. 045-456435 tuss. 9-18 uur.

NIEUWENHAGEN: te koop groot degelijk pand in de Kerkstraat. Vraagpr. f 97.500 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te koop of te huur mooi gelegen WONING, half vrijstaand, Akerstraat Brunssum. Te bevr. Huishoudbeurs, t.o.v. dhr. Hoevenaars Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 252956.

BERG AAN DE MAAS, mooi vrijst. woonhuis te k Te bevr. Berger Maasstr. 4A Berg aan de Maas

Te koop halfvrijst. HUIS m. c.v., 3 slpk., gr. zolder, amerik. keuken, badk. m. ligbad, oprit, gr. garage en achterinrit en gr. erf. — Rijksweg Nrd. 287 Geleen.

ABO biedt te koop aan: STEIN: een riant gelegen bungalow, bwj. 1970. Inh.: 380 m3 (zonder kelder en garage), mooi aangelegde tuin. Grondopp. 650 m2. Hele pand voorzien van c.v. op gas. Ind.: hal (bet.), gang (sierpleister), Z-vorm. woonkamer plm. 40 m2, 2 ruime slaapkamers, keuken m. afzuigkap, waskeuken, hobbykamer en strijkkamer. evt. te gebruiken als 3e en 4e slaapkamer of praktijk- c.q. kantoorruimte, 2e toilet. Prijs n.o.t.k., aanvaarding in overleg. — Schaesberg: nog 4 appartementen te koop voor jonggehuwden of vrijgezellen. 3 typen prijzen van f 90.000.- tot f 97.000.-, voor f 26.000.- rijkssubsidie. Netto-maandlast variërend van f 322.- tot f 357.-. — Maastricht: etage te huur. f 450.- per maand. Schriftelijk refereren voor huur. Inl.: ABO Vastgoed, Victor de Stuersstraat 3D, Maastricht, tel. 043-38835.

Te koop gunst. gelegen halfvr. MIDDENSTANDSW. Bov.: 4 slaapk., c.v.-keld., gar., gr. berging, waranda. Ruime tuin m. betegeld terras. Vraagpr. f 140.000 k.k. Wijngaardstr. 12. Elsloo.

LANDHUIZEN en bungalows in het Libella-Polasysteem. Uw droomh. klaar binnen 6-8 weken. Op uw eigen bouwterrein te bouwen naar uw eigen ontwerp of volgens een der vele basistypen. Voordelig bouwen - vaste prijs - geen renteverlies. Ook voor zelfbouw of zelfafbouw. „H.T.B.H." B.V., Ringstr. 2a Hoensbroek. Postbus 167 Telefoon 045-213928.

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000.-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x

Elsloo. Dross van Zuenestr. Modern halfvrijst. WOONHUIS met vrijstaande garage, c.v. en aan 3 zijden tuin. Indeling: doorzonkamer, eetkeuken, hal met toilet en bergkast onder trap. 4 slpk. badkamer met ligbad en tweede toilet, zolder met vaste trap. Aanvaarding direct. Koopsom f 125.000,- k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094.

Van part. te k. leuk BOERENHUISJE aan de rand van Heerlen, wit, zonder tuin. Prijs f 50.500,— vrij op naam. Tel. 045-255006.

Te k. HERENH. te Heerlen, gel. hoek Schaesbergerweg 37. Kloosterkoolh. 27, Ind.: beneden 2 keld. suite, 2 slp. k., badk. (ligbad), keuk., bijkeuken, w.c., gr. gar., 1ste verd.: 2 slp.k., 1 keuk., 1 w.c., gr. balkon, 2e verd.: 2 slp.k., zolder, tot. inh. 800 m2. Inl. a.s kant. Mekro, tel. 045-712016. Hrl.

Wij vragen woningen te koop in GELEEN en omgev. met 3 tot 4 slpk. c.v. en garage in de prijsklasse f 65.000.- tot f 90.000.- Bel of schrijf naar Stienstra BV. Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-712255.

SIMPELVELD. In Huls halfvr. woningen met c.v. en gar. Ind. o.a. hal, toilet, ruime woonk. met open haard, open keuken en terras. 1e verd. 3 slpk. badk., met ligb, v.w. en 2e toilet. 2e verd. te ber. via vaste trap alwaar c.v.-ruimte en 4e slaapk. Verk.pr. v.a. f 160.807. v.o.n. Stienstra BV Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD. Aan de St. Nicolaasstraat halfvrijst. en een vrijst. woning met c.v. en gar. Ind. o.a. part. 3 slpk., badk. met ligbad, v.w en 2e toilet, berging met aansl. w.a. entree met open spiltrap naar 1e verd. alwaar L-vormige woonk. m. open haard en balkon, open keuken met install., bijkeuken, terras. Vr.pr. van f 172,870,- tot f 183,077,- v.o.n. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

EYS: landelijk gelegen halfvrijstaand woonhuis bj. '70, woonkamer 42 m2., mooie Amerik. aanbouwkeuken, 3 slp.kamers, badk. m. 2e toilet, beplankte en beschoten zolder, garage, c.v., overdekt terras met open haard, voor- en achtertuin. Vr.pr. f 138.000,-, tel. 04451-639. x

Kapitaal LANDHUIS. Centraal en vrijliggend tussen Heerlen-Maastricht, gebouwd temidden van grootse tuingaard. Ind. hal (marmer eiken) Z-woonkamer (70 m2), marm. open haard, parket, termopanelbeglazing, schuifwanden, terrassen, gr. (eet)keuken. 5 slaapkamers (veel sanitair) luxe badkamer, gr. zolder, c.v., wijn- en prov.-kelders. Meer informatie en prijs op aanvraag. Ing. van Cromvoirt. beëdigd taxateur-makelaar. Sportlaan 1. Herkenbosch, tel. 04752-1943. Ook zat. 10-1 uur. (Bij aankoop is voor bemiddeling en diensten makelaarscourtage verschuldigd).

SIMPELVELD. Te huur vrijst. Herenhuis met grond opp. 500 m2 veel privacy geh. onderkelderd met gar., waskelder en provisiekelder. Beg. gr. ruime woonk. met massief parket en openh. hal, toilet en keuken, 1e verd. 3 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet. 2e verd. via vaste trap naar berging en gr. slpk. Aanv. febr.-maart '77. Te bevr. 04446-1598.

In KERKRADE zoeken wij een halfvrijstaande of vrijstaande woning met garage, c.v., tuin en grote living. Prijs tot f 180.000,-. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255

VALKENBURG. Bouwgronden v. vrijst. woningen of dubbelblokken a.d. Napoleonsweg naast Hotel Hermina. Kavels in div. groott. f 26.500 tot f 28.000 k.k. W. Hermans „Estoril" Av. Pr. Grâce Monte Carlo Monaco, tel. (autom.) 09.33.93.300614. x

Te k. HOEKHUIS m. c.v. in Geleen-C, ind. berg. kelder L. vormige woonkamer, open keuken, moderne install. toilet gr. badk., m. douche en aansl. wasautom., hal. 1e verd. 3 slpk., 2e verd. 4 slpk. evt. studeerk., te ber. via vaste trap inl. 04494-40451.

AMSTENRADE. Tussengeb. winkel-woonh. te k. v. alle doeleinden gesch., c.v., badkam. m. ligbad, 2e w.c., gunst. ligging. Vr.prijs f 105.000 k.k. R. Bruckner, Makelaar, Aken. tel. 09-4924132692 na 19 uur. 045-713627. x

BUNDE te k. halfvr.st. huis m. tuin, garage en c.v. woonk. met open haard, keuken, kelder. 4 slpks., badk. m. douche, zolder, aanv. en prijs in overleg. Tel. 04461-5514.

Schaesberg: vrijst. WOONHUIS, fraai aangelegde tuin 700 m2, L-vormige w.kamer, 4 slp.kamers, badk., keuken en bijkeuken en extra's, kelder, c.v., garage. Aanv. en prijs n.o.t.k. Tel. 045-311211. x

Sittard omg. centrum vrijstaande of halfvrijst. bij voorkeur omg. park of Kolleberg, WONING gezocht. Br. o. nr. S 9970 L.D. Sittard. x

Laeven BV is ook voor u de BOUWONDERNEMING van de Stevin-Groep St. Franciscusweg 36 Heerlen tel. 045-718333. x

AMSTENRADE tussengeb. winkel-woonhuis te k. voor alle doeleinden gesch. Vr.pr. f 142.000. Bruckner Makelaar Aken. tel. 09-4924132692. Na 19 uur: 045-713627. x

Part. vr. te k. rustig gel. mod. HUIS (garage, kelders. tuin 4 of 5 slaapk., ligbad. zolder met vaste trap tot f 145000. Postbus 1732 Amsterdam.

SCHAESBERG. Vrijstaand woonhuis, fraai aangelegde tuin 700 m2, 4 slpk., ruime L-vormige woonk., badk., keuken, bijkeuken ex-tra's, kelder, c.v., garage. Aanv. prijs n.o.t.k. Tel. 045-311211.

UBACH OVER WORMS — Tussenliggend landh. met gar., c.v. en tuin. Ind. o.a.: ruime entree, woonk. 7.06x4.23, eethoek 3.20x2.24, open keuken met aanr.comb. en afzuigkap 3.20x2.30. 1e verd.: 4 slaapk., badk. met douche. f 115.000,- k.k. Aanv. in overl. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255.

Te k. gevr. kl. vrijst. HUIS in Heerlen. Brunssum Schaesberg tot 180.000, tel. 043-33257 na 18.00 uur.

Echtpaar m. 2 kinderen zkt. geschikte WONING in West.-Mijnstr. Pr. tot max f 130.000 Br. ond. no. 2009 LD Heerlen. x

Te k. in HEERLEN zeer gunstig gelegen zakenpand met mooie wonin g en 2 stuks bovenwoningen met aparte opgang. Het geheel is voorzien van c.v., garage en 800 m3 opslagruimte. Inhoud woning 2400 m3, totale opp. 1100 m2. De woonhuizen met 3 slp.kamers, moderne keukeninrichting, bad met toilet, ruime woonkamers met open haard, plafonds eiken balken. Verkoopruimte opp. 200 m2 met kelder. Alles in vernieuwde staat. Zeer geschikt voor restaurant, dancing, winkel of hobby-shop etc. Binnen straal van 1 km. ruim 8000 gezinnen. Direct te aanvaarden. Vr.pr. f 275.000 k.k. Inl. tel. 04490-9703

België een buitenkansje een prachtig LANDHUIS met aparte bedrijfsruimte te koop in Neeroeteren. 10 are grond vrij te aanvaarden tel. 09-3211-765938.

Te k. gevr. HUISJE of bungalow met zeer grote tuin in straal van 10 km omg. Hrl. Br. o. nr. 2038 LD Hrl.

Ter overname aangeboden goedl. DISCO-BAR in centrum Mstr. Br. o. no. M 5310 LD Mstr.

HEERLEN. Welten. Hoek drive-in won. met c.v. en gar. Ind. o.a.: hal. toilet. berging, hobbykamer. terras en tuin. 1e Verd.: rovale woonkamer 7.55x4.34. keuken. 2e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv. medio 1977. Prijs f 115.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255

OIRSBEEK. Terrasbungalow met c.v. en garage. Ind. o.a. sout.: hal met plavuizen, garage, logeerkamer m. muurkast. Woonver.: woonk. 32 m2 met splijttegels. houten plafond en wand in schoonmetselwerk, modern bet. keuken met houten plafond, terras en tuin. 2 slaapk., bet. badk. met ligbad en v.w., toilet met font. en c.v.-ruimte. Opp. 246 m2. Aanv. in overl. Vr.pr. f 132.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN. Aan de Scheumerbeek drive-in woningen met c.v. Ind. o.a.: entree. hal met spiltrap, bet. toilet, garage, berging, hobbyruimte, terras en tuin. 1e verd.: Z-vormige woonk., open keuken met install., balkon. 2e verd.: 3 slaapk.. badk. m. ligbad en v.w., aparte 2e toilet. 2e verd.: te bereiken via vliezotrap. Verk. prijs f 125.576,- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.214,-. Premie totaal f 10.926. Stienstra B.V., — Tempsplein 25 Heerlen, tel 045-712255.

Geleen Stikkerstraat. Mooi gelegen halfvrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas en garage. Bouwjaar 1970. Ind.: hal, toilet. woonkamer met open haard, ruime keuken. Verd.: 3 ruime slaapkamers. badkamer met bad, zolder met vliezotrap. Voor- en achtertuin. Aanvaarding binnen enkele maanden. Koopsom f 129.500,-. Inl.: Mak. W. A. O. van Soest b.v. Hoolstraat 45 Voerendaal tel. 04446-2610. Heden van 11 tot 12 uur.

KERKRADE Maarzijde. Modern woonhuis (hoekwoning) met c.v. gas en garage. Ind.: hal, ruime woonge. Ind.: hal, ruime woonkamer met tegelvloer en open trap. Open keuken met eetbar. Verd.: luxe en toilet, 3 ruime slaapkabadkamer met bad, douche mers. Aanvaarding medio 1977. Koopsom f 110.000,— k.k. Inlichtingen: Mak. W. A. O. van Soest b.v. Hoolstraat 45 Voerendaal tel. 04446-2610. Heden van 11 tot 12 uur.

ELSLOO vrijstaand woonhuis woonk. keuken hal, garage, 3 slpk, badk. zolder c.v. prijs f 155.000,— k.k. Stein, prachtig vrijst. woonhuis nabij de Beelenberg bev. 4 slpk. woonk. keuken badk., grote hal, serre. c.v. geh. onderkelderd mooie tuin te aanv. na plm. 4 mnd. Prijs f 160.000,— k.k. te bevr. bemidd. kantoor aan- en verk. onr. goed. Assur. Hypotheek H. Salden Heerstr. N 95 tel. 04495-2030 Stein.

BEEK - Grootgenhout. Prachtige vrijstaande bungalow (pannendak) met c.v. 1972. Ind.: ruime hal. woonleisteenvloer. open keuken gas en garage. Bouwjaar kamer met open haard en met luxe inrichting, 4 ruime slaapkamers, badkamer met bad en douche. De bungalow is geheel onderkelderd, waarin studeerkamer, provisie- en waskelder. hobbykelder met verbinding naar tuin. Luxe uitvoering. Grondopp. 800 m2. Aanvaarding medio 1977. Inlichtingen mak. W. A. O. van Soest B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal tel. 04446-2610. Heden van 11 tot 12 uur.

KERKRADE. Gracht. Tussenliggende drive-in woning met c.v. en tuin. Ind. o.a.. part.: garage en hobbykamer en hal met trap naar 1e verd. alwaar woonkamer v 32 m2, grote keuken van 4.34x3.05 met moderne aanr.-comb. 2e verd.: 3 slaapkamers en badk. met ligbad. v.w. en 2e toilet. Aanv. direkt. Vr.pr. f 104.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255.

5) Wilt U een woning of BUNGALOW kopen? Neem vrijblijvend kontakt met ons op. Makelaarskantoor W. A. O. van Soest B.V. (Lid NBM en MCC) Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446 2610. Op werkdagen van 9.00-18.00 uur. Heden tussen 11.00-12.00 uur.

4) Wilt U uw WONING of bungalow verkopen? Neem vrijblijvend kontakt op met makelaarskantoor W. A. O. van Soest B.V. (Lid NBM en MCC) Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610. Op werkdagen van 9.00-18.00 uur. Heden tussen 11.00-12.00 uur.

MUNSTERGELEEN te k. van part. vrijstaand herenhuis. Koopprijs f 75.000 incl. totale stoffering o.a. parketvloer kompl. keukeninrichting grote tuin veel privacy aanv. in overl. 04490-2205.

Voor aannemer BOUWPROJECT ter ontwikkeling aangeb. Br. o.nr. H 277 LD Hrl.

UBACH OVER WORMS. Vrijst. villa met gar. Ind.: 2 kelders, royale hal (3.45x2.75), woonk. (7.50x4.40) aangeb. serre (4.40x3,00), keuken luxe uitv., 2 kant. (4.20x5.05) (3.10x2.64), 1e verd.: 3 slk. badk. m. ligbad. dubbele v.w. bidet. douche, 2e toilet, 2e verd.: vaste trap 4e kamer (4.40x3.10) Tot. perc.opp. plm. 1000 m2. vr.pr. f 162.000,— k.k. Aanv. in overleg. Inl. Mesterom Projectontwikkeling Potgieterstr. 2 Postbus 77, Beek (L.) tel. 04402-3636. Kantooruren: ma. woe., vrij. 10 tot 18.00 uur. di, do. 10 tot 19.30 uur. za. 10 tot 13.00 uur.

BEEK. Winkelpand met magazijnruimte. Ind. tot. winkelruimte incl. mag. 4,77x46,00 m. 2 toiletten, 1e verd. 2 kant. (5,00x4.77) en (2,50x5.20) 2e verd. 2 kant. (4.50x4.77) en (6.00x4.77) Tot. perc.opp. 3,34 are vr.pr. f 220.000,— k.k. Aanv. 1-3-'77. Inkl. Mesterom Project. ontwikkeling. Potgieterstr. 2 Postbus 77 Beek (L.) Tel. 04402-3636. Kant.uren, ma, wo., vrij., 10 tot 18.00 uur. di. do. 10 tot 19.30 uur. za., 10 tot 13.00 uur.

Te k. WINKELPAND voor vele doeleinden gesch. Leeg te aanv. Gelgen Niersprinkstr. 54 Kerkrade. Bestaande uit winkelruimte ca. 135 m2 en ruime kelder ca. 50 m2. Bovenwoning 7 vertrekken en bad. Momenteel verhuurd voor f 475.— p.mnd. Alles voorzien van c.v. Pand is van 2 kanten bereikbaar. Inl. Laurastr. 40 Eygelshoven. x

HUIS verkopen of verhuren? Een advertentie in „Die Welt' of „BRI" dagbl. bereikt 1,5 milj. Duitsers. Vraag folder. „PAZ", Nieuwkoop 01725-2227. D15. x

BOUWGROND te k. gevr. liefst zuid-oost hoek. L. Jaegers, Vijlenberg 68, Vijlen.

BOUWVAK

Te koop INBOUW OPEN HAARDEN, dir. af fabriek. v. Hees, Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms. x

Schoon METSELWERK handgev. steenstrippen, gemakkelijk te plakken. weinig ruimteverlies, geen onderh.. div. kleuren f 29,- per m2. exkl. BTW. Van Hees, Eijgelshovenerweg 2 Ubach o. Worms (zaterdag tot 13 uur). x

Schoon metselwerk, hardg. STEENSTRIPPEN, gemakkelijk te plakken. weinig ruimteverlies, geen onderh.. div. kleuren f 29,- per m2 excl. BTW. Van Hees Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms (zaterdag tot13 u. x

BETONMOLENS v.a. f 395.-. Bouwliften (ook verhuur), steigers, kruiwagens, v.a. f 50.-, schragen, stempels, pompen, heteluchtkanon lastrafo's 160 amp. f 398.-. enz. Rep. en service. Fa. Dassen, Bouwmach. Kampweg 10, Gronsveld, telefoon 04408-1516 - 1756. x

De gezelligheid van een OPEN HAARD tegen een betaalbare prijs. bv. Fransen open haard 50 met bodemsteen f 280.— Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietastr. 11 Hoensbroek, tel. 214851. x

Wij verhuren meer dan 200 soorten MACHINES, bijv. parketschuurmach., heteluchtkanonnen, trilplaten, ook steigermat en bouwliften P. Boels BV Parallelstr. 37 Amstenrade tel. 04492-1807 x

WERKKLEDING: Werkschoenen, laarzen, regen- en doorwerkkleding, werkhandschoenen, lasschorten, veiligheidsvesten, helmen, afbakeningslint, enz. Van Dooren BV, In de Cramer 17, Heerlen. tel. 045-711778.

DIEREN

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap. Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Gediplom. HONDENKAPSTER trimt, knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra, Ravertsmaar 7 te Nieuwenhagen. Tel. 045 nr. 312477 x

Vette KONIJNEN te koop. Iedema, Schurenbergweg 3, Hoensbroek. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. mooie Ierse SETTER pups Eng. afstamm. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen. x

DIERENHOTEL Fauna, Locht 70. Heerlen. Tel. nr. 416345. x

ROTHWEILERS met stamb. en boxers. Walem 11 Schin op Geul. x

Jonge langh. TECKELTJES. Schandelerstr. 18, Heerlen. tel. 045-713644. x

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Vogel- en Zaadhandel Bèr Slangen. Kuilenstraat 40. Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Gespecialiseerd in hondensportartikelen. 's Dinsdags gesloten. x

D. HERDER, 5 mnd., met stamb., pracht dier, waaks en zeer lief. Hoogstraat 124 Nieuwenhagen. x

Te k. Duitse HERDER, 1½ jaar oud, m. stamb. Columbusstraat no. 47 (de Wieër) Heerlen x

Te k. Duitse STAANDER teef zonder pap. 7 wk. Kampstr. 19 Buchten. 04498-1802.

Te k. Angora POESJES m. stamb. Sittarderweg 46 Hrl. tel. 045-710219.

Te k. mooie kleur- en zang-KANARIES poppen en enkele mooie mannen. Kennedystr. 56 bij de oude kerk Ubach o. Worms.

Nest Duitse HERDERS te k. Dr. Kuyperstr. 6 Urmond.

Te k. AQUARIUM afm. 90x45x55 geh. compl. met vissen. Te bevr. Rect. Nelissenstr. 33 H'broek. x

Te k. abricoos POEDELTJES dwerg en toy. Raadhuisstr. 39 Grevenbicht. x

Te koop Belg. HERDER, prima fokteef, vererving bewezen, 4 jaar. Enkele pups kruising Belg. - D.H., 7 wk oud, ontwormd. vader van pubs cert. K.N.P.V., moeder bijtlustige hond. Prachtige Chow-Chow, reu 1½ jr. oud, goed waaks, lief v. kind. P. Rouschop. Kerkstr. 43, Merkelbeek (na 18.00 u.).

Kennel v. Hollandheim heeft nog een BASSET houndpup en een nest ruwhar. tekkels. Kruisberg 2, Bunde.

Te k. nest DOB... NEN uitm. pap. ... oud. Emmastraat 36 H... broek.

Te k. zeer mooie P... ZEN met z.g. stamb... weg Zd. 143 Oirsbeek 04492-1616.

Te k. zeer mooie ... HERDERS 9 weken ... weg Zd. 148 Oirsbeek

Te k. DWERGPOED... oud, met pap. Keerw... Heerlen.

Te k. JACHTHOND... wkn oud. Tel. 045-...

Te koop mooie BOXE... met prima stamboom... 04760-2096.

Weggelopen zwart... langh. KATER. tel. 311434.

Te k. apricot DWERG... DELTJES. Bovenste ... Puth-Schinnen.

Jonge Duitse HERD... k. m. stamb. 9 wk. ... genhouterstr. 13. Beek

SLACHTKALKOENEN ... Heisterbrug 139. ... tel. 04493-1438.

Te k. SIERDUIVEN. ... Beckersstr. 26, Waubach

Te k. aangeb. Eng. ... HOUNDS. Staringstr... Molenberg Heerlen.

TECKELS te k., 10 ... oud. Bovenstr. 4. Bru... tel. 045-255588.

Te k. Franse BAS... (hush puppy) m. stamb... wkn, geënt en ontw. ... straat 30. Sittard.

Kennel van de G... heeft nog 2 mooie ... Duitse DOGGEN ... zwart, 15 wkn oud ... Franse basset, teef ... oud. Geneinde 11f, ... tel. 04461-1107.

Te k. nest jonge ... HERDERS m. stamb. ... moeder aanw. Mo... Heer.

2 Duitse HERDERS ... teef te koop. zeer m... na 2 uur 045-31108...

Nu bij GER JOP... voordeel kopen, b... maten aquaria geh... met tafel, alle toebeh... f 50.-, vis en planten ... nog gratis bij u thuis ... richt. Deze stuntprijs ... alleen geldig in '76. ... f 280.-, 70x30x30 f 30... 40x40 f 360.-. ... f 440.-, 100x50x50 f ... 125 x 40 x 40 ... 125x50x50 f 675.-. ... f 860.-, de grotere m... als boven de 100x40x... uitgerust met moto... van 100 en 125 liter. ... Wij beschikken o... meer dan 50 soorten ... tielen. Vogelliefhebb... men bij ons ook ... trekken, b.v. kana... kooi f 37.50. Voor de... ren hebben wij ook ... voeders en zaden. Tot ... in onze zaak. Ger ... Nieuwstr. 66 Hoens... tel. 045-214339.

Te k. abricot POEDE... jaar oud. m. stamb.. ... wagen, nieuw. hoog ... Tel. 045-415929.

Te k. jonge COCKER-S... NIEL. Baronstraat 10 ... len.

Kennel Libertyhof ... momenteel zeer mooi ... ghaanse WINDHO... pups te plaatsen en ... doggen, pups. A. v. ... schot, Ooienbosdijk 70 ... hoven, 040-534882.

RASHONDJES. ... jonge Ierse setters, chow's, Dalmatiners, doberman pinchers, wachtels, afghaanse honden, korth. en ... teckeltjes, foxt... dwergpinchers, dwerg... deltjes, Yorkshire- ... dwergpekineesjes, ... (hush puppies), ... leeuwtjes, St. Bernar... den en cocker ... (bruine, zwarte en ... Ontwormd en met ... ingsbewijs. Toezicht ... dierenarts. Open alle ... ook 's zondags, dinsdag ... sloten. Lochterweg 8 ... Schoot (bij Weert). tel. 04958-1851.

Te k. 1-1 VALKPA... 1-6 pracht rosella's. ... straat 133, Hoensbroek

Te k. VOLIèRE-VOG... kanaries en grasparki... Plakstraat 6, Sittard. ... V. & D., 04490-5415.

Te k. BINNENVOLIÈRE ... vogels. Weyenweg ... Treebeek.

Gratis af te halen ... HONDJES, 6 wkn oud, ... fox, ingeënt. Piters, J. ... meerstr. 22, Haanrade-K... rade, na 6 uur.

EEN MODEL VAN EEN GIPSVLUCHT

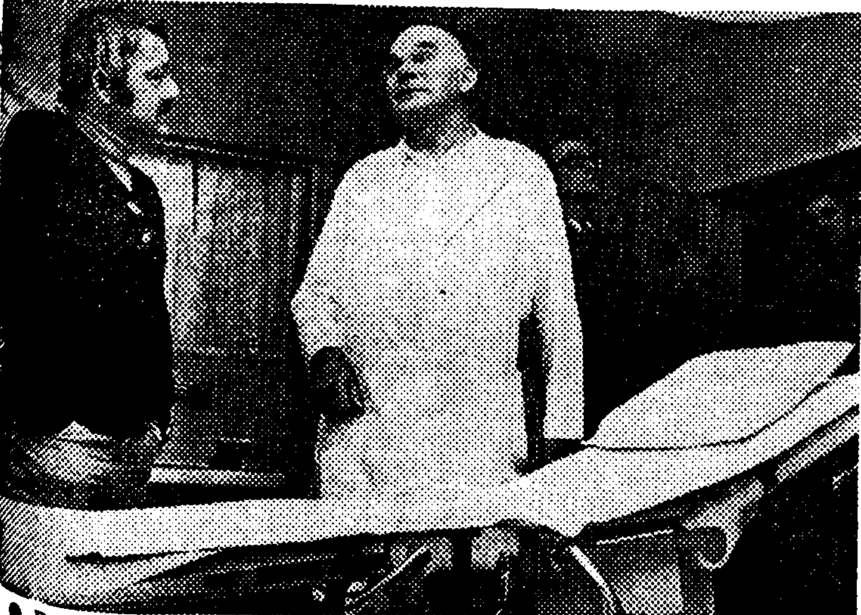
...nde bengel JAAP MARTELHOFF genoot. „Super,joh!", riep hij uit. Jaap – ...tjarige knaap uit Krommenie ...lag een dezer dagen op een ...stretcher-case in een Martinair-Fellowship. De kist ...zonde ergens boven West-Duitsland op weg naar Schiphol. We kwamen uit München. Daar, op het vliegveld Riem, was Jaap op een brancard de F-28 ingeschoven. Noodgedwongen. Zijn beide benen namelijk staken in gipsverband. Ze waren op een skiweide, ergens in de omgeving van het Oostenrijkse Westendorf, gebroken. Gevolg van een bruuske, ongecontroleerde beweging op de lange latten. Pas drie dagen op ski's oefende Jaap:„Jaaps derde les was afgelopen. We zouden naar ons hotel terugkeren. Ik riep op hem. Jaap wilde vanaf een ietwat steile plek naar me toe skiën. Opeens lag hij languit in de sneeuw. In het ziekenhuis van Kitzbühel stelde men twee gebroken benen vast. Spiraalbreuken, zeiden ze". Jaaps eerste wintersportvakantie was letterlijk in duigen gevallen. Duidelijk vooropgesteld dat (Alpine)skiën voor de recreatieve beoefenaar/beoefenares niet gevaarlijk is, als hij of zij zich maar houdt aan enkele gedragsregels; de kans op een fractuur blijft altijd aanwezig. Zoals bijvoorbeeld de voetballer bijna nooit een min of meer ernstige blessure ontlopen kan. Het ligt dus voor de hand dat te midden der miljoenen skiënthousiasten die dit wintersportseizoen hun heerlijke sport weer zullen bedrijven, een aantal kandidaten voor een gipsverband zeker aanwezig is. Dus ook te midden der Nederlanders van wie het aantal wintersporters (skiërs, langlauf-beoefenaars, trimmers/wandelaars in de sneeuw) jaarlijks met 60.000 toeneemt. Op basis van een analyse van het vakantiegebeuren in de periode 1969-'75 schat het Nederlands Research Instituut voor Toerisme en Recreatie vóór 1980 het aantal wintervakanties van Nederlanders op circa 2,2 miljoen. Voor hulp in alle opzichten aan zomer- en wintervakantiegangers is de ANWB op imponerende wijze al jarenlang in de weer. De ontwikkeling van de hulpverlening door de ANWB-Alarmcentrale op basis van de ANWB-Internationale Reis- en Kredietbrief is in de loop der jaren niet alleen sterk gestegen, maar ook gewijzigd. De zorg voor de mens komt méér en méér tot uitdrukking. Direkteur Toerisme ANWB, drs. D. ENGELEN: „De zorg voor de mens in moeilijkheden uit zich ook in de samenwerking met het Rode Kruis Ziekenhuis in Den Haag. Medisch-technisch blijkt het vervoer van Nederlandse patiënten vanuit buitenlandse naar Nederlandse ziekenhuizen vaak eerder mogelijk, indien een Nederlandse arts dat met zijn buitenlandse collega bespreekt. Medische begeleiding bij het vervoer per speciaal chartervliegtuig of per lijnvliegtuig kan een voorwaarde zijn. Het gezamenlijk, opereren van het Rode Kruis Ziekenhuis, dat op elk moment van de dag een medisch team beschikbaar heeft, en van de dag en nacht bereikbare ANWB-Alarmcentrale, stelt ons in staat op medisch verantwoorde wijze zelfs ernstige zieken en gewonden snel naar Nederland te vervoeren".



● „Super,joh!", kwalificeerde Jaap Martelhoff zijn voortijdige terugkeer naar Krommenie.



even APART
door nino tomadesso



● Professor dr. Hermann Berger tot Nino Tomadesso: „Een skiër moet conditioneel voorbereid zijn".

De wintersport (beter gezegd: ski)ongevallen nemen in het „pakket" van de ANWB-Rode Kruis-Martinair een bijzondere plaats in. Organiseerde de ANWB in het begin van 1975 één, dit jaar nam deze organisatie al twee speciale vluchten met wintersport'patiënten' (met andere woorden: 'gipsvluchten') voor zijn rekening. Voor het komende seizoen is vanaf München-Riem (in het wintersportseizoen normaal gesproken altijd open) een zestal vluchten geprogrammeerd. Want: in weerwil van het gebruik van goed materiaal (én vakkundig geteste bindingen) en van in het „bezit" zijn van een goede conditie (voor een skiër een absolute noodzaak): de kans op een fractuur bij een wintersporter blijft (helaas) altijd. „Maar", stipuleerde professor dr. HERMANN BERGER van het „öffentliches Landes-Krankenhaus" in Kitzbühel, „de man of vrouw die zijn of haar hart aan de skisport verpand heeft, weet dat hij of zij alléén maar de veel vergende sport op de lange latten beoefenen kan als er sprake is van een goede conditionele voorbereiding". De professor wist waarover hij sprak. Geen wonder als je al veertig jaren in het bezit bent van een papiertje dat je bestempelt tot gediplomeerd skileraar. „Het karakter van een persoon bepaalt zijn temperament. Zó zal hij ook skiën. Maar als hij niet voldoende lichamelijk is voorbereid op de overigens bijzonder gezonde sport op de lange latten, dan loopt hij méér dan anderen de kans op een ongeluk, op een fractuur. Afgezien van de conditionele preparatie, is de voorzichtigheid een leidraad die een skiër nooit of te nimmer uit het oog mag verliezen". Afgezien van die voorzichtigheid, de kans op een breuk is voor een Alpine-skiër altijd aanwezig. En daarom zijn de „gipsvluchten" van ANWB en Martinair een goede zaak . Want op basis van een Internationale Reis- en Kredietbrief, kan er voor de in de narigheid verwikkelde wintersporter enorm veel gebeuren. Arts-assistent heelkunde K. Waldeck (Rode Kruis Ziekenhuis Den Haag): „Op verzoek van de behandelende arts in het buitenland, transportbedrijf annex vluchtbedrijf of als gevolg van ons eigen advies wordt een arts ter beschikking gesteld, die bekend is met en getraind is in reanimatie en specifieke kennis van traumatologie of cardiologie. Zo nodig wordt een defibrilator en/of beademingsmachine op een gipsvlucht meegenomen". Geen enkele wintersporter wil in het gips. Maar áls het dan toch moet, dan ligt hij graag „plat" in de wetenschap dat de ANWB-Rode Kruis Ziekenhuis Den Haag-Martinair over zijn of haar fractuur een zorgvolle „deken" leggen....



● Brancardiers ontfermen zich over per Martinairvogel op Schiphol gearriveerde Jaap Martelhoff.

JANUSZ KOWALIK
Pool-Ster van Maastricht

door jos van wersch

...MEGEN – Zeven jaar geleden stonden ze bij Janusz Kowalik (32) op de stoep in Polen. Stinkendrijke geldschieters van ...Roma. Ze vielen op de knieën om de spichtige spits te ...wegen naar de Italiaanse hoofdstad te komen. Als belastingvrij handgeld wapperden ze met één miljoen gulden. Kowalik hoefde alleen maar ja te zeggen. Edoch, de voetbalgrenzen bleven dicht in Italië en Kowalik kwam naar Nederland. „...vervolgens *niet* rijk te worden", merkt hij lachend op. Kowalik staat sinds een paar maanden onder contract bij MVV. In Nijmegen, lekker in het centrum, exploiteert hij een ...-barbecuerestaurant Janusz Kowalik". „Was de T-bone ...ak goed?".

Kowalik: „Terug naar Polen? Na...lijk. Maar alleen voor een paar ...jes vakantie. Het is er nog ...s niet best. Armoe blijft troef in ... gezinnetjes. Het gaat wel voor... maar voordat je westerse maat... kan hanteren zijn we twintig ... verder. Nou, daar wacht ik niet ... Ik blijf in Holland. Ondanks het ... dat we vaak liggen te kankeren ... de belasting en de vreselijke ...en. 't Is overal wel wat".

Voetbalzigeuner

...sz Kowalik, een voetbalzigeu...

...enlijk heb ik niet eens zoveel ...s gehad. Ik was 25 toen ik mijn vaderland verliet en naar Holland ...m. Kun je je dat nog herinneren ...ia?", vraagt hij aan zijn weder..., een mooie blonde Poolse die ...steeds schatert als klanten om ...pers" vragen. Feyenoord én Sparta wilden me dol...g hebben. De naam Feyenoord zei ...net zoveel als Sparta. Oftewel he...al niets. Feyenoord onderhan...de schriftelijk met mij. Heel cor...t overigens. Maar op een goede dag ...en er een paar Sparta-mensen voor ...n huis in Polen. Om *persoonlijk* met mij te onderhandelen. ...hoor het mijn familie nóg zeggen: Janusz, kies nou toch voor Sparta ke.... Dat zijn pas lui. Die komen spe...al voor jou hier naar toe. Die andere ...g heeft zeker geen geld om zo'n buitenlandse reis te bekostigen. Ik ...nd dat wel een aardige filosofie van ...jn naaste verwanten. Ik tekende ...g diezelfde middag en sinds dat moment leefde ik in een roes. Sparta, ... was wel het einde. Totdat ik in Rotterdam arriveerde. En van de eer... de beste taxichauffeur het verschil ...en Sparta en Feyenoord hoorde....

Momenten die je je leven niet vergeet".

NIJMEGEN

Vervolgens kwam Kowalik, na vier jaar „Kasteelvoetbal", in Nijmegen terecht.

„Klopt, bij NEC en bij trainer Piet de Visser. Prachttijd gehad, net zoals bij Sparta overigens. Nijmegen is een fijne stad, met fijne mensen. Waarom dacht je dat juist hier mijn restaurant staat?.

Vervolgens ging ik met mijn voetbalplunje naar de Verenigde Staten, naar Chicago. Lach niet om dat Amerikaans voetbal. Over tien jaar is dát het mekka voor een voetballer. Gewoonweg omdat er verschrikkelijk veel poen zit. En zoals je weet: daar komen alle profvoetballers op af. Of die nou Cruijff of Kowalik heet. Ik ben door Chicago aan MVV uitgeleend en over een paar maanden moet ik weer terug.

Eerst geld

Ik zou trouwens net zo lief bij MVV blijven. Ook de komende jaren. Niet dat ik daar nou rijk wordt, maar voor Nederlandse begrippen verdien je er niet slecht. Tenminste, ik niet. En dan die stad hè.... Maastricht is toch wel het einde. Heb ik nooit geweten".



● Kowalik heel even kok. 'Mijn vrouw kookt uitstekend. Ik vraag de gasten altijd of het gesmaakt heeft'

Janusz Kowalik woont nu in Grave, op een steenworp afstand van Nijmegen. In Polen was hij destijds een voetbalafgod. Twintig A-interlands staan op zijn naam en pakweg veertig wedstrijden in Jong Polen en UEFA-team. Hij behoort tot het uitstervende type spitsspelers. Janusz: "Die jonge gasten van tegenwooridg willen eerst poen zien; dan pas eventueel goals maken. Kan niet. Je zal eerst iets moeten presteren. En karakter, mentaliteit tonen. Zeker in de spits. En wie brengt dat nog op?"

> „René is het niet waard om voetbalschoenen van Bonfrère te poetsen"

Kowalik scoorde in de vaderlandse eredivisie minstens honderd goals. MVV wil de komende maanden van zijn kwaliteiten profiteren. In Maastricht hebben ze echter nog weinig profijt gehad van de kleine Pool. Een meniscusoperatie hield hem aan de kant. Er zijn Maastrichtenaren, méér dan een handvol, die suggereren dat Kowalik al vóór zijn komst naar Maastricht met dat 'knietje' sukkelde. Mensen die er de theorie op nahouden: Kowalik - onderverzekerd in Amerika - komt naar Nederland, laat zich door de voortreffelijke Radboudchirurgen op MVV-kosten opereren en gaat gezond en wel terug naar de States. Om daar weer fit en wel goaltjes te scoren. 'Meen je dat nou', vraagt hij met ontzetting. We knikken.

Kowalik vertrekt zijn spichtige gelaat. Een brok in zijn keel Hij wacht even met antwoorden, prevelt ietwat verdrietig: "Jammer dat je overal lui hebt die van anderen opzettelijk kwaad willen spreken Een kapotte meniscus is net zoiets als een gebroken been Daar kun je echt niet mee voetballen. MVV heeft mij gekeurd voordat ik het contract ondertekende Ik heb meegetraind, meegevoetbald Tot op die fatale zaterdagavond tegen IJsselmeervogels Krak' Even heb ik op het veld gehuppeld met vreselijke pijn. Om vervolgens mijn hand op te steken om vervangen te worden George Knobel, een trainer van goud als je het mij vraagt, wist het meteen 'Kom er maar uit Janusz' riep hij vanuit de dug-out. "En beterschap"

"Ik ben weer volkomen gezond Alleen nog wat meer conditie opdoen"

Brokamp Bonfrere Kowalik Het Maastrichtse aanvalstrio-op-leeftijd

Kowalik over Brokamp: "Een fijne ploeggenoot. Maar je moet 'm kennen. Een van Nederlands grootste voetbaltalenten. Hij had meer begeleiding moeten hebben. Doodzonde. En toch... als Willy zijn dag heeft draait hij iedereen dol. Speelt hij zondermeer op Oranje-niveau".

Kowalik over Bonfrère: "Ooit zo'n gave vleugelspeler gezien? Toen ik bij NEC en Sparta voetbalde deden we het in de broek als Bonfrère aan een rush begon. Een talent dat nooit helemaal ontwikkeld is. Liggen ze me te kletsen over een René van de Kerkhof. Die knaap is het nog niet waard om de voetbalschoenen van Bonfrère te poetsen".



● 'Nee, rijk ben ik niet geworden'

DIEREN

Te k. kleur KANARIES or. isabel, o. or. isabel, ivoor (or bruin 9 brons phaeo) Mariastr. 11, Nuth.

RASHONDJES. Prachtige jonge Ierse setters, chow-chow's boxers, bassets (hush-puppies) Afghaanse windhonden, dalmatiners, dobermannen, pinchers, yorkshire terriers, malthezer leeuwtjes, tekkeltjes, dwergpekineesjes en cocker-spaniels (bruin en bonte) Ontw. en met inentingsbewijs. Toezicht door dierenarts. Open alle dagen ook zondags. Dinsdag gesloten. Loohterweg 8, Budel-Schoot (bij Weert) tel. 04958-1851.

Te k. mooie KRIELEN. Akerstr. 151, Kerkrade-West.

Te k. 2 GUEBI LORIES, 2 rode Lories f 100 p.st. Diamantduifjes, Dwergkwartels, Vlonderstr. 2, Nieuwstadt.

DWERGPINCHERTJES en dwergtekkeltjes, yorks-terriers Walem 11, Schin op Geul allen met stamboom. x

Mooie GROENEDALERS en Rotweilers waak-verdedigingsh., lief v. kinderen en g. inbr. meer allen met stamb. Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237. x

Te k. DWERGGEITJES ch. hang. biggen tev. rijzadel en nwe. kopst. f 60,— E. Rouwette Struivenhof 80 Ten Esschen Voerendaal.

Te koop nest jonge BOUVIERS, ontwormd. Kitskensberg 1 Montfort, tel. 04744-426.

Goed teh. gez. voor langh. TEKKELS m. stamb. enz. 7 weken f 150,— Molen Roufs ing. Tudderenderweg Sittard tel. 5951.

BOUVIER reu 7 mnd. Staringstr. 13 Heerlen Molenberg.

Prachtige jonge GROENENDAALERS, Ierse setters, bouviers, collies, chow-chows, bruine, bonte en zwarte cockerspaniels, schnauzers, bassets, fox-terriers, langhaar tekkels, malthezer leeuwtjes, dwergkeesjes, dwergpekineesjes, dwergpinchers. Alle honden zijn ingeënt, ontwormd en met garantie. Dagelijks geopend van 12 tot 20 uur. H. Aerdts, Gening 31 Rijksweg Afferden Lb. tel. 08853-1452.

Te k. vette en jonge KONIJNEN Provinciale Weg 45 Vaesrade-Nuth.

Te k. Duitse DOG 2 jr. tel. 045-311795.

MECHELSE HERDER te koop, Theunissen Nieuwwijkstraat 5, Schinveld.

Te k. jonge BOUVIERS m. stamb. Veeweg 18 Waubach tel. 045-315201.

Te k. ROTHWEILER reu. P. J. Janssen Irenestraat 10 Kakert.

Altijd voordeliger PITTAH 32,50 doko 39,50 hope farms 36,00 diepvries vlees en pens G. Pijpers zaadhandel Kerkweg 56 Puth-Schinnen.

Vandaag open v. het plaatsen van HONDEN v. 10-12 uur, dierenteh. Geleen St. Jorisstr. 25 tel. 04494-43537.

Weg. omst. COCKERSPANIEL te k. teef 8 mnd. goudkl. f 150,-. Napoleonbaan 89a Geleen.

Te k. middelsl. schnauzers f 250.— 7 weken oud Hoofdstraat 298 Schaesberg.

Te k. VALKPARK. w.gr. splIt, kakariki, gevr. 2-0 stanley. Simons, Broekhuizenstr. 2 Rimburg 045-351662.

GOUDFAZ., kwartels, kanaries, putterlast, kriel- en slachtkippen. Koppel dwerggeiten. Amerstr. 4 Beersdal Hrl.

Te k. Mechelse HERDER reu 2 jr. m. ren 24 m2 Iraad 8x8x16 m2 tegels, 2 r.v.s. voerb. m. stand ligplank 2-1 m. Geleenstr. 20 Puth.

Te k. langharige TEKKELS met tatoeëring en stamboom St. Jozefstraat 76 Stadbroek Sittard.

Te k. PAUWEN krielen dwergkonijnen Valkenburgerweg 63 Voerendaal.

Te k. TECKEL vr. 20 mnd. oud, langh., m. pap. Mgr. Lemmensstr. 9, Nieuwenhagen.

Te k. witte en bonte EENDJES f 10.- p.p., goudfazantenhennen f 15.- p.st. Kasteelpark, Born. 04498-1950. x

Te koop wegens plaatsgebr. KONINGSFAZANTHAAN, event. met hen, keuze oud of jong. Te bevr. Dr. Poelsstraat 41, Klimmen, voor 14 uur.

PONY merrie, te k. Heerstraat 27, Epen.

Te k. 2 Duitse HERDERS. 7 wkn oud plus de moeder. Pr. Lorentzstraat 60 Hoensbroek.

Te k. KAKATOE'S, meerdere soorten, Amezone papegaaien reeds v.a. f 275.- rood, geel en blauw voorhoofd, grijs roodstaart f 325. beo's en toekans. alles met garantie. tev. kooien en standaards. Goossens Hoofdstraat 131, Hoensbroek, tel. 214520. x

Jonge FRETTEERHOND te koop. Heemskerkstraat 7 te Brunssum. tel. 045-256424.

Te k. pr. jonge RASHONDJES m. inenting en 3 maanden garantie. Bruine Cockerspaniels 150, Malthezer Leeuwtjes 225, Hush puppies Bassets 200, Ierse setters 150, witte en grijze toy-poedeltjes 250, gele en gestr. Boxers 250, Lassies of Collies 250, Pikeneesjes 275, korthaarige Dwergtekkeltjes 150, foxterriertjes 225, zwart gr. Daelers 250, Chow-chow 350, Michiel de Ruyterstr. 6, tel. 04104-4141, Schijndel (N.B.).

Te k. Duitse DOG, 4 mnd., m. stamb. Tel. 045-252404.

Te k. Mech. HERDER met stamb. f 275.-. 2 teven f 175.-, moeder v. Rudy v. dhr. Peeters Reuver, certificaat 325 p., vader Prins v. dhr. v. Soest Belfeld, certific. 319 p. Te bevr. na 5 uur, zaterdag en zondag hele dag. Ringstr. 25, Neeritter.

Te k. 2 pr. nesten Duitse HERDERS, gefokt voor dress. en bew., m. stamb., geënt, tevens 3 jr. boxers m. stamb., fokt. m. 8 st., eigen teven, dus geen opkoophonden, uit vertr. Kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11 Maasniel, tel. 04750-21621.

Nest jonge WOLFHERDERTJES f 150.- p.st. Timorstr. 3, tel. 48937 Geleen, Vanaf maandag alleen 's avonds na 6 uur, zondag van 2 tot 6 u.

HALSBANDPARKIET (pop) te k. Peters, Past. Erensstr. 25, Ubach over Worms.

Kennel v. de Mechelse hoeve biedt t.k.a. nest Duitse HERDERS v. prima afst., jongen uit vorige nest v. dezelfde comb. zijn bij ons te bezichtigen, klein Welsden 25, Margraten, tel. 04407-1843.

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig, Heerlen, tel. 045-710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 710418. x

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, auto's enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper, enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Dlg. nwe en gebruikte AUTOSHOW. Tevens off. dealer van Simca Chrysler Matra en org. Amerikanen. Keuze uit ca. 50 auto's. Hoge inruilprijs en speciale kortingen. Gespreide betaling. Autobedrijf Jasper BV Akerstr. 162, Spek'heide. Kerkrade-W. tel. 045-414243. x

Te k. alle ONDERDELEN v. alle auto's. Industriestr. 39 Spek'heide. Ing. bruine poort tel. 045-412045. x

LPG gas 39,9 ct. Pierre Coumans, Heerstr. Nrd 144 Stein. x

DATSUN Cherry type '75, Toyota 30 '75, Celica LT 5 speeds '75, Kadett '74 en '71 Taunus 1600 '73, VW 1200 69 f 850, Mini 1000 '71 f 2200, Ford 15M 68 G 500. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel 711406. x

Te koop van part. FORD Escort 1300 pas gespoten. i.z.g.st. prijs f 1900—. Vrijherenberg 39 Heerlen. x

Sneeuwkettingen, sneeuwbanden. Kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Alle maten, elke periode. Autobanden SAMPERMANS Willemstr. 80, Heerlen. x

AUTOBANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

VW 1300 bj. '70 a.n. zien is kopen. Financ. mog. Dir. Cortenstraat 170 Kerkrade. x

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen. tel. 04494-45100. x

Voor SCHOKBREKERS autobanden Thijssen BV. Geleen. Tel. 04494-45100. x

Voor ACCU's autobanden Thijssen BV. Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100. x

Voor BALANCEREN: Autobanden Thijssen b.v. Geleen Tel. 04494-45100. x

Voor UITLIJNEN autobanden. Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100. x

Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700 uit voorraad leverbaar originele RB trekhaken met rijkskeur. x

Te k. Opel ASCONA 1900 bj. '73 i.g.st. tel. 04494-42761. x

PEUGEOT 504 GL m. schuifdak '75, Toyota Carina 1600 de luxe '74, Toyota 1000 '72, Ford Capri XL '73, NSU 1200 C '70, VW Passat TS 85 PK '74, Audi 80 S 74, BMW 3.0 CSI sport coupé '72, BMW 250 met gas '73, Ford Escort 1300 L '73 '70 en '69, Toyota Corolla 1200 Coupé de luxe '72, Renault R16 TL 12, Daf 55 de luxe '72, VW 1302 '71, VW 1200 '71, Citroën Ami 8 Break '72, Citroën Ami 8 Club '72, Simca 1100 LS '72, Simca 1000 LS '74, Simca 1000 Rally '72 en '71, Fiat 127 '72, Fiat 124 '71, Fiat 850 Sport Coupé '71, Fiat 128 '71 en '70, Chrysler 160 '72, Ford 12M '70, Opel Commodore 2800 Coupé '71, Citroën Diane 70, Citroën 2CV4 eend '71. Elke keuring toegestaan. Garantie vanaf f 3500. 3 maanden. Inruil en financ. mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren Schelsberg 31 te Heerlen, tel. 045-710500. x

Te k. ONDERDELEN van o.a. Alfa Triumph, M.G., Opel, Ford, Porsche, Mini enz. Kleikoelenweg 20E Nieuwenhagen, tel. 045-312164. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN remtrommel uitdraaien. remvoering opklinken. Limburgse Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045-711700. x

Koop zonder risico!! Duizenden guldens beneden nieuwprijs. Occasions, 6 maanden garantie, keuringsrapport, 2 weken gratis proefrijden. Enorme keus uit ca. 100 auto's in verlichte showroom. Geopend van 9 tot 21 uur. DATSUN 120Y coupé geel '76, Passat TS '75, Passat 4-drs oranje '75, Datsun Cherry '75 oranje, Cherry '73 rood, Toyota 1000 3x '74 t.m. '76, Toyota Corolla 30 '76 bruin, Corolla '73 geel, Audi 80 '74 rood, Audi 80 GL 4-drs '75 met. blauw, Golf LS '75 geel, 4-drs Renault R15 TL '75 geel, R12 '73 blauw, R12 '75 rood, R16 TL '75 paars, Austin Maxi '74 groen, Mini Cooper veel access. '74 oranje, Allegro '76 1300 luxe 4-drs, Allegro '75 4-drs groen, Opel Rekord '75 4-drs blauw Rekord '74 wit, Rekord 1700 '72 beige, Kadett '75 coupé Kadett '72 wit, Kadett LS coupé '71 wit, Fiat 128 SL coupé geel, 127 '74 geel, 127 3-drs '74 wit, 850 coupé '72 groen, Mercedes 280 SE '75 rood, Mercedes 230 S '74 groen gas, Mercedes 240 diesel '74 geel, Mercedes 280 S goud '70, Mercedes 280 S '72 groen gas, 280 S '69 gas, Ford Capri II '75 rood, Capri geel '72, Escort '74, '72, '70, Daf 55 Combi '74, Daf 33 '72 rood, Simca 1100 LS 75 goudkl., Rally I '76 rood, Simca 1100 L '72 natal-blauw, Pontiac Grand-prix '74 rood, AMX '71 blauw, Camaro '74 goud, Buggy's fabrieksnieuw grote keus, VW 1302 '73, VW 1303 '74 rood, VW 411 LE '71 zilver, Peugeot 104 '75, Peugeot 204 '72 rood, 504 '75 zilver, Chrysler 180 GT '74 goud, Simca 1501 '75 goudkl. Ascona '76 rood, Ascona '74 geel, Manta 1900 SR '74 geel Citroën 2CV6 '74, rood R6 TL '73 beige. 20 inruilwagens v.a. f 200,-. Inruil + financ. direkt klaar volgens Amerikaans systeem. Lukassen automob., Holzstr. 67 Kerkrade. Tel. 045-456963. x

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accucentrale Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

BPW originele ONDERDELEN. Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen chauffeursstoelen, SKF lagers, Cunex alle ruildrukgroepen. — Kerp B.V., Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951. x

Autobekledingshoezen exact maatwerk voor ieder merk. diverse kleuren en dessins. Gratis montage. Tevens uw adres voor dak- en parkeerhoezen. Laco-Geurten. Heerlerweg 220. Voerendaal. t.o. sportpark Terworm, tel. 045-713598. 's Zaterdags gesloten. x

Wegens omst. te k. prachtige MERCEDES D '72 zeer mooi en goed, inruil mogelijk. — Hoofdstraat 424 Hoensbroek tel. 215153. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045-711700. x

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700. x

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU's. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien van remtrommels. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogelijk. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 Kerkrade, tel. 045-452424-453801. x

Kerp B.V., erkend inbouwstation Blaupunkt AUTO-RADIO'S; voert het complete programma, gratis inbouw en ontstoring met fabrieksschema's. Kerp B.V., Spoorsingel 40-44, Heerlen. tel. 716951. x

TREKHAKEN RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS Trekhaken RBS trekhaken RBS, Trekhaken RBS Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS Kerp BV Spoors. 40-44, Hrl. tel 716951 x

Te huur en te k. SNEEUWbanden en SNEEUW-kettingen in alle maten voor elke tijdsduur. ABC Sampermans BV Willemstr. 80 Heerlen. x

Renaultagent Autobedr. Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorr. v.a. f 1500 t.m. f 10.000. Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) tel. 718600. Verk. ook op zaterdag van 10-17 uur. x

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-dealer L. Kleynen Kleingraverstr. 92, Kerkrade tel. 410855. x

VEILIGE KM. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a line. De enige in Z. Ned. slechts voor f 10,— en B.T.W Autobanden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot, ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen. x

MOTORBANDEN specialist grootste sortering. Div. bekende merken. Motorbanden centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p. st. met garantie. ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

DATSUN Cherry de luxe '75, Opel Kadett '74, Ford Taunus 1600 L '73, Opel Kadett 71, VW 1300 de luxe 71, VW 1200 '68 f 350,- Auto's m. gar. Inruil en financ. Autobedrijf Martin, tel. 04447-2412, Hellebroek 37 Nuth. x

Te k. BMW bj. '69 tel. 04494-42761. x

Te k. CITROëN Dyane 435. Tel. 045-455789.

NSU 1200 bj. '70 i.z.g.st. te bevr. Marshallstr. 1, Brunssum, tel. 251420 na 17 uur. x

FORD Transit '70 bestelbusje. Vr.pr. f 700,- Tegelstr. 6 Brunssum. x

HONDA Civic ook uw auto als u door denkt sportieve zuinig snelle met betaling in overleg en deze week extra voordeel bij uw dealer garage Central Rijksweg C 97 Geleen. x

Te k. FORD Escort 1100 L type '73 weinig gel.; Peugeot 304 met schuifdak '72, Datsun 1200 4-drs. type '74, Simca 1100 LS '73, Ford Consul 1700 Coupé '73, Simca 1301 Spec. '73, weinig gelopen. Bezoek onze showroom. Alle met voll. gar. Inruil en financ. mog. Beaujean verl. Klinkertstr. 75 te H'broek, tel. 045-212743. x

FIAT 128 '70 goed onderh. kl. blauw. Corneliuslaan 203 H'heide x

Te k. HONDA Goldwing 1975 km.st. 19.000 t.e.a.b. Tel. 045-315066. Na 18 u. tot 18 u. 045-712460. x

MINI 1000 Special bj. '76 wegens aansch. gr. auto. Walcundusstraat 7 Brunssum. x

OPEL Rekord 1700 met gas '68, Opel Rekord 1900 Coupé '69, Opel Rekord 1700 '69. Opel Commodore 2500 '69. Opel Caravan 1700 '69; Opel Ascona automatic '71 Kadett '70, Kadett '69 3 stuks. Kadett Fastback '69. Renault R 6 '74. Renault R 8 Special '70. Sunbeam 1500 '71. Ford Granada 2600 4-deurs '73. Ford Granada 2600 Coupé '72 Ford 17 MS '68 3 stuks. Ford 12 M '68 2 stuks. Ford 17 MS '69. Chrysler 180 '72, Chrysler 180 automatic '71. BM W3.0 S '72. Datsun 1500 '71. Garantie, inruil en fiin. mog. Jo van Mil en Zn., Sportstraat 10 Kerkrade-West, tel. 045-410826 t.o. Gem. Sportpark. x

Olievrije VW-MOTOR 1300 100 pct. pr. f 300,—, 5 VW-banden z.g.a.n. pr. f 100,—, sportstuur leer en pookje v. VW pr. f 60,—. Da Costastr. 20 Hrl. x

Auto verz. te k. B.V. U bent 24 jr. en U heeft een auto die nw. f 8000,— heeft gekost en is 2 jr. oud en U heeft 5 schadevrije jaren dan is de W.A.-premie f 137,— en Al Risk f 340,—. Dit is een van de vele voorbeelden. Voor inl. R.O.H. v. Troost Heemskerkstr. 4 Heerlen-Mezzenbroek, tel. 045-710495 x

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a Renault 4 TL bj. '70, '70, '71 '73, '74 '74 '74, Renault 5 TL bj. '76 Renault 6 850 bj. '69 Renault 6 1100 bj. '72 '73 en '74, Renault 12 TL bj. '72 '72 '73 '74 '75, Renault 12 TS bj. '74, Renault 16 TL bj. '72 '72 '74 en '75 Renault 16 TS bj. '75, Citroën 2CV4 bj. '72. Citroën Dyane 6 bj. '74 en '74, Simca 1000 S bj. '72. Simca 1000 GLS '72 Simca 1100 LS bj. '73, DAF 33 bj. '72, BMW 2500 bj. '72, Peugeot 104 bj. '72, Peugeot 202 Break bj. '74, Volvlo 144 L bj. '70 Morris Mini 1275 GT bj. '72, Opel Rekord 1900 autom. bj. 20-1-76. V WGolf LS bj. '74, Chrysler 160 b '72. Autobedryf Heijnen. Franckenlaan 1 Heerlen, by nieuw viaduct, auto's met BOVAG-garantiebewijs 's avonds bezoek op afspraak. Verkoop werkdagen van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur, tel. 045-713600. x

Te k. TOYOTA Corolla Coupé v. 1e eig. bj. 1974 z.g.a.n. Te bevr. Kapolder 3 Wijlre. Na 14.30 u.

Te koop Opel KADETT 1970 Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te koop ESCORT 1971. Dr Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te koop RENAULT R4 Export 1972. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Fiat SPIDER 850 winterkap gevr. Tel. 045-712560.

Wij bieden aan met garantie Simca 1307 S beige, demonstratiewagen met een half jaar garantie 1976 f 14.000.- Simca 1307 S wit, demonstratiewagen met een half jaar garantie 1976 f 14.000.- Simca 1501 S groen, automatic met schuifd. '75 f 9.500.- Simca 1301 S groen 1974 f 6.500,- Simca 1301 S groen 1973 f 4.500,- Simca 1301 S wit december 1972 f 4.000.- Simca 1100 GLS groen 1969 f 950,- Simca 1000 S oranje 1975 f 7.500,- Simca 1000 LS groen 1970 f 1.250,- Simca 1000 GL wit 1969 f 750,- Sunbeam 1250 TC geel 1974 f 5.000.- Sunbeam 1300 S groen 1975 f 6.800,- Sunbeam 1600 S bruin, stationcar 1975 f 8.000.- Audi 100 L geel met LPG 1975 f 11.500,- Citroën lelijke eend beige 1971 f 1.500,- Fiat 850 E ivoor 1972 f 2.250,- Fiat 850 S groen 1971 f 1.300,- Fiat 850 groen 1971 f 1.250,- Ford 15M wit 1970 f 750.- Morris Marina 1.8 TC coupé geel 1974 f 6.800,- Renault R6, grijs 1970 f 1.000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, 045-710503 Voskuilenweg 125 045-714154 Molenberg-Heerlen

Te k. Pontiac FIREBIRD T '70 geh. gereviseerd, autom. special. Inruil gr. kleinc. dikke auto mog. Pr. f 4400. Op Gen Steen 30 Schaesberg.

Te koop SIMCA 1100 Leienhoesstraat 17 Heerlen tel. 214501.

2x PEUGEOT 504, Simca 1000, Fiat 128, 2 aanhangers. Heerenweg 104 Heksenberg.

Te k. 2CV 4 '70 f 650,-. Sittarderweg 30 Heerlen.

Te koop AUTOBIANCHI A 112 f 1200,-. Tel. 04490-4925.

Te koop MINI Innocenti Cooper 1300 bj. 1974 f 6800,- Tel. 04490-4925.

Te k. FORD Taunus 2000 GTXL coupé T '72 in '74 gekeurd. Ruilt elke auto in prijs f 4.250,-. Op Gen Steen 30 Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 '72 f 4600, Opel Olympia coupé '70 f 2000, Kadett Rally '72 f 2500, Ford Capri 1700 GT '69 f 2000,-, Morris Mini 850 '71 f 1250,- 3 mnd of 10.000 km.gar. Weijenweg 147 Treebeek achter witte benzinepomp.

Te k. DATSUN 1300 GT '73 i.z.g.st. Gespreide betaling mogelijk. Nieuwwijkstraat 35 Schinveld 045-251771.

Te k. a. VW Variant '70 f 1100,-. Ford Cortina 1600 '70 f 900,-. Sittarderweg 146 Heerlen.

Te koop MOTOR Suzuki 250 cc motor gerev. vraagprijs f 1500 na 17 uur, zat. tussen 10-17 uur. J. Cremers Geraniumstraat 14 Sittard.

Te k. MINI 850 nov. '71 Gr. J. Frederikstr. 20 Schaesberg tel. 313171, tussen 18-20 u.

Te k. ALFA ROMEO 1750 Berlina. Putstraat 30 Sittard 04490-3553, na 18.00 uur.

SIMCA 1100 Spec., bj. 1975, als nieuw, km.st. 20.000. — Peerdendries 19, Brunssum.

Ford TAUNUS 1700, type '70 Heufkestraat 126, Brunssum.

RENAULT 4 exp. okt. '72 rood 58.000 km. i.z.g.st. Henkensstraat 19 Eygelshoven.

Te k. FIAT 128, kl. groen bj. '71. Hommerterweg 92, Hoensbroek.

Te koop SIMCA 1100 goed onderhouden. Te bevr. dhr. Kengen, Heirstraat 50 Beek.

Te k. FIAT 850 Sport Spider met zomer-winterkap '71 v. 1ste eig. km.st. ± 60.000 i.z.g.st. Te bevr. 045-715836.

Te k. PEUGEOT 504 weg. omst. bj. nov. '69 met div. access. o.a. stoff. bekl. 4-drs. schuifd. etc. Vr.pr. f 1850 04490-8398.

Te k. van part. MINI CLUBMAN 1972 i.z.g.st. Boompjesweg 8 Klein-Doenrade.

Wij bieden u aan: VOLVO 244 autom. eind '75, Peugeot 104 1975; Peugeot 304 1972; Simca 1100 GLS 1974. Simca 1501 Spec. 1970-1974; Simca 1000 GLS 1972, Simca 1100 GLS 1968; Opel Manta 1900 1973; VW Passat 1974; BMW 520 1973; Alfetta 1.8 1974; Citroën Dyane 6 1971-1967; Ford Taunus 12 M '68 en '69 Audi 100L '74, Fiat 132 1972; Fiat 850 E 1972; Mazda 1300 1974; Mazda 1000 1974; Mini 1100 Clubman 1974; Daf 33 1972-1971. Daf 44 1967-1968-1969; Daf 46 1975; Daf 55 Marathon 1972; Daf 55 1971-1970-1969; Daf 66 Stat. Car. 1974-1973; Daf 66 1974; Datsun 1200 Coupé 1971; Volvo 244 autom. eind 1975. Tevens enkele inruilauto's Daf 33-44-55 vanaf f 200 - Uw Daf-Volvo-Mazda dealer Loven B.V., Palemigerboord 401 (aan de rotonde) Heerlen, Tel. 712451.

Wij bieden u aan RENAULT 4 TL 1973-72, Renault 5 TI 1973. Renault 6 TL 1973-'72. Renault 12 TL 1972, Renault 12 TR stat. car aut. 1975, Renault 17 TS aut. 1975. Renault 16 1973. Citroën Clubman 1972. Citroën Dyane 4 1974. VW 1600 L 1970. Citroën AMI Super Break 1974, Daf 33 1971. Daf 44 1973-1972-1970, Daf 55 1971-1969! Daf 66 1973. Daf 66 combi 1974. Daf 44 stat. car 1970. Uw Renault Agent Loven B.V., Rembrandtstr. 64, Brunssum. tel. 253333.

Wij bieden u aan: Audi 80 Daf 55 Marathon 1972 Mazda 1000 1975 en 1974. Daf 44 1973-1972-1971-1970. Daf 66. Daf 46 1975. Chrysler 1971. Daf 66 1975-1974-1973-1972. Mazda 1300 '74 4-drs, Citroën 2CV 4 1975, Citroën Dyane 6 1970. Triumph Dolomite '73. Fiat 128A 1973 Ford Capri 1600 1971. Simca GLE 1000 1976. Peugeot 304 1972 Allegro 1300 Austin 1975. Chrysler 2000 autom. 1973. Ford Cortina GXL 1600 '72. Ford Escort 1970 Fiat 850 1969. Uw Mazda-Daf-Volvo Dealer Lotomy B.V.. O.L. Vrouwestraat 89. Kerkrade. tel. nr. 453030.

Auto Zuid Geleen B.V. biedt u een ruime sortering gebruikte auto's, div. merken en prijsklassen. Alle auto's met Bovag-garantie. Renault diagnosekeuring en de alom bekende Auto Zuid Service. Inruilen en financiering mogelijk. RENAULT R4 70, 72, 73, 74, 75, Renault R5 73, t.m. 76. Renault R6 69 t.m. 76, Renault R8 en R10 '70, Renault R12 72 t.m. 75 Renault R16 70 t.m. 74. Renault R15 73. Simca 1100 74. Simca 1301 Sp. 71. Peugeot 104 75, Peugeot 504 71. Opel Olympia 68, Opel Kadett 72, Mini Clubman 73. Fiat 850 Coupé 72, Fiat 128, 70, 71, 74, Auto Bianchi A III 73, VW 1200 67. VW 1300 72, Ford 2000 GXL Coupé 72, Alfa Sud troën 2CV 4 72, Citroën 73, Skoda 100 L 73, Citroën Dyane 74, Citroën GSX 76, Auto Zuid Geleen B.V., Rijksweg N 125 Geleen, Tel. 04494-46333.

SIMCA 1301 '71 f 1900,- Kadett '72 f 3900,-, Mini Clubman '73 f 4700,-, Autobianchi A 111 73 f 4800,-, Renault R4 '72 f 2900,-. Renault 5 '74 f 6600,-. Renault 6 '71 f 2600. Esso Rijksweg N 84 Geleen.

Te k. Ford MUSTANG II '75 16.000 km., Mazda 929 Hartop Coupé '75 11.000 km., Ford Capri 1600 L '73, Opel Ascona '73 met gas, Opel Ascona 1600 4-deurs '71, Audi 80 GL '73, Fiat 132 1600 L '73. Simca 1301 Special '73, Fiat 127 '73, Mini Clubman '73, Opel Kadett '73, 35.000 km, Ford 1600 LS '71, Chrysler 160 L '71, Fiat 128 L '71 f 1850, Opel '69 f 850, Opel '68 f 450, Ford 12M '68 f 500, Vauxhall Viva '71, f 1500, Kadett '69 f 900. Inruil, financiering en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 — Schaesberg-Kakert, telef. 311729.

Te k. RENAULT 4 Export, 2½ jaar oud, km.st. 30.000. Dr. Ir. Bungestr. 71 Heerlen Welten, tel. 045-717736.

Te k. weg omst. PEUGEOT 204 sedan diesel 18 mnd. oud nw.pr. f 16200,- nu f 10240,- tel. te bevr. 04498-1373 of 1303.

MANTA 1600 S type 73 f 5950, Mini 1000 L. m. leren dak, mistl., radio f 4450,-. Ford 1600 Luxe type 73 f 4950,-, Capri 1300 GT eind 73 leren dak, sportw. etc. f 6750,-, Austin 1300 GT 74 m. leren dak, sportw. etc. f 5450,-, MGB sportwagen garage nieuw f 11.500,-. — ANWB keuring toegest., Inr. mog. Ganzeweide 146 Heerlerheide t.o.v. Droomkasteel.

Nu ook doe-het-zelf-garage m. spuitcab. in Heerlen-Palemig Wagenschutsweg 41. OPEN v. 9-22 uur, zat. tot 17 uur, tel. 714849.

Autobedrijf Hamers Heerlen BV biedt aan: BUICK Skyhawk 2+2 sport 6 mnd. oud, 6 cyl. 4 bak 4.000 km. gel. Ford Mustang Ghia '75 automaat, airconditioning enz. Oldsmobile Cutlass 8 cyl. automaat f 4500, BMW 3.05 automaat '73, Opel Record 2100 diesel automaat '75 4-drs., Chrysler 2 ltr automaat '74 31.000 km. gel. Chrysler 160 B '71 f 1500,-. VW-Passat TS 4-drs '74 als nw. VW kever f 2350,-, Audi 80 4-drs '74 rood. Datsun 120Y coupé '76 16.000 km. gel. geel, Toyota Corona '75 4-drs 5-bak als nw. Toyota Corolla Luxe '74 radio, Ford 1600L type '75 radio enz. geel, Ford 1600L '74 bruin, Ford 1300 '72, Ford Capri 1700 f 1500, Ford 15M '68 f 400,-, Fiat 128 '74 38.000 km als nw geel, Fiat 126 '74 rood, Opels Kadett 69-72, Kadett LS coupé f 1950, Rekord '70 f 1750, Volvo 142 E f 3500, Citroen 2 CV '71 '73 '74 v.a. f 1250, Citroen Dyane gaaf f 2250, Citroen D special f 2500, Simca 1000 Rally 2 '73, Simca 1000 GLS '72 '75, Renault 16 TL '73, Peugeot 204 '71, Mini Clubman '72 '73 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Gratis grote beurt. Inruil en financ. direkt. In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral - Bastiaans, tegenover Nationale Houthandel, tel. 045-716045.

6 maanden garantie op OK INRUILAUTO'S van Canton-Reiss, plus 3 maanden garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland bij iedere General Motordealer. Alle auto's zijn voorzien van ANWB-rapport. Opel Kadett '71 '72 '73 '74 '75; Ascona '72 '73 '74; Manta '73 '74; Opel Rekord '72 '73 '74 '75; Vauxhall Viva '70 '71 '72 '73 '74 '75; Vauxhall Victor '74; Simca 1000 GL '72 '73; Simca 1501 '74; Daf 33, 44, 66 '72 '73 '74; VW Passat '74 '75; Mazda 616 '75; Morris Marina '74; Peugeot 304 '73; Buick '73; Pontiac Le Mans '74. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss waar u auto's met service koopt, Honigmanstr. 63-65, Heerlen, telef. 045-714441.

MERCEDES Ruilmotoren en krukassen 200D - 220D. tevens alle rev.werk van mot. ond. uit voorr. Volvo B20A (E) en Ford 1600 tegen spec. prijs Motor rev. bedrijf; Mech. Ind. Habets tel. 04447-2323 Nuth.

Garage Have biedt te k. aan met volle garantie: 1 hagelnieuwe RENAULT R 16 TL motor, Industriestr. 31 Sittard.

PEUGEOT dealer, Autobedrijf Hade Rijksweg 167. Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700 biedt met BOVAG-garantiebewijs te koop aan: Peugeot 504 TI autom. '75, Peugeot 504 GL 75 - '72 '70 2x, Peugeot 504 L '75. Peugeot 504 Break '72, Peugeot 404 '72 2x, Peugeot 204 Break diesel '73. VW Passat 1300 L '75, Alfa Berlina 2000 '73, Alfa Sud '73, Ford 1600 L '73, Datsun 1200 L '73 Austin Glaedes 1300 '71. Opel Kadett Fastback '69 — Keuring is toegestaan.

Voor goed en voord. AUTORIJDEN of een auto kopen is maar én adres: Garage Vitesse Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade (7 min. van Heerlen).

PEUGEOT 204 bj. '71, Volvo Amazone bj. '66. N. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade 045-455088.

TOYOTA COROLLA coupé '73 iets werk aan daarom slechts f 3250,-. Spotkoopje Eendje '73 f 1750,-, met garantie, Alfa Sud stuntprijs f 5900 nergens goedkoper, Opel Commodore GS veel extra's zeldz. mooi 6 jr oud f 1950,- Af fabriek MAZDA 929 coupé f 3500 onder nw. pr., BMW 518 op gas 2 jr oud en Daf 44 '69 f 450,- — Heiluststraat 63 Kerkrade-West, tel. 045-413222.

SUZUKI G.T. 750 goudkl. touruitv. zeer veel acc. Asterstr. 4 Geleen na 6 uur.

Te k. wegens inruil op Amerikaanse wagens. BUICK century luxe '74 aircond. etc. f 12.000,- BMW 2500 '73 lichtbl. met. f 11.000,- Ford Consul L aut. '74 schuifdak blauw met. f 8.000,- Ford 1600 GT '71 radio cassette kanariegeel f 3.400,- Bastings Valkenburg tel. 04406-12071

Mooie VOLVO Amazone te k. Europalaan 49, Brunssum.

Luxe eend 2CV4, zeer weinig gelopen, Opel Kadett motor als nw. Bouwbergstr. 13 Brunssum.

Te k. mooie Opel KADETT bj. '71 keur. toegest. Vr.pr. f 2750,-. Grevenstr. 20 Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett bwj. '71 i.z.g.st. Klinkerstraat 74 Hoensbroek.

Te k. VAUHXALL Viva de Luxe na 18.00 u. Op den Toren 110 Nuth.

Te k. MERCEDES 280 S type '70 amerikaanse uitv. Finc. en inr. mog. Te bevr. Jansen, Venweg 41, Brunssum.

Te k. FORD Escort 1300 L bj. mrt. '73. Valkenburgerstr. 10 Berg en Terblijt.

Te k. 2CV eend en BMW R 75/5 beide zeer mooi t.e.a.b. 04447-1381. Boschw. 40 Nuth.

ZASTAVA 750 L. (Fiat 600) mei '75 10.000 km geel. schadevrij z.g.a.n. f 3750,-. Martinusstraat 17 Kerkrade-West, tel. 045-414640.

HAVE Automobielen biedt te koop aan met 3 mnd. garantie: Ford Consul Granada 2000 aut. 4 deurs bj. '73, Citroën 2cv4 bj. '74, Citroën AK bestel '74 gewoon nieuw Morris Mini 1000 nov. '70, de luxe uitv. m. radio, puntgaaf, Datsun Cherry 100 A bj. aug. '72, Simca 1000 GLS 26000 km. gel. bj. juli '74, Austin Allegro 1500 de L 4 deurs kmst. 26700 bj. dec. '74, Opel Rekord 1700 de L bj. '72, Alfa Romeo 2000 Berlina 4 deurs z.g.a.n. bj. '73, Peugeot 504 L bj. nov. '71, met radio, schuifd. en leren bekleding km.st. 56000 gewoon nieuw Opel Ascona 1600 S bj. '73, Ford 1600 L pracht auto met. bruin bj. '71, Renault R 5 L met ANWB-keuring bj. dec. '72, Ford Escort 1100 L bj. '73, Fiat 128 bj. '73 km.st. 41000, Opel Rekord 1700 m. radio, schuifddak enz. '69 ook puntgaaf, VW 1300 '69, Ford 15 M okt. '69. Inruil en fin. mog. in een dag. Eigen rep. werkplaats. Industriestr. 31 Sittard, 04490-5195. U weet wel de man die het ook maken kan. Garage Have, Industriestr. 31 Sittard. Sloop div. goede inruilwagens o.a. Renault R 16 Renault R 10, Viva Mazda Fiat Autobianchi Ford 20 M VW Kever busje Fiat 124 enz. enz. Goede gebruikte onderdelen.

Te k. CITROEN Diane 6 comf. bj. '74 38.000 km gel. Wijngaardsweg 4 Hrl.

AANHANGWAGEN te k. merk Jombo bj. '69 i.z.g.st. laadverm. 8450 kg. t.e.a.b. Cronjeestr. 28 Hrl. tel. 045-212277.

Te k. DAF 55 ma. on. m. radio i.z.g.st. f 1250.- en Ford 15 M RS bj. '69 f 950,- Ceintuurstr. 63 Schaesberg.

Te k. FORD Capri bj. '71 f 2250,- Jeroen Boschstr. 4 Sittard.

Te k. VW 1600 TL bj. '67 pr. f 700,- Haanraderstr. 22 Haanrade-Kerkrade.

Te k. MINI auto 1000 bj. '76 met. bruin vr.pr. f 6.500,- na 4 uur, Langstr. 57 Schimmert.

Te k. SIMCA rally S bj. '73 zeer mooie auto, inruil toegest. Keulsebaan 101 R'mond.

Te k. SIMCA 1300 de luxe bj. '71, Vauxhall Victor bj. '70. Beide wagens in goede conditie of te ruilen tegen bestelwagen. P. J. Bazen Leonardusstr. 45 Chevremont 045-456823.

Te k. OPEL '70 en Daf besteller '70. Uterweg 108 Hrl.

Te k. MINI MK II f 1200,-. Komerd 18 Hoensbroek.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 1.8 bj. '74 rood 4-deurs, pr. n.o.t.k. Tel. 04459-1642. Na 19 uur.

Van part. te k. AUDI 80 LS bj. '73. Trichterstr. 7A. Schimmert.

Attentie liefhebbers te k. z.g. HILLMAN Super Mings bwj. '62. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. FORD Transit pers. bus, geel kent. '69 i.z.g.st. Tel. 710985. Na 18 u. x

Occasion - show. VOLVO 144 Grand Luxe goud 1972, Volvo 142 de luxe blauw 1974, Toyota Mark II 2000 1974, Toyota Mark II 2000 geen 1974, Toyota Carina 1600 luxe groen 1975, Toyota Corolla 20 luxe geel 1974. Toyota Corolla 20 automatic rood 1972, Ford Taunus 2000 GXL groen 1972, Ford Taunus 1600 geel 1973. Ford Taunus 1600 rood 1973. Ford Taunus 1300 Comby grijs 1972, Ford Capri 1500 XL bruin 1972. Ford Cortina 1600 station beige '70 Ford Escort 1100 geel 1974. Ford Escort 1300 beige 1969, Opel Rekord 2100 diesel geel 1973 Opel Ascona 1600 S bruin 1973, Opel Ascona 1600 bruin 1973. Opel Kadett bruin 1972, Opel Kadett Coupé goud 1969 Simca 1000 luxe beige 1968 Simca 1000 autom. blauw 1974, Fiat 124 groen 1974. VW Passat geel 1975. VW 1303 geel 1974; VW 1200 blauw 1969, VW Pick up met huif oranje 1974, Peugeot 204 wit 1972, Peugeot 204 groen 1972, Citroën D Special Comfort wit 1973 Citroën Ami 8 wit 1970; Daf 66 Marathon 1975 1973 1972. Daf 66 super luxe 1975 1974. Daf 66 luxe 1975 1974 1973 1972. Daf 66 station 1975. Daf 55 1972 1971 1970 1968. Daf 44 1974 1973 1971 1970. Daf 33 1972 1971 1970. Deze wagens worden met een V.V.-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion-Centrum Charles Feyts B.V, Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314. Uw dealer voor nieuwe Volvo en Daf personenauto's. x

TOYOTA Corolla '73 als nw. VW 1200 L type '72 f 2450,- Hamerstr. 16 Hrl. tel. 716592 (bij ambachtsch.) x

Automobielbedrijf F. KLIJN VW Audi Passat LS Variant '74 Passat '74 Passat '75 Audi 80 GL '73 Audi 80 LS '73 Audi 100 L '74 Opel Rekord aut. met gasinstal. '74 Simca 1100 spec. '74 Renault R 6 '72 Mini Cooper '74 Datsun Cherry coupé '75 Citroën Diane 6 dec. '74 Alfa Sud '73 Fiat 124 '69 Opel Kadett '69 Peugeot 504 '70 VW Golf '75 Daf 44 '69 VW Pick-up '71 Audi 100 S '70 Volvo Amazone '65. Induil en fin. mog. Bovaggarantiebewijs tel. 045-214415. F. Klijn Economiestr. 47 H'broek. x

Te k. KADETT '76 8.000 km gel. Ford 1600 L als nieuw, Opel Kadett '73, Opel Kadett 1200 LS '72, Mercedes 230 '71, Fiat 126 '74, Capri 1900 GT '69. Inr. fin. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. x

Met Bovag-garantie te k. KADETT C '74, 9 Kadett B 1973, Ascona 16 1971 en 1973. Ascona 12 1972, Fiat M 1972. Corolla '71, Kadett Caravan 1971 en Record autom. 1968 Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach over Worms. x

Te k. FORD Cortina 1600 '70 f 900,- Volksw. Variant '70 f 1100,- Sittarderweg 146 Heerlen. x

Te k. BMW 2002 '73, Citroën D super '72, Fiat 124 Sport coupé '73, Fiat 127 '72. Simca 1000 '73, Ford 17 M '70, Simca 1301 '72, Morris 850 '70, Austin 1300 '72, Morris 1100 '71, BMW 2800 '70, Kadett LS '69 VN Buggy '68. Simca 1301 '72, 2x Ford 17 M '70, Ford 12 M '69, VW bus '69, '70, Simca 1301 aut. '70, Opel coupé '68, Simca 1000 '69, Simca 1300 '70. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59 Heerlerheide. Inr. fin. gar. 216475. x

Te k. MERCEDES 200 diesel bj. '75 tev. Hannomach F 35 SRV wagen 8 m. lang gesl. tel. 04490-1383. x

AUDI 100 LS aut. T '74 met gasinstal. van part. Uterweg 129 Heerlen. x

Te k. wegens omstandigh. g. onderh. PEUGEOT 504 van eerste eig., elke keur. toegest. type '72 vr.pr. f 2850.- tel. 04490-7956. x

TE KOOP Opel Kadett 1200 S oranje '74, Kadett '73 blauw, Kadett '73 groen, Kadett '72 oranje, Kadett '71 beige ,Manta 1600 groen '73, Manta 1900 L rood '71, Ascona 1600 S groen '72, Ford 1600 L '74, Ford 1300 L '71 groen f 2000,- Escort 1100 L groen '73, Daf 55 geel '71 en '70. Mercedes 250 type '71 rood. Mercedes 250 '68 blauw. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons. Nieuwstr. 127 H'broek, x

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line, 1e in Zd. Limburg. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286. x

Te koop YAMAHA 750 TX bouwjaar 73 kmst. 14.000 Eijnattenweg 23 Gulpen tel. 04450-2301.

Te k. 2 VOLKSWAGEN-BUSSEN 69 en 70 Datsun 1200 '71 Canisiusstraat 27 K'rade.

Te k. mooie MERCEDES 200D type 70 vr.pr. f 4250,— Bernhardstr. 12 Munstergeleen tel. 04490-8401.

FORD 1500 SXL 62.000 km. coupé 1e eigenaar garage Slaper, mooie wagen f 1375,— Bernhardlaan 28 V'burg tel. 04406-13665.

Te k. motor SUZUKI 380 GT 350 km gel. Electrohelm en verz. gratis verz. all risk nog 8 mnd. geldig, Koningswinkelstr. 49 V'burg tel. 04406-12682.

Te k. VOLKSWAGEN Kever 70 vr.pr. f 950,— Bernhardstr. 12 Munstergeleen tel. 04490-8401.

Demonstratie-auto VOLVO 242 DL, kmst. 800 kleur oker f 2500,— onder nieuwprijs. Volvo-dealer Charles Feyts B.V. Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek tel. 04492-1314 x

AMI super break (GS 1100 cc-motor) vloerschakeling, toerenteller, mist- en achteruitrijlampen, achterruitverw., trekh. ANWB gekeurd i.g.st. bj. 73 f 3500,— Kerkstr. 26 Sweikhuizen. x

DAF 66 Marathon okt. 74 als nieuw keuring mog. Slechts f 6950,— Aan de Bogen 9 Nieuwstadt. Tel. 04499-2565. x

CITROëN DS 21 m. schuifdak en 5 versn. i.pr.st. te bevr. Molenweg 24, Nuth, tel. 04447-2213. x

Te k. PEUGEOT 204, 1975. km.st. 30.000. Hellebroek 31. Nuth.

Te k. VAUXHALL Viva bj. '75 voor f 6500.-. Kast. Hillenraedtstr. 117, Roermond. tel. 04750-22514.

Te k. BMW 2002 bwj. okt. 1970, als nw. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

OPEL Kadett, type '70, i.z.g.st. f 1450.-. Dr. A. Kuyperstraat 76, Treebeek-Brunssum. x

Te k. OPEL car. de luxe '70, inruil mogelijk; Audi 60 L. '69 f 500.-. Waalstr. 8, Beersdal, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 1700, bwj. '70 f 1400.-. Inr. mog. Haanraderweg 228, Haanrade.

Te k. OPEL Kadett LS, bj. '71, metall. groen, m. radio. boxen, motor en carr. 100%. Vraagprijs f 2100.-. Ehrensteinerstr. 41. Kerkrade.

Alleen bij FIAT KOLENBURG nu rijden, later betalen, met 3 mnd. Bovaggarantiebewijs. Fiat 133 '75 f 145.- p. mnd.; Fiat 127 4-drs '75 f 180.- p. mnd.; Fiat 127 3-drs '74 f 150.- p. mnd.; Fiat 127 '74 f 141.- p. mnd.; Fiat 127 '73 f 118.- p. mnd.; Fiat 128 Special '75 f 194.- p. mnd.; Fiat 128 Special '74 f 166.- p. mnd.; Fiat 128 '74 f 150.- p. mnd.; Fiat 128 4-drs '73 f 138.- p. mnd.; Fiat 128 '72 f 72.- p. mnd.; Fiat 124 '74 f 145.- p. mnd.; Fiat 132 Special '74 f 126.- p. mnd.; Morris Marina coupé '74 f 144.- p. mnd.; Datsun 1000 '75 f 178.- p. mnd.; Simca 1000 Rally I '73 f 110.- p. mnd.; Opel Kadett caravan '73 f 102.- p. mnd.; Daf 33 '73 f 58.- p. mnd.; Simca 1301 Special '73 f 118.- p. mnd.; Citroën 2CV4 '72 f 48.- p. mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18 uur, 's zaterdags tot 17 uur. Magazijn ook 's zaterdags geopend tot 13 uur. Kruisstraat 12 te Heerlen, tel. 045-714524.

Te k. FORD Capri GT XRL autom., bj. '70, uitst. onderhouden, prijs f 4000.- of Volvo 142 bj. '68 pr. f 2800.- Lindeweg 48, Voerendaal, tel. 04446-2602 na 10 uur.

SPITFIRE M.K. 4, bj. '74, geel, 30.000 km, i.g.st. Vraagprijs f 7500.- ,nieuwprijs ca. f 16.000.-. Klöser, Wahlwiller, St. Cunibertusstraat 11. tel. 04451-647.

Te k. OPEL Kadett de Luxe 12 wkn oud, kl. orange, schadevrij, f 9500.-; Datsun Cherry 1000 A '75 f 7250.-; Mazda 100 '74 f 6000.-; Fiat 127 '72 f 2900.-; Toyota 1000 '72 f 3600.-; Datsun Cherry '73 f 5700.-. Inruil, garantie, financ. mogel. Auto Weber. Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 314175 bij Markt. x

Te k. OPEL Sprint 1900 coupé, '75, met gas, km.st. 35.000. Inruil Opel GT mog. Te bevr. Burg. Donnerstr. 60 Munstergeleen, 04490-7310.

Te k. FIAT 128, bwj. '70, i.z.g.st. Vraagprijs f 500.-. Inruil mogel. Hereweg 115, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT 204 type '70, i.z.g.st. Vraagprijs f 500. Inruil mogel. Hereweg 115, Nieuwenhagen.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett de luxe 4-drs, bwj. '68. Vraagprijs f 750.-. Inr. mog. Hereweg 115, N'hagen.

Te k. VW 1200 bj. '72. Vraagprijs f 1800,-, km.st. 63.000. Dr. Poelsstraat 2 te Kerkrade-West.

OPEL 1700 f 450.-; Opel 1900 f 1250.-; Kadett Ralley f 650.-. Ehrensteinerstraat 5, Kerkrade. x

CITROëN Ami 8 1971 te k. H. Wolter Theresiastr. 20 Bleijerheide-Kerkrade.

Te koop en te huur AANHANGWAGENS in alle modellen. „Frada" Kerkrade tel. 045-455088.

Te k. RENAULT 4 67 kmst. 45000 2e motor f 500,— Einderstr. 92 Kerkrade.

Te k. v. dame haar zeldz. mooie en goed onderh. BMW 4-deurs 71, iedere keuring toegest. Koopje of te r. v. kl. auto E. Zeevaarders Leeuwerikstr. 25, Eygelshoven Hopel. x

Te k. v. part. OPEL Kadett LS coupé i.z.g.st. Te bevr. Pr. Irenestr. 77 Chèvremont. x

CITROëN GS 1220 bj. 73 kmst. 64000. Mot. en mech. 100 pct. Nwe. banden. Toerent., en trekhaak, kl. rood f 4500,— Jac. Ruysdaelstraat 14, Haanrade. 045-455547.

Zelf TANKEN geld sparen benzine 82,9 en super 87,9 Fanal Tankstation Gillrath auf der B 56 richting Geilenkirchen.

Door inruil op SKODA en Polskifiat te koop aangeboden Skoda coupé 73 Wartburgs 69 72 73, Fiat sportcoupé 70, Opel Kadett 68 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Skoda en Fiat 125P uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 116 H'broek tel. 045-212896. Dealer Skoda Polski Fiat en Wartburg.

LADA-dealer biedt te koop aan: Lada 1500S 75, Citroën 2 CV 6 74, Citroën 2 CV 4 73, Opel Rekord 1700 72, Fiat 128 71, Datsun 1000 70, Skoda 100S 71, Simca 1000LS 73, Simca 1000 Rally 71, Simca 1000 GL 70, Ford 15M 70, Opel Kadett 70. Met 3 mnd. Bovag-garantie. Garage Schoenmakers, Berger-weg-Geerweg 33, Sittard.

Te k. van part. RENAULT 5 TL aug. 75 kmst. 13.000 met console antenne en cassetterecorder. Te bevr. na 18.00 uur en in weekend Rijksweg Zd. 65 Sittard.

VOLVO 142L nw. gesp. kl. rood met sch.dak en trekhaak als nw. weg. omst. te k. Vr.pr. f 3500,— Ruys de Beerenbroucklaan 20 Hrl. tel. 710181. x

Te koop aangeboden bij Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. MERCEDES 230 automaat metaalblauw maart 1970 i.z.g.st., Opel Kadett 71 en diverse andere wagens in diverse prijsklassen. x

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobiel en garagebedrijf G. Bos B.V. tel. 045-711444. Dealer van Grasbroekerweg 28 Heerlen Simca, Chrysler, Sunbeam, Matra. Wij bieden U aan: met Bovaggarantiebewijs Simca 1000 LS 72, Simca 1000 RI 73, Simca 1000 GLS automaat 74, Simca 1000 Speciaal 75, Simca 1100 Tourist 72, Simca 1100 S 72, Simca 1100 GLS 73, Simca 1100 S 73, Simca 1301 S 75, Chrysler 180 72, Sunbeam 1300S 75, Simca Matra Bagheera 75, Opel Manta 1900SR 74, 2x Citroën 2 CV 4, 2CV6 74, Peugeot 504 GL met schuifdak 73. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17.00 uur. x

FIAT 127 te koop bj. 74 3-deurs kmst. 28.500 open dak en trekhaak. f 5650,— tel. 043-16395.

MERCEDES 240 D 7-'75, km.st. 33.000 geel of Audi 100 LS 5-'76, km.st. 18.000, rood, beide 1e eig. Voor 17 uur P. Heuschenstraat 4 te Brunssum. x

SIMCA Sunbeam, Chrysler en Matra-dealer Coumans, DSM-straat 7, t.o. parkeerplaats Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt m. Bovaggarantiebewijs te koop aan: CHRYSLER 180 '72; Chrysler 160 '73; Simca 1301 '73; Simca 1100 TI '73; Simca 1100 ES '75 '74; Simca 1100 L.E. '74 '73; Simca Ralley I '74; Simca 1000 Spec. 74 '72; Simca 1000 GLS '73; Sunbeam 1300 '75; Renault R 12 TL '72; Fiat 124 '74; Fiat 128 '72; Citroën Ami Club '74; Allegro 1300 '74; VW Golf '75; Mini 1000 '75; Skoda 100 L. '74; Toyota Corolla 30 coupé '76; Toyota Corolla 1200 '71; Toyota 1000 '72; Ford Escort '71; Datsun Cherry 100 A '72; Alfa Romeo Alfetta '73; Alfa Romeo Sud '73; Opel Rekord 1900 '71. Inruil en financ. mogel. Iedere techn. keuring toegest. Zaterdags de gehele dag geopend. x

HONDA Civic 1500, metall. grijs, 1½ jaar oud. Br. ond. no. B 2230 L.D. Brunssum.

VADAH SITTARD presenteert gebr. automobielen m. onze vertrouwde A 1-garantie. Ford Taunus 1300 L '71; Ford Taunus 1600 L '71; Ford Taunus 1600 L '73; Ford Taunus 2300 GXL '74. Maak eens een vrijblijvende proefrit in een van deze auto's. Ze staan voor u klaar bij Vadah Sittard. Rijksweg Z. 90-100 te Sittard, tel. 04490-5200. x

Speciale aanbieding ... koop MERCEDES ... 76in st. v.nw. Vo... Schinnen, tel. 04493-...

Te k. DAF 33 de ... tel. 045-719299.

SIMCA 1000 LS '7... vr.pr. f 600,— Tr... Treebeek.

Te k. NSU Prinz ... 36.000 Ridderstr. ... berg.

VADAH SITTARD ... teert gebr. automobi... onze vertrouwde A-1... tie. Ford Consul ... coupé '73; Ford ... 2300 4-drs '72. Maak ... een vrijblijvende ... in een van deze ... staan voor u ... Vadah Sittard, Rij... 90-100 te Sittard, tel. ... 5200.

VADAH SITTARD ... teert gebr. automobi... onze vertrouwde A-1... tie. Simca 1000 '71; ... 1100 Sport '71; Daf ... '74; Morris Mini ... Mazda 818 4-drs ... eens een vrijbl. ... een van deze ... staan voor u ... Vadah Sittard, Rij... 90-100 te Sittard, tel. ... 5200.

CITROEN GS, div. ... zowel berline als br... dellen, bwj '74-'75, ... rocas.-gar. ... Arets, Jeugrubbe... Amstenrade.

FIAT 127 gr. bwj. ... km. t.k. i.g.st. ... Akenerstr. 19, Vaals.

Te k. RENAULT ... '69 in goede staat ... Donatusstr. 88, Nuth.

Te k. van ... OPEL Ascona 1600 ... '74 km.st. 39000 ... 7900,- Tulpstr. 26, ... tel. 04447-1467.

Te k. i.g.st. TO... Crown '67 def. mot. ... 045-313850 na 18 uur.

Te k. BMW 1600 ... i.z.g.st. vr.pr. 4000,- ... Beckersstr. 27, Spaub... 18 uur.

Te k. OPEL Kadett ... oncar '70 i.z.g.st. Pr. ... Jupiterstr. 68, Treeb...

Te k. OPEL Rekord ... 72 kmst. 48000 pr. ... Burg. Bovenstr. 10 ...

Te k. MERCEDES ... f 3500,— Te bevr. ... Eijckstr. 6 Sittard.

Te k. ALFA Romeo ... 1750 bj. 70 inruil ... gen mogel. ... Eijckstr. 6 Sittard.

Te k. OPEL Kadett ... goed onderh. ... Dorpveldweg 8, ... na 14 uur.

Te k. i.z.g.st. CITRO... spec. type 71 Prov. ... Oirsbeek te.. 04492-...

Te k. pers. VW... vr.pr. f 3000,— ... bevr. Reukenderw... Nuth.

Wilt U 14 dagen proefrijden? Wilt U ... to kopen m. een ... rantiebewijs? Wilt ... keus hebben uit ... in alle prijsklassen ... dan bij autohandel ... Susteren aan de ... overgang richting ... Susteren; tel. ... Een greep uit on... raad die u in de ... occasionshowroom ... kunt bezichtigen. ... cer 75, Ford Mustang ... Chevrolet Camaro ... Chevelle Malibu 74, ... 71, Bel Air 70, ... Austin 7 69, Mini ... BMW 520 73, 1600 ... 74, 2800 autom. 71 ... troën DS 72, GS Club ... 2 CV 69 7, Dyane ... 127 72 75, 128 72 74 ... Mirafori 75 76, 600 ... 70, Ford Capri ... Taunus 1600L 71 73 ... bi 74, 2000GXL 71, ... 72, 12M 69 70, 17M ... 20M 70, Escort 1100 ... 1300 74, Cortina ... 170 73, 2000 75, ... 200D 73, 202 71, 220D ... 72, 250 73, 280S ... 280S 73 74, Opel Ascona ... Manta 71 73 75, Rekord ... 70 71 72 73, Commodore ... 70 72, Kadett 70 ... vracht 72, Peugeot ... 304 71 72 73 75, ... Renault 4 72, 5 74 ... R12 71, R16 69, Simca ... Rally 71 72 73, ... 1000GL 71, 1100 LS ... 1100LS 75, 1100LX ... Chrysler 160 72, 180 ... Toyota 1000 SL 75, ... 72 74, Corolla 30L 76, ... 75, Crown 2000S 71, ... 1300 73 75, Datsun ... Golf 76, Passat LS ... sat L. 75, 1200 74, ... 1302 71 72, DAF 71, ... 133 70, Vauxhall Viva ... NSU 1200 71, Prinz 4 ... Motoren BMW R 75 ... verda 74, Yamaha ... Honda 750 74, Moto Guzzi ... 73, Motorboot 40 pk ... goedkope inruilauto's ... pr. Door onze gr... zullen er div. andere ... in voorr. zijn die ... deze advertentie staan ... bezoek aan onze sh... is dus wel de moeite ... Div. goedkope inruil...

2CV f 500,— te k. K... Holzstr. 130a.

Te k. RENAULT 4 ... 21.000 i.z.g.st. tel. 045-...

BROMFIETSEN

Gevraagd ZüNDAPP, ... ler of Yamaha, tel. ... 311492.

Te k. gevr. ZUNDAPP ... Kreidler of Yamaha, ... geen bezwaar, tel. 045-...

Nwe FLORETT, motor ... pr. f 2795, nu f 2200, ... dapp v.a. f 695, Ffloret... a.n. v.a. f 975, Maxi ... v.a. f 370, Puchs v.a. ... Vespa Ciao's v.a. f ... Peugeots v.a. f 180.- ... gar. Grond, Schaesberg ... straat 51A. Terwinselen

Te k. KREIDLER ... f 950.-, Zündapp f ... damesbrommer ... Groenstr. 202, Waubach

De heer A. van Gool neemt afscheid van de NKGB

'Eerst komt de mens dan pas de techniek'

door jo jeurissen

VENLO – Vandaag neemt de heer A. M. A. van Gool officieel afscheid als voorzitter van de Nederlandse Katholieke Gymnastiekbond. Het hoofdbestuur biedt hem bij die gelegenheid een receptie aan in het Sittardse sportcentrum van 16 tot 18 uur. De heer van Gool is afkomstig uit Venlo en fungeerde de laatste 12½ jaar als voorzitter. Als nieuwe president is inmiddels gekozen de heer P. J. C. van den Heuvel uit Eindhoven.

De heer van Gool behoort nog tot het kleine legertje van „duizendpoten", van mensen die van de ene functie in de andere „rollen" omdat zij kwaliteiten bezitten die bij het vrijwillig kader hard nodig zijn, maar ook omdat zij vaak moeilijk nee kunnen zeggen. De 71-jarige Venlonaar trad als 23-jarige toe tot de NKGB. Echt geturnd heeft hij nooit omdat ze hem meteen strikten voor een bestuursfunctie. Eerst op verenigingsniveau, later op provinciaal, landelijk en zelfs Europees niveau. Vorig jaar nam hij afscheid als voorzitter van de FICEP. Vier hoge nationale onderscheidingen en talloze kleinere uitingen van verdienste zijn hem al ten deel gevallen.

Vandaag begint zijn uittocht uit de NKGB. Langzaam maar zeker. „Je kunt eigenlijk niet in een keer stoppen", zegt hij. „er lopen nog heel wat contacten via mij en daarin wil ik de nieuw zittende bestuursleden de helpende hand bieden. Ze kunnen altijd bij mij terecht om advies. Uiteindelijk bezit ik door mijn ervaring een pak wetenschap dat hen van dienst kan zijn. Het zou gewoon jammer zijn als dat verloren gaat."

Formeel stapt hij echter op. „Uit eigen vrije wil", zegt hij, „want ik kan het werk nog makkelijk aan. Maar ik wil niet hebben dat de anderen zeggen: ik wou dat die oude vent weg was."

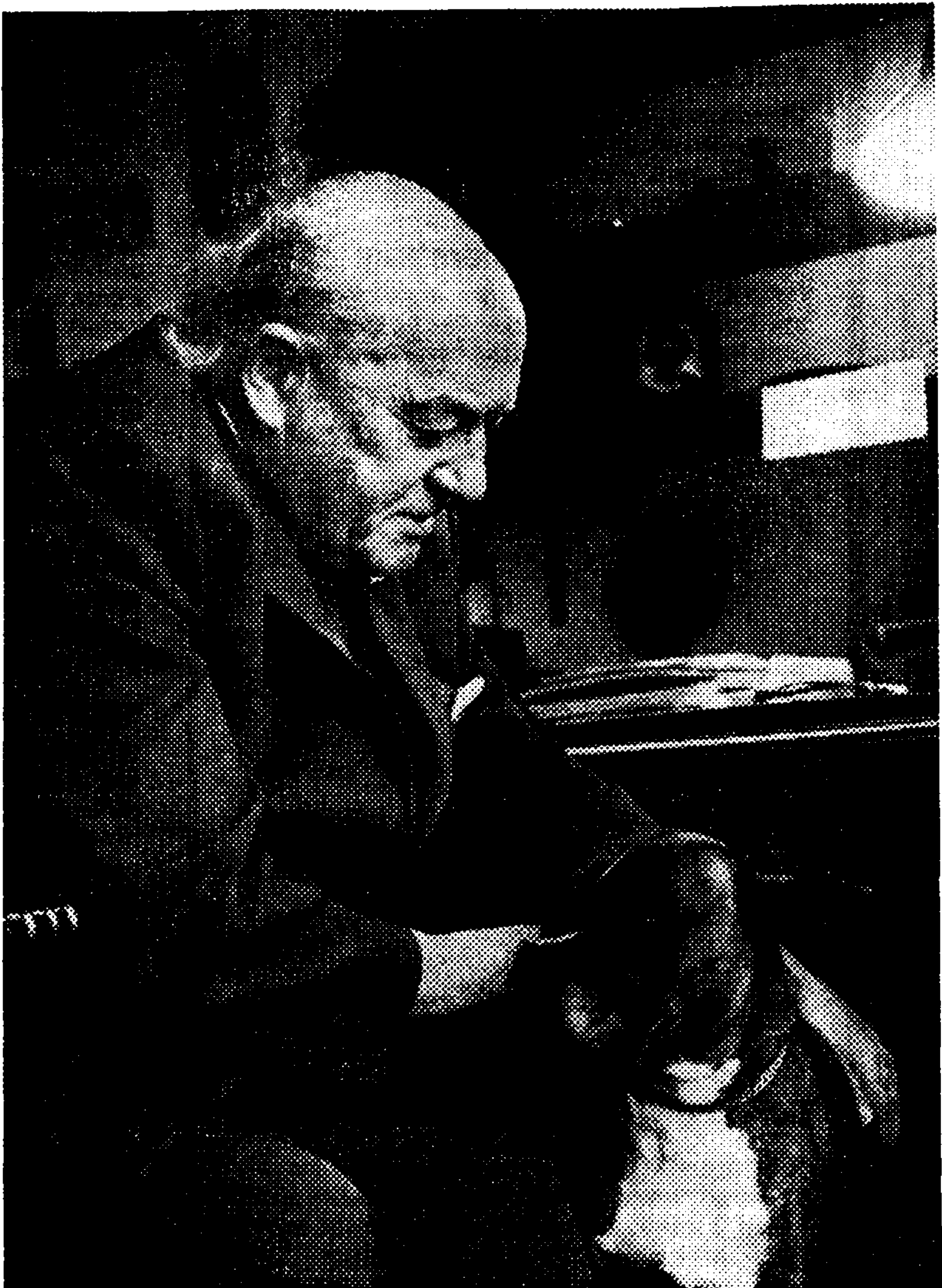
Geen zorgen

De heer van Gool maakt zich ook geen zorgen over de toekomst van de bond die enkele jaren geleden nog 100.000 leden telde maar nu nog 89.000 aangesloten turners en turnsters bezit. „Dit jaar is het totale ledenbestand weer licht stijgende. Nee, de NKGB heeft duidelijk een toekomst. Als we maar goed definiëren wat we als verenigingen en de bond willen. Momenteel beschikken we over een groot aantal gemotiveerde mensen die zich belangeloos en vrijwillig als kader beschikbaar stellen. Daarom durf ik te zeggen dat de NKGB een goede, gezonde bond is."

De heer van Gool is een van de „hoofdrolspelers" geweest in de destijds gevoerde besprekingen tussen NKGB en KNGV om tot een of andere vorm van samenwerking te komen. Velen zijn nu nog van mening dat zijn standpunt, geschraagd door het hoofdbestuur, toen de deur naar verdere onderhandelingen heeft dichtgegooid. Ook in eigen kringen was een minderheid die de heer van Gool als schuldige aanwees. De benadering in de kranten over het afspringen van de onderhandelingen en het „toekennen" van de bitterbal aan de NKGB tijdens een Brandpuntuitzending (begin 70'er jaren) deden hem besluiten af te zien van verdere interviews. Het Limburgs Dagblad is nu de enige krant in Nederland die hem toch wist te strikken voor een gesprek.

Het standpunt van de heer van Gool over de kwestie KNGV-NKGB is nog ongewijzigd: „Wij willen niet verder gaan dan een nauwe federatieve samenwerking. Een fusiegedachte komt bij ons niet op. Momenteel is er weer een dialoog met het KNGV maar die staat op een zacht pitje. Wij hebben de deur dus open gelaten."

Nadat de besprekingen met het KNGV op niets waren uitgelopen zocht de KNGB contacten met het KNCGV (Koninklijk Nederlands Christelijk Gymnastiek Verbond) en de NCS sectie turnen. Deze drie bonden (totaal bijna 200.000 leden) besloten tot een federatieve samenwerking. Aan de basis van dit trio bonden is daar nog weinig van te merken, maar aan de top begint de federatie toch langzamerhand wat vruchten af te werpen. De heer van Gool: „We hebben bijvoorbeeld al gezamenlijk cursussen opgezet voor leidsters en leiders in de recreatiesport en een cursus voor juryleden wordt binnenkort uitgebreid. Bovendien geven we een instructieblad uit, genaamd „Gymnastiek". Daar is erg veel interesse voor. We hebben al 3000 abonnementen en gaan het blad nu ook in België verspreiden."


● A. M. A. van Gool, scheidende voorzitter van de NKGB

Geen vreugde

Het is duidelijk uit het voorgaande dat de heer van Gool ook weinig onder de indruk is van topsport. „Zeker niet", zegt hij, „zoals bijvoorbeeld in Japan en Rusland wordt bedreven. Ik zeg altijd dat het voldoende is als wij ons op Middeneuropees niveau kunnen handhaven. Daarom ben ik ook een tegenstander van het turninternaat zoals dat bij het KNGV bestaat. Het overvragen van de mensen in de techniek roept spanningen op. Als ik José van Ravesteijn na haar vertrek uit de sectie topsport van het KNGV hoor zeggen dat ze blij is van die spanning verlost te zijn, dan ben ik zo vrij om te zeggen dat zij er ook geen vreugde aan heeft beleefd. Eerst komt de mens en dan pas de techniek. Dat is ook ons standpunt in de NKGB."



Stadbroek met "beste oudjes"

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

SITTARD – Vitesse is dit jaar in de eerste divisie druk bezig te bewijzen dat met een relatief oud elftal toch klinkende resultaten kunnen worden behaald. De Limburgse equivalent van de Arnhemse club zetelt in Sittard. Daar is Stadbroek bezig aan een bijzonder succesvol seizoen. De Stadbroekse vereniging levert haar prestatie (lijstaanvoerder in 4 D; 20 punten uit 12 wedstrijden) met een elftal dat gemiddeld zo'n dertig jaar oud is.

De laatste zeven wedstrijden werden door de pupillen van oud-Sittardia- en Limburgiaspeler Joep Beckers gewonnen. Joep Beckers over de topvorm waarin zijn elftal verkeert: "Wij bezitten een tactisch en technisch sterk elftal dat draait op een zeer sterk en geroutineerd middenveld".

Het middenveld van Stadbroek telt enkele bekende namen. Piet Quix, de oud-Sittardiaan is na een Belgisch avontuur van enkele jaren teruggekeerd op het oude nest. De inmiddels 37-jarige middenvelder vertolkt de rol van rustbrenger. Een andere bekende halfspeler bij Stadbroek is Jan den Looyer, 31-jaar en voorheen steeds speler van Almania.

Secretaris Winand Schmeitz (27) over Stadbroek: "De komst van Joep Beckers heeft duidelijk positief uitgepakt. Beckers weet het team te motiveren. Hij is vooral tactisch sterk en zijn ideeën kan hij goed slijten bij de geroutineerde kern. Natuurlijk is die hoge gemiddelde leeftijd ook een nadeel. Indien wij promoveren zullen wij zeker jongere spelers moeten inpassen. Het is echter moeilijk voor ons alleen uit eigen gelederen aanvulling te krijgen. Stadbroek is een relatief kleine vereniging, telt maar 80 leden en heeft slechts twee jeugdteams. De concurrentie van Almania en FSC is debet aan het feit dat wij niet zoveel aanloop van de jeugd hebben".

De naam Stadbroek heeft in de Limburgse voetbalwereld niet zo'n geheel smetvrije naam. "Ten onrechte", stelt voorzitter Louis Seelen resoluut, „Ik durf te beweren dat wij een van de meest sportieve clubs zijn. Onze naam is in het verleden door toedoen van relletjesschoppers, die geen binding met de club hadden, vaak in discrediet gebracht. Bovendien heeft de Limburgse pers dikwijls daaraan meegeholpen door soms kleine voorvallen enorm op te blazen".

Stadbroek is in een half jaar tijds min of meer uit het as herrezen. Begin maart bezat de Sittardse club nog slechts één bestuurslid (voorzitter Seelen). Een oproep in het wijkblaadje zorgde voor een jong en energiek nieuw bestuur. Sindsdien gaat het zonder meer bergop met de vierde klasser.

Seelen: "Toch draaiden wij de laatste jaren steeds mee aan de top. Dankzij de komst van Joep Beckers gaan wij het dit jaar maken. Ondanks de gevorderde leeftijd is ons elftal conditioneel steeds de meerdere van de tegenstanders". De kerngroep van Stadbroek bestaat uit de volgende spelers: Sjef Snijders (33), John Philippen (31), Henk de Jong (22), John Cops (22), Ger Derhaag (31), Wim Quix (32), Piet Quix (37), Jan den Looyer (31), John Stevens (31), topscorer Charles Stevens (29), Bob Seelen (31), Nic. Ehlen (27), Carel van der Steen (21), Harry Philippen (23), Harry Stevens (29) en Pé Roberts (20).

Overigens.. niet alleen Stadbroek's eerste elftal wist dit seizoen zeven wedstrijden in successie te winnen. Na een zwakke seizoensstart slaagde het tweede team er eveneens in om zeven keer achter elkaar dubbele puntenwinst te boeken.


● Peter Craenmehr hier met zijn vrouw, topscorer en tevreden man bij hoofdklasser Panningen. Niettemin denkt hij hardop aan een mogelijke overgang naar het (semi-)professionalisme, ofschoon hij vindt dat de eredivisie op dit moment zeker nog te hoog gegrepen is voor hem.

Agenda

Volleybal

Venray: Zaterdag, sporthal De Wetteling, 17 uur V.C. Rooy - US (Dames) en V.C. Rooy - SDO.
Maastricht: Zaterdag, sporthal Geusselt, 15.30 uur, Mulders/Rapid - Oikos (Dames.
Stein: Zaterdag, sporthal, 18.30 uur. Beek VC - Hovoc (Dames).
Heerlen: Zaterdag, sporthal Kaldeborn, 14 uur, Van Houten/VCH 2 - BSV.
Helden: Zaterdag, sporthal, 18.30 uur. Concordia - Mulders/Rapid.
Velden: Zaterdag, sporthal, 16 uur, VC Velden - Revoc.

Badminton

Brunssum: Brunnahal, zondag 12 uur, BC Brunssum - Tilburg 2 en BC Brunssum 2 - WIK.
Heerlen: Sporthal Varenbeuk, zondag 13 uur, HBC - DKC Den Haag.

Zaalvoetbal

Heerlen: Sporthal Varenbeuk, zaterdag 11-19 uur, toernooi SSOVH.
Schaesberg: Sporthal Baneberg, zondag 9.30-17.30 uur, jeugdtoernooi RKTSV, RKVVV Kolonia, Kakertse Boys en RKONS.

Worstelen

Utrecht: Sporthal, zaterdag 20 uur De Halter - Simson; 19 uur jeugd De Halter - jeugd Simson.

Zaalhandbal

Sittard: Sporthal, zaterdag 19.45 uur, Sittardia - E en O; zondag 14.45 uur, Sittardia - SVM (dames).
Geleen: Sporthal Lutterade, zondag 14 uur, Vlug en Lenig - Atilla.
Echt: Sporthal, zondag 14 uur, Zonnebloem - Fortuna (dames).
Kerkrade: Sporthal West, zondag 14 uur, Kerkrade - Pius X.
Roermond: Koninginnelaan, zondag 13.55 uur, Mora Swift 2 - Posterholt (dames).
Stein: Sporthal, zondag 13.15 uur. Caesar - Blerick.
Vlodrop: Roerhal, zondag 14.10 uur. Beatrix - Heel (dames).

Zaalhandbal sluit jaar af

HEERLEN – In de landelijke zaalhandbalcompetitie wordt dit weekeinde 1976 afgesloten. De hoofdklassers doen dat – behalve Sittardia – op vreemde bodem. De heren van Mora Swift mogen bij De Gazellen bewijzen dat de onderbreking van die geweldige openingsserie, twee nederlagen na vier overwinningen, van tijdelijke aard is. Problemen voor de Roermondse dames zijn ook tegen EMM niet te verwachten, terwijl DVO bij SWHMS – met Jenny Rogge – aan zijn herstel kan werken.

Sittardia speelt vanavond in eigen hal tegen E en O. De ploeg uit Emmen, sterk afhankelijk van zijn opbouwrij, valt dit jaar wat tegen en trainer Harry Weerman komt alleen naar Sittard om een goede wedstrijd te spelen: "De punten blijven in het zuiden". Vlug en Lenig ontvangt zondagmiddag Atilla: DE ENIGE PLOEG DIE NOG ALS DE bekende hond zou kunnen fungeren als de Geleners en Dumphouse i BW aan het vechten slaan om de erste plaats. Bij de dames in deze klasse twee zuiver Limburgse ontmoetingen. Sittardia ontvangt SVM, dat nog steeds zonder punten is, en koploper Fortuna is te gast bij Zonnebloem.

Topscorer voetbal-hoofdklasse straks semi-prof?

Peter Craenmehr ging uit ergernis naar Panningen

door wiel verheesen

PANNINGEN/VENLO – Toen Peter Craenmehr ruim twee jaar geleden het lidmaatschap van amateur-hoofdklasser Panningen aanvroeg, was hij een voetballer die teleurgesteld door het sportleven ging. „Eigenlijk was ik destijds een man die uit pure ergenis naar Panningen vertrok", zegt hij nu. „Ik wilde op de eerste plaats revanche, vooral ten opzichte van mijn toenmalige club Blerick. Het deed mij pijn dat ik niet de erkenning genoot om te mogen deeluitmaken van het eerste elftal. Sterker nog. Ik behoorde niet eens tot de jongens voor wie een plaats in het reserveteam was gereserveerd".

Of de toenmalige ergernis van Peter Craenmehr van beslissende invloed op zijn verdere voetballeven zal blijken te zijn moet worden afgewacht. Feit is in ieder geval dat de thans 23-jarige kantoorbediende de meest productieve speler in Zuid-Nederland is. Met in totaal acht treffers voert hij de lijst van topscorers in de hoofdklasse C aan. Paulidis van het Waalwijkse RKC is de enige amateurvoetballer beneden de grote rivieren die zóveel doelpunten op zijn naam kon laten schrijven.

„Ik vind het scoren van acht doelpunten overigens geen persoonlijke eer", zegt Peter Craenmehr bescheiden. „Als ik niet de jongens naast me had staan die me in de gelegenheid stelden om zo productief te zijn, was ik nergens. Wie er scoort maakt eigenlijk niets uit. Als er maar doelpunten gemaakt worden".

Trainer René Munnecom van Panningen deelt in grote lijnen de zienswijze van zijn aanvalsspits. Ook Munnecom denkt in eerste instantie aan het succes van de ploeg en niet aan de persoonlijke victorie van een speler.

„Niettemin gun ik het Peter Craenmehr van harte dat hij zo hoog genoteerd staat op de topscorerslijst", aldus de oefenmeester van Panningen. „Deze jongen heeft zichzelf helemaal moeten waarmaken. Hij kreeg niets vanzelf. Eigenlijk is hij voor een voetballer van het niveau waarop hij thans staat te zeer bescheiden. Hij moppert niet eens als ik hem buiten de basis-opstelling laat, gewoon omdat ik dan vind dat we met slechts één of twee spitsen beter kunnen spelen dan met een man als Craenmehr óók nog in de voorhoede".

> „Ik kwam in Blerick nauwelijks aan de bak"

Peter Craenmehr blikt allereerst terug op zijn voetbalverleden als hij het woord revanche in zijn mond neemt. Hij huldigt het standpunt dat de gang van zaken vóórdat hij lid werd van Panningen van uitermate belangrijke betekenis is geweest. „Wat dacht je", zegt hij nu. „Ik kwam toentertijd bij Blerick nauwelijks aan de bak. Ik speelde méér in het tweede dan in het eerste elftal. Toen ik na afloop van een seizoen zelfs te horen kreeg dat ik in een volgend jaar niet eens meer op een plaats in het reserve-elftal hoefde te rekenen was de maat voor mij vol".

„Kun je je indenken dat een trainer tegen je zegt dat je niet waard bent om tot een selectiegroep te behoren, terwijl je van jezelf weet dat je ambitieus en sterk voetbalt. Ik heb het ondervonden en ik zal het niet gauw vergeten. Toen ik degradeerde naar het derde elftal van Blerick vond ik het welletjes. Ik hing de voetbalschoenen aan de kapstok en ik geloofde het verder wel. Als toenmalige militair speelde ik verder nog uitsluitend in kazerne-elftallen of als zomeravondvoetballer. Maar toen ik mij aanmeldde als lid van Panningen had ik slechts één doel voor ogen. En dat was: ik zou bewijzen wie ik was. Ik moest en ik zou laten zien dat ik in de top van het Nederlandse amateurvoetbal thuishoorde".

Geduld

Niet alleen het geduld van Peter Craenmehr werd sedert die overschrijving naar Panningen overigens op de proef gesteld. Ook zijn eerzucht onderging een beproeving. Hij werd namelijk in eerste instantie uitsluitend wisselspeler, feitelijk een „waterdrager" van Panningen's topelf. Het was zelfs zo erg dat Peter Craenmehr op het einde van dat eerste seizoen onder de hoede van René Munnecom overwoog om weer elders emplooi te zoeken.

Maar toen hij van zijn trainer („een geweldig fijne vent", aldus Craenmehr) de verzekering kreeg dat er voor hem heus wel kansen op een vaste plaats in het eerste elftal lagen, bleef hij Panningen trouw. En sedertdien werd de naam Craenmehr een begrip in het hoofdklassevoetbal, de keren dat hij vanwege het tactisch concept geen plaats in de basisploeg vond ten spijt.

„Ik scoor makkelijk", zegt hij. „Of het met het rechter- of linkerbeen is, maakt mij niets uit. Even goed prik ik de bal er met mijn hoofd in. Ik ben er trouwens van overtuigd dat wij met Panningen als derde of vierde kunnen eindigen. Hoe het verder gaat met mijn loopbaan is op dit moment niet eens belangrijk. Ik ben tevreden maar natuurlijk blijft het betaald voetbal een uitdaging voor mij, alhoewel ik verdomd goed besef dat bijvoorbeeld de eredivisie thans nog voor mij te hoog gegrepen is. Maar wie weet als ik de kans krijg".

Kampioenschap cross Montfort

MONTFORT – De 20-jarige Wielerclub Voorwaarts in Montfort houdt zondag de nationale Crosskampioenschappen van de Nederlandse Wielren Bond in het boscomplex Het Sweeltje vanaf 13.30 uur.
Aan de start verschijnen de aspiranten A en B, junioren, veteranen, gentlemen, senioren en amateurs.

Paul Laven won toernooi

MARGRATEN – Paul Laeven (Houthem) won in de open klasse het jeugdtoernooi van Dracula Margraten, vóór zijn clubgenoten Mathy Laeven en Hub Blom.
De hoofdprijzen gingen verder naar:
Senioren: 0–75: 1. Jack Chorus, 2. Mathy Hoenjet, 3. Jos van Laar; boven 75: 1. Mathy Laeven; 2. Hub Blom, 3. John Spronck.
Dames: 1. Sarah Toenbreker, 2. Annemie Gulikers, 3. Mariet van de Boon.
Junioren: 0–26: 1. Frank Senden, 2. Robert Gilissen, 3. Steven Delfgaul; 27–29: 1. Debie; 30-34: Ramakers, 2. Nicolle Geyselaers, 3. Pierre Debie;ij*–34: 1. Perry Engelbert, 2. Goswin Duyzens, 3. Pauline van Galenlast; 35–38: 1. Huub Debie, 2. Peter Brouns, 3. Roger Moonen; 39–44: 1. Raymond Willems, 2. Coen Schmitz, 3. Eric Toubert; 45–52: 1. Peter Knops, 2. Ronald Doveren, 3. Bert Jongen; boven 52: 1. René Soons, 2. Peter Terporten, 3. Sjef Hoenjet.

wekelijkse informatie van uw NBM makelaar

Vastgoed

Lid NBM

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-9151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BRUNSSUM (bungalowpark De Kling)

Zeer riant gel. vrijst. landh. m. c.v. Ind. sout.: hal (4 10 x 2,9) prov kelder (5 x 4), gar. (7.50 x 5) voor 2 auto's, beg. grond: hal (4.25 x 4) m. mooie tegelvl., woonk. m. open keuken (tot. plm. 55 m²) m. open haard, keukeninr o.a. aanrechtbl. m. 2 spoelb., ingeb. koelk., kookpl., wasemk., staande kast, 5 bovenk., 3 ruime slpks, badk. m. ligb. v.w. 2e toilet, 1e verd.: besch. en bepl. zolder. Tot perc. opp. ca. 900 m². Bwjr. 1974. Vraagpr. ƒ 315.000,- k.k. Aanv. op korte termijn.

GELEEN

Zeer ruim woonh. m. c.v., grote gar. en achterom. Momenteel kamerverhuurbedrijf. Ind. 2 gr. kelders, woonk. (8 x 3,5) zitk. (6 x 6), keuken (4 x 4) m. L-vorm. keukeninstall. en houten plaf., toilet, badk. m. ligb. en v.w., 2 slpks 1e verd. 3 slpks., keuken, toilet, 2e verd. 4 slpks, toilet, zeer ruime badk. (4 x 3) m. 2 douches en 2 v.w.'s, zolder Zeer interessante belegging. Vraagpr. ƒ 175.000,– k.k. Aanv. evt. binnen 2 mnd.

GELEEN

Mag met kant. Tot. perc. opp. 3500 m², waarv. 1800 m² bedrijfsr m. o.m. 3 kantoorr., kantine en toilet. Hoogte 3,50 m. Aanv. dir. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN

Zeer ruime, vrijst. villa in landhuisst. Bijz. degel., met een spec. architekt. geb. woning. Aan de tuin is met een pracht. architekt opzet veel aandacht besteed. De beg. gr heeft een royale hall m. marmervl. en garderobe, een grote L-vorm. woonk. (opp. 55 m²) m. een eeth. en een open haard, een luxe keuken m. een compl. keukenuitr. en een kinderk. Vanuit de woonk. is het (ged. overd.) terras aan de achterz. van de won. te ber. Op de verd. zijn 5 slpks., een overl., een badk. m. ligb., bidet en 2 v.w. en een aparte douche m. toilet en v.w. De badk. is ook via een garderobe-k. vanuit de ouderss1pk. te ber. Aan de achterz. van de won. is een ruim balk., 4 slpks. hebben 1 of 2 kasten en/of v.w. In het kelderplan onder de won. zijn 2 provisiekelders, een wasr., een verwarmingsr. en een gar. (voor 2 auto's) opgenomen. Tot. opp.: 1.015 m². Tot inh. van het afgew. 1.040 m³. Aanv. in overl. Prijs op aanvr.

HEERLEN

Vrijst. bungalow, leuk gel. bevat o.m. c.v., gar. 6 x 3, prov.- en stookkelder, hal, woonk. (7 x 4) m. parketvl., 3 slpks. en badk. m. douche, v.w. en toilet. Opp. plm. 600 m². Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 190.000,– k.k.

HOENSBROEK-SCHUUREIK

Pracht. gel. en deg. geb. landh. m. c.v. en gar. en o.m. entree/hal, luxe keuken, bijkeuken, L-vorm. woonk. (plm. 60 m²) m. parket, rustiek plaf. en open haard, kantoor, terras, badk., 4 slpks. m. mog. voor grote 5e slpk. Bwj. 1975. Pand is agew. m. schrootjesplaf. en wanden en schoonmetselw. Aanv. in overl. Kooppr. ƒ 395.000,– k.k.

KERKRADE-WEST

Ruim uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind hal. keuken (3.27x2.37) m. afzuigk., bijkeuken c.q. berg., woonk. (plm. 40 m²) m. open hardhouten trap, overloop, 4 slpks., badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Vraagpr ƒ 110.000,– k.k. Aanv. in overl.

KERKRADE-WEST

In leuk opgezet plan gel. halfvrijst. woonh. m. c.v. en carport. Ind.. royale hal, woonk. m. open keuken (tot. plusminus 48 m²) m. splijttegelol. veldbrand en schrootjeswanden, berging. 1e verd.: 4 ruime slpks., badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, ruime bergkast, perc. opp. 200 m² bwjr. 1974. Vraagpr. ƒ 128.000,– k.k. Aanv. in overl.

KERKRADE-WEST

Halfvrijst. woonh. m. c.v., gel. in fraai uitbreidingsplan. Ind.: ruime hal m. splijttegelvl. en schrootjeswand, woonk. m. open keuken m. eetbar (tot. plusminus 41 m²), inpandige berging (3 x 3). 1e verd.: 4 flinke slpks., badkamer m. douche, v.w. en 2e toilet, bergkast leuke achtertuin (10 x 6) m. vrij uitzicht. Bwjr. 1974. Vraagpr. ƒ 122.500,– k.k. Aanv. in overl.

LIMBRICHT

Gunst. gel. halfvrijst. woonh. m. c.v. en gar. Ind.: hal m. rondom hardh. schroten, woonk. (plm. 27 m²), keuken (3.10 x 3) m. wasemk. en div. bovenk., kelderk., 3 slpks., badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar mogel. voor 4e slpt, studeerk. o.d. Voor- en achtert. (12 x 7/10). Bwjr. 1971. Kooppr. ƒ 129.000,– k.k. incl. vloerbed. en luxaflex Aanv. medio juni 1977.

MAASTRICHT

Nabij centrum gel. royale in uitst. staat verk., woonh. met c.v. Ind. gr. kelder, woonk. (9.10 x 3.60/4.30) m. open haard, keuken (3.30 x 2.60) m. afzuigk., toilet, badk. m. zitb., 1e verd. 2 slpks (5.40 x 4.60 en 4.40 x 3.55) beide m. vw. 2e verd. 1 slpk (4.50 x 3.35), zolder. Vraagpr. ƒ 89.000,– k.k. Aanv. in overl.

SCHINVELD

Uniek gelegen vrijst. landh. m. zwembad en tennisbaan, omgeven door plm. 1 ha. bos. Ind. souterr. aparte entree 5 kamers waarv. 2 m. v.w., toilet, kelder, proviandk. en c.v. kelder. Beg. grond: hal m. portaal, garderobe, toilet, mk en vloerplavuizen, living m. parketvl. en gebeeldhouwde open haard 860 x 500 m riant uitzicht op bos en heide, tuink. 800 x 360 m terraskontakt, moderne keuken en bijkeuken, kantoor en kamer. 1e verd.: overloop met mk. en toilet, 6 slpks., badk. m. ligb., toilet, 2 v.w., div. mk. en v.w. 2e verd. 3 slpks met v.w. en mk. veel bergruimte, gar. en carport voor 3 auto's. Aanv. direct. Prijs op aanvraag.

SITTARD

Gunstig. gel. halfvrijst. woonh. (hoekpand) m. gar. Ind. hal m. werkk., en toilet, Z-vormige woonk. (plm. 30 m²) keuken, overloop m. mk., 3 slpks, badk. m. douche en v.w., zolder. Voor-, zij- en achtertuin. Perc. opp. 333 m². Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k. incl. vloerbed. in geh. woning, jalouzien en tv-antenne. Aanv. in overl.

SITTARD

In centrum gel., uitstek. onderh. winkel/woonh. m. c.v. en aparte zij-ingang. Ind. kelder, beg. grond: prachtige bedrijfsruimte (32 x 5/6) m. vloer in Noorse leisteen, toilet. 1e verd. U-vorm. woonk. (plm. 40 m²) m. veel schoonmetselwerk en eiken balken, keuken (4 x 3) m. L-vorm. aanrechtblok, 2 bovenk. en 1 st.kast, dakterras (17 x 6) badk. (5 x 2,5) m. ligb., dubbele v.w. 2e toilet, fonteintje, oud Hollands uitg. herenk. m. open haard, ouderss1pk. (6 x 5) en 2 kinderslpks., berging. Pand is ook voor andere doeleind. geschikt o.a. woonh. kantoor o.d. Vraagpr. ƒ 245.000,– k.k. Aanv. in overl. evt. te huur, huurpr. ƒ 1500,– p.mnd.

SWEIKHUIZEN

„Uitst. gel. luxe uitgev. ruime vrijst. bung. Ind.: soutt.: berging, prov.-kelder, kantoor m. parketvl., slpk (4.00 x 2.70) m. parketvl. en v.w., waskeuken, hobbyruimte (6.60 x 4.30), gar. Beg.gr.: hal (6 x 2.5) m. pracht. marmervl., aparte garderobe, L-vorm. woonk. (plm. 45 m²) m. parketvl., één wand schoonmetselw., open haard, aansl. dakterras (8 x 2.5), keuken, 3 slpk. m. parketvl. en div. muurk. badk. (3.5 x 2) m. ligb., toilet, dubb. v.w. op zuil Bwjr. 1969. Achterz. vrij uitz. Tot. opp. perc. 1300 m². Kooppr. ƒ 300.000,– k.k. Aanv. medio juli/sept. '77.

URMOND

Uniek gel., m. blijvend vrij uitz. op windmolen, ruim halfvrijst. woonh. m. flinke L-vorm. gar. en c.v. Ind. ruime hal (3.2 x 2.5) woonk. (plm. 30 m²) m. open haard en oud-hollands plaf., open keuken (3.7 x 3) m. eetbar en wasemk. trappenh. in schoonmetselw., 1e verd. 3 ruime slpks m. div. muurk., badk. m. ligb., douche, v.w. en 2e. toilet, 2e verd.: via vaste trap zolder (verwarmd) m. mogelijkh. voor 4e slpk. Voor- en achtert. (11 x 7/12) Bwjr. 1973 Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k. Aanv. 1-1-1977.

WITTEM-WITTEMERMOLEN

Monumentaal woonh. bestaande uit complete moleninstall. en zeer ruim woonh. tot. opp. ruim 1 hectare. Aanv. direct. Vraagpr. ƒ 160.000,– k.k.

WIJNANDSRADE

Riant gel. vrijst. landh. m. c.v. en gar. Ind. soutterrain: hal m. splijttegelvl., 3 ruime slpks., badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, kelder, c.v.-ruimte; beg. gr.: hal en overl. m. splijttegelvl., woonk. (plm. 32 m²) keuken (3.80 x2.60) m. afzuigkap en 6 bovenk. splijttegelvl. en schrootjesplaf. Bwjr. 1974. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k. Aanv. 15 jan 1977.

te huur:

HEERLEN

Kantoorr. plm. 87 m² best. uit 3 kantoren, waarv. 2 m. parketvl. Verder bevat het geh. ontvanghal m. solnhofervl., archief en keuken. Aanv. dit. Huurpr. ƒ 725,– p.mnd.

MAASTRICHT

Nabij centrum gel. representatieve kant.- en bedrijfsr. voorz. van c.v. Ind. 2 kelders, receptie (4.70 x 3.80) m. kl. keuken, 2 aparte kantoorr., keuken en badk., toilet, bedrijfsr (38 x 7.50 m) was- en kleedr. 1e verd. 2 zeer royale kantoorr. 2e verd. kantoorr., doka, toilet. Huurprijs ƒ 2000,– p. mnd. Aanv. medio jan. 1977.

SITTARD

Kantoorr. opp. plm. 200 m²., verdeeld over 1e en 2e verd. Verder ruimtes zoals archief, keuken en bergr. Aanv. dir. Huurpr. ƒ 2000,– p. mnd. incl. stook- en servicek.

WONINGEN

BERG AAN DE MAAS
Schoorweg, te koop mooi gelegen riante bungalow met royale keurig aangelegde tuin, centrale verwarming en garage, het pand heeft de volgende indeling: hal en entree met marmeren vloer, toilet, L-vorm. woonkamer met open haard, oppervlakte ca. 50 m2, keuken 2.60 x 4.50 m met inrichting, 3 slaapkamers resp. 3.20 x 3.20 m, 3.20 x 3.20 m, 3.20 x 4.00 m, badkamer met o.m. ligbad, souterrain: garage 3.40 x 9.50 m, provisiekelder 2.00 x 4.00 m, provisiekelder 1.20 x 3.00 m, kelder 1.60 x 1.80 m waar c.v.-ketel en boiler. Achter de woning een open terras van 3.00 x 3.00 m, overdekt terras 3.00 x 4.00 m. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 240.000.- k.k.

HEERLEN
Schaesbergerweg, te koop grote vrijstaande woning met tuin, garage en centrale verwarming, hal, kamer ensuite, keuken, grote serre, 3 royale slaapkamers, badkamer, op de 2e verdieping 2 grote slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 115.000,- k.k.

KERKRADE
Te koop 10 verhuurde garageboxen als beleggingsobject. Vraagprijs f 27.000.- k.k.

KERKRADE-CHEVREMONT
St. Pietersstraat te koop zeer ruim halfvrijstaand woonhuis, eventueel geschikt als winkel-woonhuis met royale tuin. Perceelsoppervlakte ca. 850 m2. Indeling: souterrain; 4 ruime kelders, beg. grond: hal traphuis en 3 grote kamers, 1e verdieping: 4 royale slaapkamers; 2de verdieping 2 ruime slaapkamers en ruime zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 110.000.- k.k.

SCHAESBERG
De Kakert, te koop zeer mooi gelegen landhuis met garage, centrale verwarming, grote aangelegde tuin, totale perceelsoppervlakte ca. 3.200 m2, de indeling van het pand is als volgt: 2 royale kelders, hal met marmeren vloer, toilet, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, groot overdekt terras, verder is een ruimte aangebouwd waarin grote logeerkamer met toilet en vaste wastafel, garage en berging. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Prijs op aanvraag.

SITTARD
Schaloenstraat, te koop royale halfvrijstaande woning met garage, c.v. en tuin; L-vormige woonkamer ca. 40 m2, hal met toilet, royale keuken met inrichting, 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, grote, beschoten en beplankte zolder. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Prijs f 155.000.-.

ULESTRATEN
Europastraat, te koop zeer mooi gelegen landhuis met grote fraai aangelegde tuin, totale perceelsoppervlakte ca. 800 m2. De indeling van het pand is als volgt; souterrain: garage 7.00x4.00 m, kamer 2.60x6.00 m, provisieruimte 2.00x3.00 m, c.v.-ruimte 1.70x3.00 m, met gasketel en gasboiler alsmede wasmachine aansluiting, speelruimte van 12 m2 met betegelde vloer, overloop met ruime muurkast. Parterre; kantoor, 3 slaapkamers afm. 2.50x3.00 m. waarvan 1 met dubbele muurkast en parketvloer, 1 slaapkamer 3.50x3.70 m. met dubbele muurkast, badkamer 3.50x2.30 m. met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel en toilet, ruim betegelde hal en entree, toilet, woonkamer, L-vormig met open haard en parket ca. 48 m2, grote keuken 3.00x4.00 m. met uitgebreide aanbouwkeuken met apparatuur. Het pand verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding 2e helft 1977. Vraagprijs f 360.000,— k.k.

BEDRIJFSPANDEN

BOCHOLTZ
Te k. goed lopend horecabedrijf. Het bedrijf bestaat uit een café-dancing, kegelbaan en snackbar, alsmede een grote woning, gehele inventaris aanwezig. Prijs en nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in centrum kantoorruimte in units vanaf 250 m2. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Winkelruimte „Het Loon", te huur dagwinkels vanaf 100 m2. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Geerstraat te huur kantoorruimte ca. 40 m2 groot. Huurprijs f 300,- per maand.

HEERLEN
Eikenderweg, halfvrijstaand woonhuis met erachter gelegen garagebedrijf werkplaats. Ruime binnenplaats voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in het centrum kantoorruimte ca. 130 m2. Voorzien van centrale verwarming. Aanvaarding direct. Huurprijs ƒ 8.000.— excl. B.T.W. en incl. stookkosten per jaar.

KERKRADE-CHEVREMONT
Te koop groot hoek-bedrijfspand met grote bovenwoning met aparte opgang (8 kamers), binnenplaats en garage. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs f 115.000.- k.k.

Voor nadere inlichtingen en of informaties:

Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.

Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330

te koop

BORN, Graetheide

Riant halfvrijst landelijk gel woonh. met gar.-berging, cv-gas en tuin, bwj. '74. Ind.. woonk open haard en open keuken, entree. 1e verd.: 3 slaapk., badk., ligbad en toilet, zolder Aanv. 3 mnd. Kooppr. ƒ 125.000,– inkl. stoff.

BRUNSSUM Adenauerstraat

Halfvrijst. woonh. met cv-gas, gar., aangel. tuin, bwj. '69. Ind. kelderkast, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met douche, zolder. Aanv. 15 mei '77. Vraagpr. ƒ 115.000,–.

GELEEN, Joannesstraat

Gerenoveerd woonhuis met cv-gas, berging, bwj. '45. Ind.. kelder, woonk. met open haard, moderne keuken, 3 slaapk., badk. met douche, vaste trap zolder. Aanv. mei '77 Kooppr. ƒ 69.500,–.

GELEEN Landsteinerstraat

Halfvrijst. woonh. met cv-gas, gar., leuke tuin, bwj. '64. Ind. kelder, woonk. met parketvloer en open haard, grote keuken, entree, 3 slaapk., badk. ligbad, zolder. Aanv. jan. '77. Kooppr. ƒ 129.500,–.

GEULLE Rector Thijssenstraat

Riant woonh. met cv-gas, gar., tuin, bwj. '72. Ind.: kelderkast, woonk., terras met pergola, keuken en entree, 3 slaapk., badk. met douche, overloop en zolder. Aanv. maart '77. Kooppr. f 135.000,im

GREVENBICHT Kerkstraat

Goed onderh. woon. met achterom, tuin, bwj. '50 Ind.: kelder, woonk., keuken, entree, 3 slpk., vaste trap n. zolder Direkt te aanv Kooppr ƒ 72.500,–.

GREVENBICHT Markt

Vrijst villa met cv-gas, grote gar., prachtige tuin, aangel tennisbaan Bwj. 1909 Opp 1627 m2 Ind.. kelder, entree, woonk./salon 55 m2 met parketvloer en open haard, grote keuken, praktijkruimte met aparte ingang met 2 kantoren en toilet. 1e verd.. 2 slaapk., 2 badk., dakterras. 2e verd.. 2 slpk. en zolder Direkt te aanv. Kooppr ƒ 265.000,–.

HOENSBROEK Kamerlingh Onnesstraat

Split-level drive-in-woning met gar., cv-gas en tuin, bwj. '74 Ind. entree, gar., cv-ruimte 1e verd. woonk. met parketvloer, grote L-keuken, 3 grote slpk., badk. ligbad, berging. Aanv. 3 mnd. Kooppr ƒ 99.500,–.

KERKRADE Constantijn Eik

Uitst onderh. woonh. met berging, cv-gas, tuin, bwj. '75, woonk. met open trap en open keuken, hal en toilet, 3 slpk., overloop, badk. ligbad en toilet. Aanv 3 mnd. Kooppr. ƒ 95.000,–.

KERKRADE Fabritiusstraat

In aanbouw zijnde riante drive-in-woningen voorz van cv-gas en mooie tuin Ind gar.-berging, woonk., keuken-eetkamer met tuinkontakt, 3 slpk., badk met ligbad. Oplevering juni '77 Kooppr ƒ 119.000,– All-in, inkl. 18% BTW Prijs vast. Rijkspremie totaal ƒ 14.425,–. Vereist bruto jaarinkomen (zonder eigen geld, man en vrouw samen) ƒ 32.496,– Na verrekening fiscaal voordeel bedraagt de netto maandlast het 1e jaar ca. ƒ 490,– p. mnd.

LIMBRICHT Burg. Nelissenstraat

Vrijstaand woonh. met cv-gas, gar.-berging, tuin, bwj. '62. Ind.. kelder, woonk parketvloer open haard, keuken met eetbar, tuinkamer, 3 slaapk. badk ligbad en toilet, vaste trap n. zolder met 1 kamer Aanv juli '77. Kooppr. ƒ 149.000,–.

SCHINNEN Wolfhagen

Groot halfvrijst. woonh. met cv-olie, gar., voll. onderkelderd, grote tuin, opp 490 m2, BWJ '66 Ind. entree, L-woonk. 36 m2 met open haard, zitk., grote keuken, terras 90 m2, 4 slpk., kantoor, overloop, badk. zitbad, zolder. Aanv. maart '77 Kooppr n.o.t.k.

STEIN van Cloudstraat

Modern woonh. met gar., cv-gas, tuin, bwj. '73 Ind. kelderkast, woonk., keuken, entree, 3 slpk. badk. met ligbad. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 110.000,–

STEIN Kruisstraat

Bedrijfspand met gar. en cv-gas, best uit verkoopr 165 m2, toiletten, 4 kamers, keuken, douche en zolder Direkt te aanv. Vraagpr ƒ 79.000,–.

SUSTEREN Tiendschuur

Riante semi-bungalow, bwj. '61 met gar., cv-olie, grote tuin, opp. 1550 m2, inh 950 m3 Ind geh onderkelderd, T-woonk 40 m2, parketvloer open haard, terras, keuken, 1 slpk., hal en 2 kantoren 1e verd.: 2 slpk. met balkons, badk. met ligbad Aanv sept. '77. Vraagpr. ƒ 300.000,–.

SWEYKHUIZEN Kerkstraat

Vrijst. woonh., bwj. '70 opp 530 m2, met cv-gas, gar., tuin, bedrijfsr. In.: verkoopr 7 50 x 3 70 x 7 m. hal 1e verd.: woonk. bet. vloer en open haard Keuken, badk ligbad, toilet, 3 slpk., berging, vaste trap n zolder Eenv. te verb. tot woonh. Vraagpr ƒ 165.000,–

URMOND Rienstraat

Halfvrijst. herenhuis, bwj. '73, met cv-gas, gar., tuin, kelderkast, woonk., keuken, 4 slpk., badk.. douche en toilet, zolder. Aanv. 3 mnd Kooppr ƒ 125.000,–.

WIJ ZOEKEN

In verband met de grote aanvrage van woningzoekenden, zoeken wij zowel te koop als te huur, alle type woningen, in iedere gemeente en in elke prijsklasse. Een telefoontje aan ons en wij komen u geheel vrijblijvend, bezoeken

peters

Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

BROMFIETSEN

Te k. BATAVUS brommer 1 jr. na 15 uur. Veldkuilstr. 40 Kerkrade. x

Te koop aangeb. bromfiets merk: PUCH in zeer goede staat met verz. Autobedr. Heijnen - Renault-dealer. Frankenlaan 1 Heerlen, tel. 045-713600.

Alles voor de CROSS Math. Saiden, Limbricht.

[illegible] Zundapp, Yamaha voor een goede gebruikte bromfiets gaat U natuurlijk naar Piet Haan [illegible]str. 98 (textiel) Nieuwenhagen.

Te k. PUCH Maxi i.z.g.st. t.e.a.b. Staringstr. 13 Hrl. Wolenberg.

Te k. PUCH f 225,— Vespa f 225,— Reestr. 25, Heksenberg.

Te k. ZüNDAPP voetversnelling i.z.g.st. Koopje en Vespa Ciao Dr. M. L. Kinglaan 94 Hoensbroek.

Te k. PUCH skylark 4 versn. 75 z.g.a.n. Honthem 11 Margraten.

FLORETT z.g.a.n. '74 m. voetsch. en verz. Hertstr. 1, Heksenberg. Heerlen.

Te k. PUCH M50 bwj '73. St. Pieterstr. 273, Chevremont.

Div. gebr. BROMMERS o.a. Kreidler 72, Zündapp '72 Yamaha '74, Puch Maxi zwart, Vespa enz. bij Willy Meijs, Groenstr. 136 Ubach over Worms.

Te k. z.m. VESPA-damesbromfiets, 1 jr. oud. a.n. Vr.pr. f 275,- Bosveldstr. 19, Kerkrade.

Te k. ZüNDAPP Cockpit '75 zwart veel chroom, gr. naafjes. Eygelshovergracht 45, Kerkrade, tel. 045-352332.

KREIDLER R.M. bj. '75. Te bevr. 04405-1812. x

Te k. Maxi PUCH bir. 75 z.g.a.nw. Tel. 045-253833.

ONDERWIJS

Onderwijzeres zou graag BIJLES geven aan kinderen. Mevr. Reijrink, H'baan 415542.

GELD EN GOED

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur akkoord. Bel 04754-1201 Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40 Echt. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

Alle persoonlijke LENINGEN, tevens 1ste en 2de hypotheek. Anielierstraat 126 Heerlen, tel. 045-211145.

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

LANDBOUW

PAARDETRAILERS uit voorraad leverbaar. Mostard BV Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04494-1560. x

Alleen eerste soort tractor- en AUTOBANDEN. Rubber stalmatten. In alle maten, sterren en velgen voor dubbele montage. J. Rouwette, Klimmen, tel. 0405-1286. x

Te k. jonge HENNEN, J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

Ruime keuze in Rij- en SPRINGPAARDEN zowel grote als kleine maten. Inr. mogelijk. W. Janssen, St. Catharinastr. 42 Ulestraten, tel 04403-2141 . x

Op 18 en 19 dec. a.s. van 10 tot 22 uur TENTOONSTELLING v. d. nieuwste tractoren en landbouwmach. v. h. seizoen 1977. M. Grooten-Deus 4 Huls - Simpelveld.

Gebr. VOORLADER voor Ford 2000 zeer gunstig in prijs. Fa. Collé Echt Landbouwmachines tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889.

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537. Swalmen. x

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt. 04499-1207. x

Gebr. FORD smalspoor met Bovag gar. Fa Collé Echt, Landbouwmachines, tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889.

Gevestigd erkend HOEFSMID voor een vakkundig hoefbeslag aan huis. St. Petrusstraat 5 St. Odiliënberg of tel. 045-211348 x

Te k. Moba EIERSORTEERMACHINE, cap. 3600 per uur. H. van Horne, Douve 12, Merkelbeek.

KALVEREN gevr. Bet. f 450 voor R.B., f 365 voor z.b. Extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207 x

Te h. aang. op lange termijn Clarck VORKHEFTRUCK luchtbanden 2 ton LPG Machinehandel VECO, Sittard, 04490-7988.

Te koop de volgende gebruikte machines: 3 veenhuis MENGMESTVERSPREIDERS type: Super 2000 liter. Met garantie. 3 Rau-Combi zaadbedcombinaties werkbr. 3.30 m. 2 ventilators, doorsnede 76 cm. voor het drogen van aardappels, 1 triltand cultivator, werkbr. 2,50 m. Tevens diverse 1-scharige en 2-scharige ploegen. Fa. G. Collée Limbricht tel. 04490-5813, vert. L. Herfs Buchten-Born tel. 04498-2418. x

Te k. DAMHERTEN 4-jarige bok en halfjarige bok Valderensweg 39A Doenrade. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens. Tevens verhuur v. caravans, aanh.wagens en autotransporter. Fr. Dassen Stationstr. 6 Kerkrade tel.

Master HETELUCHTKAN.: diverse types uit voorraad leverbaar. Hoofd-dealer voor Zuid-Limburg: Mech. bedr. Frissen B.V. Vroenhof 92, Houthem, tel. 04406-40338.

Te k. drachtige VAARS uitget. 31 december Kerstboomkensweg 68, Wijnandsrade.

Mooi RIJPAARD te k. merrie stokmaat 164 braaf in verkeer, met of zonder Stübezadel. Oosterweertl. 103a Heugem-Maastricht.

zte k. 1- en 2-jarige PONY Gewelik J. H. Neelen Heinsbergerweg 110 Roermond. x

H.H. LANDBOUWERS: Bij deze willen wij U bekend maken, dat wij naast de door ons al jaren met succes verkochte ZETOR trekkers ook het dealerschap van Renault-traktoren hebben gekregen. Van beide merken kunnen wij U diverse typen tegen gunstige introduktieprijzen leveren. Fa. L. Collé Landbouwmachinehandel Echt tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889. x

Dr. jonge KOE aan tel, vaars kalf en vette schapenbok te k. V'burgerweg 75 Wijlre.

VAKANTIE

SPEEDBOTEN met of zonder motor en trailer, zeer interessant in pr. inr. en financ. mog. Buskes Grote Laak 19 Roggel, tel 04749-2445. x

Flipper Ass en la Boheme TOERCARAVANS. Camp-Let la Bohème, Vocatour vouwcaravans. Nu nog aantr. winterkortingen. Mostard BV, afd. recreatie, Rijksweg-Z. 7, Susteren, tel 04499-1560. x

Te k. BOOT weekend kruiser 6.20 x 2.30 m. nieuwe motor moet weg tegen aantrekkelijke pr. Tel. 045-214990. Hommerterweg 106 H'broek.

Voordeelprijzen STATOER- en vouwcaravans Kip - Bürstner Flipper - Atlas - Norstar Colorado - Artec - Silverline - voortenten - kachels - opberghuisjes. Henk Cortie, Rijksweg Nederweert 04951-31914. x

Grote CARAVANSHOW van tour- en stacaravans met de nieuwste modellen van 1977, Astral, Atlas, Leona, Bergland, vanaf f 5.400.- type 310. Inruil en financ. mogelijk. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms (bij Durox), tel. 045-312558. x

CARAVANS te huur vast in Eifel en Ardennen, Frada Fr. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, tel. 045-455088.

Verkoop SKI'S en verhuur. Ski's en toebeh., kleding, skischoenen, brillen, handschoenen, sleeën, tevens Ski imperials en sneeuwkettingen voor elk type auto tegen aantrekkelijke prijzen KKON G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E9 Meerssen tel. 04403-3500. Geopend maandag t.m. zaterdag, dinsdag gesloten.

„Rodaland". Inklapbare TOURCARAVANS. Ook leverbaar als bouwpakket. Ubachs, Kerkrade-Vink. x

WEEKENDHUISJE te koop te Gellik (België) in Recreatiepark met o.a. tennisbanen, minigolf, visvijvers, zwembad, speeltuin en uitgestrekte bossen. Geschikt v. zomer en winter (dubbelwandig). Indeling: woonkamer 5x4 mtr., keuken, w.c., douche, 2 slaapkamers, schuurtje, aangelegde tuin 400 m2. Compleet ingericht met o.a. ijskast, warm + koud water, stoffering, verwarming etc. Prijs f 35.000,- 100% financiering mogelijk. Te bevr. tel. 045-253162 na 18.00 uur. x

CARAVANS de Reu [illegible] Een klasse apart, dubb. [illegible] men, vaste vloerbedekking [illegible] 0,8 millimeter aln. [illegible] ting, 2 jaar grantie op [illegible] kwerk. Klinkenberg Hoens-broek, Heisterberg 78, [illegible] 045-211888.

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans-Willems voor alle banden. [illegible] straat 80, Heerlen.

STACARAVAN te k., 1 [illegible] oud, compl. inger. f 5750 [illegible] Meidoornstr. 21 Geleen.

Te k. CARAVAN Adria [illegible] luxe 6 pers. i.z.g.st. Panhuisstraat 17 Hoensbroek.

Te k. ADRIA 380, tourcaravan, m. ijskast en voortent '74, B. Cremerstraat 11 Hoensbroek.

GEVONDEN-VER[illegible]

KATER Bärchen donker[illegible] in Lemiers weggel. T.t.b. [illegible] of inl. over verblijf teg. bel. Fröschen, tel. 04454-1018

HUWELIJK

Jongeman, 23 jaar, vrijgezel, onderwijzer, zoekt ser. kennism. met MEISJE, lft. ca. 21-24 jaar, omgev. Kerkrade-Heerlen. Br. met foto op erew. ret., ond. no. [illegible] L.D. Heerlen.

Nette jongeman 36 jr. r.k. zkt. kennism. met degelijk MEISJE of weduwe tussen 30 en 36 jaar. 1 kind geen bezwaar. Br. liefst m. foto op erew. ret. 3821 LD Geleen.

Nette alleenst. dame, middelbare leeft., blond, sl., met karakter, zkt kennism. met nette HEER, z. karakter, leeft. 50-55 jr. Geen avonturier. Br. ond. nr. J 829 LD Roermond.



[HU]WELIJK

[...] 30 jr, zacht ka[rakter ...] tegen op om [...] alleen door te [...] MEISJE of [...] 1 kind geen [...] jaar gezellig[...] Br. ond. [...] Brunssum.

[...] kennism. m. [...] bezw., om [...] op te los[...] graag op va[...] nr. J 828 LD

[...] — Iedere [...] zaterdag. Spe[...] bij Aust de Ja[...] 191 N'hagen. x

[...] jongeman, 32 jr., [...] haar, in [...] vaste [...] kerstwens, [...] met ser. [...] VROUW, 1 kind [...] om gez. toe[...] bouwen. Alle [...] foto op erew. [...] no. P 276 L.D.

[...] deze weg [J]ONGEMAN, ge[...] bezw., leeftijd [...] Br. ond. no. [...] Heerlen.

[...] jr. zoekt ken[...] HEER ± [...] Geen avont. Br. [...] Nieuwenhagen.

[...] Br. ond. no. [...] SP 8124

[...] schuldloos ge[...] zoekt ken[...] VROUW of [...] jr. Br. ond. [...] LD Sittard.

[...] Indisch [...] broer [...] corres[...] Br. ond. no. [...] Hoensbroek.

[...] 26 jr. wil langs [...] weg, [...] met een [...] jonge vrouw, [...] huwelijk niet [...] Alle brieven [...] Br. ond. [...] Heerlen.

[...] 26 jr. zkt eenvou[dig] MEISJE tot 26 [...] vriendschap. [...] B 277 LD.

[...] op 31-9-'76 met [...] Hrl. een afspr. [...] in het zieken[huis ...] bij de oogarts [...] te melden. Br. [...] 277 LD Hrl. x

[...] Jongeman (28) zkt. [...] het vaak alleen [...] langs deze wat [...] weg, een [...] Ik vind het [...] schrijft, het [...] niets. Br. o. [...] LD Hrl.

[...] gesch. 39 [...] KENNISM. m. [...] 25 en 30 jr. [...] bezwaar. Br. m. [...] Br. o. nr. M 277

WIJ zoeken de geschikte partner voor u. Vrijbl. Inl.: Stichting Relatiecentrale, postb. 285 Zeist. Tel. 030-790760.

Niet onknappe vrijgezel, 30 jaar, is de eenzaamh. moe. Zoekt een lief MEISJE. Kind geen bezw. Br. onder nr. B 2223 LD Brunssum.

Vrijgezel 31 jaar zoekt VRIENDIN om samen eenzame uren gezellig te maken. Br. o. nr. 3919 LD Geleen.

Jonge man zou graag kennis willen maken met eenvoudig MEISJE tussen 20 en 23 jr. Geen uitgaanstype, omg. Sittard. Br. ond. nr. S 9991 LD Sittard.

DIVERSEN

T.V.-REP., "s morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen tel. 04494-47709. x

T.V. DEFECT, kleur, zw.w. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687 ook zat. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Club Europe Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2808. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen. Stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

CLUB 18 Maastricht, Breulingstr. 18 voor kenners een begrip .... open 12 - 24.00 u. Ook weekends. Inlichtingen tel. 043-16981. x

HEREN wilt U een avondje gezellig uitgaan, kom dan naar de Palominabar, Hommerterweg 5 H'broek. Wij sluiten 24 december en openen 3 januari om 2 uur 's middags. x

Charmante Unterhaltung bei KERZENLICHT täglich ab 15.00 Uhr. Montags bis Samstags. Belvedere Bar Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11. x

RESTAUREREN van antieke meubelen en zitmeubelen. Nieuw stofferen in eigen werkplaatsen. Souren-Schijns B.V. Vaals, Kerkstr. 25. Tel. 04454-1044. x

UNIEK voor uw dekoratieve tuin uit voorraad: ronde tegels vanaf 30 cm tot 100 cm doorsnede. Dit opgevuld met onze maaskeien is uniek. Tevens grootste sortering in wasbetontegels. Bel Wessem BV te Panheel tel. 04748-1771 of bezoek ons showterrein aan de overslaghaven te Panheel. x

Voor het verhuren of kopen van SNEEUWBANDEN en -kettingen: Autobandencentrale Sampermans Willemstraat 80, Heerlen. x

GEEN GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisierep. met garantie: Görgens Z.-Limb., t.v.-service, Ubach o. Worms Abdissenlaan 84, telef. 045-314122. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits. muurkluizen, brandkasten. alarmsystemen, kortom alles voor veiligheide. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

Voor KALKOENEN, kippen konijnen, hanen, reerug en bouten. Poeliersbedrijf H. Soer, Kaldebornweg 133 Hrl. x

Voor snelle kleuren-t.v.-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-service. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen dompelen wij uw RADIATOREN. Bel J. Wintjens, Grachtstr. 55, tel. 04492-1817, Oirsbeek. x

Niet aan de ketting? Dan naar LA VIE voor een goede bezetting. Kampstr. 77 a. Heerlerheide. x

Wie heeft er voor mij ANSICHTKAARTEN uit grootmoeders tijd? J. E. v. Leeuwen W. v. Abcoudel 6 Driebergen.

Ind. PASTEITJES, loempia's Rissoles 70 ct. p. stuk. Ba Pao f 1,- p.st. Tel. 045-255452. Best. boven 50 st. franco huis ook v. diepvries.

Te koop HETELUCHTKANONNEN zeer gunstig in prijs. Collé Echt. Tel. 2164, bgg 04499-1889.

Groot KERSTKIENEN in de Burcht op 18 en 19 december. Veel wild en gevogelte. Ook op 2e Kerstdag wordt er gekiend in de Burcht te Brunssum.

Interesse in FILM? Amateurfilmer biedt hij of zij voorlichting aan voor zelf filmen en of acteren, techn., aanschaf camera enz. Br. ond. nr. J 826 LD Roermond.

PORTRET getekend van uw pasfoto zw.wit of kleuren. Tel. 045-216576.

Wasautomaten, koelkasten, diepvries. REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. incl. gratis onderh.beurt, fabr. nw.verkoop en onderdelen. Reisig Techn. Dienst, Misbroekstraat 2, Sittard, telef. 04490-8036. x

Meisje, 35 jaar, secr., zoekt lieve VRIENDIN, liefst omgeving Heerlen. Br. onder no. Q 276 L.D. Heerle

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Betaal f 90,- per m2 voor geschikte BOUWGROND in Brunssum. Afspraak via 045-253105.

„Na tien jaar ben ik toch maar weer es in de trein gestapt."

de heer K. Hendrickx

„Dat kwam eigenlijk door de verhuizing. We wonen nu niet eens zoveel dichter bij 't station als vroeger.

Maar je gaat je toch weer opniew oriënteren," aldus de heer Hendrickx.

„Je spreekt nieuwe buren die regelmatig de Intercity nemen als ze lange afstanden moeten afleggen. Je hoort dat ze tegenwoordig al topsnelheden van 140 km per uur halen.

Dat je in 2 uur van Maastricht naar Utrecht suist.

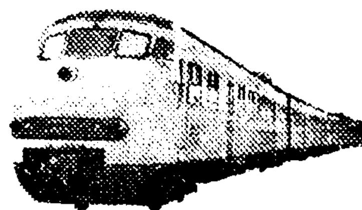
Kortom, je ontdekt ineens de trein. En dan komt 't er een keer van dat je zegt: okay, vandaag laat ik de auto 'n keertje staan. Is me prima bevallen. Die eerste keer drie uur gereisd.

Wat betekent: drie uur relaxen, lezen, wat werk doornemen, koffie en pils komen ze brengen.

Ik zat in een uitstekende stoel. Dat wist ik trouwens ook niet, dat ze in steeds meer Intercity-treinen hele moderne, door ergonomen ontwikkelde vliegtuigstoelen hebben.

En je reist nog goedkoop ook. Zo'n negen cent per km in de tweede en dertien en een halve cent per km in de eerste klas.

Nou heb ik natuurlijk al een auto. Maar die staat die dag stil, dan kost-ie dus minder.



Nee, 't bevalt me best, zo af en toe de Intercity als je ergens ver weg op 'n vast punt moet zijn. En dan te bedenken dat de trein voor mij in die tien jaar niet meer dan een onderdeel van 't landschap was geworden."

BON Stuur mij uw gratis Intercity-dienstregeling.

Naam ____________

Adres ____________

Woonplaats ____________

Deze bon opplakken op een briefkaart, frankeren met 40 cent en opsturen naar: Nederlandse Spoorwegen, Afdeling Reklame, Utrecht.

Ontspan u af en toe es in de Intercity.

Bedevaartreizen naar LOURDES

per trein (9 dg.): vertrek: 25/7, 27/7 en 2-
per bus (12 dg.): vertrek: 22/5 en 23/5
per vliegtuig (6 dg.): vertrek 14/7, 19/7, 24/7 en 29/7.

Inlichtingen: montfort tochten — Berg en Dal, Meerwijkselaan 5, Tel.: 08895-1900

BON zend mij alle inlichtingen over uw Lourdesreizen* over uw reizen naar Israël - Jordanië; Rome-Assisië.
(*doorhalen wat niet verlangd wordt)

naam ....

adres .... plaats ....

VOOR VOLVO VEDERS GROTE OCCASIONSHOW

Volvo 244DLA 1975
Volvo 66 GL 75-76
Daf 66 Marathon 73-74-75
Daf 66 SL 73-74-75
Daf 66 L 73-74-75
Daf 66 Combi 73-74-75
Daf 55 72
Daf 44 72
Renault R15 TL 74
Ford 1600 XL 75
Ford Consul 2000 73

Al onze auto's met BOVAG-garantie en Veilig Verkeer Ned.-keuringsrapport. Voor zeer speciale eindejaarsprijzen. Verder diverse goedkope inruilwagens.

W. J. VEDERS B.V
Industriestraat 3 Sittard



Meerdere vrouwen doen goede zaken.
De Avon Consulentes bijvoorbeeld. Zij verdienen geld omdat zij hun vrije tijd nuttig gebruiken. Zij maken vriendinnen. En behouden hun zelfstandigheid. Waarom u niet? Wij geven u graag vrijblijvend inlichtingen. Stuur deze bon of telefoneer naar Avon Benelux b.v., Vijzelstraat 2-18, Amsterdam C., tel. 020/648.41 of 648.42.
AVON

Naam ....
Adres ....
Tel. .... Ref. 133

GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg 24
HEERLEN
Telefoon 045 - 711504

Achter uw bril komt U zelf

Laat uw bril er verzorgd uitzien. Dus als 't om uw ogen ga dan naar



P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept,
20% montuurkorting.
Glasvergoedingen als steeds

Gulle Gevers kopen dit jaar bij VakService

1198 — **Philips Solarium**
Zonnen wanneer U maar wilt. Met 2 kwartslampen en 3 warmtezonnen 1198,–

Electrische Zwakstroomdeken
Volkomen veilige onderdeken. Inventum HN14 van 152,– voor **109,95**

Kalorik Krultang
Veilige krultang voor een perfekt kapsel **14,95**

39,50 — **Sharp Calculator**
8 Duidelijke cijfers, 6 rekenfunkties. Volledige garantie nu 39,50

Philips Koffiezetapparaat
Goed voor 8 geurige koppen koffie nu **69**

Nova Friteuse
Oliebollen smaakten nog nooit zó lekker! van 120,– voor **79**

Philips Hairstyler
Komplete haarverzorgingsset. Droogt en modelleert van 55,– voor **39,95**

798 — **Erres Vaatwasser**
Ruimte voor 12 norm. bestekken, pannen enz. Met speciale voorspoel- en intensiefprogramma's van 1216,– voor 798,–

FM Klokradio
met digitale tijdaanwijzing nu **89**

398 — **Tafelstrijkmachine**
Zonder moeite en supersnel strijkt u de hele was! nu 398,–

Philips Ladyshave
van 49,95 voor **34,95**

Haarkrulset
Met 20 rollers in luxe koffer van 99,95 voor **75**

Portable Radio FM/AM
Groot in geluid klein in prijs nu 79,– **79**

Komet Wafelijzer
Bakt tegelijkertijd 5 hartvormige wafels. Met thermostaat van 69,50 voor 55,– **55**

Philips Wasemkap
Met krachtige geruisarme motor. 3 Snelheden en verlichting nu **199**

35,95 — **Tefal Electrisch Mes**
Geheel van kunststof met 2 roestvrij stalen messen nu 35,95

Moulinex Grill A5 Rood
Zelfreinigend. 3 Grillmogelijkheden, met 8 hulpstukken van 152,– voor **109**

17,95 — **MG Pocketradio**
nu 17,95

Philips Scheerapparaat
3 kops voor snel en diep uitscheren nu **89**

179 — **Stereo Electrogrammofoon**
Voor lichtnet en batterijen nu 179,–

Stereo Auto-Cassettespeler
luidsprekers p. st. 10,– nu 89,– **89**

10 Cassettebandjes en gratis molen nu voor **25**

Electrische Messenslijper
van 29,50 voor 19,50

39,50 — **Autostofzuiger**
Het ideale kado voor iedere autobezitter. Voor 12V accu van 49,50 voor 39,50

VakService

Vossen — Maastricht/Spilstraat 4
Vic. Bemelmans — Maastricht/Rechtstraat 50
Vossen-RTV — Heerlen/Geleenstraat 64, Simpelveld/Irmstraat 18
Meulenberg — Heerlen/Akerstraat 19, Geleen/Rijksweg C 54
Math. Vondenhoff — Kerkrade/St. Pieterstraat 34, Heerlen/Kerkraderweg 21

Maak met Uw Meubel-Kombi-Paspoort een ontdekkingsreis naar het meubelland „De Koepel" in Nuth, en U zult van de ene verbazing in de andere vallen bij onze

GRANDIOZE KERST-SHOW

vanaf heden en van maandag 20 dec. tot en met donderdag 23 december tot 21.00 uur

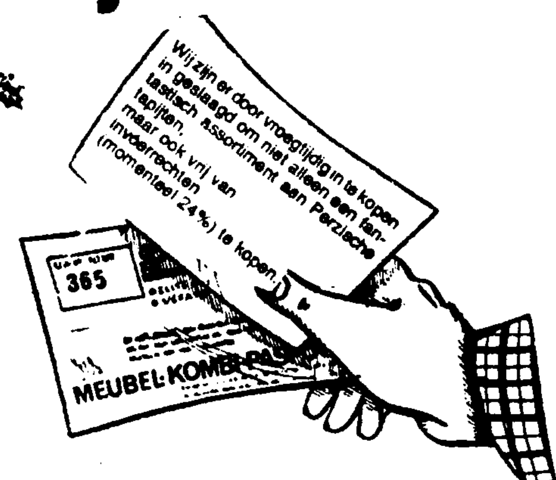
Gedurende de maand december speciale show in Perzische en oosterse tapijten. Als speciale aanbieding Bouchara-tapijten in div. afm. met een korting van 45%

Wegens enorme expansie zoeken wij verkopers en magazijnbedienden met meubelervaring en leerjongens



Thermiekstraat 11 - Industriepark De Horsel
Nuth (L.)
Telefoon 04447 - 2626 t.o. Makro

LET OP!
Speciale koopavonden tot 21.00 uur Maandag 20 december t/m donderdag 23 december



Bent u nog niet in het bezit van het meubel-kombi-paspoort? Neem dan uw inschrijving van de K.v.K. mee en maak die leuke ontdekkingsreis naar deze kerst-show.





anders

Consten weet raad met uw gezicht....
anders, aparter, dankzij een bij-de-tijdse
kollektie en een deskundig advies met oogmeting.

CONSTEN

de modebewuste opticiën

Dautzenbergstraat 16 Heerlen Tel. 045-717150





Plaza - Geschenktip - Aktion:

Ab heute: Persönliche Geschenke, die allen Freude bringen.

praktisch denken — preiswert schenken.

Textil- u. Mode-Markt

Herren-Party-Hemd
verdeckte knopfleiste, Umschlagmanschette, 50% Polyester, 50% Baumwolle, 5 versch. festliche Dessins,
Größe: 37-45 **34,-**

Krawatte
in Geschenkaufmachung, große Dessinauswahl, 100% Polyester **9,-**

Damen-Bademantel
Wickelform mit Bindegürtel, federleichter Velours, 100% Baumwolle,
Farben: blau, rot, gelb, oliv,
Größe: 38-46 **89,-**

Heimtextilien-Markt

Tischläufer marke Jolantex
in versch. dessins 40 x 100 cm **9,90**

Geschirrtücher
Halbleinen, attraktive Drucke,
Größe: 50 x 70 cm, 3-er Packung **7,90**

Bettwäsche-Garnitur
attraktive Blumendessins, 100% Baumwolle,
Größe: 140 x 200 cm **16,-**

Frottier-Geschenkpackung
hochwertige süddeutsche Qualität, verschiedene Variationen: 2 Handtücher
1 Handtuch mit 2 Seiftüchern oder 2 Waschhandschuhen **12,-**

Frottiertuch
hochwertige Walkware, mit Borde, 100% reine Baumwolle, breite Farbpalette,
Größe: 50 x 100 cm **4,95**

Damen-Nachthemd
¾-Arm, 135 cm lang, Baumwolle/Batist, versch. Drucke und Farben
Größe: 36/38-48/50 **39,-**

Lederwaren-Markt

Brieftasche, Börse und Schlüsselanhänger
echtes Leder, in vielen Farben in ansprechendem Klarsicht-Geschenkkarton **15,-**

Aktenkoffer
mit praktischem Innenleben, weiches Kunstleder, Farbe: schwarz **35,-**

In Aachen Elsaßstraße 139

Koffer-Set
3-teilig, bestehend aus: Doppelfaltenkoffer, Größe: 70 cm, Kurzreise koffer, Reisetasche mit Mittelriemen,
Farben: schwarz, braun, rot **98,-**

Leder-Damenhandtasche
versch. modische Formen, in vielen Brauntönen **89,-**

Damen-Knirps
der echte mit dem roten Punkt versch. modische Druckdessins **35,-**

Freizeit-Markt

Luxus-Mofa „Demm"
Teleskop-Hinterradfederung, 25 km/h, führerscheinfrei ab 15 Jahre **598,-**

Kinder-Ski
komplett mit Stöcken und Sicherheits-Bindung mit Fersenautomatik verstellbar auf Schuhgrößen 25-31

90 cm	**57,-**
100 cm	**59,-**
110 cm	**65,-**

Allibert Badezimmer Schrank "Aurore"
Maße: 60 x 49 x 16,5 cm mit Steckdose und Inneneinrichtung **79,-**

Elektro-Markt

Hi-Fi Compactanlage 3 Weg der Spitzenklasse!
90 Watt Ausgangsleistung best. aus Tuner/Verstärker mit 7 U.K.W. Stationstasten Hi-Fi-Plattenspieler P.E. 3044 mit Wechslereinrichtung und Shure Magnet-system, Stereo Cassettendeck mit Chromdioxyd-Umschaltung kompl. mit 2 Hochleistungsboxen Gehäuse N.N. weiß/antrh + 40 DM **1198,-**

AEG Allesschneider
mit 2 stufigen Getriebe 1 Jahr Garantie **69,-**

Kaffeefilterautomat "neue mod. Form"
für 10 Tassen mit Thermo-Konstant-Platte und eingeb. Kabelbox 1 Jahr Garantie **57,-**

BENZIN 79.9 SUPER 84.9
nach DIN 51600

Kein Zeitverlust durch Parkplatzsuche
1200 Parkplatze

Fleischmarkt

Schweine-Rollbraten
Zart und mager 500 g **2,95**

Roastbeef
wie gewachsen, mit filet ca. 20 kg schwer 500 g **4,45**

Dauerwurst am stück
Landcervelatwurst
Landsalami, katenrauch wurst 100 g **-,98**

Lebensmittel-Markt

"Dario" Frucht-Cocktail
5 versch. Fruchtsorten 850 ml Dose **1,79**

"Privat" Circel Kaffee
fein abgestimmter Edelmocca vacuumverpackt, 500 g **8,98**

"Both" Dreistern
33 Vol. %, 0,7 ltr. **6,98**

Klarer
32 Vol. %, 0,7 ltr. **4,98**

"Kingsburry" Scotch Whisky, 12 Jahre alt, 0,7 ltr. **9,98**

Haus Vollkornbrot
500 g **-,49**

"Caprice des Dieux"
Franz. Weichkäse 60% Fett i.T., 300 g **3,98**

U.S.A. Putenunterschenkel
HKL. A, tiefgefroren, 500 g **2,40**

Frische Vollmilch
3,5% Fett, 1 ltr. **-,79**

"Gervais" Obstgarten
locker-leichter Quark aus zubereiteten Früchten, 4,7% Fett, 125 g Becher **-,69**

Aptamil
1000 g Dose **13,98**

"Calgonit" Reiniger
für die Geschirrspülmaschine 5 kg Trommel **13,98**

Dash für alle Temperaturen
4,5 kg Trommel **10,98**

Bitburger 20 Flaschen a 0,5 ltr ohne Pfand **13,45**

"Rheinfels" Orange und Zitrone
12 Flaschen a. 0,7 ltr. ohne Pfand **4,48**

Blumenshop

Begonientopf stück **3,95**

SAMSTAG 18-12-76
FAMILIENEINKAUFSTAG VON 8.00 BIS 18.00 U...

plaza

SMEZO
MAAKT GEVEN GEMAKKELIJK

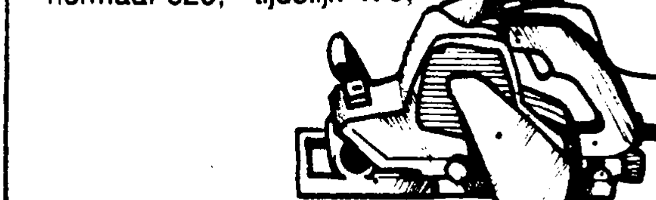
Creusen tafelslijpmachine
normaal 132.– tijdelijk **113,–**

Metabo 4-toeren klopboormachine
type 169/4. 450 Watt
normaal 362.– tijdelijk **298,–**

Metabo lintzaagmachine
type 5378
normaal 1112.– tijdelijk **895,–**

Elu schaafmachine
type MFF 80
normaal 470,–
tijdelijk 352,–

Elu bandschuurmachine
type MHB 90, incl. stofzak
normaal 620,– tijdelijk **470,–**



SMEZO
Akerstraat 288
Hoensbroek
Telefoon 045-211692/214684
Specialisten in hout- en metaalbewerkingsgereedschap

GEVR. ALLROUND
TIMMERLIEDEN EN METSELAARS

B.V. Aannemersbedrijf J. C. v. Tilburg
Tel. 045-411726
b.g.g. 045-216806

GEMEENTE MAASTRICHT
Bij de afd. Bouwtoezicht van het Bedrijf van Openbare Werken kan worden geplaatst een

INSPECTEUR BINNENDIENST

Deze functionaris zal worden belast met de controle van bouwplannen voor wat betreft de daaraan te stellen bouwfysische eisen, terwijl het voorts in de bedoeling ligt om hem assistentie te laten verlenen bij de controle van berekeningen en tekeningen van beton- en staalconstructies.

Vereist is het bezit van het HTS-diploma afd. Bouwkunde of Weg- en Waterbouwkunde en ervaring of opleiding in de Bouwfysica.

De rangindeling zal afhankelijk van opleiding, diplomabezit en ervaring plaatsvinden als:
technisch ambtenaar: min. ƒ 2.161,– max. ƒ 2.582,– p.mnd.
technisch ambtenaar 1e kl.: min. ƒ 2.582,– max. ƒ 3.014,– p.mnd.
technisch hoofdambtenaar: min. ƒ 2.644,– max. ƒ 3.410,– p.mnd.
De vermelde salarisnormen zijn excl. ƒ 30,– loontoeslag per maand en excl. 7,8% vakantietoelage per jaar.
Bij de vermelde rangen geldt als uitloopmogelijkheid de rang „technisch hoofdambtenaar 1e kl."

Bij benoeming zijn de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing.

Sollicitaties te richten aan het college van Burgemeester en Wethouders van Maastricht en binnen veertien dagen in te zenden aan de Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Postbus 166, Maastricht; u gelieve in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „inspecteur binnendienst O.W."

KLAVERBANEN:
boekhoudkundige kracht op pd niveau
(met ervaring, voor halve dagen)
In een *Klaverbaan* kunt u onmiddellijk aan de slag.



KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP
Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 713120*
Vestigingen
in 13 grote steden.

Ien van den Heuvel:

AMSTERDAM – Met strakke mond en geëmancipeerde tred stapt Ien van den Heuvel nu anderhalf jaar als voorzitster door de Partij van de Arbeid-gelederen. Hoofdzakelijk door de buitenwereld gekend als een wat streng, kordaat en rap-van-tong zijnd politiek vrouw-mens, dat vooral in beeld komt bij onenigheid en andere toestanden in haar patij. Het laatste, nachtelijk „gevecht" op het PvdA-hoofdkwartier in de Amsterdamse Tesselschadestraat tussen haar en een aantal ministers om de PvdA-PPR-resolutie aangaande de Tweede-Kamerverkiezingen, is daaraan niet vreemd.

Het komend partijcongres, eind januari, dat Ien van den Heuvel met het democratisch beginsel zeer toegeknepen in de vuist zal leiden, zal het Nederlandse volk met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid geen ander imago van de PvdA-voorzitster opleveren dan het reeds vertrouwde.
Toch is er een andere Ien van den Heuvel, die voor haar huwelijk Carolina de Blank heette, nu 49 jaar en moeder van Maarten (25 jaar) en Carolien (20 jaar) is en die het na 26 jaar huwelijk als een groot wonder ondergaat dat ze het heerlijk vindt om na het werk „lekker naar huis" in Leersum te gaan. Deze Ien van den Heuvel, die 30 jaar lid is van de Partij van de Arbeid, besteedde niet de meeste uren van haar leven aan het socialisme, pacifisme of feminisme, maar aan de vraag of Christus nu God's Zoon was of niet.
Dat is de verrassing in ons gesprek, als Ien van den Heuvel vertelt waarom zij in 1946 lid van de Partij van de Arbeid is geworden. Een vrij passief lidmaatschap in die jaren, dat niet door persoonlijke sociale omstandigheden werd ingegeven, maar door de ervaring van de Tweede Wereldoorlog en de na-oorlogse sfeer van wederopbouw.
Ze zegt: „Ik was twaalf jaar toen de oorlog uitbrak, en die periode van je leven is dan onuitwisbaar. In de sfeer van de wederopbouw heb ik na de oorlog nog actief meegedraaid in de Nederlandse Volksbeweging en enige politieke vrouwenorganisaties. Ik was toen niet van plan om vreselijk actief PvdA-lid te worden, want mijn tijd ging naar de Vrijzinnige Christelijke Jeugd Centrale".



'Ik denk wel dat ik iets van een haaibaai heb'

• *Kleermakerijtje*

Over die centrale vertelt Ien van den Heuvel met een onbekende spontaniteit, lachende ogen en levendig gelaat, terwijl ze haar herinneringen ordent. Totdat ze plotseling ophoudt, het gezicht verstrakt en weer eventjes de schuchtere Carolina de Blank uit het Betuwse Tiel wordt, die vreest belachelijk te worden gevonden of mis te worden verstaan door iets wat ze in haar oprechtheid vertelt. We lopen dan ook samen zeker een paar keer spitsroeden in ons gesprek, totdat het menselijk vertrouwen wint.

Ze zegt: „Ik was van huis-uit niet christelijk. Mijn vader had een kleermakerijtje in Tiel. Hoewel die broodwinning nu niet bepaald zo was dat het ons financieel maar allemaal werd gegeven, was er toch geen aanwijsbare hang naar het socialisme bij mijn ouders. Ik heb wel de eigenwijzigheid van mijn vader meegekregen, waardoor ik niet gauw in dingen berust".
„Er was thuis altijd te weinig geld, maar we – ik was de jongste – gingen naar school! Alle drie naar de hbs! Mijn ouders waren daar erg trots op. Ik denk nu, maar dat is altijd achteraf-„geanalyseer", dat het wel een beetje eenzijdige trots van hen was. Maar het was voor hen een heel bijzonder iets. Je kunt dat nu wel gemakkelijk relativeren, er vertederd over praten of erover lachen, maar in die tijd en in deze context was dat zo".

• *Keerpunt*

Maar de Partij van de Arbeid moest toch nog even wachten op Ien van den Heuvel en de verwerkelijking van haar nu nog beleden credo, dat „christendom en politiek actief-zijn in elkaars verlengde liggen".
Langs traditionele lijnen van geleidelijkheid las en discussieerde Ien zich in 1951 van de Leesclub van de Vrouwenbond van de PvdA naar de secretaresse-status van de inmiddels tot Vrouwenraad getransformeerde Vrouwenbond in 1966. Ze zou worden belast met het internationale werk van de Vrouwenraad. Maar in 1966 was haar jongste kind Carolien tien jaar, en de keuze tussen ambitie en verantwoord moederschap, zoals zij die zag, een zware. Het is de enige keer in Ien van den Heuvels partij-leven geweest, dat ze op een keerpunt stond.
„Als mijn man niet had doorgezet en gezegd had: „Ben je gek, dit is een kans voor je; tenslotte ben ik er ook nog om voor Carolien te zorgen", zat ik hier nu niet", zegt ze daarover.

De keuze wordt haar nu nog niet altijd in dank afgenomen door de buitenwereld, want de – anonieme – brieven met „Vrouw, ga terug naar je keuken" dwarrelen nog altijd door de brievenbus.

• *Trots*

Maar Ien ging niet terug, eerder vooruit. Als voorzitster van de PvdA-Vrouwenbond werd ze in het partij-hoofdbestuur gekozen. Een gebeurtenis waarover ze met gepaste trots vertelt, omdat er op dat bewuste Haagse PvdA-congres alsmaar herstemmingen om de hoofdbestuurskandidaten plaats moesten vinden en zij daarvan gespeend bleef. Zes jaar bleef Ien van den Heuvel de socialistische vrouwen leiden, totdat ze tweede en eerste vice-voorzitter van de partij onder André van der Louw werd.

In 1975 werd ze, na van der Louws benoeming tot burgemeester van Rotterdam, gekozen tot voorzitster van een veranderde Partij van de Arbeid, die zij met persoonlijk onveranderde socialistische idealen tracht te leiden.
Ze zegt: „Mijn idealen zijn niet veranderd, maar de partij wel. Ik wil niets ten nadele van mijn voorgangers zeggen, maar de partij was voorheen veel meer een partij van bestuurders, regent-achtigen, zoals die overal in de maatschappij zijn te vinden. Ik vind nu wel dat we soms tot in het absurde hebben gedemocratiseerd, maar er zijn een heleboel dingen die ik positief waardeer".

• *Resolutie*

Dat de samenwerkingsresolutie van PPR en PvdA deze keer voor haar mogelijk de moeilijkste hinderpaal op het congres zal zijn, ontkent ze stellig. De kordate Ien van den Heuvel met-de-strakke-mond en de besliste ondertoon in haar stem, komt in actie, als ze nog even uitlegt wat die resolutie nu precies inhoudt na de beruchte nachtelijke partijvergadering in de Tesselschadestraat.
„Er is toen een subtiele verandering aangebracht in de ontwerpresolutie", vertelt ze, „die op het volgende neerkomt: wij moeten de verkiezingen winnen; wij moeten na de verkiezingen de grootste combinatie zijn en den Uyl moet minister-president worden. Lief gezegd, komt het er bij de kabinetsformatie op neer dat wij acht progressieve ministers, inclusief de minister-president, willen hebben. Wij vragen dus eigenlijk, door middel van een uitspraak van de kiezers, de garantie dat we het huidige kabinetsbeleid kunnen voortzetten en verder kunnen uitbouwen".
Aangaande de resolutie is de Partij van de Arbeid een verregaand ondemocratisch gedrag verweten. Dat heeft Ien van den Heuvel niet onberoerd gelaten. In die zin, dat ze zich heeft afgevraagd of de kritiek terecht is.
Ze zegt: „Er zijn periodes waarin er dingen met je gebeuren in de politiek die echt niet leuk zijn, zoals onrechtvaardige kritiek. Erger is echter een dergelijke kritiek waarmee je de vernieling in kunt gaan, omdat je moet toegeven: ze hebben gelijk, want ik heb het fout gedaan. Ik zal mij niet zo laten verloederen in de politiek dat ik spuug op mijzelf".
„Ik peins er ook niet over om mij uit te leven in een roekeloze neiging overal mijn nek uit te steken voor de dingen waarvoor je staat, hoewel ik die neiging best heb. Als ik mijzelf kwijtraak, houd ik ermee op".

• *CDA*

Over het CDA zegt Ien van den Heuvel: „We zullen na de verkiezingen wel met het CDA in zee moeten, maar ik heb er grote moeite mee gehad de totstandkoming van het CDA te accepteren, en nog meer moeite met de kritiek over ons ondemocratisch gedrag vanuit het CDA. Ik voel mij bijvoorbeeld verwant met iemand als Aantjes. Ik was door zijn laatste toespraak zeer geïnspireerd. In het CDA heeft hij echter de strijd verloren, want hij wilde een radicale, uit het Evangelie opererende partij. Ik vind dat triest voor hem. Maar wat ik dan niet begrijp, is dat hij vervolgens naar ons begint uit te halen, door te zeggen dat wij de PPR moeten afstoten als we met het CDA in zee willen. Dat onderga ik dan als onrechtvaardige kritiek van een verliezer, maar toch: een CDA-man!"

„De kritiek van professor Steenkamp op onze eis, dat Joop den Uyl premier moet worden van het volgend kabinet, vind ik ook niet juist. Ik heb in het CDA nog niemand van hetzelfde kaliber als den Uyl kunnen ontdekken. Natuurlijk den Uyl is gegroeid in de functie die hij heeft en het zal voor niemand gemakkelijker zijn – ook niet voor iemand uit onze partij – hem op te volgen. Maar dat wil niet zeggen dat wij geen andere mensen van politieke kwaliteit dan Joop den Uyl kunnen leveren".
„We zullen met het CDA moeten regeren, maar ik ben er niet enthousiast over. In die partij gaat – straks nog meer dan voorheen in de afzonderlijke partijen KVP, ARP en CHU – het onverzoenlijke verzoend worden. Ik begrijp niet dat zoiets kan. Ik zou het nooit kunnen. De PvdA zal in ieder geval een gedragslijn ten opzichte van het CDA moeten bepalen. Vastellend dat die partij er komt. Tenzij ons congres natuurlijk anders beslist. Maar naar mijn inschatting zal de lijn naar den Uyl als premier op zijn minst gehandhaafd worden". Het PvdA-congres werpt zijn schaduwen vooruit in ons gesprek; Ien van den Heuvel is daarmee zeer bezig. Ze schroomt niet om bij andere partijen hiervoor om de hoek te kijken. Zo was ze zaterdag 11 december te vinden op het CDA-congres in Den Haag. Op de eerste rij, naast de CDA-kopstukken. De politieke betekenis daarvan is niet moeilijk te raden. Maar wat wel moeilijk is om na te gaan is wat er precies in dat zwartharige, iets gedrongen figuurtje van Ien van den Heuvel is omgegaan, zijnde de enige vrouw op die eerste rij. Want met haar vrouw-zijn in de politiek, heeft de voorzitster van de PvdA het soms danig te kwaad, ook al geeft ze eerlijk toe dat het haar ook wel eens helpt.

• *Haaibaai*

Ien van den Heuvel: „Ik denk wel dat ik iets van een haaibaai heb, maar heb je mannen wel eens in de politiek bezig gezien? Die mogen dan wél agressief zijn, maar vrouwen nog steeds niet. Maar wat er gebeurt, en vooral wat er met mensen in de politiek gebeurt, raakt mij echt allemaal nog wel: zo hard ben ik nog niet".

„Ik kan er nog steeds geen lol in zien om een mens als van Agt in de Tweede Kamer in de ellende te zien staan. Er zijn mensen die dat met een groot plezier staan aan te zien als het om een tegenstander gaat. Hoewel ik vind dat tijdens dat debat over de gang van zaken rond de niet-geslaagde aanhouding van Menten, politiek gezien, is gebeurd wat moest gebeuren, heb ik er geen lol in gehad van Agt zo te zien. Dat kan ik niet. Dan overkomt je een gevoel zoals je hebt bij iemand van wie je houdt; je knijpt je hart samen. Dat zal wel met christelijke ethiek te maken hebben, denk ik zo".

RITA BLAAUW-VAN OS

ZIJ

Carolien (zeg: Ien) van den Heuvel, 49 jaar, getrouwd, moeder van een zoon en een dochter, voorzitster van de Partij van de Arbeid. beid.

DEZE WEEK IN HET NIEUWS

zowel omdat zij vorige week zaterdag op de eerste rij zat bij het CDA-congres als om het feit, dat zij volop bezig is met de voorbereiding van het PvdA-congres, tijdens welk de politieke coalitie van na de verkiezingen in 1977 voorop zal zweven in aller gedachten.



Lees met het LD het weekend door

Zaterdag 18 dec. 1976

Vrijuit 2

In het blad van het Provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering werden onlangs de vormingscentra en volkshogescholen beschuldigd van te linkse activiteiten. Het was de knuppel in het hoenderhok. De vormingsleiders zijn woedend, voelen zich bovendien bedreigd omdat in de toekomst de gemeenten een dikke vinger in de pap krijgen bij de verdeling van subsidies. In Druit luchtten zij tegenover Tjeu Seeverens hun hart. De rijkspolitie werkt sinds kort met helicopters. „Dries" en „Willem" heten de heli's. Politieverslaggever Wim Jongsma beschrijft de mogelijkheden van het nieuwe wapen tegen grote en kleine boeven.

Vrijuit 3

Na enig touwtrekken binnenskamers in het CDA is Dries van Agt tenslotte gezwicht voor de aandrang. Hij heeft zich lijsttrekker laten maken. Frans Kok sprak met de kersverse kopman wiens voornaamste doelstelling het is een ethisch reveil in Nederland in gang te zetten. In het Bonnenfantenmuseum te Maastricht wordt op het ogenblik een expositie gehouden over het werk van Gerrit Rietveld, een van de grote architecten van deze eeuw, die vooral nieuwe inspiratie heeft gegeven aan de vormgeving van woningen. Paul Haimon schrijft over de betekenis van Rietveld.

Vrijuit 4

De variapagina bevat vandaag informatie over vier onderwerpen. Opgenomen is een bespreking van de nieuwe Simca 1000, voor de vrouw nuttige wenken bij aankoop van sieraden, voorts filatelistisch nieuws en tenslotte een bespreking van het wintersportgebied Kleinwalsertal in het Oostenrijkse Voralberg.

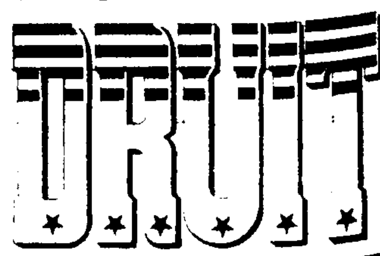
Uniek aanbod voor DRUIT-lezers: Kaarten voor Pink-Floydkonsert!

SITTARD – Op 17 en 18 februari geeft Pink Floyd, een van de allerbeste formaties uit de popgeschiedenis twee konserten in de Rotterdamse Ahoyhal. Tot voor kort leek het bijna onmogelijk dat Pink Floyd nog ooit „live" in ons land te zien zou zijn. Dat het toch gebeurt, mag een klein wonder genoemd worden. DRUIT stelt je in staat om dat wonder van heel dichtbij mee te maken. Dank zij de nauwe samenwerking met BURO PINKPOP is het de redaktie van deze jongerenrubriek namelijk gelukt om beslag te leggen op een aantal entreekaarten voor dit konsert, dat in feite bij de bekendmaking al uitverkocht was. Wat moet je doen om zo'n kaart te bemachtigen? Schrijf ZO SNEL MOGELIJK een briefkaart naar het Druitadres: Tj. Seeverens, Eynattenweg 43 in Gulpen. Vermeld je naam en adres en bovendien wie volgens jou in aanmerking moet komen voor de DRUIT-TROFEE.

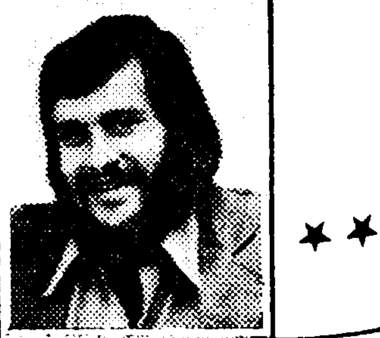
Als je deze rubriek vorige week goed gelezen hebt, dan weet je dat je dus een instantie of een persoon moet noemen, die veel voor jongeren gedaan heeft en daarom best door ons met de Druittrofee beloond mag worden. We denken dan aan een jongeren- of een opvangcentrum, een leraar, een vriend, een buurtwerker, een collega. Iemand die zijn sporen in 1976 ruimschoots verdiend heeft. Vermeld natuurlijk wel waaróm.

De belangstelling zal waarschijnlijk erg groot zijn en daarom is ook deze keer de spreuk „wie het eerst komt......" van toepassing. Als een soort vervroegde kerstverrassing verloten we onder de inzenders ook nog drie elpees. Uiteraard mogen ook jongeren die geen kaarten voor Pink Floyd hoeven een briefkaart insturen.

De kaarten voor het Pink-Floydkonsert gaan tussen de twintig en dertig gulden kosten. Schrijf ook op de briefkaart voor welke dag je kaartjes wilt hebben.



redaktie druit: tjeu seeverens eynattenweg 43, gulpen.



Popsjoernaal

☆☆☆ Op 9 januari geeft KEVIN AYERS een konsert in de Sittardse stadsschouwburg. In het voorprogramma de Limburgse formatie WINDMILL, die momenteel in onze provincie furore maakt door het geven van aangepaste schoolkonserten ☆☆☆ vorige week HOLE AND CORNER live aan het werk gezien. Ik heb me ervan kunnen overtuigen dat de groep vooral vocaal beter dan ooit uit de verf komt. Instrumentaal maar vooral ook kwa presentatie moet de groep nog wat bijspijkeren. Bovendien zouden de mensen van het geluid er beter aan doen om wat minder op de meisjes voor zich en wat meer op hun werk te konsentreren, want het volume was slecht geregeld. Toch heeft de groep voldoende kwaliteit in huis om zeer snel de Limburgse „poptrots" genoemd te kunnen worden. ☆☆☆ De deze week aan een overdosis drugs gestorven DEEP-PURPLE gitarist heeft weer eens duidelijk gemaakt dat het in de top van de popbiz keihard toegaat. Hij zal zeker niet het laatste slachtoffer zijn. ☆☆☆ LEE TOWERS kreeg gisteren op een party in zijn woonplaats Ridderkerk een gouden en een platinaplaat uitgereikt door de plaatselijke burgervader. Als dank en publiciteitsstunt gaf hij daarna de burgemeester een 10-meter hoge kerstboom ☆☆☆ MAGGIE McNEAL viert momenteel triomfen in Brazillie. Van haar „When you are gone" zijn daar in twee weken tijd meer dan 100.000 exemplaren verkocht. Kassa. ☆☆☆ Dit bericht is vorige week blijven liggen, maar toch belangrijk genoeg om het nu te plaatsen : RICK WAKEMAN gaat meewerken aan het nieuwe YES-album en de kans is groot dat die samenwerking definitieve gestalte krijgt, omdat gitarist Moraz de groep verlaten heeft- ☆☆☆ TOPPOP-regisseur Popma heeft aangekondigd dat hij in zijn programma geen enkele artiest meer zal toelaten, die ook in het Tros-programma „Disco-Circus" optreedt. ☆☆☆ Voordat PINK FLOYD naar ons land komt, elders op deze pagina meer hierover, komt begin januari de nieuwste elpee van deze groep uit. ☆☆☆ Een lezeres wist dat ik een fan van GINO VANELLI ben en vroeg me het fanclubadres. Ook voor al die vele andere fans: Akkerstraat 39 in Eindhoven. ☆☆☆ Alvast hele prettige feestdagen.

Vormingswerk marxistisch? Nee! Wel vormend!

HEERLEN – Deze week was een explosie van verontwaardiging in het Limburgs vormingswerk signaleerbaar. De oorzaak van deze onvrede is een artikel in het mededelingenblad van het provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg. Daarin worden de vormingsleiders van volkshogescholen en vormingscentra van te linkse aktiviteiten beschuldigd. Verder worden deze instituten aangeklaagd omdat ze „bewustmaking, emancipatiebevordering en streven naar maatschappijverandering in hun vaandel schrijven en dus (!!!) een Marxistische koers varen." Tot slot wordt een waarschuwend vingertje opgestoken, omdat in de toekomst deze centra wel eens de dupe kunnen worden van het feit dat de gemeentes meer inspraak krijgen in de verdeling van rijksbedragen.

Kreten

Zoals gezegd: mensen uit het vormingswerk reageerden als een gebeten hond. Terecht en begrijpelijk. Het gaat immers om vage beschuldigingen, kreten die het vormingswerk ernstige schade kunnen berokkenen.

Woedend

Aan het woord is Wim Vraneker (31), de regionale consulent van het Vormingswerk Jong Volwassenen (VJV) in Limburg. „Ik hoorde de inhoud van dat verhaal tijdens het afgelopen weekeinde in Utrecht gehouden landelijk kongres. In eerste instantie was ik ontzettend woedend. Dat was trouwens de algemene reaktie binnen het VJV. Iedereen wilde reageren, maar om een chaos te voorkomen, hebben we het niet gedaan. Het is namelijk een grove leugen wat in dat artikel beweerd wordt. We zijn niet marxistisch. Dat is trouwens een veel te beladen begrip. Natuurlijk zijn we wél met bewustmaking, emancipatie en het kritisch maken van de jongeren bezig, maar alleen in de praktische zin.

Voorbeelden

Met veel overtuiging somt hij enkele voorbeelden op. „Een voorbeeld van bewustmaking is de werkende jongeren op hun rechten zoals bijvoorbeeld het minimumjeugdloon te wijzen. We willen ook echt niet alleen feministen van onze vrouwelijke deelnemers maken. Onder emancipatie verstaat het VJV dat jonge huisvrouwen met kinderen duidelijk gemaakt moet worden, dat het „kinderen hebben" niet hoeft te betekenen dat daarmee alle andere mogelijkheden afgesloten zijn. En wat dat kritisch maken betreft: we wijzen jongeren op allerlei mogelijkheden om goed in deze maatschappij te funktioneren. We verwijzen ze bijvoorbeeld door naar de nieuwe schakelcursussen op een streekschool, maar ook een cursus fotografie kan wat dat betreft erg nuttig zijn. Bij een projekt over woningnood onder jongeren kan een fotografiegroep in bijzondere mate funktioneren! Nu vraag ik je: wat is daar in godsnaam verkeerd aan?"

Wim is ook realistisch: „Natuurlijk is het vormingswerk nog niet ideaal. Wat wil je? We hebben pas een geschiedenis van zo'n zeven jaar. We werken binnen het VJV aan verbeteringen. Zo zijn er in Limburg per jaar zo'n 15 kursussen voor vormingswerkers. Daarnaast blijven we open voor opbouwende kritiek, maar dan wel gefundeerd en geen pure leugens. Ik vraag me af wat een instantie of individu wil bereiken met het aanhalen van een rapport dat vier jaar geleden geschreven is, toen hevig bekritiseerd is geworden en door een instantie als de Culturele Raad volledig afgewezen is. Want daar is het artikel op gebaseerd. Wil men het VJV kapot hebben? Dat zal niet lukken, want we krijgen elk jaar méér deelnemeners, we werken ons kapot om een hechtere plaats in de maatschappij te bewerkstelligen en dat zal lukken! Bovendien geloof ik heilig in de bekwaamheid van de bestuderen binnen het vormingswerk, dit in tegenstelling tot de schrijver van het gewraakte artikel. Ouders van onze deelnemers hoeven niet bang te zijn, dat hun kinderen geïndoctrineerd worden, we proberen alleen kritische en goede mensen voor de maatschappij „af te leveren".

Vorming

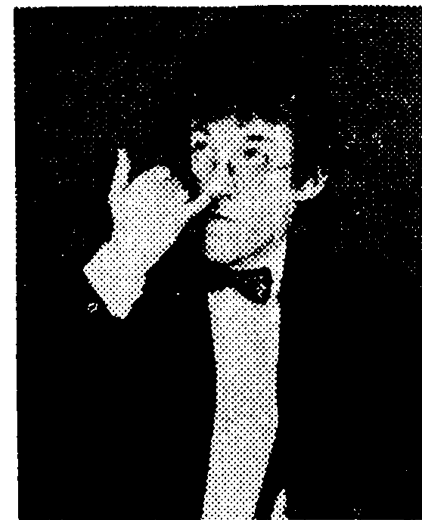
Na het gesprek bezochten en praatten Wim en ik over diverse groepen in Limburgse vormingscentra. In Hoensbroek was een groep jongeren van de sociale werkplaats bezig met musiceren, kerststukjes te maken voor bejaarden en toneelstukjes op te voeren. In Brunssum praatte een groep met enkele gemeenteraadsleden. In Geleen waren jonge meisjes bezig met een kursus kinderverzorging en in Heerlen was een fotografie-groep bijzonder aktief. Nergens heb ik ook maar een spoor van indoktrinatie bespeurd. Wel zag ik overal enthousiaste vormingswerkers bezig om jongeren, die het vaak moeilijk in de maatschappij hebben, op een positieve manier te vormen. Dát is vormingswerk anno 1976



vormingswerk jonge volwassenen

Tip van de week

De comedy-rock zit heel duidelijk in de lift. Denk maar aan de successen van Alberto Y Lost Trios Paranoias of de Sadista Sisters. In dit rijtje is zeker plaats voor the Fabulous Poodles, die naast heel wat rockstijlen vooral veel humor in hun optreden stoppen. Erg sterk in het brengen van rockklassiekers, terwijl het beperkte eigen repertoire wat minder gehalte heeft. Vanavond in het Sittardse Donkiesjot. Aanvang 21.30 uur. Entree: 5 gulden.





...EN DAN DIT NOG...

...op 22 en 23 december is PAUL VAN VLIET te zien en te horen in de Sittardse Stadsschouwburg.
...in de serie „Literaire Mozaïek" komt op 21 december in de Maastrichtse schouwburg Jules Croiset praten over Tsjechov.
...in datzelfde gebouw komt op tweede kerstdag LISELORE GERRITSEN een konsert geven, samen met Laurens van Rooyen en Leo Wijnkamp. Gereduceerde prijzen voor C.J.P.-ers.
...in het Filmhuis in Maastricht draait donderdag 23 december een prima film: „Ook dwergen zijn klein begonnen" van Wener Herzog.
...16 mm-filmliefhebbers kunnen morgenavond ook weer in het Heerlense Inpoet (Klompstraat) terecht. Vanaf 20 uur.
...op eerste kerstdag wordt in de Heerlense stadsschouwburg weer een Kerst-In gehouden. Zeker de moeite waard om de sleur van zo'n feestdag op een passende manier te doorbreken.
...vanavond in Happy Home in Margraten een optreden van HOLE AND CORNER.

★ ★

BOOSDOENERS VAN NEDERLAND OPGELET:

DRIES EN WILLEM ZIEN OP U NEER

Zijn donderende stem uit de hemel vermaant u, als u van de regels afwijkt. Bedrijft u uw zonden in het duister, dan zendt hij een priemende bliksemflits naar beneden, waardoor uw wangedrag voor iedereen onthuld wordt. Waant u zich onbespied en gaat u aan de haal, dan heeft hij het gezien en stuurt hij u de politie op het dak. Want Dries ziet alles en Dries is overal.

Dries, de deus ex machina, de godsmachine, is één van de twee nieuwe politiehelicopters. Door de piloten is het toestel genoemd naar hun opperste broodheer Dries van Agt, de minister van justitie. De andere heli heeft eveneens een ministeriële peetoom: Willem (de Gaay Fortman). De vliegende tweeling is sinds maandag operationeel geworden, waarmee Nederland zijn achterstand ten opzichte van de politiekorpsen in het buitenland weer heeft ingehaald.

Jaren geleden was de Nederlandse politie in Europa de koploper en zocht het als eerste hoger op. Maar terwijl men in Nederland gebruik bleef maken van de brave één- en twéémotorige Cessna's, stapte men in het buitenland al snel van de vleugeltoestellen over op de hefschroevers. Om onduidelijke redenen duurde het lang voordat Nederland ook die overstap maakte. Zonder echter de vijf trouwe gevleugelde werkpaarden op stal te zetten. Daar zal de prijs ook wel wat mee te maken hebben. Eén uur vliegen met de éénmotorige Cessna kost 90 gulden, met de twéémotorige 200 gulden en met Dries of Willen 350 gulden.

Er is één duidelijk en veelbetekenend verschil in de uitmonstering van de vleugelende en de wentelende bemanning. De eerste groep gaat onbewapend de lucht in, de tweede groep heeft bij de „take off" het dienstpistool bij zich. Dat duidt er op, dat de hefschroevende politieman meer lijfelijk betrokken zal zijn met het gebeuren op de begane grond dan zijn collega in de Cessna.

Tachtig procent van de werktijd hangen de vleugelaars boven autowegen en verkeerspleinen. Urenlang draaien zij rondjes als verwoede kermisfans en geven door wat er beneden hun allemaal mis is. De andere twintig procent wordt besteed aan het maken van luchtfoto's, bijvoorbeeld van plaatsen waar een misdrijf heeft plaatsgevonden, opsporen van olielozende binnenschippers en een enkele keer een achtervolging. Maar bij nacht en slecht weer gaan de Cessna's op stal.

De BO 105c laat het maar bij één omstandigheid afweten: voor ijzel schrikt hij terug. Maar verder is dit raspaard niet te houden. Maar net als een rasdier vraagt hij ook meer van zijn leiders: meer onderhoud en een steviger vasthouden van de teugels. De Cessna's kunnen met één vinger gevlogen worden, de heli's vragen beide handen.

De piloten hebben enkele jaren als politieman gewoon dienst gedaan op de grond. Dat is een absolute voorwaarde om zich in de lucht te kunnen voorstellen wat er beneden gaande is en gedaan moet worden. De extra financiële beloning voor de piloten is een tientje gevarengeld per vlieguur. Voor de rest krijgt de vliegende wachtmeester evenveel als zijn rijdende en incidenteel lopende collega. Daar wordt inmiddels aan gesleuteld en in de nabije toekomst hangt er een officiersrang in de lucht.

Wat de heli's precies gaan doen is nog niet helemaal duidelijk. Daarvoor is een commissie gevormd, die de zaak blijft bekijken om een zo effectief mogelijke inzet te krijgen. Drie gedachten van die commissie zullen aan de praktijk getoetst worden. In samenwerking met de Algemene Verkeersdienst, de autowegpolitie, zullen op moeilijke punten, waar snel politie nodig is, mensen met materiaal op de grond afgezet worden. Samen met de rijkspolitie te water zal het binnenvaartreglement gecontroleerd worden. Olielozende schippers zullen de donderende stem horen, die hun beveelt ergens aan te leggen in afwachting van de komst van een politievaartuig, dat door de heli naar die plaats gepraat wordt. De gemeentepolitie Rotterdam zal in het uitgestrekte havengebied assistentie krijgen van de helicopters.

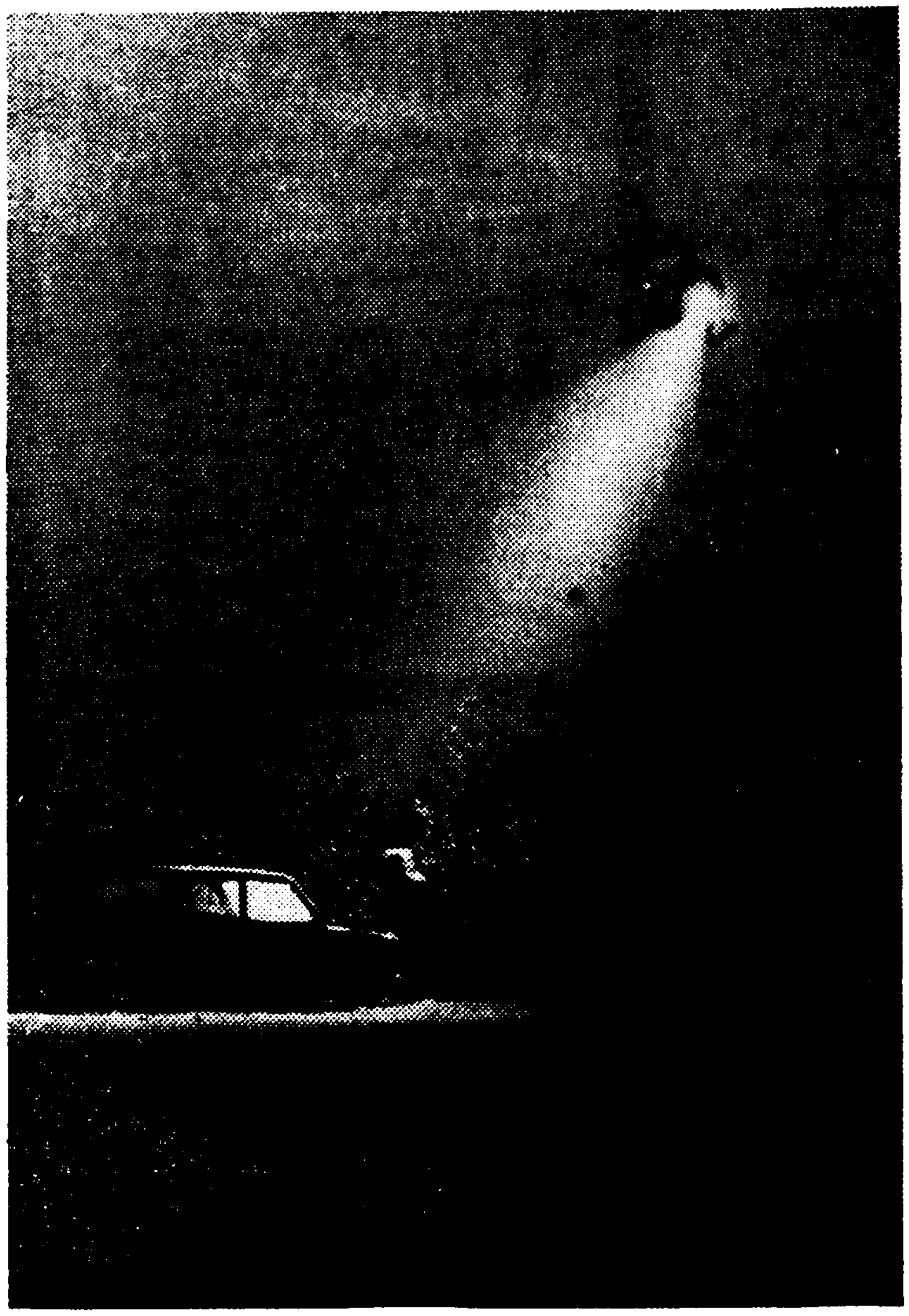
Er zit meer in het vat. De deskundigen ogen naar de praktijk in de Verenigde Staten en de Duitse Bondsrepubliek. Daar doen de hefschroevers nog maar 15 procent aan verkeersbegeleiding en de rest wordt besteed aan andere taken. Los Angelos heeft 24 uur helicopters in de lucht hangen. De banken hebben daar al op ingespeeld en aan hun stil alarm is een zwaailicht op het dak van het gebouw verbonden. Onzichtbaar van de straat af, maar knipogend naar de politie in de lucht, die meteen de zaak wat nader bekijkt

De achtervolging van de overvallers wordt dan een onzichtbare zaak. Politiewagens blijven op andere straten parallel rijden aan de vluchtende overvallers en krijgen van hun vliegende collega's alles door over de vluchtrichting. Pas als een afgelegen gunstige plaats in zicht komt, wordt een wegblokkade geformeerd en de boeven gaan in de val. Hun vlucht verder te voet wordt door de hefschroever afgesneden, door als een herdershond het clubje overvallers bij elkaar te drijven en bij elkaar te houden.

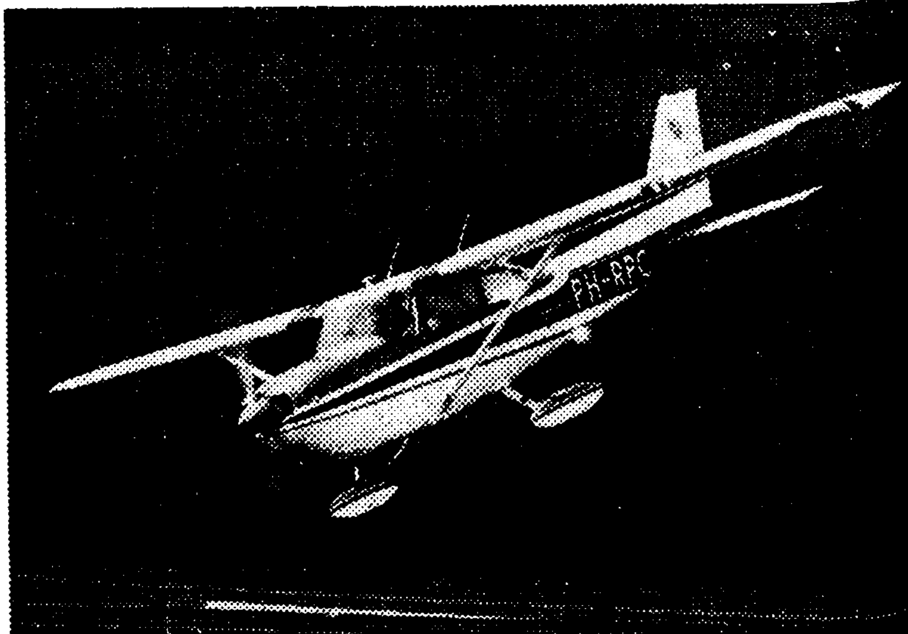
Dat kunstje kennen de Nederlandse politievliegers ook al. Zij hebben het voor de opnamen van een film over de „helipol" al gedemonstreerd. Het zal ook in de praktijk gebruikt worden. Bij een overval in Heerlen zal geen jacht achter de meute ontketend worden, waarbij de politiewagens elkaar op de weg verdringen om de boeven te pakken. Bij wijze van spreken laat men de schurken tot in hun woningen te vluchten, waarna de heli de „landspolitie" er naar toe brengt.

Dat kan. Tenminste als de heli toevallig in de buurt is. Het ziet er echter naar uit dat er over het algemeen slechts één in de lucht is en aan de andere gesleuteld wordt. Dries ziet nog niet alles. Zijn oogjes gaan pas open.

WIM JONGSMA



● *Ook 's nachts is Willem of Dries paraat.*



● *De éénmotorige Cessna, waarmee de Nederlandse eens de Europese collega's ver vooruit was.*



● *Een van de nieuwe heli's van het type BO 105, in actie in de omgeving van de luchthaven Schiphol. Bij de achterste poot van het landingsgestel ziet men de megafoon, waarmee de boosdoener een halt kan worden toegeroepen.*



● *De nieuwe aanwinsten: Dries en Willem.*

VAN AGT, lijsttrekker

Van Agt zegt dat hij na de verkiezingen van mei volgend jaar graag gouverneur van Limburg was geworden. Zes jaar op de zware post van justitie is eigenlijk welletjes. Hij zegt gelaten: „Ik had met mijn vrouw – een Maastrichtse – andere plannen gemaakt, maar het ziet er nu naar uit dat ik de volgende vier jaar in de landspolitiek zal blijven. Ik besef heel goed dat het lijsttrekkerschap dat meebrengt. Je kan na 25 mei niet tegen je kiezers zeggen: bedankt voor de steun, maar ik houd er nu mee op. Ik moet doorgaan, misschien zelfs als premier, dat is niet uitgesloten".

HAAG – Vorige week zaterdag is minister Dries van Agt het CDA-congres officieel aangewezen als lijsttrekker. Na at verwarrend touwtrekken, dat zich geheel enskamers afspeelde, ging niet fractievoorzitter iessen, noch „jeune premier" Lubbers, maar de uitvinder et „ethisch reveil", Dries van Agt, met de eer strijken. Van elf windt er geen doekjes om: het heeft de CDA-top een week praten en de nodige zweetdruppeltjes gekost om hem te krijgen. Zijn eigen voorkeur ging uit naar Andriessen of bers, „maar wat doe je, als je vriend Steenkamp en de rest de CDA-top unaniem besloten hebben je als zodanig naar en te schuiven, eventueel zelfs als premier".

– Denkt u dat u het aankan?
ben er niet van overtuigd dat premierschap zwaarder is dan combinatie van functies die ik uitoefen: vice-premier en ister van dit steeds zwaarder rdende vakdepartement. chien wel als je het mierschap uitoefent op de e waarop de huidige ister-president het doet. Maar is niet de enige manier waarop kan. Hij maakt het zwaar. Hij uwt zich uit de voegen. ereen weet dat, maar het kan anders.

– Als u premier wordt, is dat waarschijnlijk van een kabinet van CDA en VVD.
n Agt: „Ik spreek geen keur uit".

– Nee, maar als u weer met de PvdA gaat regeren, wordt Den Uyl opnieuw premier: dat ligt toch voor de hand, dat is zelfs een van de beruchte eisen uit de PvdA-PPR-resolutie.
n Agt: „Dat is juist. Uit het feit de PvdA die eis zo hard heeft eld, trek ik de conclusie dat van hen zo wel zal moeten. of dat voor ons acceptabel dat zien we straks wel in nhang met andere dities".

– De VVD'er Geurtsen heeft kortgeleden gezegd u niet geschikt te achten als premier. Het zou volgens hem nog wel kunnen als u wordt gesecondeerd door een sterke vice-premier. Zou een koppel Van Agt-Wiegel u wel lijken? Ik vraag het hierom, omdat u binnenkort met Wiegel een gesprek gaat hebben om elkaar wat beter te leren kennen.
Van Agt: „Laat ik dit zeggen, Hans Wiegel is een man die ik nog niet goed ken, maar van wie ik de indruk heb dat het mij makkelijk zal vallen om met een goede verstandhouding te ontwikkelen".

– Uw AR-collega Boersma geeft nogal sterk af op de VVD. Voor hem is samenwerking met de VVD volstrekt uitgesloten. U denkt daar dus anders over?
Van Agt: „Ja".

– Wegens uw goede ervaringen in het vorige kabinet?
Van Agt: „Ja, mijn ervaringen en die van collega Boersma waren toen heel goed. De liberalen in dat kabinet waren bekwame, redelijke en inschikkelijke mensen".

– Nog een vraag over het premierschap. U staat zelf niet te trappelen. Als een andere aanvaardbare kandidaat wordt gevonden, wijkt u dan voor hem?
Van Agt: „Er zijn binnen het CDA natuurlijk ook anderen die het zouden kunnen doen. Het hoeft uiteraard geen KVP'er te zijn. Natuurlijk bestaat bij sommigen de neiging nog wel te stellen dat de KVP als grootste groepering het eerst in aanmerking komt, maar die gedachte is verre van mij".

– Een man als Zijlstra zou van u premier mogen worden?
Van Agt, behoedzaam: „Een uiterst bekwame man".

– Dat wordt door vrijwel niemand ontkend, maar zou u het toejuichen als hij bereid gevonden wordt het land te gaan leiden?
Van Agt, na een lange stilte: „Een uiterst bekwame man, meer zeg ik niet".

Ethisch reveil

Een van de trefwoorden die nu al onverbrekelijk met Van Agt verbonden lijken, is het ethisch reveil. Van Agt lanceerde die gedachte een maand of zes geleden, kort na de mislukte poging om de Bloemenhovekliniek in **Heemstede te sluiten. De term heeft inmiddels al tot uitgebreide discussies aanleiding gegeven. Zelf begrijpt Van Agt die** opwinding niet helemaal.

Van Agt: „Ik heb misschien drie keer die uitdrukking in het openbaar gebruikt voor ik als lijstaanvoerder werd gekozen. Die term is meer op mij geschreven dan ik hem in de publiciteit heb gebracht. **Ik spreek zelf liever van geestelijke herbezinning of lets in die trant".**

Van Agt heeft tot duver weinig voorbeelden gegeven hoe hij het ethisch reveil politiek wil verlaten. Bij zijn presentatie als lijsttrekker noemde hij wel de aandacht voor de zwakken in de samenleving, die volgens hem meer bij de kleine zelfstandigen en de pensioentrekkers gezocht moeten worden dan bij de werknemers. Hij pleitte voor opvoering van de ontwikkelingshulp en verklaarde voorts, het te betreuren dat de opofferingsgezindheid van vroeger dagen nagenoeg verdwenen was. Tegenwoordig gebeurt van alles om geld: het vrijwilligerswerk van vroeger op het terrein van de reclassering, voogdij en gezinshulp is praktisch verdwenen, zo stelde hij vast. Vooral op dit laatste punt is Van Agt nogal fel aangevallen. Velen zagen daarin een verkapt conservatisme, een hang naar die goede oude tijd, samen te vatten met het woord restauratie.

– Die twijfel, dat het ethisch reveil toch iets van restauratie in zich heeft, hebt u niet helemaal kunnen wegnemen.
Van Agt: „Dat wil ik ook niet. Ik wil die twijfel ook niet wegnemen. Nu is het woord restauratie wel belast, het roept bij de meeste mensen wat negatieve associaties op, maar ik hoor toch zeker niet tot degenen die zich totaal afwenden van het verleden, die uitsluitend het geluk van mensen zoeken in vernieuwing. Laat ik het beter zo: hervorming van de maatschappij kan ook betekenen, het op onderdelen in ere herstellen van wat vroeger was. Ik geloof niet dat wij bij onze poging tot verbetering denkbeelden en normen mogen uitsluiten die vroeger in hoog aanzien stonden, maar vandaag de dag aanzienlijke schade hebben opgelopen".

– Kunt u daar een voorbeeld van geven?
„Ja, dat is waar ik bij de presentatie als lijsttrekker ook al op wees, dat zoveel minder mensen dan vroeger bereid gevonden worden om een deel van hun tijd ter beschikking te stellen ter wille van anderen. Overal in de maatschappij zie je dat de vrijwilligers de wijngaard verlaten en dat professionals het karwei overnemen".

– Maar dat vrijwilligerswerk komt tegenwoordig toch ook nog vrij veel voor, bijvoorbeeld in de „alternatieve" sector?
„Ja, maar veel minder dan pakweg tien of twintig jaar geleden. Dat vind ik een verarming. Niet dat de beroepsmensen zouden falen, maar we schuiven deze vorm van hulpverlening naar instellingen, naar on-personen".

Verval

– Heeft het ethisch reveil ook te maken met een zedelijk verval dat u ziet? Abortus, pornografie, het weglopen van minderjarigen?
Van Agt voorzichtig: „Het is hachelijk om al die onderwerpen onder een noemer te brengen, al zijn er wel parallellen. Laat ik zo'n parallel noemen, dat is de commercialisering die zich op deze gebieden voordoet. Daar maak ik me zorgen over en dat wekt mijn verontwaardiging. In Amersfoort heb ik het geval genoemd van Nederlandse abortusklinieken, die via pamfletten in België en Frankrijk reclame maken, gericht op klantenwerving". En dan fel: „Dat vind ik een ten hemel schreiend schandaal".



● *Dries van Agt en zijn vrouw, (mr.) Eugenie Krekelberg*

– Maar als er iemand iets aan zou kunnen of moeten doen, bent u dat toch juist? U zit al bijna zes jaar op justitie en onder uw ministerschap hebben die praktijken toch zo om zich heen gegrepen?
Van Agt: „Nee, daar kan ik helemaal niks aan doen. Nou ja, helemaal niks is niet waar, maar het is verre van eenvoudig. Er zitten grote juridische problemen aan vast. Je moet bijvoorbeeld bewijzen wie die pamfletten heeft verzonden. Men is zo flink geweest zich in een stichting te verschuilen. Dan zou je moeten ontrafelen wie de personen achter de stichting zijn. Nee, ik vind het vooral een zaak voor de Nederlandse artsen zelf. De KNMG zou er met name niet in mogen berusten, dat Nederlandse artsen, die daar goed aan verdienen, zich aldus gedragen".

– Maar is het niet een teken van zwakte dat u er nu pas, en dan via het ethisch reveil, iets aan wilt gaan doen?
„Dat lijkt het, maar is het niet. Als het in ons land zo ver gekomen is met de abortuspraktijk, is dat niet omdat de wetgever een merkwaardige schaats is gaan rijden, maar omdat vele artsen in een betrekkelijk korte tijd van oordeel en handelwijze zijn veranderd. En hoe moeilijk het is voor de justitie om daar doorheen te komen, als de artsen zelf die handelwijze dekken, heb ik meermalen in de Kamer uiteengezet. Met de pornografie is het in zekere zin een vergelijkbaar verhaal. De Hoge Raad heeft uitgemaakt dat aanstotelijk is voor de eerbaarheid, wat een meerderheid van het Nederlandse volk als zodanig beschouwt. Maar het is reuze moeilijk om dat vast te stellen. Daar heb je steekproeven en andere sociologische onderzoekmethoden voor nodig. Niettemin gaan we er nu toch een stokje voor steken, omdat de grenzen blijkbaar steeds meer worden verlegd. In Maastricht is onlangs al een pornofilm in beslag genomen. Dat gaat de komende tijd meer gebeuren. Er zal meer justitieel optreden komen. Wij pikken het niet meer. Harde pornofilms in gewone bioscopen, zoals in Maastricht, gaan we een halt toeroepen. De maat is vol".

– Wordt dat een landelijke actie? Is er bijvoorbeeld overleg geweest met de procureur-generaal?
„Ja, dat overleg is nagenoeg voltooid. Het wordt een landelijk beleid".

FRANS KOK

Het lichtend voorbeeld van architect Rietveld

Wie in de vijftiger jaren of daarvoor 'n huis heeft laten bouwen door architect Gerrit Rietveld kreeg daardoor niet alleen een hem passende woon- en leefruimte, hij kreeg er ook een beeldend monument door in bezit. Hij mocht zich zelfs verheugen in het onverwachte geluk, dat voor velen een wensdroom moet blijven en dat de beeldhouwer Rob Houltiens formuleerde met de uitspraak: „Ik wil wonen in een kunstwerk". Het huis van zo'n bewoner mocht bovendien delen in de roem van zijn ontwerper, die na zijn dood in 1964 nog eerder toe- dan afnam. Het kan soms ook wel lastig zijn zoiets kostbaars als zijn woning te hebben, want het trekt steeds weer nieuwsgierigen die het huis liefst ook nog van binnen willen zien. En er zal ook een tijd komen, waarin de woning wordt opgenomen in het gezelschap van monumenten waarover Rijksmonumentenzorg zijn beschermende hand uitstrekt. Maar zal de last ooit kunnen opwegen tegen het positieve effect, hetwelk men heeft bewerkstelligd: dat in het zo dikwijls belaagd en vertroebeld leefklimaat een daad werd gesteld, 'n voorbeeld hoe het ook kan als men „eigentijds" wil bouwen.

Want is het niet de grote pijn onzer dagen, dat er her en der zoveel kwasi-moderne woningen zijn aangeplant, en dat daaraan vaak hele dorpen met een eigen weldadige ontwikkeling, samengegroeid in een kleurige warmte van bij elkaar horen, werden opgeofferd. Reeksen huizen, vaak niets anders dan gribussen van ongave, onharmonische, met alle principes van schoonheid en waarheid strijdige bouwsels, moesten daar dan voor in de plaats komen. Welstandscommissies hebben soms nog erger tegen gehouden maar hoe dikwijls moesten ook zij zwichten voor zogenaamde zwaardere argumenten, en hoe even vaak werd wat zij adviseerden in de praktijk genegeerd. Er zou een zwartboek zijn aan te leggen van nieuwe woningen die door een verkeerd gebruik der materialen opeens een heel gaaf bewaard straatbeeld naar de knoppen hielpen, en zelfs zijn er hele plaatsen uit een zucht naar grootsteeds beleid van hun levend verleden beroofd. En wat kwam ervoor in de plaats? Uitbreidingen waar de ene straat de andere niet meer kent en waar ook nauwelijks verschil bestaat tussen de eerste, de tweede, de derde en de zestien andere straten met geijkte nieuwbouwhuizen, in keurige rijen met keurige perkjes ervoor van keurig dezelfde rozen. Wie is daar eigenlijk gelukkig mee? En toch gaat men daar ook nu nog wel mee door. Wij vragen ons af, of bij een betere voorlichting over wat in de architectuur aan de hand is, wat de mogelijkheden zijn, en wat echt niet zou moeten gebeuren, er niet heel wat euvels zouden zijn voorkomen. Het gaat hierbij echt niet om de vraag, of er modern of traditioneel gebouwd moet worden, maar soms is het wel nodig zich af te vragen of wat men „eigentijds" noemt ook iets met die eigen tijd heeft te maken en niet staat voor modieus of epigonisme.

In dit verband is de tentoonstelling die momenteel in het Bonnefantenmuseum te Maastricht wordt gehouden wel erg relevant. De opzet der organisatoren was de figuur van de landelijk en ook internationaal befaamde architect G. Rietveld, die leefde tussen 1888 en 1964, als inspirerend twintigste eeuws kunstenaar in diens relatie tot onze provincie te belichten. Helaas heeft Rietveld hier minder kansen gekregen dan men zou wensen, maar er konden toch nog genoeg aanknopingspunten worden gevonden om zo'n expositie te realiseren. De opdracht voor een woonhuis in Heerlen, dat eerst aan de Valkenburgerweg zou komen maar later, toen de architect zich teleurgesteld toonde over het daar vlakke terrein terwijl hij zich alreeds had verheugd een huis in het heuvelige Zuid-Limburg te kunnen ontwerpen, aan de Zandweg werd gebouwd, bracht hem terug in het land waar hij zich tijdens de oorlog had bezig gehouden met het schetsen van typische huizen, kastelen en grote hofsteden. Het Heerlens huis voor de familie Slobbe werd het grootste woonhuis uit zijn oeuvre, en naar alle kanten een meesterlijk bouwwerk. Het munt uit door zijn soberheid, helderheid, evenwicht. Hij handhaafde zijn eigen stijl, die zelfs als tekenend voor de Stijlgroepbeweging is geworden: een geometrische en feitelijk kubistische opbouw met brede horizontale en ijle vertikale lineatuur, maar nu, anders dan het woonhuis aan de Prins Hendriklaan E Utrecht uit 1924 dat furore maakte in de architectuur, zijn deze volgens een moduul in de puurste verhoudingen opgelost. Het is een meesterwerk van de gerijpte kunstenaar.



● *Door Rietveld ontworpen woning aan de Zandweg te Heerlen.*

Gerrit Rietveld heeft in deze periode ook kleuradviezen gegeven bij het beschilderen van de barakken voor buitenlandse mijnwerkers te Eygelshoven. En ook werd hij toen door de gemeente Brunssum gevraagd een expositiegebouw te ontwerpen, dat op het Lindenplein zou komen. De schets ervoor tekende hij in een vliegtuig op KLM servicepapier. De oplossing die hij zag door betonnen mijnstenen als metselmateriaal te gebruiken en de stootvoegen ertussen met stukjes glas op te vullen, is wel tekenend voor zijn durf om met allerlei moderne materialen te werken, maar lijkt nu toch meer een fantasie oplossing te zijn geweest. Ze is ook nergens elders toegepast. Toch was het een boeiend ontwerp waarin ook de soepelheid van geest bij deze Stijlgroepkunstenaar, die zelfs de muziekkiosk op het plein in zijn plan had betrokken, tot uiting kwam.

Als zoon van een Utrechtse meubelmaker maakte hij in zijn jonge jaren al kennis met de vele soorten dagelijks meubilair. Hij zou er, ook nadat hij een bekend architect was geworden die tussen de groten van de Stijlgroep, Piet Mondriaan, Theo van Doesburg, Bart van der Leck en architect dr. J. Oud een eigen rol speelde, steeds weer naar terugkeren. Hij werd de schepper van de Rietveld-stoel, die in vrijwel geen boek over de moderne vormgeving ontbreekt. Het zou bij die ene stoel niet blijven, hij ontwierp ze in verschillende vormen, waarbij zigzagstoelen (leuke vorm maar niet prettig in het gebruik, „rotstoelen" vinden kinderen), fauteuils, beugelstoelen. Daarnaast ontwierp hij allerlei meubelstukken, buffetkastjes, divantafeltjes, hanglampjes, en zelfs een bolderwagen. In Maastricht ziet men ook een door hem ontworpen gordijn, aangebracht bij de complete zit- en slaapkamer door Rietveld in samenwerking met anderen uitgewerkt. De kamer waar men door kan lopen en de vele aanwezige stoelen maken deze tentoonstelling ook voor een groter publiek aantrekkelijk, men krijgt er niet enkel met tekeningen, blauwdrukken en foto's van bouwwerken te maken.

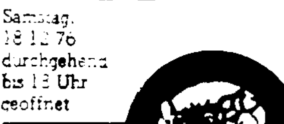
In het verlengstuk van de Rietveld-expositie kan men werk aantreffen van eigentijdse architecten die door de meester werden beïnvloed. Gerard Snelder, al geruime tijd een succesvol architect in Maastricht, die ook in de Domstad werd geboren en zelfs een tijd bij Rietveld gewerkt heeft, imponeert niet weinig met zijn grote wand van uitgevoerde projecten. De detail- en overzichtfoto's suggereren, dat hij in zijn periode rond 1960 de beste realisaties trof. In een aparte zaal vindt men de geheel uitgewerkte maquette voor de bouwwerken aan de Kloosterweg te Heerlen die het CBS meer gaan herbergen. Een welhaast gigantisch project, waarvoor men de nodige durf moet bezitten om aan het ontwerpen te beginnen.

Een tijdgenoot van Rietveld was ook de uit Oud-Valkenburg afkomstige architect San Claessens, die leefde tussen 1908 en 1966. Hij werkte geruime tijd bij DSM maar ontwierp ook diverse woonhuizen, zijn eigen woonhuis in Maastricht als gaafste project.

De tentoonstelling blijft tot 3 januari 1977 in het Bonnefantenmuseum.

PAUL HAIMON

HIFI



Samstag, 18.12.76 durchgehend bis 18 Uhr geöffnet

MARANTZ 2270
Receiver, 2x70 Watt/Sin.
nur DM 1398.-

MARANTZ 2235
Receiver, 2x55 Watt/Sin.
nur DM 998.–

MARANTZ 2215
Receiver, 2x25 Watt/Sin.
nur DM 649.–

MARANTZ 1030
Verstarker, 2x25 Watt/Sin.
nur DM 375.–

LUXMAN R 600
Receiver des Jahres 1976
2x 55 Watt/Sin
nur DM 968.–

DUAL CS 1225
Plattenspieler
nur DM 259.–

DUAL CS 1226
Plattenspieler
nur DM 343.–

DUAL CS 601
Plattenspieler
nur DM 469.–

DUAL KA 12 L
Kompaktanlage
nur DM 599.–

DUAL HS 141
Stereoanlage
nur DM 734.–

DUAL HS 151
Stereoanlage
nur DM 942.–

DUAL CV 121-1
Verstärker, 2x60 Watt
nur DM 679.–

DUAL CT 19
Tuner
nur DM 569.–

DUAL HS 130
mit Boxen 2x6 Watt
nur DM 476.–

DUAL CS 721
directdriv m.Shure V15III
nur DM 743.–

DUAL CS 510
directdrive mit System
nur DM 375.–

THORENS TD 166
Plattenspieler
nur DM 299.–

THORENS TD 160
Plattenspieler
nur DM 319.–

THORENS TD 145
Plattenspieler
nur DM 399.–

SCOTCH-BÄNDER
18/730 m
10 Stück nur DM 139.–

AMPEX-BÄNDER
18/540 m
10 Stuck nur DM 46.–

UHER SG 510
Tonbandgerät
nur DM 568.–

UHER SG 520
Tonbandgerät
nur DM 698.–

UHER SG 560 Royal
Tonbandgerät
nur DM 1148.–

UHER 4200 IC Rep.
Tonbandgerat
nur DM 868.–

UHER 4400 IC Rep.
Tonbandgerat
nur DM 868.–

AKAI X 201 D
3 Motoren, auto reverse
nur DM 699.–

AKAI GX 210 D
3 Motoren, auto reverse
nur DM 799.–

AKAI GX 260 D
Tonbandgerät
nur DM 1049.–

AKAI GXC 39 D
Dolby Cassettengerät
nur DM 499.–

AKAI 4000 DS MK II
Tonbandgerät
nur DM 539.–

TECHNICS SL 1300
mit Shure M 75 E 2
nur DM 759.–

TECHNICS ST 3500
Tuner
nur DM 689.–

TECHNICS SA 3500
Verstärker
nur DM 845.–

TECHNICS SB 440
Lautsprecherbox
nur DM 495.–

TECHNICS SB 660
Lautsprecherbox
nur DM 685.–

TECHNICS SL 1500
Plattenspieler mit System
nur DM 576,–

TECHNICS RS 676
Dolby Cassettengerät
nur DM 1185.–

PHILIPS 4415
Tonbandgerät
nur DM 589.–

PHILIPS 4417
Tonbandgerät
nur DM 799.–

PHILIPS 4504
Tonbandgerät
nur DM 740.–

STUDIOCRAFT 220
Lautsprecherbox
nur DM 289.–

STUDIOCRAFT 330
Lautsprecherbox
nur DM 349.–

Weiter führen wir alle bekannten Marken-Element z.B.. SHURE EMPIRE – ORTOFON – PICKERING ADC – AUDIO TECHNICA usw. zu Dahlmanns-Preisen

Samstag, den 19. Dezember sind unsere Studios von 11 - 18 Uhr zur Besichtigung geöffnet

Kundendienst eigene Meisterwerkstatt alles nur originalverpackte, fabrikneue Geräte 1000de Stereo-Geräte zu Dahlmanns-Preisen vorrätig. Durchgehend geöffnet.

Preise in DM

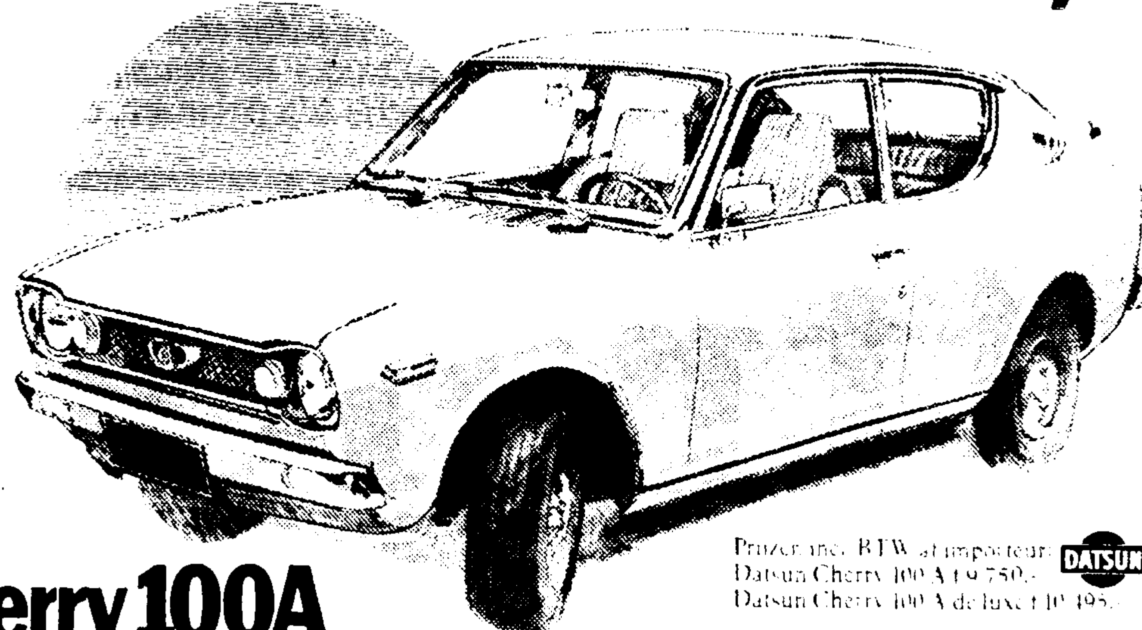
R D I
RADIO DAHLMANNS INSTRUMENTS GmbH
5133 Gangelt, Sittarder Str 23
Tel 09-4924545031

BTW-verhoging of niet, hij blijft onder de f 10.000,-

Door de laatste BTW-verhoging zijn auto's onder de tien mille-grens nog zeldzamer geworden. Om over komplete auto's maar te zwijgen.

Toch is de Datsun Cherry 100A er mooi onder gebleven. En dat is op z'n minst verwonderlijk voor een auto die zoveel in huis heeft.

Die voorwielaandrijving heeft, prima accelereert, een top heeft van 140 km en toch zuinig is, die volwaardig komfort biedt en kompleter is dan vele andere auto's in zijn klasse. Eén proefrit en u bent overtuigd.



Prijzen incl. BTW af importeur:
Datsun Cherry 100 A f 9.750,-
Datsun Cherry 100 A de luxe f 10.495,-

DATSUN

Datsun Cherry 100A
De komplete auto onder de tien mille.

Bastiaans Autobedrijf B.V.	Autogarage Olympia	Automobielbedrijf De Bont
Spoorsingel 50	Bekkerweg 29-31	Tunnelstraat 2a
Heerlen	Heerlen	Sittard
Tel. 045-712121	Tel. 045-713555	Tel. 04490-9455

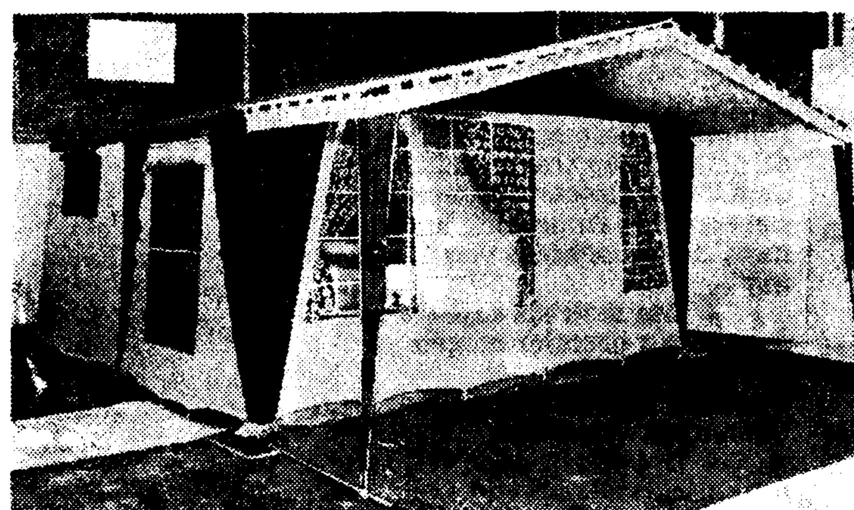
COLTEL KAMPEERVOUWWAGEN 1977

GEHEEL COMPLEET MET:

- Voortent en zonneluifel
- 2 binnententen incl. matrassen
- Grondzeil in voortent
- Reservewiel
- Gratis winterservice-beurt
- 2 jaar garantie op tentdoek en plaatconstructie

VANAF NU TE KOOP VOOR: f 3750,-

MET BERMKEUKEN VOOR: f 4350,-



2 x 2 pers. slaapplaatsen
Bergruimte: 4.8 m2

Voortent 400 x 200 cm
Luifel 400 x 150 cm

BEZOEKT ONZE SHOW!!

Maandag t/m vrijdag van: 9-12.30, 13.30 - 18.00 uur.
Zaterdag 9 - 18.00 uur.

KLINKENBERG - HOENSBROEK

HEISTERBERG 78 TEL. 045 - 211888

verpleegklinieken-heerlen

Henri Dunantstraat 3, Heerlen.

In de voedingsdienst hebben wij op korte termijn plaats voor een

VOEDINGS-ASSISTENTE

t.b.v. de (verpleeg)afdelingskeukens.

Het diploma L.H.N.O., O.V.B., I.N.A.S. of een vergelijkbare opleiding is vereist.
Leeftijd ±18 jaar.
Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A1812 bij het hoofd personeelszaken.
Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A- en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 somatisch zieken verpleegd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden zijn ondergebracht.

ASB uitzendbureau

vraagt met spoed:

produktiemedewerkers

3-ploegendienst en volcontinu-dienst

Heerlen: Raadhuisplein 14a, tel. 045-716300
Maastricht: Stationsstr. 13-15, tel. 043-50649

ASB uitzendbureau

Gevraagd voor spoedige indiensttreding in onze bestaande supermarkt in Zuid-Limburg:

CHEF-SLAGER

Wij zoeken hiervoor een vakbekwame jongeman, die zelfstandig kan werken en een juiste bediening kan verzorgen voor de klanten.

CASSIÈRE

Voor deze funktie kunnen wij plaatsen een vlotte en vriendelijke juffrouw, liefst met ervaring in de levensmiddelenbranche en voor hele dagen.

Wij bieden u een prettige werkkring en een goede salariëring.

Hebt u interesse? Neem dan kontakt op met de heer P Beurskens, tel. 04759-2736 of schrijf naar zijn adres Hoogstraat 33, Nunhem (L.).

El duomo, merk Raak. Transparante lichthelm van dik, blank perspex. Zwevend aan een witte trekpendel. Drie gloeilampen rond een verchroomd frame.

Tafelhanglamp van bamboe en gevlochten pitriet. Kleur bruin. Met binnenkap van grofgeweven linnen. Ook verkrijgbaar in andere vormen.

Tafelhanglamp van gevlochten pitriet en bamboe. Kleur bruin-vernis. Met groflinnen binnenkap. Verkrijgbaar in verschillende vormen.

Een modern huis, gevuld met eigentijdse meubelen, vervolmaakt door moderne verlichting. In een royale kollektie van alle internationale vormgevers maakt u uw keus bij:

nijssen interlux

Rijksweg-Noord 12, Geleen
tel. 04494-43050

Ein Glück

Wilhelm's SCHUHSTUBEN

daß es ... gibt

Man macht hier mehr aus seinem Geld
Ein Beispiel von vielen:



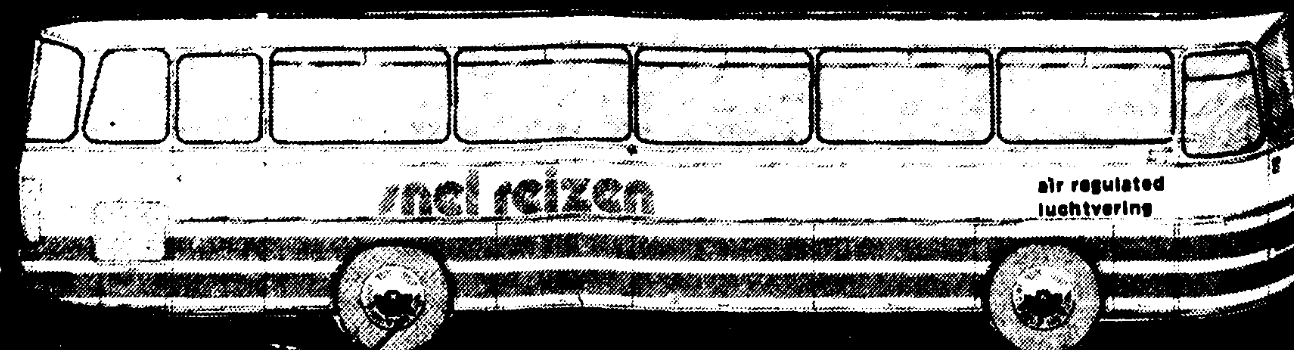
Wilhelm's SCHUHSTUBEN

AACHEN STOLBERGER STRASSE 13
ALEXIANERGRABEN 47

ALS U ER NU TOCH OVER DENKT, DEZE ZOMER EEN TOURINGCARREIS TE MAKEN, WAAROM DAN NIET METEEN EEN GOEDE?

snel reizen

Reizen van 5 tot 24 dagen naar vele Europese landen.



Inlichtingen en reserveringen bij uw boekingskantoor

Simca 1000 kan nog vele jaren goed mee

Rond de acht mille en daaronder zijn nog maar weinig automobielen op de markt; elke drie maanden overschrijden er een paar de grens van 10 mille. Alleen een paar Citroens en Fiats bewegen zich nog in deze prijsklasse, waaronder auto's waarvan het te bezien staat of ze nog wel aan minimaal te stellen eisen voldoen.

Een van de laatste auto's met de motor achterin is de Simca 1000. Deze wagen loopt nu al ongeveer zo'n twintig jaar mee, en eigenlijk is er momenteel geen enkele wagen op de markt waarvan het uiterlijk in die tijd zo weinig gewijzigd is. Wel is de uitrusting sterk verbeterd en in deze prijsklasse is de 1000 (of eigenlijk: 1005 en 1006) in menig opzicht een volwaardige moderne auto die zo goedkoop geleverd kan worden o.a. omdat de apparatuur waarmee hij vervaardigd wordt, bij wijze van spreken al lang afgeschreven is.

Op één punt is de wagen dus zeer ouderwets: namelijk door de plaatsing van de motor achterin. Indertijd een goedkope oplossing: men kreeg er meer ruimte door de zware en ruimtevretende cardanas kon achterwege blijven evenals de montage van voorwielaandrijving, toen nog duur en technisch onvolmaakt.

Dat de motor achterin zit is duidelijk merkbaar. De richtingstabiliteit van de wagen voldoet in feite niet aan de minimumeisen. Er is heel wat stuurmanskunst nodig om deze auto ook bij matige zijwind, op de weg te houden. En dat ligt dus niet aan de wegligging die verhoudingsgewijs uitstekend is, maar aan het feit dat het zwaarste gewicht zich achter bevindt en de neus licht is. Indertijd hadden alle 1000-rijders een paar stoeptegels voorin, maar dat vreet weer bagageruimte waarmee deze auto toch al niet buitengewoon gezegend is.

Ik heb onlangs enkele dagen gereden met een 1005 GLS. Uitrusting: vast vloertapijt, verwarmde achterruit zelfoprollende veiligheidsriemen. De wagen is vierdeurs en voorzien van een handige rubber stootstrip rondom. Er zit een 944 cc motor in die volgens fabrieksopgave 40 pk moet leveren. Dat is aan de acceleratie te merken: die is niet indrukwekkend. De motor moet bovendien flink toeren maken om veel trekkracht te leveren. Overigens werd toch een topsnelheid van ruim 130 echte kilometers vastgesteld, en daarbij is de motor niet overmatig lawaaiig.

Ook het verbruik was gunstig: op een lang stuk met topsnelheid een gemiddeld verbruik van 1 op 11, over de gehele testperiode 1 op 12,5. De vier trommelremmen, uiteraard niet bekrachtigd, voldoen uitstekend.

Het stuur draait betrekkelijk indirect, en is daardoor redelijk licht. Het is een groot genoegen dit wagentje te parkeren, het past in het kleinste gaatje door zijn manoeuvreerbaarheid als van een botsauto en de voorbeeldige overzichtelijkheid van de gehele carrosserie vanaf de bestuurdersplaats.

Het dashbord is nog wel vatbaar voor kritiek. Zo is het snelheidsmetertje wel erg klein. Buitengewoon onhandig is de plaatsing van ruitesproeier (met een amateuristisch knijpballetje) en de schakelaar van de ruitewisser. Eigenlijk zouden die dingen wettelijk verplicht aan een stuurhandeltje moeten zitten.



Maar goed, dat geheel is dan ook te koop voor ƒ 8947,-, voor de LS betaalt men ongeveer ƒ 400,- minder.

Er is ook een versie met een 1100 cc motor, die kost ƒ 9455,-, en dan zijn er natuurlijk de rallye-uitvoeringen die razendsnel zijn en resp ƒ 9557,- en ƒ 11.693 kosten.

Kort samengevat: de Simca 1005 GLS is, de prijs in aanmerking genomen, een auto die nog goed meekan. Met name in het stadsverkeer buitengewoon handig en tamelijk compleet uitgerust is.

SANTE BRUN

auto

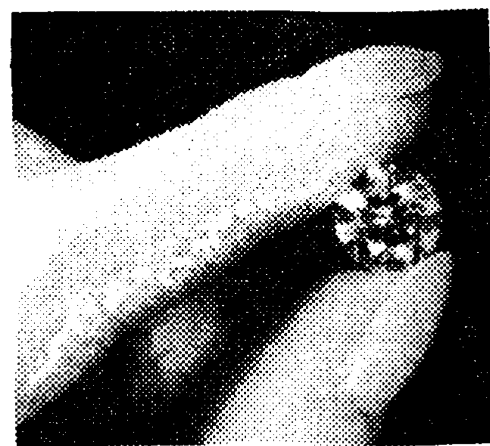
Aankoop edelstenen vergt vakvrouwschap

Er zijn heel wat gelegenheden denkbaar die aanleiding geven tot het schenken (en krijgen) van sieraden. Kerstmis is zo'n feest dat nogal eens door geflonker van edelstenen extra glans krijgt. Waar het modesieraden betreft is de keus niet zo moeilijk en geeft de smaak van degene, voor wie het sieraad bestemd is de doorslag. Waar het echter om kostbare sieraden gaat waarin edelstenen verwerkt zijn mag de leek best met méér kennis van zaken te werk gaan. De Federatie Goud en Zilver heeft een brochure samengesteld die in grote lijnen de punten bevat waar de leek op moet letten. Het is belangrijk bij de aanschaf van kostbare sieraden een vakman in de arm te nemen. Alleen hij kan deskundig advies geven. Hij beschikt over de technische hulpmiddelen, waaronder rontgenapparatuur, om de juiste waarde van edelstenen te bepalen.

Diamant

Rond edelstenen zijn in de loop der eeuwen hele mythes gegroeid. Er zijn beroemde edelstenen die een vloek in zich dragen en de drager of draagster ongeluk brengen. Zo zijn er ook stenen die geluk brengen. Zo heette de diamant in het oude Griekenland „Adamas", de onoverwinnelijke. Dit als symbool voor de onvergankelijke zuiverheid en schoonheid van deze edelsteen.

Er zijn vier specifieke factoren die de waarde van een diamant bepalen: zuiverheid, kleur, gewicht en slijpwijze. Een diamant die in een heel speciale vorm geslepen is wordt aangeduid als briljant en alleen zó krijgt hij de bekende flonkering. Wat het gewicht betreft wordt de waarde van de diamant aangegeven in karaat waarbij 1 karaat 0,2 gram is. De zuiverheid van diamant is met het blote oog niet te bepalen. De vakman gebruikt daarvoor een tienmaal vergrotende loep. Wanneer er door de loep geen inwendige onzuiverheden te zien zijn heet de diamant „loepzuiver". De waarde vermindert wanneer er insluitsels zichtbaar zijn. De kleur is de vierde factor die de waarde bepaalt. Diamanten komen in bijna alle kleuren voor. In sieraden wordt aan „kleurloze" stenen de voorkeur gegeven. Dat kleurloos is echter ook nog onder te verdelen in onderling verschillende tinten van „fijnste wit" tot „geel". De witte stenen zijn echter zeer zeldzaam.



● *Diamant „briljant" geslepen, de hardste edelsteen die we kennen.*

Kleur

Bij het taxeren van een edelsteen begint de vakman bij de kleur. Terwijl bij de ene soort de kleur niet intensief genoeg kan zijn bestaan er voor andere soorten een zekere grens. De hoge kwaliteit van de ene steen houdt in dat er geen natuurlijke insluitsels mogen voorkomen terwijl deze insluitsels bij de andere steen juist een bewijs van echtheid zijn.

Zo moet de aquamarijn een zo intensief mogelijke staalblauwe tint hebben maar mag daarentegen bij de robijn, saffier en de tourmalijn een bepaald kleurmaximum niet overschreden worden wil de steen niet donker en levenloos lijken.

De smaragd en de aquamarijn behoren allebei tot de mineraalsoort beryl. De kleur is daarbij het kriterium voor de naam van de edelstenen van hetzelfde materiaal. De smaragd is groen door het chroomgehalte en de aquamarijn is blauw door het ijzergehalte. Pas door het slijpen wordt de volledige lichtwerking en schoonheid van een edelsteen tot leven gebracht. De mineraal op zich is grillig gevormd en dikwijls dof van kleur. Het slijpen gebeurt volgens vaststaande patronen. De facetten worden zo aangebracht dat de lichtberekening en de terugkaatsing van het licht het meeste worden uitgebuit.

Synthetische stenen

Het is eigenlijk nog maar kort geleden dat men begonnen is synthetische stenen te verwerken bij sieraden. De synthetische stenen komen met hun chemische en natuurlijke samenstelling volkomen overeen met de echte stenen, maar ze worden op kunstmatige wijze vervaardigd. Wanneer de chemische samenstelling van de echte steen bekend is kan de synthetische in de elektrische oven precies worden nagemaakt. Er is echter een groot verschil in waarde tussen echt en onecht alhoewel de vakman eraan te pas moet komen om het verschil te kunnen vaststellen. Wanneer u edelstenen koopt is het verstandig er een beschrijving of een kwaliteitsbewijs bij te vragen. Op dat bewijs zou moeten staan om welke steen het gaat, hoeveel hij weegt, welke kleur hij heeft, in welke vorm hij werd geslepen en natuurlijk of het een echte of synthetische steen betreft.

Voor sieraden zijn zwavelhoudende crèmes en chemische wasmiddelen gevaarlijk. Het is daarom verstandig ringen af te doen wanneer u uw handen wast of make-up afneemt. Als sieraden dof of vuil zijn geworden kunt u ze het beste schoonmaken met een zacht klein borsteltje in een lauwwarm sopje van een wolwasmiddel. Met lauwwarm water naspoelen en met een zachte wollen doek afdrogen. Tussen de wasbeurten door kunt u de sieraden opwrijven met een zeem of een wollen doek. Briljanten mogen ook in het sopje maar moeten daarna met vloeipapier gedroogd worden en nooit met wol. Gebruik liever geen chemisch wasmiddel.

LILY SCHEFFER

vrouw

POSTE VATICANE L.50 POSTE VATICANE L.100 POSTE VATICANE L.120

Lok advertenties en gelegenheidskoopjes.....

In vele advertenties, zowel in filatelie-tijdschriften als elders, vindt men de laatste tijd steeds meer lokadvertenties waarbij grote partijen als gelegenheidskoopjes worden aangeboden. De consument incasu de filatelist krijgt het daarin zo mooi en aanlokkelijk voorgeschoteld dat menigeen de neiging krijgt onmiddellijk zijn chequeboek ter hand te nemen om voor de paar tientjes de koop van het jaar te doen.... enkele lezers hebben daarover geschreven en daaruit blijkt dat er zelden meer waarde te ontdekken valt als de betaalde prijs in zo'n pakket.... Wellicht dat de koopsom dikwijls lager is dan de cataloguswaarde van de in het aangekochte pakket verrassingen maar wat zijn halve series, enkele zegels werkelijk waard.... de koopjes zijn natuurlijk leuk voor diegenen die graag puzzelen en snuffelen, maar voor de gerichte verzameling is het nauwelijks de moeite. waard. Een waarschuwing is ook op zijn plaats voor de omroepertjes die postzegelbladen gratis plaatsen. De onschuldig lijkende teksten die de verzamelaar onder andere oproepen 100 verschillende zegels te sturen met de belofte daarvoor 100 andere terug te ontvangen, blijken in de praktijk niet altijd zo onschuldig. Diverse lezers kregen op bepaalde adressen niet eens antwoord. Hun zegels zijn verloren, want wie niet per aangetekende brief zijn ruilobjecten verstuurd kan niet bewijzen dat die zegels ook zijn aangekomen..... Voorzichtigheid is ook hier geboden. Het in eerste instantie leggen van schriftelijk contact lijkt de aangewezen weg om te controleren of de verzamelaar aan de andere kant bonafide is. Verzamelaars die aanbieden lopen overigens ook risico's omdat meestal hun volledig adres bij die zoekertjes staat. Alleen maar hoeft gewezen te worden op het risico van diefstal....

NIEUWE ZEGELS

Vaticaan

Voor de vele verzamelaars van Vaticaanse postzegels goed nieuws. De pauselijke PTT-ers hebben een nieuwe serie van zes zegels uitgegeven. De zes zegels met waarden van 50 lire tot 300 lire tonen zes fraaie bouwwerken in Vaticaanstad.(zie foto)

België

De Belgische posterijen hebben de productie van de zegel "jeugdfilatelie" die op 4 oktober op de markt kwam, weer ter hand genomen. Nauwelijks een derde van de geplande zes miljoen exemplaren was van de persen gelopen toen de drukkerij van de PTT in Mechelen in brand raakte. De rest van de zegels is na het herstel van de schade weer in productie genomen en inmiddels weer ter hand genomen. Voor verzamelaars toch zaak om te contrôleren of er tussen de zegels van vóór en ná de brand verschillen zitten. De Belgische PTT zegt dat dit nauwelijks het geval zal zijn. Of er straks voor de twee partijen aparte noteringen in de catalogi komen, zullen we het volgend jaar kunnen zien......

Bloemen

Voor de "specialisten" op bloemengebied goed nieuws uit Luxemburg waar tot eind januari de caritas-serie te koop is met afbeeldingen van vijf bloemen. Uit de natuur komen ook de afbeeldingen op de "pro juventute" serie 1976 van Zwitserland. Deze serie bestaat uit vier zegels.

ROB PETERS

postzegel



Kleinwalsertal, fijn wintersportgebied

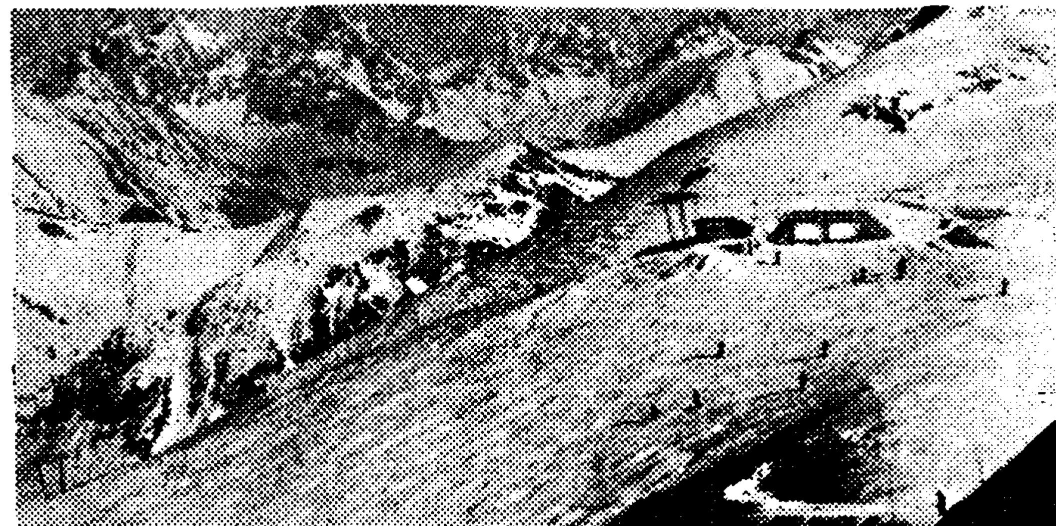
Overal waar berghellingen, zon en sneeuw in voldoende mate aanwezig zijn, wordt wintersport bedreven. Een gebied dat in de wintermaanden volledig in het teken van de dolle, witte pret staat is het Kleinwalsertal. De afgelopen jaren hebben nogal wat Limburgers dit hooggelegen langgerekt dal waar veel Duitsers sinds jaar en dag hun vakanties doorbrengen - vlak achter de Duits-Oostenrijkse grens - ontdekt.

Het Kleinwalsertal - slechts zo'n 650 km vanaf de grensovergang Bocholtz gelegen - behoort tot de Oostenrijkse provincie Vorarlberg, maar is door de ruige, nauwelijks toegankelijke bergkammen, zoals de 2536 meter hoge, grillige Widderstein, volledig van Oostenrijk afgesloten. Sociaal-economisch is dit gebied dan ook aangewezen op het naburige Duitsland. De Oostenrijkse postzegel die u op uw brieven en ansichten moet plakken, dient u daarom met Duitse Marken te betalen. Vreemd, maar dat went wel. Bovendien gaat u niet naar het Kleinwalsertal om er postzegels te kopen, maar om er te genieten van de zon, de sneeuw, de heerlijke ski-piste, en de natuur. En genieten kunt u er, mits U uw hotel, pension of standplaats (wintercamping in Riezlern) met zorg uitzoekt. Telkens als de felle winterzon (gemiddeld 1556 zonne-uren jaarlijks) wegzakt achter de robuuste Hohen Ifen en de Walsertaler dorpjes Riezlern, Mittelberg en Hirschegg in een zachtrose gloed dompelt, kunt u terugblikken op een dag boordevol belevenissen.

Het „dal" ligt op een hoogte van 1100 (Riezlern) tot 1250 (Mittelberg-Baad) meter en is een wat men in Oostenrijk zo treffend „Schneeloch" pleegt te noemen. Zelfs in de dorpen is de sneeuwzekerheid dus zeer groot, dat is de afgelopen, sneeuwarme winters gebleken. Om te skiën bent u daarom niet aangewezen op de boomloze plateaus hoog boven die dorpjes. Afgezien van deze plateaus en de cabine-liften ernaar toe zijn er ten behoeve van de ski-enthousiastelingen in de dorpen ruim dertig lift-installaties gesitueerd. In Riezlern en Hirschegg zijn ze gemiddeld iets langer (450-600m) dan in Mittelberg (de helft korter dan 400 m). Een extra vermelding verdient de in Riezlern gelegen 1500 m lange Parsenn-sleeplift. Deze lift biedt aan skiers van allerlei niveau gelegenheid tot afdalingen en dient tevens als uitgangspunt voor tochtjes en afdalingen naar andere skigebieden. 's Middags zult u evenwel rekening moeten houden met vrij lange wachttijden aan de Parsenn-lift. Op de zeer vlakke, enigszins afgelegen piste bij de liften van Riezlern-Egg kunt u zich risicoloos en rustig voorbereiden op het grotere werk. Voor ski-lessen bent u dan evenwel aangewezen op de ski-scholen in Riezlern-centrum (tien minuten lopen). In het gehucht Riezlern-Schwende is wel één van de in totaal acht ski-scholen (150 leraren) die het Kleinwalsertal telt, gevestigd. Riezlern-Schwende ligt twee kilometer buiten het centrum. In de wintermaanden zijn dit twee uiterst lastige kilometers gebleken, waarbij sneeuwkettingen bittere noodzaak zijn. Met één ski-lift zijn de mogelijkheden in Schwende beperkt.

De prijzen zijn er iets gunstiger dan in de centra. Vanuit de centra van Riezlern en Mittelberg transporteren cabine-liften de meer ervaren skiërs naar de op 2000 meter hoogte gelegen Kanzelwand- en Walmendingerhornpistes. U kunt er zonnebaden en genieten van het prachtige panorama en de heerlijke, brede pistes. In een moordend tempo kunt u over een afstand van vier kilometer naar de in het dal gelegen dorpen suizen. De mooiste stukken van deze afdalingen zijn van extra sleepliften voorzien. Bovendien zorgt de Kanzelwandbahn voor een directe verbinding met het uitstekende skigebied van het Allgauër Oberstdorf. Niet alleen Riezlern en Mittelberg, maar ook het kleine Hirschegg - middenin het vijftien kilometer lange dal gelegen - beschikt over een „Hochalpine" ski-gebied. Dit vrij nieuwe - per auto en bus bereikbaar - gebied heeft de naam „Ifen 2000" gekregen. Een stoeltjeslift en de aansluitende - 1600 meter lange - sleeplift brengen de skiërs naar een op 2000 meter hoogte gelegen ontzagwekkende bergkam (Hahnenköpfl). Topskiërs zijn er in hun element en voor hen die nog niet zo stevig op de lange latten staan is er een zes kilometer lange „Ski-Gleit-weg" ontworpen.

Niet alleen overdag, maar ook 's avonds is er volop vertier in het Kleinwalsertal. De bedrijvigheid de gezellige drukte die overdag heerst



● *Kleinwalsertal, sneeuwzeker*

op de pistes en in de winkelstraatjes verplaatst zich in de avonduren naar de lokaliteiten: ontspannen nakaarten en eten in een der vele eenvoudige of mondaine restaurants, een gokje in het casino van Riezlern, een dansje in een kelderbar of een duik in een overdekt (hotel) zwembad. Er is voor elk wat wils, ook qua prijzen. In privé-pensions buiten de centra kunt u al terecht voor DM 10 (logies met ontbijt). De gemiddelde prijs van de privé-pensions bedraagt ongeveer DM 15 voor logies en ontbijt per persoon per dag. Voor ruim 80 DM per dag kunt u zich laten verwennen in het duurste hotel (zwembad, kegelbaan, sauna, biljart etc.) Afgezien van dit alles biedt het Kleinwalsertal ook nog één langlaufschule, een bioscoop, arresleetochten, een ijsbaan, een manege, een museum en rodel- en skibobverhuur. Uitgebreid documentatiemateriaal krijgt u op aanvraag bij het Verkehrsamt Riezlern, Walserstrasze 54, D 8984 Riezlern. Dit Verkehrsamt is vanuit Nederland rechtstreeks telefonisch bereikbaar onder nummer 09-83295115.

MARTIN FRANKEN

toerisme









Notaris J. J. van Riet te Hoensbroek

op maandag 20 december a.s. om 3 uur n.m. in het ...je Hotel, Rijksweg Zd. 23 te Sittard, t.v.v. zijn principaal publiek verkopen

Gemeente Sittard

woonhuis met c.v., garage en tuin

...nd Jasparstraat 4, kad. gem. Sittard sektie B nr. ..., groot 1 are 92 ca;
...: kelder, gang, toilet, L-vormige woonkamer, grote ...en, badkamer met ligbad en douche; 1e verd.: 3 ...kamers en vliering.
...aarding: na betaling koopsom, hetgeen uiterlijk op ...br. a.s. dient te geschieden. De koper kan zonodig ...uiming bewerkstelligen krachtens de grosse der akte ...veiling.
...chtiging: zaterdag 18 ...mber a.s. van 3 tot 4 uur n.m.
...dere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-...mbardlaan 118, tel. 045-213639.

PAND TE LINNE

...notarissen J. C. Ritzen te Roermond en J. H. P. Claes-...te Sittard; zullen op woensdagnamiddag, 22 decem-...1976 om ± drie uur in de Harmoniezaal te Linne aan ...Grotestraat 9 overgaan tot de

openbare verkoop

...een huis gelegen te Linne, thans omvattende:

...woonhuis met magazijn, ondergrond, erf en tuin te Linne, Tramweg 1, uitmakende 3 aren van Linne sec-...tie E 1340; indeling: kelder, entree, woonkamer, keu-...ken, toilet, garage, schuur, 3 slaapkamers, badkamer; ...terstond te aanvaarden, vrij van huur bij betaling van de koopsom;

...woonhuis met ondergrond en plaatsje te Linne, Marktstraat 23a, uitmakende ± 1.47 are van Linne sec-...tie E 1340; indeling: entree, woonkamer, keuken, toi-...let, twee slaapkamers, douche; te aanvaarden m.i.v. ...lopende huurovereenkomst bij betaling koopsom.

...pand zal worden geveild in één kavel en op verzoek ...kavels, zoals hiervoor sub 1) en 2) omschreven.

...dere inlichtingen ten kantore van notaris Ritzen te ...mond, Swalmerstraat 3; tel. 04750 - 13065.

VAALS
ZAKENPAND TE KOOP

goed gelegen in centrum Vaals.
Geschikt voor alle doeleinden.
Te bevr. na tel. afspraak, tel. no. 04454-1281

AKEN — GELEEN

HANSEN-PARKETVLOEREN

Spec. aanb. eiken donker 8 mm massief incl. leggen, schuren, verzegelen, BTW en plinten aangebracht.

ƒ 45,– per m²

Zolang de voorraad strekt. Bezoek vrijblijvend onze showroom. Wist u al dat wij parket hebben v.a. ƒ 35,– per m² incl.

JOOP SCHOONWATER

Tel. 43004 b.g.g. 48100 — Tot ziens — Op de Vey 61 Geleen

te koop — te huur

SITTARD — NO. 654
Te huur in het centrum van Sittard bedrijfsruimte. Met eigen ingang en c.v.-installatie. Uitsluitend geschikt voor kantoor. Incl. vloerbedekking en vitrage. Huurprijs ƒ 850,– per maand. Te aanvaarden in nader overleg.

VAESRADE — NO. 666
Gemeente Schinnen en Nuth te koop ca. 1½ ha ...iek gelegen beleggingsgrond, ged. bebost, met goede toekomstverwachtingen. Direkt te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK — NO. 665
Te koop nabij centrum een goed gel. beleggingsterrein, met vergunning voor 35 of meer autoboxen. Water en rioleringaansluiting aanwezig. Direkt te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

SITTARD — NO 626
Te koop ruim winkel-woonhuis met veel magazijnen en kelderruimte. Aan de achterzijde met de auto te bereiken. Voor diverse bedrijfs- of praktijkmogelijkheden geschikt. Het pand is voorlopig verhuurd. Vraagprijs ƒ 187.000,– k.k.

SITTARD — NO 658
Sittard te huur goed gelegen dameskapsalon met voorraad ter overname. Huur ƒ 450,– per maand incl. de complete inventaris. Excl. gebruik van water en electra etc. Direkt te aanv. Ook geschikt voor kantoor.

SCHEULDER GEM. WIJLRE — NO 660
Plm. 15 km van Maastricht en plm. 4 km van Valkenburg. Te koop mooi landhuis bwjr. 1973 met 2 kelders, gar., 3 ruime slaapkamers, badk. met ligb. en 2e toilet, L. woonk. met open keuken, fraai zonnebalkon, geheel voorzien van c.v.-olie. Totaal oppervl. plm. 960 m2. Direkt te aanv. Vraagprijs n.o.t.k.

PUTH Gem. SCHINNEN — Nr. 656
Te koop ruime moderne halfvrijstaande middenstandswoning, met garage. Voorzien van c.v.-gas, 4 slaapkamers en douche met vaste wastafel, thermopaneglas en tuin op de zuidkant. Te aanvaarden direkt. Prijs n.o.t.k.

STEIN — Nr. 652
Te koop mooie halfvrijstaande woning met garage. Bouwjaar 1974. Bev. woonkamer, keuken, kelderkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs ƒ 130.000 k.k.

EYGELSHOVEN — Nr. 643
Oude boerderij met diverse stallen en schuren, woonged. is geheel gerenoveerd en voorzien van c.v.-gas, met binnenplaats en omringende weilanden. Totaal oppervlakte ruim 5000 m². Koopprijs en overige inlichtingen op aanvraag.

Inlichtingen
Offermans
FIN. BEM.BUR. B.V.
Geleen, tel. 04494-40525
Rijksweg Zuid 170b, afd. O.G.

---

te koop

NIEUWBOUW KOUVENDERSTRAAT TE HOENSBROEK

Binnenkort starten wij met de bouw van 9 riante drive-in-woningen in het centrum van **HOENSBROEK**

De indeling van deze woning is als volgt:

begane grond: ruime hal, toilet, garage, hobbyruimte en tuin.
1e verd.: L-woonkamer met open keuken (totaal 40 m2)
2e verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, wastafel en toilet, overloop met ruime werkkast.
Deze woningen zijn uiteraard geïsoleerd en voorzien van c.v.-gas.

De koopprijzen bedragen vanaf ƒ 121.000,– All-in. Rijkspremie totaal ƒ 13.960,–. 100% hypotheek mogelijk. Maandelijkse lasten 1e jaar (na aftrek fiscaal voordeel) ƒ 458,– per maand. Vereist bruto-inkomen (man en vrouw samen) ƒ 33.408,– per jaar.

peters

Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar
Lid NBM

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland: woningen — hoge opbrengst.

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. 09-3287588273
x

TE HUUR GEVRAAGD
KANTOORRUIMTE

in Geleen of naaste omgeving, bestaande uit 3 kleinere kantoorvertrekken, klein keukentje en toilet.

Brieven onder nr. 3824 LD Geleen.

KERST/NIEUWJAAR IN SPANJE

Als U toch in Spanje bent?
Of zelfs in **DENTA, de Spaanse Rivièra?**
(tussen Valencia en Alicante)

Vergeet dan vooral niet eens binnen te stappen bij het **oudste** bouwbedrijf (met de beste ervaring) in de stad:

Construcciones Troyas - Avenida Generalissimo 32 Denia, tel. 780857, en vraag naar de heer v.d. Weetering of Riera.
U krijgt daar informatie en bezichtiging van de mooiste en goedkoopste aanbiedingen van:

Bungalows met grond vanaf .... ƒ 40.000,–k.k.
(aan zee) incl. aansl. w/electr.
Vrijstaande villa's met grond vanaf ƒ 48.500,–k.k.
incl. aansl. w/electr.
Bouwterreinen Pedrequer v.a. p.m2 ƒ 15,–k.k.
Reeds 12 jaar verkopen wij in Denia.
Afwikkeling notaris etc. via de Banco de Jerez te Amsterdam.

Vraag inlichtingen bij:
VERENIGDE MAKELAARSKANTOREN INTERNATIONAAL
Wassenaar: Lange Kerkdam 65, tel. 01751-10900.

GELDLENINGEN

Met gunstige voorwaarden en aflossingen.

Voor eigenhuisbezitters verstrekken wij leningen v.a. 120 mnd. t.m. 180 maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 60 maanden.

De leningen af te lossen in 96 mnd. termijnen zijn voor verbetering van woning. (ook huurwoning).

Bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie. Kwijtschelding bij overlijden: enz. enz.

Netto in handen	24 mnd	36 mnd.	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd.	180 mnd.
3.500,–	175,–	126,–					
4.500,–	223,–	160,–					
5.500,–	270,–	193,–	155,–	132,–	97,–	83,–	69,–
6.500,–	318,–	227,–	181,–	154,–	113,–	98,–	81,–
8.000,–	389,–	277,–	221,–	188,–	137,–	119,–	101,–
9.000,–	436,–	310,–	248,–	210,–	153,–	135,–	112,–
12.500,–	602,–	428,–	340,–	288,–	209,–	188,–	156,–
14.500,–	697,–	495,–	393,–	333,–	241,–	218,–	181,–

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.
Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.

Aan rijks-, prov.- of gemeenteambtenaren verstrekken wij P.L. t/m ƒ 40.000,–

De afwikkeling gebeurt discreet en snel, leningen t/m 96 mnd kunnen binnen twee uur gerealiseerd worden.
Omdat een lening individueel bekeken moet worden, bemiddelen wij voor meerdere banken.
Bij een event. aanvraag brengen wij U geen kosten vooraf of achteraf in rekening, dit bevestigen wij U zwart op wit. Indien U elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.
Wij beschikken over een eigen parkeerplaats gelegen aan de achterzijde van ons kantoor.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel.: 045-211668
Assurantiën H. M. Geurts B.V.

Spouwmuur-isolatie met Isoschaum is sparen en beleggen tegelijk!

- **U krijgt nu ruim 22% subsidie van de regering met isoschaum spouwmuur-isolatie terug.**
- **U gaat direkt aanzienlijk besparen op uw brandstof.**
- **Die energie-besparing kunt u nú meteen voor straks vastleggen, want energie zal in de toekomst ongetwijfeld nog duurder worden.**

Met het gepatenteerde Isoschaum, liefst 25 jaar ervaring, bereikt u een isolerend vermogen van 6 x de bestaande isolatie. Dat betekent een besparing van min. 30% bij een normale beglazing.

Dus binnen 4 jaar heeft u uw geld er al uit. Isoschaum behoedt u bovendien voor regendoorslag, daar het in de spouwmuur een krimp bezit van minder dan 2%.

B.V. Geskal te Geleen, importeur van Isoschaum, kan u precies voorrekenen wat het u kost en wat het u aan energie bespaart. Speciaal opgeleide dealers kunnen u in het hele land van dienst zijn.

Vraag met 'n briefkaart of onderstaande bon even alle informatie. We helpen u zo snel mogelijk.

geskal — Isoschaum® SCHAUM-CHEMIE

BON
☐ Stuur meteen een isolatie-specialist voor prijsopgave en advies
☐ Stuur s.v.p. uitvoerige dokumentatie over Isoschaum
Het gaat om een woonhuis/kantoor/bedrijf/boerderij/school/kerk:
Naam
Straat
Plaats — Tel
Opsturen aan B.V. Geskal, Kampstraat 4, Geleen. Telefoon (04494) 4 38 65

U WILT GELD LENEN?

BEL SMETS MONEY-SHOP® 045-218218

laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	99	74	–	–
3.000	146	102	88	
4.000	194	136	116	
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	333
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot ƒ 25.000,– bruto verstrekt krediet. Verder géén kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden)

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:
10.000 is 120 x 145,32 of 180 x 120,–
15.000 is 120 x 216,16 of 180 x 180,–
20.000 is 120 x 288,21 of 180 x 240,–
25.000 is 120 x 360,26 of 180 x 300,–
30 000 is 120 x 432,32 of 180 x 360,–

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-5870

---

roermond

garantie woning

Type Onyx, woningen met c.v. en berging
Indeling: woonkamer (±25 m²) met eethoek en een efficiënt ingedeelde keuken en ruime entree, drie slaapkamers, doucheruimte met douchebak, tweede toilet en vaste wastafel. Zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap

Koopprijs vanaf f 109.800,-
Rijksbijdrage f 25.492,50

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer

Op zaterdag geopend van 9 tot 13 uur

coupon

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden
over de woningen in ....
type ....
naam ....
adres ....
plaats ....
telefoon ....

Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.
Antwoordnummer 5, Sittard.
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)

LD 18-12

DRS. RUIJTERS
bouwcoördinatie · makelaardij o.g. · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

HUIS VERKOPEN?

Blijf vooral rustig wij maken ons wel druk!

Pas wanneer de verkoop volledig geslaagd is bent u ons de wettelijk vastgestelde bemiddelingskosten verschuldigd (dus geen verkoop-geen kosten)

● advies ● taxatie ● publiciteit ● opmaken van kontrakten ● totale begeleiding tot en met het notarieel transport zijn volledig voor onze rekening.

Voor informatie bel **04750-14642** of **15051**
Na kantooruren **043-35208** of **04746-3249**

Wij hebben reeds vele tevreden klienten terzijde gestaan bij een goede en snelle verkoop van hun huis

Bongaerts Immobiliën B.V.
Molenweg 1
(hoek Minderbroederssingel) Roermond tel. 04750-14642

GELDLENINGEN

VOOR IEDEREEN IN LOONDIENST OF ZELFSTANDIG

Zeer snel en discreet: geen informatie bij werkgever, geen afsluitkosten; kwijtschelding bij overlijden. Wettelijke tarieven.

Enige voorbeelden van maandelijkse terugbetalingen:

Netto bedrag in handen	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd
2.500	127	92				
4.500	223	160	129			
6.500	318	227	181	154		
7.500	365	260	208	176		
9.000		311	248	210		
11.000		378	301	254	185	162
13.000		445	354	299	217	192
16.000		545	433	367	266	237
18.000		612	486	412	300	266
20.000		679	539	458	333	295
25.000				573	416	369
40.000						591

Tussenliggende bedragen zijn altijd mogelijk. Persoonlijke leningen t/m 60 mnd. Woningverebeteringskredieten tot 96 mnd. 2e hypotheken tot max. 180 mnd.

Goedlopende leningen kunnen, indien gewenst, worden overgenomen.

Vrijblijvende inlichtingen telefoon 043-30168

Limb. Trustee's kantoor
Dir. R. H. M. Russel, afd. fin. bemid., Postbaan 1 (hoek Brusselseweg), Maastricht

---

glasdam

glashandel dam bv — nieuwenhagen
bespaar 25 % brandstof, wij verzorgen uw subsidie aanvrage met isolerend thermophane glas!!

stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

ja! bon
naam ....
adres ....
plaats ....
tel. ....

glashandel dam bv - emmastraat 30 - nieuwenhagen
telefoon 045-311897 - 313118

TE KOOP

HEERLEN-PALEMIG leuke gerenoveerde tussenwoning met woonk. eetk. keuk. douche, zolder, kelder en serre, kleine binnenplaats, c.v. middels gaskachels. Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.

HEERLEN hoekwoning met leuke tuin, geheel onderkelderd, c.v.-gas, ind. entree, L-woonk. open keuken, 3 slaapk., douche, zolder, in souterr. garage, diverse kelders. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

HEERLEN-WELTEN mooie patio-bungalow bj. 1975. Ind. hal, woonk. 40 m², ruime open keuken, bijkeuken, 4 slk., luxe badkamer, patio ca. 85 m², luxe afwerking. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

BRUNSSUM vrijst. bungalow met 670 m² grond, bj. 1971. Ind. hal, L-woonk. 43 m², open keuken, 3 slk., badk. met ligbad, grote garage met berging, c.v.-gas. Luxe afwerking o.a. termopane beglazing, diverse schrootjesplafonds etc. Vraagprijs ƒ 244.000,– k.k.

KERKRADE-WEST rustig gel. tussenwoning met berging en garage, bj. 1973, c.v.-gas. Ind. hal, woonkamer 39 m², keuken, 4 slaapk., badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k.

BRUNSSUM riante bungalow met 685 m² grond, bj. 1971. Ind.: hal, woonk. 50 m², keuken, eetkamer, 3 slk., badkamer, groot souterr. met garage, overdekt terras, het pand is zeer mooi afgewerkt. Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

ozek bv onroerend goed
bekkerweg 67 heerlen - tel. 045-718283
's zaterdags tot 12 uur.

MUWI-GELEEN

Te koop met ingroei-hypotheek: HOENSBROEK

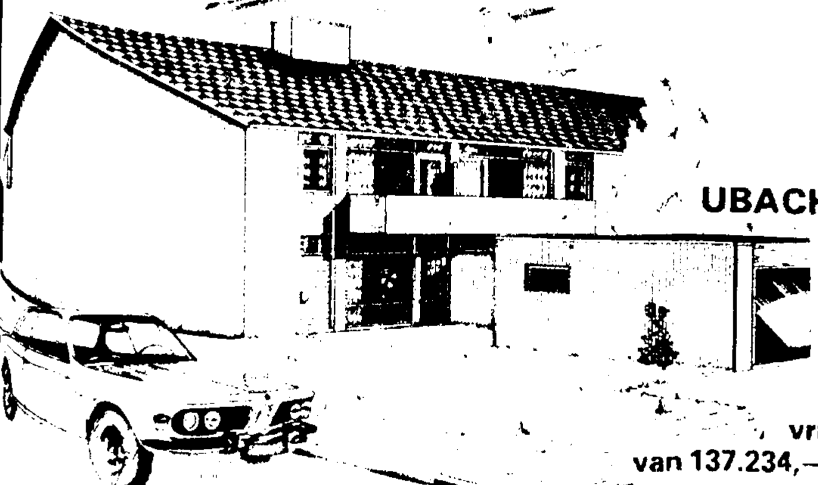
Riante herenhuizen met aparte architectuur
Koopprijs vanaf ƒ 134.175 v.o.n.

FINANCIERING:
Vereist inkomen man/vrouw:
Zonder eigen geld ƒ 38.250,-

Netto lasten 1e jaar, na aftrek fiscale rechten per maand ƒ 420,-

Inlichtingen op ons verkoopkantoor
Apollolaan 13 te Heerlen
Tel. 045-716780

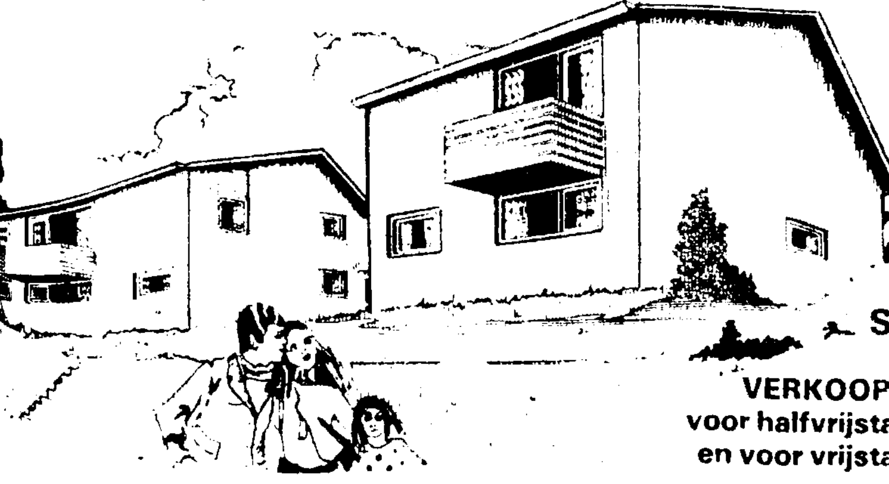
een huis koopt u bij stienstra



AANGENAAM WONEN IN UBACH OVER WORMS

VERKOOPPRIJZEN vrije sektor woningen: van 137.234,– tot 142.072,– v.o.n.

...het bestemmingsplan "Europaweg Oost II", vlak langs de Maastrichterweg worden een ...al moderne, aangename woonhuizen gebouwd. Het gehele plan bestaat uit twee ...pen met ieder een eigen woonerf. Dit geeft aan de bebouwing een stuk gezelligheid en ...ooral in trek bij gezinnen met kinderen. De woningen ...en het gezin volop leef- en werkruimte. Zo heeft het woongedeelte een totale ...oppervlakte van ± 40 m², waarbij de open keuken, met komplete inrichting en volop ...ruimte, in het midden van de ruimte het woon- en eetgedeelte onderbreekt. ...verdieping telt drie slaapkamers, waarvan twee met balkon. De badkamer is voorzien van ...ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Hier is ook ruimte voor een wasautomaat. ...zolder, te bereiken via een vaste trap, bevat een hobby c.q. logeerruimte, alsmede een ...gestookte c.v. vertrek. Er zijn woningen met: garage of garage - berging ...buitenmuren zijn geïsoleerd, terwijl de buitenkozijnen zijn geprepareerd op ...dubbele (thermopane) beglazing.



ORIGINELE HUIZEN IN SIMPELVELD

VERKOOPPRIJZEN v.o.n. voor halfvrijstaand: 172.870,– en voor vrijstaand: 183.077,–

...Simpelveld, omgeven door prachtig natuurschoon zal u dan graag begroeten. U vindt daar ...uitgebreid winkelcentrum, tal van rekreatie-mogelijkheden en kleuter- en basisonderwijs. ...autosnelweg en het openbaar vervoer zorgen voor een snelle verbinding met Heerlen en ...omgeving. Gaat u 'ns een kijkje nemen in de Nicolaasstraat, want daar zijn wij bezig met de ...bouw van 1 vrijstaand en 6 halfvrijstaande originele huizen. Dan ziet u zelf hoe mooi de ...ligging is. Door het sterk hellend terrein ligt het slaapgedeelte op de begane grond en het ...woongedeelte op de verdieping. ...begane grond: de betegelde entree met toilet geeft u toegang tot 3 mooie slaapkamers, ...waarvan 1 met vaste wastafel, en de badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. ...sanitair in een Eurokleur). Verder een ruime berging met aansluiting voor de wasautomaat. ...de open spiltrap in de entree komt u in de hal op de verdieping, waar het leefgedeelte ...geprojekteerd. ...L-vormige woonkamer (ruim 40 m²) is gevarieerd van indeling. De gezellige open haard, ...de aansluitende wand in schoonmetselwerk en de schuine dakvlakken van schrootjes, die ...het plafond vormen, maken van deze ruimte een kreatief geheel. De open keuken met schrootjesplafond is modern en van alle gemakken voorzien, o.a. wasemkap, ingebouwde koelkast. De praktische bijkeuken is zowel vanuit de keuken als de tuin te bereiken. De woningscheidende wanden zijn ankerloos gemetseld en van een goede isolatie voorzien. In de entree, hal, toilet, keuken en badkamer liggen gres splijttegels. Alle huizen hebben een garage.

OVER PRIJZEN EN KOSTEN BIJ HET KOPEN VAN EEN HUIS

De financiële afwikkeling van de koop van een huis lijkt wel eens meer ingewikkeld dan het in werkelijkheid is. Wij vinden het daarom zeer zinvol om u binnen het bestek van onze wekelijkse advertentie zo uitgebreid mogelijk te informeren over dit zo belangrijke aspekt bij het kopen van een huis.

NIEUWBOUWPANDEN:

Al onze nieuwbouwpanden worden "vrij op naam" verkocht. Dat betekent, dat alle kosten, die terzake van het in eigendom verwerven van het onroerend goed gemaakt moeten worden, in de prijs begrepen zijn. Dit klinkt een beetje ambtelijk, maar betekent niet meer en niet minder dan dat de notariskosten van de overdracht in de prijs zijn begrepen. Bij alle nieuwbouw projekten die wij verkopen, worden u bovendien geen makelaarskosten extra in rekening gebracht.

HYPOTHEEK BIJ NIEUWBOUWPANDEN:

Om het gekochte huis ook te kunnen betalen zult u veelal een hypotheek nodig hebben. Dat is een lening op lange termijn, waarvoor uw huis als onderpand dient. De kosten, die nu gepaard gaan met het verkrijgen van deze geldlening (hypotheek) worden de "financieringskosten" genoemd en staan dus los van het huis als zodanig. De financieringskosten bestaan uit: notariskosten voor de hypotheekakte, de afsluitprovisie voor de hypotheekbank, het renteverlies, alsmede de brandverzekering e.d.

100% HYPOTHEEK:

Als u er nu toe besluit om: de koopprijs van het huis én de financieringskosten allemaal te betalen met de hypotheek (met uitzondering van f 100,– wettelijke aanbetaling) dan spreekt men over een 100% hypotheek (Het spraakgebruik kan hier verwarrend werken, want eigenlijk is die hypotheek dan méér dan 100% van de koopprijs, omdat u er een aantal bijkomende kosten óók mee betaalt). Dat kan dan betekenen, dat u voor de koop van een pand van f 125.000,– een totale hypotheek nodig hebt van f 135.000,–. Het zal dan ook duidelijk zijn, dat u voor een 100% hypotheek iets méér inkomen nodig hebt, dan dat u de financieringskosten d.m.v. uw "eigen geld" voor uw rekening neemt.

RENTEVERLIES VOOR DE KOOP EN TIJDENS DE BOUW: VAN GEVAL TOT GEVAL TE BEPALEN

Het begrip renteverlies ligt niet eenvoudig. Zeker binnen het bestek van een advertentie is het onmogelijk dit volledig uiteen te zetten. Renteverlies betekent in het algemeen: Rentevergoeding voor geld dat namens u wordt voorgeschoten door de aannemer dan wel de hypotheekbank. De hoogte van het renteverlies is afhankelijk van het tijdstip waarop u koopt en de stand van de bouw op dat moment. Mocht u willen weten hoe groot het renteverlies zal worden bij een huis, dat u op het oog heeft, dan kunnen wij u dit uiteraard mededelen.

In de komende maanden zullen wij ook diverse andere begrippen (zoals "kosten koper", makelaarscourtage", "gemeentegarantie", "fiscale voordelen", etc.) aan de orde stellen.

Wilt u echter nú al het een en ander weten, dan zullen wij u daarover met genoegen informeren.

HEERLEN



In centrum pensionpand met c.v. Ind. o.a.. souterr.. 3 kelders. part.. kamer met mk. 3.60x3.00. keuken 3.00x3.00. kamer 8.00x4.85. 1e verd.: 3 kamers. aparte keuken. douche met toilet. 2e verd.. 3 kamers. aparte keuken. douche met toilet 3e verd.. kamer 6.00x4.00. 2 slaapk. Gemiddelde bruto huuropbrengst per jr. f 21.500.– Prijs f 145.000.– k.k. Aanv. direct

Hezenveld drive-in woning met c.v. en garage. Ind. o.a.: roy. entree. waskeuken. 1e verd. keuken. woonk. met balkon. parket en openh. 2e verd.. 3 slaapk., badk. met ligbad. v.w. en 2e toilet. 3e verd.: 1 gr. kamer en bergruimte. Aanv. maart 1977 Prijs f 130.000.– k.k

In Welten drive-in won. met c.v.. gar. en blijvend vrij uitzicht. Ind. o.a.: berging. hobbyk.. terras en tuin. 1e verd. woonk. 7.55x4.34. keuken. 2e verd.. 3 slaapk.. badk. met ligbad. Aanv. 6 maanden na koop. Prijs f 107.500.– k.k

Aan de Caumerboord moderne split-level drive-in woning met c.v. en gar. Ind. o.a.: entree. gar. L-vorm wooneetk.. salon met parketvl.. badk. met ligbad. v.w. en apart toilet. 3 slaapk.. bergruimte. Aanv. maart 1977 Prijs f 114.000.– k.k

In de Passart-Zuid halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind. o.a.: souterr.: kelder. part.: woonk. 7.90x3.88 met opensl. deuren naar terras en tuin. 1e verd. 4 slaapk.. douche met v.w.. 2e verd.: zolder. Aanv. 6 mnd. na koop. Prijs f 118.000.– k.k

Nabij de Erk halfvrijst. herenhuis met c.v. en gar. Ind. o.a. woonk. 10.20x4.36. keuken 3.00x2.80 met mod. install. bijkeuken. terras en tuin op het Z. 1e verd.: 3 slaapk.. badk. met douche. Aanv.: ca. maart 1977 Prijs f 129.000.– k.k

HOENSBROEK

In Schuureik vrijst. landh. Rustiek ... ger. Ind. o.a. ... gar. prov.kelder. c.v.-kelder. hal met garderobe. zitk. 56m² met open haard en schuifwand naar terras. Herenk. 35m² met open h.. eetk. met open keuken 35m². Amer. keukeninr. met ingeb. k.k. vaatw.. kookpl.. afzuigkap. bakoven en grill. Entresol met studiehoek. Slaapged. met royale gang en ingebouwde kasten. 2 ruime slaapk. met badk. douche. v.w. en 2e toilet. ouders-slaapk. 5.00x4.00 met aangrenzende kleedruimte. badk. met ligb.. douche. v.w.. bidet en toilet. Alg.: alle vloeren in woonged. in splijttegels. alle binnendeuren eiken paneeldeuren met ornamenten. zeer fraai tegelw. gekl. sanitair. fraai aangel. tuin. grotendeels bebost. veel privacy. Aanv. in overl. Prijs op aanvraag

KERKRADE

In Haanrade halfvrijst. woonh. met c.v.. gar.. voor- en achtertuin. blijvend vrij uitzicht. Ind. o.a.. woonk. 55m² met open keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk.. badk. met douche. Aanv. 3 mnd. na koop. Vraagpr. f 105.000.– k.k

In Bleijerheide tussenliggend winkel-woonhuis geh. gestoff. met gar.. tuin en berging. Ind. o.a.. 2 kelders. part. winkelruimte ca. 50m². tuin ca 25m diep. 1e verd. L-vorm woonk. 8.50x4.50/3.50 aparte eetk. 3.50x3.00. badk. met separaat toilet. 2e verd. 3 ruime slaapk. Aanv. direct. Koopprijs f 130.000.– k.k

In Terwinselen halfvrijst. herenh. met c.v.. berging. voor- en achtertuin. Ind. o.a.: 2 ruime kelders. part.. woonk. ca 35m² met schrotenplaf.. tuink.. 1e verd.: 3 ruime slaapk.. badk. met ligbad. 2e verd.. zolder te ber. via vaste trap alw. 2 slaapk. en gr. zolderruimte. Aanv. in overl. Koopprijs f 169.500.– k.k.

LIMBRICHT

Vrijst. boerderijtje met c.v. Verbouwd in 1972. Ind. o.a.: souterr.: kelder. part.: kantoor c.q. slaapk.. woonk. 5.50x4.20x3.00x2.60. slaapk. of eetk. 4.00x2.60. toilet met font. douche met v.w.. keuken 4.00x2.00. kamer 2.80x2.15. schuur waarv. woonk. is te maken 13.00x5.50. bijkamer 13.00x3.80. vaste trap naar zolder alw. 1 slaapk. 4.00x3.90. Aanv. in overl. Vraagpr. f 165.000.– k.k

MERKELBEEK

Halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.. L-vormige woonk.. eetkamer, moderne keuken. garage/berging. 3 ruime slaapk.. grote badk. en zolder. Aanv. in overl. Vraagpr. f 137.500.– k.k

OIRSBEEK



Terrasbungalow met c.v. en garage. Ind. o.a. logeerk. woonk. 32m² met splijttegels. houten plafond en wand in schoonmetselw. terras. tuin. 2 slaapk. badk. met o.a. ligbad. c.v.-ruimte. Aanv. in overl. Vraagpr. f 132.500.– k.k

PUTH-SCHINNEN

Halfvrijst. middenst.won. met c.v.. gar. en tuin. Ind. o.a. woonk. 7.40x3.65x3.01. 1e verd. 3 slaapk. bet. badk. met douche. 2e verd. geh. bepl. en besch. zolder te ber. via vliezotrap. Aanv. in overl. Vraagpr. f 137.500.– k.k

SCHINVELD

Halfvrijst. woonh. met c.v.. gar. en tuin. Ind. o.a. woonk. 8.72x3.60 met schrootenplafond. keuken met luxe inrichting. 1e verd.. 4 slaapk.. badk. met douche. 2e verd. zolder te ber. via vliezotrap. geh. besch. en bepl. Aanv. oktober 1977. Vraagpr. f 130.000.– k.k

UBACH OVER WORMS

In het centrum drive-in won. met c.v. en gar. Ind. o.a. waskelder. slaapk. 1e verd.. L-vorm woonk. 9.00x4.66/3.50. bet. keuken met balkon. 2e verd. 3 slaapk.. badk. met ligb. Aanv. in overl. Prijs f 99.500.– k.k

Nabij centrum mod. winkel-woonhuis met c.v. Ind. o.a. winkelruimte ±116m². magazijn 20m². woonh. op verd. L-vorm. woonk. bet. keuken. 3 slaapk.. bet. badk. met ligb. v.w. apart toilet. Huurpr. f 951.– p. mnd. Aanv. direct

VAALS

Halfvrijst. woonhuis met c.v.. gar. en tuin. Ind. o.a.. L-vorm woonk. 6.54x4.96/3.57. eethoek. 3 slaapk.. badk. met ligbad. Aanv. maart 1977 Koopprijs f 130.000.– k.k

23 KANTOREN

Door de samenwerking met de Stok-groep wordt uw te koop aangeboden huis ook opgenomen in de registers van de kantoren te:

Alkmaar - Alphen a/d Rijn - Antwerpen - Arnhem - Assen - Bergen op Zoom - Breda - Dordrecht - Eindhoven - Gent - 's Gravenhage - 's Hertogenbosch - Leeuwarden - Nijmegen - Roermond - Rotterdam - Terneuzen - Tilburg - Utrecht - Vlissingen - Zoetermeer

heerlen,	maastricht	makelaars in onroerende goederen
tempsplein 25	alex. battalaan 85	bouwprojectontwikkeling
tel. 045 - 71 22 55	tel. 043 - 1 91 77	verzekeringen hypotheken

STIENSTRA

Bon ... ingesloten ... zonder postzegel aan Stienstra b.v. antwoordnr. ... Heerlen ... Maastricht

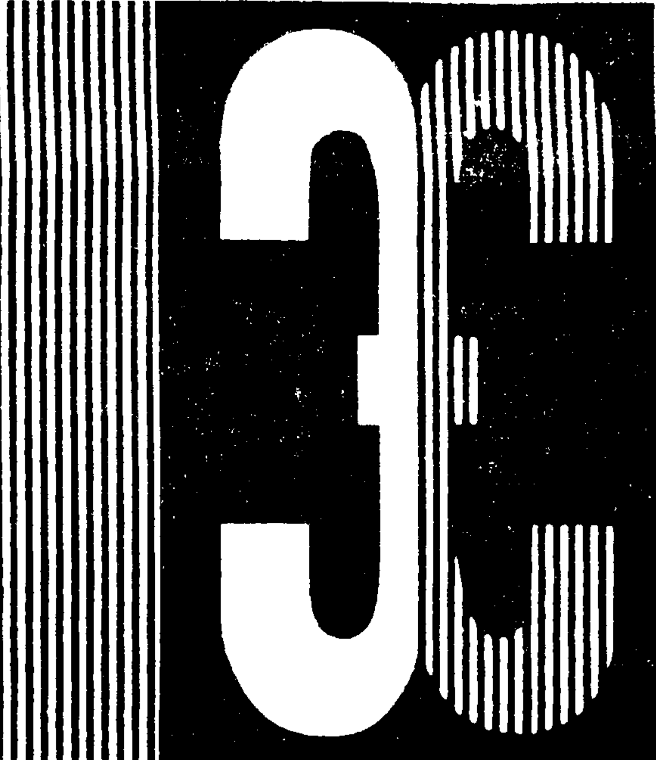
bon

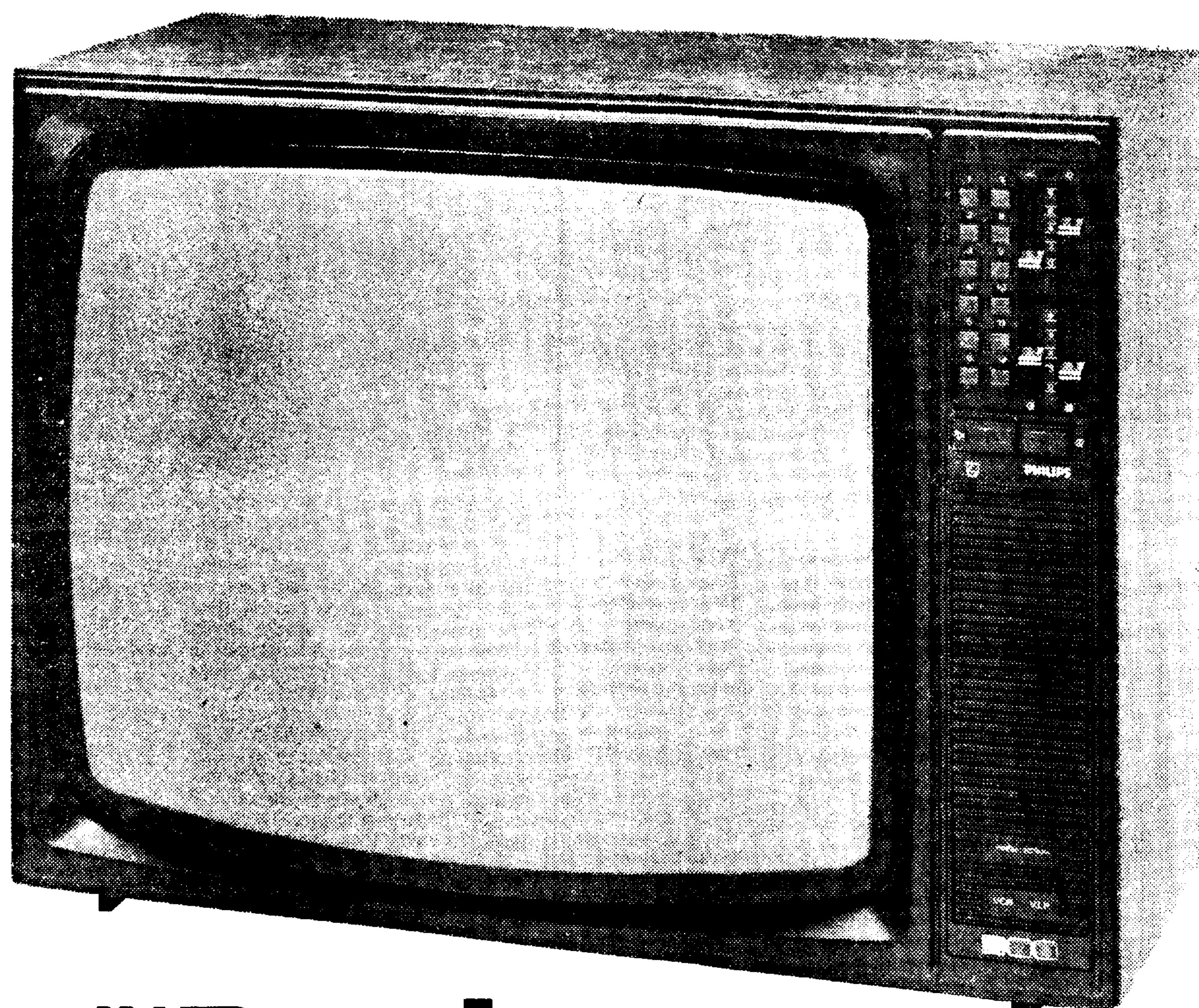
BON VOOR MEER INFORMATIE
s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.

Wilt u mij/ons s.v.p.:
gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te
gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te
in de prijsklasse van ______ tot ______
bellen om een afspraak te maken, waarin u mij/ons voorlicht over hypotheken en hypotheekmogelijkheden.
de "Woningids" voor Zuid Limburg toezenden.

NAAM: ______
ADRES: ______
PLAATS: ______
TEL.: ______

LD 18/12.76





Unieke kleuren tv stunt

De nieuwste Philips kleuren-televisie, type 26 C 655 met "in-line" beeldbuis 66 cm/110° en tiptoets electronische zenderkeuze voor 12 voorkeur-zenders, met schuifregelaars voor slechts

Alle aanbiedingen zijn geldig voor deze en de komende week.



Zeg Dom v/d Bergh. Wat geef jij toch 'n prima, prima service voor je lage, lage prijzen!

PHILIPS KLEURENTELEVISIE

26 C 565: Kleuren tv met 66 cm/110° beeldbuis, met tiptoetsen en video-cassette weergave op 12e tiptoets

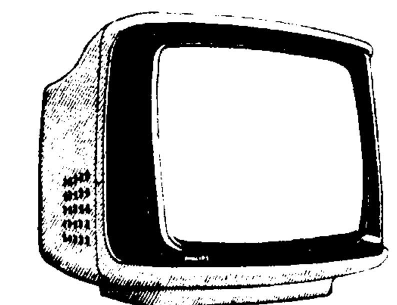
26 C 568: Super luxe kleuren tv met 66 cm/110° beeldbuis, draadloze afstandbediening en elektronisch geheugen

18 C 636: Kleuren tv met 46-cm/110° beeldbuis, tiptoets-elektronische afstemming op 12 voorkeurzenders

14 C 625: Portable kleuren-tv, 36 cm beeldbuis, slechts

PHILIPS ZWART/WIT TELEVISIE

24 B 650: Zwart/wit tv met 61 cm „quick start" beeldbuis en drukknop-afstemming voor 7 zenders



12 B 310: Zwart/wit televisie met 31-cm „quick start" beeldbuis 6 Voorkeurkanalen. Lichtnet- en accu-voeding

17 B 521: zwart/wit tv met 44 cm „quick start" beeldbuis. 6 Voorkeurkanalen. Lichtnetvoeding

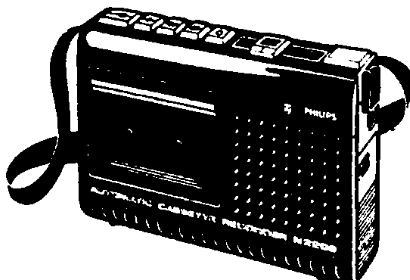
Voor aankopen boven de 500 gulden geldt:
Betaal in 4 keer! Dat kost niets meer.

PHILIPS CASSETTERECORDERS

N 2511: Hifi stereo cassettedeck, met longlife koppen voor opnemen, weergeven en wissen

N 2218: Portable cassette-recorder voor batterij- en netvoeding, met druktoetsen diverse aansluit-mogelijkheden

N 2520: Hifi stereo cassettedeck met automatische overschakeling bij gebruik van chroomdioxyde-band met longlife koppen



N 2208: Mono cassetterecorder voor batterij- en netvoeding, met verschillende aansluit-mogelijkheden

GRANDIOOS AANBOD!

4 cassettes Philips C60

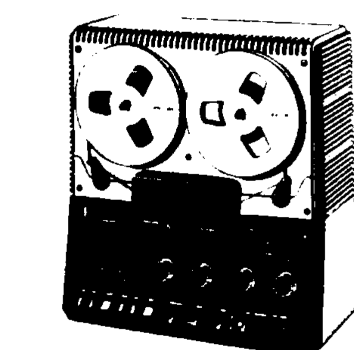
4 cassettes Philips C90

PHILIPS RECORDERBANDEN:

DP13 3	3 voor
DP15 3	3 voor
LP15 3	3 voor
LP13 3	3 voor

PHILIPS RECORDERS

N 4502: Hifi stereo recorderdeck met drie motoren, long life koppen en magno control



N 4504: Hifi stereo recorderdeck met longlife koppen, magno control en hydraulische band-spanningsregelaar

N 4506: Hifi stereo recorder-deck met o.m. postfading, cueing mogelijkheid, ingebouwde MF-stuurversterker

PHILIPS RADIORECORDERS

AR 170: Radiorecorder voor batterij- en netvoeding

RR 260: Radiorecorder voor batterij- en netvoeding

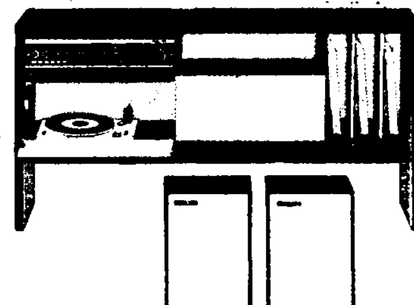
RR 454: Radiorecorder voor batterij- en netvoeding, met automatische opna-mesterkteregeling

NIEUW 90 AS 460

Philips klokradio. Electrisch digitaal, lichtintensiviteits-regeling, automatische wekker

PHILIPS TAFELRADIO

19 RB 344: AM/FM tafelradio, met druktoetsen. Aansluiting voor platenspeler of recorder



PHILIPS RADIOMEUBEL

RF 740: Radiomeubel compleet met 2 Philips boxen

PHILIPS VIDEO CASSETTE RECORDER

N 1501: Video-cassette-recorder, automatische druk-knop-afstemming op 6 voor-keurzenders, fijnafstemming bij opname, schakelklok

PHILIPS PLATENSPELERS/ GRAMMOFOONS



GA 224: Stereo platenspeler met automatische stop, naald-krachtinstelling en armlift

GA 227: Half-automatische platenspeler met automatische stop en terugkerende arm. Met element GP 400

GA 418: Automatische hifi platenspeler met automatische diameterselectie, met element GP 400

GA 222: Elektronische hifi stereo platenspeler met MD GP 401

GA 406: Automatische hifi platenspeler/wisselaar met element GP 400, automatische diameter- en snelheidskeuze

PHILIPS GRAMMOFOON MET VERSTERKER

GF 133: Elektrogrammofoon voor net- en batterij-voeding

GF 423: Elektrogrammofoon voor net- en batterij-voeding

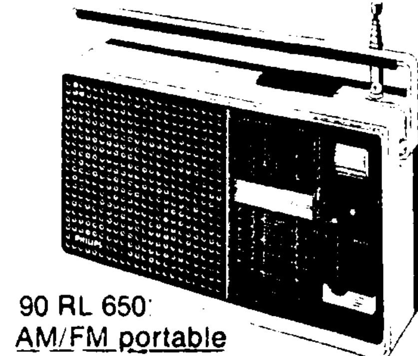
GF 623: Grammofoon voor batterij- en netvoeding, fullstereo, met luidsprekers

GF 827: Stereo grammofoon-combinatie met platenspeler, versterker en boxen, 2 x 12 W, met stereo-4 mogelijkheid

PHILIPS PORTABLE RADIO'S

90 RL 150: AM/FM portable radio voor batterij- en netvoeding

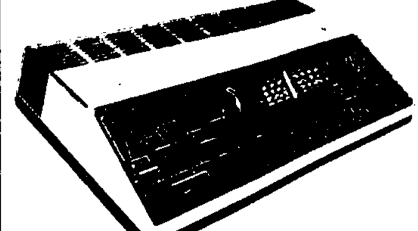
90 RL 250: AM/FM portable radio voor batterij- en netvoeding, met rolknopbediening



90 RL 650: AM/FM portable radio voor batterij- en netvoeding, met schuifregelaars

PHILIPS TUNER/VERSTERKER

RH 742: Hifi stereo tuner/versterker 2 x 22 W, compleet met 2 Philips boxen 22 RH 452 elk 30 W. Met 2 Philips boxen 22 RH 453 elk 35 W **935,-**



RH 752: Hifi stereo tuner/versterker compleet met 2 Philips hifi boxen 22 RH 427 elk 40 W

Philips tuner/versterker

RH 743: Hifi stereo tuner/versterker compleet met 2 Philips motional feedback boxen 22 RH 532 elk 60 W



22 RH 943: Hi-Fi stereo-combinatie met radio, versterker, platenspeler, cassetterecorder en 2 originele Philips boxen, nu

7 beloftes van Dom v/d Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goudeerlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.

Dat beloven wij. Hand erop. *Dom v/d Bergh*

PHILIPS COMBINATIES

RH 741: Radiocombinaties, 2 x 17 W 4 golfgebieden. Met luidsprekerboxen RH 412

RH 802: Hifi stereo radio, 2 x 18 W, met platenspeler met snaaraandrijving, element GP 400, 5 voorkeurzenders, stereo-4 mogelijkheid, transparant deksel

Compleet met 2 Philips boxen 22 RH 452 elk 30 W **1045,-**
Compleet met 2 Philips boxen 22 RH 453 elk 35 W **1175,-**

PHILIPS CASSETTERECORDER

N 2400: Philips cassette-recorder met stereo versterker 2 x 9 W compleet met 2 Philips boxen elk 10 W GRATIS opbergkoffertje met 3 bespeelde cassettes en 2 onbespeelde cassettes C 60

PHILIPS WASMACHINES

AWB 001: Bioprogramma + fijne was mono-knop voor bediening

AAC 740: Volautomatische wasmachine voorlader met 12 programma's, speciaal wolwas-programma

AWB 007: Volautomatische wasmachine voorlader met 12 programma's, vier druk-toetsen en pro-grammaknop

HN 3156: Volautomatische bovenlader, 4 à 5 kg inhoud, 7 basisprogramma's, 5 extra programma-mogelijkheden

PHILIPS KOELKASTEN

175 XX: Tafelmodel koelkast, 175 liter, in 2-sterren uit-voering met kunst-stof bovenblad

ARB 053: Combi koelkast, 225 liter inhoud, diepvriesruimte boven, koelruimte onder

ARB 084: Combi koelkast, 275 liter inhoud, diepvriesruimte boven, koelruimte onder

ARB 066: Luxe combi koelkast, 275 liter, 4-sterren uitvoering

PHILIPS DIEPVRIEZERS

Kast 130: Eco Diepvrieskast, 130 liter met lades

Kast 225: Diepvrieskast, 225 liter snelvriessysteem, overzichtelijk ingedeeld

Kist 015: 260 liter economy, wieltjes dooi-waterafvoer

PHILIPS DROOGAUTOMATEN

AWB 160: Droogautomaat, capaciteit 4 kg droog wasgoed „koude gang"

PHILIPS VAATWASSERS

AAD 002: Afwasautomaat, capaciteit 10-12 standaard-couverts, automatische waterontharder, programmaknop

AAD 010: Afwasautomaat, capaciteit 10-12 standaard-couverts, speciaal glas-werkprogramma, drukknopbediening

PHILIPS AFZUIGKAP

AKB 055: Afzuigkap met groot afzuigvermogen, drie snelheden, verlichting



PHILIPS HAIRSTYLER

HP 4121 G: met hulpstukken

PHILIPS MIXER

HR 1172: 3 Snelheden handmixer

HR 1171: Mixer op standaard met kom. 3 Snelheden

PHILIPS STOOMSTRIJKER

HD 1211: Stoomstrijker met instelbare warmteregelaar

PHILIPS KOFFIEFILTER

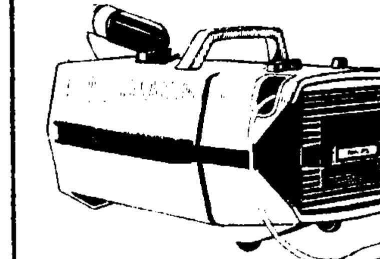
5129 G voor 10 koppen

PHILIPS STOFZUIGERS

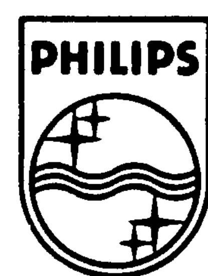
HR 6231: Stofzuiger draaitop met 600 W motor, diverse hulpstukken

HR 6232: Draaitop stofzuiger met 600 W motor, pistoolgreep, zuigkrachtregelaar + hulpstukken

HR 6233: Draaitop stofzuiger 750 W motor, pistoolgreep, ophangbeugel + diverse hulpstukken



HR 6234: Draaitop stofzuiger. Topmodel 750 W motor, pistoolgreep, telescoopbuizen, ophangbeugel + diverse hulpstukken



DOM v/d BERGH

Klein in prijs, groot in service.

Maastricht Nieuwstraat 11, tel 043-12774 - Sittard Voorstad 25, tel. 04490-3145 Heerlen Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608 - Venlo Vleesstraat 43, tel. 077-14818